

RULES OF COURT NEW BRUNSWICK

VOLUME II

FORMS — FORMULAIRE

RÈGLES DE PROCÉDURE NOUVEAU-BRUNSWICK

NOTE: The Rules of Court are consolidated to December 16, 2022. For subsequent amendments, visit our website:
https://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/public-safety/attorney-general/content/acts_regulations/content/rules_of_court.html

REMARQUE : Les Règles de procédure sont refondues au 16 décembre 2022. Veuillez consulter notre site Web pour les modifications subséquentes :
https://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministeres/securite-publique/procureur_general/content/lois_et_reglements/content/regles_de_procedure.html

FORMS / FORMULES
TABLE OF CONTENTS / TABLE DES MATIÈRES
FORM / FORMULE

7A	Request for Appointment of Litigation Guardian / Demande de nomination d'un tuteur d'instance
7B	Order to Continue (when minor comes of age) / Ordonnance de continuation (par le mineur émancipé)
7C	Order for Approval of a Settlement or Compromise of a Claim of a Person Under Disability / Ordonnance approuvant un règlement amiable ou un compromis engageant une personne frappée d'incapacité
8A	Notice to Person Served as Partner / Avis à la personne qui reçoit signification en qualité d'associé
13A	Order to Continue (upon transfer or transmission of interest) / Ordonnance de continuation (suite à un transfert ou à une transmission d'intérêt)
16A	Notice of Action with Statement of Claim Attached / Avis de poursuite accompagné d'un exposé de la demande
16B	Notice of Action / Avis de poursuite
16C	Statement of Claim (where action was commenced by Notice of Action) / Exposé de la demande (pour une action introduite par avis de poursuite)
16D	Notice of Application / Avis de requête
18A	Acknowledgement of Receipt Card / Carte d'accusé de réception
18B	Affidavit of Service / Affidavit de signification
18C	Certificate of Service by Sheriff / Procès-verbal de la signification par le shérif
19A	Request for Service Abroad of Judicial or Extrajudicial Documents / Demande aux fins de signification ou de notification à l'étranger d'un acte judiciaire ou extrajudiciaire
19B	Summary of the Document to Be Served / Éléments essentiels de l'acte
19C	Notice and Summary of Document / Avis et éléments essentiels de l'acte
20A	Notice of Intent to Defend / Avis d'intention de présenter une défense
21A	Judgment (for a debt or liquidated demand) / Jugement (portant sur une créance ou sur une somme déterminée)
21B	Judgment (to recover possession of land) / Jugement (en recouvrement de la possession d'un bien-fonds)
21C	Judgment (to recover chattels) / Jugement (en recouvrement de biens personnels)
24A	Stated Case / Exposé de cause
25A	Notice of Discontinuance / Avis de désistement
25B	Notice of Withdrawal / Avis de retrait
25C	Notice of Election (to proceed with counterclaim) / Avis d'option (du défendeur de donner suite à sa demande reconventionnelle)

- 26A Request for Status Report / Demande de rapport sur l'état de l'instance
- 26B Notice of Status Hearing / Avis d'audience sur l'état de l'instance
- 27A Statement of Defence / Exposé de la défense
- 27B Reply / Réplique
- 27C-1 Statement of Defence and Counterclaim / Exposé de la défense et demande reconventionnelle
- 27C-2 Statement of Defence and Counterclaim / Exposé de la défense et demande reconventionnelle
- 27D Defence to Counterclaim / Défense reconventionnelle
- 27E Reply to Defence to Counterclaim / Réplique reconventionnelle
- 27F Statement of Defence and Cross-Claim / Exposé de la défense et demande entre défendeurs
- 27G Defence to Cross-Claim / Défense entre défendeurs
- 27H Reply to Defence to Cross-Claim / Réplique entre défendeurs
- 27I Third Party Claim / Mise en cause
- 27J Third Party Defence / Défense du mis en cause
- 27K Reply to Third Party Defence / Réplique au mis en cause
- 27L Demand for Particulars / Demande de précisions
- 27M Statement of Particulars / Exposé des précisions
- 31A Notice Requiring Affidavit of Documents / Avis de production d'un affidavit des documents
- 31B Affidavit of Documents / Affidavit des documents
- 31C Request to Inspect Documents / Demande d'examen de documents
- 31D Request to Admit Documents / Demande de reconnaissance de documents
- 31E Notice of Refusal to Admit Documents / Avis de refus de reconnaître des documents
- 33A Notice of Examination / Avis d'interrogatoire
- 33B Summons to Witness (for an examination) / Assignation à témoin (pour un interrogatoire)
- 33C Warrant (defaulting witness) / Mandat (témoin en défaut)
- 37A Notice of Motion / Avis de motion
- 37B Notice of Preliminary Motion / Avis de motion préliminaire
- 41A Order Appointing a Receiver (or Order Confirming the Appointment of a Receiver) Where a Proceeding is Already Commenced / Ordonnance en nomination d'un séquestre (ou ordonnance confirmant la nomination d'un séquestre) lorsqu'une instance est déjà en cours
- 41B Bond (security provided by Receiver) / Cautionnement (sûreté fournie par le séquestre)

- 41C Notice by Receiver / Avis du séquestre
- 42A Certificate of Pending Litigation / Certificat d'affaire en instance
- 42B Revocation or Amendment of Certificate of Pending Litigation / Révocation ou modification du certificat d'affaire en instance
- 42C Certificate of Discontinuance / Certificat de désistement
- 42D Certificate of Disposition / Certificat de règlement
- 43A Notice of Claim (to execution creditor) / Avis de réclamation (au créancier saisissant)
- 44A Plaintiff's Bond to Sheriff (security for property recovered) / Cautionnement du demandeur au shérif (sûreté en garantie de biens recouvrés)
- 44B Defendant's Bond to Plaintiff (security for property retained) / Cautionnement du défendeur au demandeur (sûreté en garantie de biens retenus)
- 46A Jury Notice / Avis requérant un procès avec jury
- 47A Notice of Trial / Avis de procès
- 47B Certificate of Readiness / Certificat de mise en état
- 49A Offer to Settle / Offre de règlement amiable
- 49B Revocation of Offer to Settle / Révocation de l'offre de règlement amiable
- 49C Acceptance of Offer to Settle / Acceptation de l'offre de règlement amiable
- 49D Offer to Contribute / Offre de contribution
- 51A Request to Admit Facts / Demande d'aveux
- 51B Notice of Refusal to Admit Facts / Avis de refus de faire des aveux
- 53A Commission (to examine witnesses) / Commission rogatoire
- 53B Letter of Request (to foreign court) / Lettre rogatoire (à un tribunal étranger)
- 55A Summons to Witness (for a trial) / Assignation à témoin (pour un procès)
- 55B Warrant (defaulting witness) / Mandat (témoin en défaut)
- 55C Order to Produce Witness in Custody / Ordonnance prescrivant la production d'un témoin détenu
- 55D Notice to Attend / Avis de comparution
- 58A Order for Security for Costs / Ordonnance imposant une sûreté en garantie des dépens
- 58B Order for Security for Costs on Appeal / Ordonnance imposant une sûreté en garantie des dépens afférents à un appel
- 59A Notice of Appointment to Assess Costs / Avis de séance de calcul des dépens

- 59B Notice to Deliver a Bill of Costs for Assessment / Avis prescrivant la délivrance d'un état des frais pour le calcul des dépens
- 59C Certificate of Assessment / Certificat de calcul
- 60A Judgment Following Hearing or Trial / Jugement consécutif à l'audience ou au procès
- 60AA Abbreviated Judgment / Jugement abrégé
- 60B Memorandum of Satisfaction of Judgment / Certificat d'exécution de jugement
- 60C Memorandum of Satisfaction of Judgment / Certificat d'exécution de jugement
- 60D Memorandum Of Satisfaction Of Judgment / Certificat d'exécution de jugement
- 60E Supplementary Order / Ordonnance supplémentaire
- 61B Order for Possession of Land / Ordonnance de mise en possession d'un bien-fonds
- 61C Order for Delivery of Personal Property / Ordonnance de délivrance de biens personnels
- 62A Notice of Motion for Leave to Appeal / Avis de motion en autorisation d'appel
- 62B Notice of Appeal / Avis d'appel
- 62C Supplementary Notice of Appeal / Avis d'appel additionnel
- 62D Notice of Cross-Appeal / Avis d'appel reconventionnel
- 62E Notice of Contention / Avis de désaccord
- 62F Certificate of Appellant / Certificat de l'appelant
- 62G Certificate of Respondent / Certificat de l'intimé
- 62H Agreement Re Evidence Necessary for Use on Appeal / Accord sur les moyens de preuve nécessaires à l'appel
- 62HH Certificate of readiness / Certificat de mise en état
- 62I Notice of Discontinuance / Avis de désistement
- 62J Request for Status Report / Demande de rapport sur l'état de l'instance
- 62K Notice of Status Hearing / Avis d'audience sur l'état de l'instance
- 63A Notice of Appeal (by Attorney General or counsel instructed by him) / Avis d'appel (par le Procureur général ou par un avocat désigné)
- 63B Notice of Appeal (by a convicted person represented by counsel) / Avis d'appel (d'une personne déclarée coupable qui est représentée par un avocat)
- 63C Notice of Appeal (by a convicted person not represented by counsel) / Avis d'appel (d'une personne déclarée coupable qui n'est pas représentée par un avocat)
- 63D Notice of Appeal (general form) / Avis d'appel (formule générale)
- 63E Notice of Abandonment / Avis d'abandon

- 64A Notice of Appeal (by a defendant) / Avis d'appel (du défendeur)
- 64B Notice of Appeal (by a prosecutor) / Avis d'appel (du poursuivant)
- 64C Request for Record / Demande de dossier
- 64D Notice of Abandonment / Avis d'abandon
- 69A Order on Judicial Review / Ordonnance de révision
- 69.1A Notice of Preliminary Motion for a *Habeas Corpus* Order / Avis de motion préliminaire sollicitant une ordonnance d'*habeas corpus*
- 69.1B Notice of Motion for a *Habeas Corpus* Order / Avis de motion sollicitant une ordonnance d'*habeas corpus*
- 69.1C *Habeas Corpus* Order / Ordonnance d'*habeas corpus*
- 69.1D *Habeas Corpus* Summons / Assignation à comparaître à une audience d'*habeas corpus*
- 70A Notice of Intent to Apply for a Title Declaration / Avis d'intention de solliciter une déclaration de titre de propriété
- 70B Dispute Note / Contredit
- 70C Notice of Proceeding / Avis d'instance
- 70D-I Repealed / Abrogées
- 72A Petition for Divorce / Requête en divorce
- 72B Joint Petition for Divorce / Requête conjointe en divorce
- 72C Notice of Petition for Divorce / Avis de requête en divorce
- 72D Answer / Réponse
- 72E Reply / Réplique
- 72F Answer and Counter-Petition / Réponse et demande reconventionnelle
- 72FF Certificate of Solicitor / Certificat d'avocat
- 72G Answer to Counter-Petition / Réponse reconventionnelle
- 72H Reply to Answer to Counter-Petition / Réplique reconventionnelle
- 72I Notice of Intent to Defend / Avis d'intention de présenter une défense
- 72J Financial Statement / État financier
- 72K Request for Divorce / Demande de divorce
- 72L Agreement not to Appeal / Entente des époux de ne pas interjeter appel
- 72M Divorce Judgment / Jugement de divorce
- 72N Divorce Judgment / Jugement de divorce
- 72O Certificate of Divorce / Certificat de divorce

- 72P Repealed / Abrogées
- 72Q Repealed / Abrogées
- 72R Repealed / Abrogées
- 72S Repealed / Abrogées
- 72T Repealed / Abrogées
- 72U Notice of Motion / Avis de motion
- 72V Reply / Réplique
- 73A Notice of Application (Family Division) / Avis de requête (Division de la famille)
- 73AA Notice of Application / Avis de requête
- 73B Warrant to Apprehend / Mandat d'arrêt
- 73C Repealed / Abrogée
- 73D Notice of Claim by Respondent / Avis de demande par un intimé
- 73E Order to Attend / Ordonnance de comparution
- 74A Statement of Property and Debts / Déclaration relative aux biens et aux dettes
- 74B Statement of Particulars of Contribution to Property / Déclaration d'apport à l'égard des biens
- 75 Repealed / Abrogée
- 76A Contempt Order / Ordonnance pour outrage
- 76B Order for Appearance / Ordonnance de comparution
- 77A Notice of Non-Acceptance of Quick Ruling / Avis de refus d'accepter la décision rendue selon la procédure accélérée
- 77B Judgment on Quick Ruling / Jugement rendu selon la procédure accélérée
- 79A Notice Whether Action under Rule 79 / Avis de continuation ou non de l'action dans le cadre de la règle 79
- 79B Notice Requiring Attendance / Avis de comparution
- 80A-U Repealed / Abrogées
- 81A Application / Requête
- 81AA Application for Contact Order / Requête en ordonnance de contact
- 81B Affidavit in Support of Claim for Parenting Order / Affidavit à l'appui d'une demande d'ordonnance parentale
- 81C Answer / Réponse
- 81D Reply / Réplique
- 81E Conference Notice / Avis de conférence

- 81F Motion to Change / Motion en modification
- 81G Change Information Form / Formule de renseignements visant une modification
- 81H Response to Motion to Change / Réponse à la motion en modification
- 81I Consent Motion to Change / Motion en modification sur consentement
- 81J Consent Motion to Change Child Support / Motion en modification des aliments pour enfant sur consentement
- 81K Certificate of Solicitor / Certificat d'avocat
- 81L Notice of Motion for Leave to Appeal / Avis de motion en autorisation d'appel

**APPENDIX OF FORMS
FORM 7A**

**FORMULAIRE
FORMULE 7A**

**REQUEST FOR APPOINTMENT OF
LITIGATION GUARDIAN**

**DEMANDE DE NOMINATION D'UN
TUTEUR D'INSTANCE**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**REQUEST FOR APPOINTMENT OF
LITIGATION GUARDIAN
(FORM 7A)**

**DEMANDE DE NOMINATION D'UN
TUTEUR D'INSTANCE
(FORMULE 7A)**

TO:

DESTINATAIRE:.....

YOU ARE REQUESTED to apply to this court within the time limited for delivery of your defence for an order appointing a litigation guardian to act on your behalf in this proceeding.

VOUS ÊTES PRIÉ de demander à cette cour, dans le délai accordé pour la présentation de votre défense, une ordonnance en nomination d'un tuteur d'instance pour agir en votre nom dans cette instance.

You are entitled to make such application in either English or French.

Vous avez le droit de faire cette demande soit en anglais, soit en français.

If you do not apply as requested, an order appointing a litigation guardian to act on your behalf may be made without further notice to you.

Si vous ne faites pas la demande tel que requis, une ordonnance en nomination d'un tuteur d'instance pour agir en votre nom peut être rendue sans autre avis.

DATED at, this day of, 19.....

FAIT à le..... 19.....

.....
Solicitor for plaintiff *(or applicant)*

.....
Avocat du demandeur *(ou du requérant)*

Name of solicitor for plaintiff *(or applicant)*:
.....

Nom de l'avocat du demandeur *(ou du requérant)*:
.....

Name of Firm *(if applicable)*:

Raison sociale *(s'il y a lieu)*:.....

Business address:.....

Adresse professionnelle:.....

or, where the plaintiff (or applicant) is not represented by a solicitor:

ou, si le demandeur (ou le requérant) n'est pas représenté par un avocat:

Name of plaintiff *(or applicant)*:

Nom du demandeur *(ou du requérant)*:.....

Address for service within New Brunswick:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:

**APPENDIX OF FORMS
FORM 7B**

**ORDER TO CONTINUE
(when minor comes of age)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**ORDER TO CONTINUE
(FORM 7B)**

Upon the request of....., and it appearing by the affidavit of..... that the party..... reached the age of majority on the..... day of....., 19.....;

IT IS ORDERED that this proceeding continue, that the name and title of the litigation guardian be omitted from the style of proceeding in all documents issued or served subsequent to the date of this order, and that the party, by himself or his solicitor, conduct the proceeding on his own behalf.

DATED at....., this..... day of..... 19.....

.....
(clerk)

*Court
Seal*

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 7B**

**ORDONNANCE DE CONTINUATION
(par le mineur émancipé)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE DE CONTINUATION
(FORMULE 7B)**

À la demande de et puisqu'il a été
établi par l'affidavit de que l'une des parties dénommée
a atteint sa majorité le 19..... ;

IL EST ORDONNÉ que cette instance soit continuée, que le nom et que le titre du tuteur d'instance ne figurent
plus dans l'intitulé de l'instance des documents émis ou signifiés après la date de cette ordonnance et que la partie,
personnellement ou par le truchement de son avocat, poursuive l'instance en son propre nom.

FAIT à le 19.....

.....
(greffier)

*Sceau de
la Cour*

.....
(adresse du greffe)

APPENDIX OF FORMS
FORM 7C

ORDER FOR APPROVAL OF A SETTLEMENT OR COMPROMISE OF A CLAIM
OF A PERSON UNDER DISABILITY

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

ORDER FOR APPROVAL OF A SETTLEMENT OR COMPROMISE OF A CLAIM
OF A PERSON UNDER DISABILITY
(FORM 7C)

Upon reading the affidavits of

And upon hearing counsel for

IT IS ORDERED THAT:

(1) A.B., litigation guardian of C.D. (a minor *or* a person who is mentally incompetent *or* a person who is incapable of managing his own affairs) is authorized to accept the settlement (*or* compromise) of the claims of C.D. herein as set out in the minutes of settlement (*or* compromise) annexed hereto;

(2) the plaintiffs shall have judgment against the defendant for \$ in full settlement of all claims herein;

(3) such sum shall be apportioned and paid as follows:

(a) \$ _____ to A.B., for special damages;

(b) \$ _____ to A.B., for special damages for amounts paid by him on behalf of C.D.;

(c) \$ _____ to the Minister of Finance for the Province of New Brunswick in respect of hospital and medical services provided to C.D.;

(d) \$ _____ to E.F., solicitor for the plaintiffs, for (*or* on account of) the plaintiffs' solicitor and client costs;

(e) \$ _____ into Court to be held until C.D. attains the age of majority (*or* as may be) and then paid to C.D., subject to any other order the Court may make; *or*

(f) \$ _____ to _____ trust company (*or* to the guardian or committee of the estate of the person under disability) to be held and invested and the income therefrom accumulated until C.D. attains the age of majority (*or* as may be) and then to be paid to him, subject to any other order the Court may make; the trust company shall not be entitled to any remuneration if such sum is invested in its own securities or held on deposit in its own accounts, otherwise it shall be entitled to deduct 5 per cent of the income as its trustee's fee; it may also deduct from income any sums assessed for federal or provincial income taxes upon income in its hands as trustee.

Form 7C

IT IS FURTHER ORDERED that upon payment of such sums the defendant shall be discharged from any further liability in respect of the claims of C.D. in this proceeding.

DATED at , this day of , 20

.....
J.C.K.B.

2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 7C**

**ORDONNANCE APPROUVANT UN RÈGLEMENT AMIABLE OU UN COMPROMIS
ENGAGEANT UNE PERSONNE FRAPPÉE D'INCAPACITÉ**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE APPROUVANT UN RÈGLEMENT AMIABLE OU UN COMPROMIS
ENGAGEANT UNE PERSONNE FRAPPÉE D'INCAPACITÉ
(FORMULE 7C)**

Après lecture des affidavits de

Et après avoir entendu l'avocat de

IL EST ORDONNÉ:

(1) que A.B., tuteur d'instance de C.D. (mineur *ou* personne atteinte d'incapacité mentale *ou* personne incapable de gérer ses propres affaires) soit autorisé à accepter le règlement amiable (*ou* le compromis) relatif aux demandes de C.D. tel qu'indiqué dans le compte rendu du règlement amiable (*ou* du compromis) ci-annexé;

(2) que le demandeur obtienne jugement contre le défendeur pour la somme de \$ à titre de règlement intégral de toutes les demandes formées dans la présente instance;

(3) que cette somme soit répartie et payée comme suit:

a) \$ _____ à A.B., à titre de dommages-intérêts spéciaux;

b) \$ _____ à A.B., à titre de dommages-intérêts spéciaux pour les sommes qu'il a payées au nom de C.D.;

c) \$ _____ au ministre des Finances de la province du Nouveau-Brunswick pour les services hospitaliers et médicaux rendus à C.D.;

d) \$ _____ à E.F., avocat des demandeurs, pour les frais (*ou* à titre d'acompte sur les frais), selon le tarif des frais entre avocat et client, occasionnés par les demandeurs;

e) \$ _____ consignés à la cour jusqu'à ce que C.D. atteigne sa majorité (*ou* selon le cas) pour lui être ensuite versés, sous réserve de toute autre ordonnance de la cour; *ou*

f) \$ _____ à la compagnie de fiducie _____ (*ou* au tuteur *ou* au curateur aux biens de la personne frappée d'incapacité) qui détiendra, investira et accumulera le revenu de cette somme jusqu'à ce que C.D. atteigne sa majorité (*ou selon le cas*) et la lui versera par la suite, sous réserve de toute autre ordonnance de la cour. La compagnie de fiducie n'aura droit à aucune rémunération si cette somme est investie dans ses propres valeurs *ou* si elle est gardée en dépôt dans ses propres comptes; elle pourra dans les autres cas soustraire 5 pour cent du revenu à titre d'honoraires. Elle peut également soustraire de ce revenu tout impôt fédéral *ou* provincial payable sur le revenu qu'elle détient en fiducie.

Formule 7C

IL EST DE PLUS ORDONNÉ qu'après paiement de ces sommes, le défendeur soit déchargé de toute responsabilité en ce qui concerne les demandes de C.D. dans cette instance.

FAIT à le..... 20.....

.....
J.C.B.R.

2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 8A**

**FORMULAIRE
FORMULE 8A**

**NOTICE TO PERSON SERVED AS
PARTNER**

**AVIS À LA PERSONNE QUI REÇOIT
SIGNIFICATION EN QUALITÉ D'ASSOCIÉ**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**NOTICE TO PERSON SERVED
AS PARTNER
(FORM 8A)**

**AVIS À LA PERSONNE QUI REÇOIT
SIGNIFICATION EN QUALITÉ D'ASSOCIÉ
(FORMULE 8A)**

TO:

DESTINATAIRE:.....

In this proceeding against the defendant
....., the originating process is served
on you as a partner thereof and you shall be deemed to
be a partner unless you personally defend the proceeding
denying that you are a partner.

Dans la présente instance, intentée contre la
défenderesse , l'acte introductif
d'instance vous est signifié en qualité d'associé de cette
société. Vous serez réputé être un associé à moins que
vous ne présentiez personnellement une défense dans la-
quelle vous niez être un associé.

You are advised that:

Sachez que:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the plaintiff intends to proceed in the language; and
- (c) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the clerk at least 7 days before the trial.

- a) vous avez le droit dans la présente instance, d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le demandeur a l'intention d'utiliser la langue ; et
- c) si vous avez l'intention d'utiliser l'autre langue officielle ou de présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète peuvent être requis et vous devez en aviser le greffier au moins 7 jours avant le procès.

DATED at ,this day
of , 19.....

FAIT à le
19.....

.....
Solicitor for plaintiff

.....
Avocat du demandeur

Form / Formule 8A

Name of solicitor for plaintiff:	Nom de l'avocat du demandeur:
Name of firm (<i>if applicable</i>):	Raison sociale (<i>s'il y a lieu</i>):
Business address:	Adresse professionnelle:
<i>or, where plaintiff is not represented by a solicitor:</i>	<i>ou, lorsque le demandeur n'est pas représenté par un avocat:</i>
Name of plaintiff:	Nom du demandeur:
Address for service within New Brunswick:	Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:
85-5	85-5

**APPENDIX OF FORMS
FORM 13A**

**ORDER TO CONTINUE
(upon transfer or transmission of interest)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**ORDER TO CONTINUE
(FORM 13A)**

Upon the request of , and it appearing by the affidavit of ,
that on the day of , 19 , *(recite the details of the transfer or
transmission of interest, as may be)*;

IT IS ORDERED that this proceeding be continued with as plaintiff *(or applicant,
as may be)* and as defendant *(or respondent, as may be)* and all future documents
in this proceeding shall be so styled.

DATED at , this day of , 19

.....
(clerk)

*Court
Seal*

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 13A**

**ORDONNANCE DE CONTINUATION
(suite à un transfert ou à une transmission d'intérêt)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE DE CONTINUATION
(FORMULE 13A)**

À la demande de et comme il a été établi par l'affidavit de
que le 19....., *(donner les détails du transfert ou de la transmission d'intérêt,
selon le cas)*;

IL EST ORDONNÉ que cette instance soit continuée avec comme demandeur
(ou requérant, selon le cas) et comme défendeur *(ou intimé, selon le cas)* et que
tous les documents de cette instance soient désormais intitulés ainsi.

FAIT à le 19.....

.....
(greffier)

Sceau de la Cour

.....
(adresse du greffier)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 16A**

**NOTICE OF ACTION WITH STATEMENT OF
CLAIM ATTACHED**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF ACTION WITH STATEMENT OF
CLAIM ATTACHED
(FORM 16A)**

TO: _____
(the above-named defendant)

LEGAL PROCEEDINGS HAVE BEEN COMMENCED AGAINST YOU BY FILING THIS NOTICE OF ACTION WITH STATEMENT OF CLAIM ATTACHED.

If you wish to defend these proceedings, either you or a New Brunswick lawyer acting on your behalf must prepare your Statement of Defence in the form prescribed by the Rules of Court and serve it on the plaintiff or the plaintiff's lawyer at the address shown below and, with proof of such service, file it in this Court Office together with the filing fee of \$50,

- (a) if you are served in New Brunswick, WITHIN 20 DAYS after service on you of this Notice of Action With Statement of Claim Attached, or
- (b) if you are served elsewhere in Canada or in the United States of America, WITHIN 40 DAYS after such service, or
- (c) if you are served anywhere else, WITHIN 60 DAYS after such service.

If you fail to do so, you may be deemed to have admitted any claim made against you, and without further notice to you, JUDGMENT MAY BE GIVEN AGAINST YOU IN YOUR ABSENCE.

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;

**FORMULAIRE
FORMULE 16A**

**AVIS DE POURSUITE ACCOMPAGNÉ D'UN
EXPOSÉ DE LA DEMANDE**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE POURSUITE ACCOMPAGNÉ D'UN
EXPOSÉ DE LA DEMANDE
(FORMULE 16A)**

DESTINATAIRE: _____
(le défendeur susmentionné)

PAR LE DÉPÔT DU PRÉSENT AVIS DE POURSUITE ACCOMPAGNÉ D'UN EXPOSÉ DE LA DEMANDE, UNE POURSUITE JUDICIAIRE A ÉTÉ ENGAGÉE CONTRE VOUS.

Si vous désirez présenter une défense dans cette instance, vous-même ou un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter devrez rédiger un exposé de votre défense en la forme prescrite par les Règles de procédure, le signifier au demandeur ou à son avocat à l'adresse indiquée ci-dessous et le déposer au greffe de cette Cour avec un droit de dépôt de \$50 et une preuve de sa signification :

- a) DANS LES 20 JOURS de la signification qui vous sera faite du présent avis de poursuite accompagné d'un exposé de la demande, si elle vous est faite au Nouveau-Brunswick ou
- b) DANS LES 40 JOURS de la signification, si elle vous est faite dans une autre région du Canada ou dans les États-Unis d'Amérique ou
- c) DANS LES 60 JOURS de la signification, si elle vous est faite ailleurs.

Si vous omettez de le faire, vous pourrez être réputé avoir admis toute demande formulée contre vous et, sans autre avis, JUGEMENT POURRA ÊTRE RENDU CONTRE VOUS EN VOTRE ABSENCE.

Sachez que :

- a) vous avez le droit dans la présente instance, d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;

- (b) the plaintiff intends to proceed in the language; and
- (c) your Statement of Defence must indicate the language in which you intend to proceed.

- b) le demandeur a l'intention d'utiliser la langue; et
- c) l'exposé de votre défense doit indiquer la langue que vous avez l'intention d'utiliser.

Where the claim is for a liquidated demand or to recover a debt, with or without interest, insert the following notice:

Si la demande a pour objet la perception d'une somme déterminée ou le recouvrement d'une créance avec ou sans intérêts, ajouter le paragraphe suivant :

If you pay to the plaintiff or the plaintiff's lawyer the amount of the plaintiff's claim, together with the sum of \$100 for the plaintiff's costs, within the time you are required to serve and file your Statement of Defence, further proceedings will be stayed or you may apply to the court to have the action dismissed.

Si, dans le délai accordé pour la signification et le dépôt de l'exposé de votre défense, vous payez au demandeur ou à son avocat le montant qu'il réclame, plus \$100 pour couvrir ses frais, il y aura suspension de l'instance ou vous pourrez demander à la cour de rejeter l'action.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by , Clerk of the Court at , on the . . . day of , 20

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc du Roi par , greffier de la Cour à , ce 20

Court Seal (clerk)

Sceau de la Cour (greffier)

. (address of court office)

. (adresse du greffe)

In an action under the simplified procedure provided in Rule 79, add:

Dans une action régie par la procédure simplifiée prévue par la règle 79, ajouter :

THIS ACTION IS BROUGHT AGAINST YOU UNDER THE SIMPLIFIED PROCEDURE PROVIDED IN RULE 79 OF THE RULES OF COURT.

CETTE ACTION EST INTENTÉE CONTRE VOUS DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE SIMPLIFIÉE PRÉVUE PAR LA RÈGLE 79 DES RÈGLES DE PROCÉDURE.

STATEMENT OF CLAIM

EXPOSÉ DE LA DEMANDE

Set out in separate, numbered paragraphs the following:

Énoncer les éléments suivants dans des paragraphes numérotés et distincts :

- 1. The capacity of all persons who are parties to the proceeding.
- 2. The place of residence of the plaintiff.
- 3. Where the Statement of Claim is to be served out of New Brunswick without leave, the facts upon which it is alleged that such service is permitted.

- 1. La qualité de toutes les personnes qui sont parties à l'instance.
- 2. Le lieu de résidence du demandeur.
- 3. Si l'exposé de la demande doit être signifié en dehors de la province sans permission, les faits tendant à justifier une telle signification.

Form / Formule 16A

- 4. Each allegation of a material fact relied upon to substantiate the claim.
- 5. The plaintiff's claim.

- 4. Chacune des allégations de fait déterminant sur lesquelles est fondée la demande.
- 5. Les mesures de redressement demandées.

DATED at ,
this day of , 20

FAIT à
le 20

Lawyer for plaintiff (or plaintiff, where not represented by a lawyer)

Avocat du demandeur (ou demandeur, s'il n'est pas représenté par un avocat)

Name of lawyer for plaintiff:

Nom de l'avocat du demandeur :

Name of firm (if applicable):

Raison sociale (s'il y a lieu) :

Business address:

Adresse professionnelle :

or, where plaintiff is not represented by a lawyer:

ou, si le demandeur n'est pas représenté par un avocat:

Name of plaintiff:

Nom du demandeur :

Address for service within New Brunswick:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick :

85-5; 92-3; 93-12; 98-71; 2006-45; 2022-86

85-5; 92-3; 93-12; 98-71; 2006-45; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 16B**

**FORMULAIRE
FORMULE 16B**

NOTICE OF ACTION

AVIS DE POURSUITE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**NOTICE OF ACTION
(FORM 16B)**

**AVIS DE POURSUITE
(FORMULE 16B)**

TO: _____
(the above-named defendant)

DESTINATAIRE: _____
(le défendeur susmentionné)

LEGAL PROCEEDINGS HAVE BEEN COMMENCED AGAINST YOU BY FILING THIS NOTICE OF ACTION.

PAR LE DÉPÔT DU PRÉSENT AVIS DE POURSUITE, UNE POURSUITE JUDICIAIRE A ÉTÉ ENGAGÉE CONTRE VOUS.

If you wish to defend these proceedings, either you or a New Brunswick lawyer acting on your behalf shall prepare your Statement of Defence in the form prescribed by the Rules of Court and serve it on the plaintiff or his lawyer at the address shown below and, with proof of such service, file it in this Court Office together with the filing fee of \$50,

Si vous désirez présenter une défense dans cette instance, vous-même ou un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter devrez rédiger un exposé de votre défense en la forme prescrite par les Règles de procédure, le signifier au demandeur ou à son avocat à l'adresse indiquée ci-dessous et le déposer au greffe de cette Cour avec un droit de dépôt de \$50 et une preuve de sa signification :

- (a) if you are served in New Brunswick, WITHIN 20 DAYS after service on you of this Notice of Action, or
- (b) if you are served elsewhere in Canada or in the United States of America, WITHIN 40 DAYS after such service on you, or
- (c) if you are served anywhere else, WITHIN 60 DAYS after such service.

- a) DANS LES 20 JOURS de la signification qui vous sera faite du présent avis de poursuite, si elle vous est faite au Nouveau-Brunswick ou
- b) DANS LES 40 JOURS de la signification, si elle vous est faite dans une autre région du Canada ou dans les États-Unis d'Amérique ou
- c) DANS LES 60 JOURS de la signification, si elle vous est faite ailleurs.

If you fail to do so, you may be deemed to have admitted any claim made against you, and without further notice to you, JUDGMENT MAY BE GIVEN AGAINST YOU IN YOUR ABSENCE.

Si vous omettez de le faire, vous pourrez être réputé avoir admis toute demande formulée contre vous et, sans autre avis, JUGEMENT POURRA ÊTRE RENDU CONTRE VOUS EN VOTRE ABSENCE.

You are advised that:

Sachez que :

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the plaintiff intends to proceed in the language; and

- a) vous avez le droit dans la présente instance, d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le demandeur a l'intention d'utiliser la langue; et

(c) your Statement of Defence must indicate the language in which you intend to proceed.

c) votre exposé de la défense doit indiquer la langue que vous avez l'intention d'utiliser.

Where the claim is for a liquidated demand or to recover a debt, with or without interest, insert the following notice:

Si la demande a pour objet la perception d'une somme déterminée ou le recouvrement d'une créance avec ou sans intérêts, ajouter le paragraphe suivant :

If you pay to the plaintiff or his lawyer the amount of his claim, together with the sum of \$100 for his costs, within the time you are required to serve and file your Statement of Defence, further proceedings will be stayed or you may apply to the Court to have the action dismissed.

Si, dans le délai accordé pour la signification et le dépôt de l'exposé de votre défense, vous payez au demandeur ou à son avocat le montant qu'il réclame, plus \$100 pour couvrir ses frais, il y aura suspension de l'instance ou vous pourrez demander à la cour de rejeter l'action.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by , Clerk of the Court at , on the day of , 20

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc du Roi par , greffier de la Cour à , ce 20

Court Seal (clerk)

Sceau de la Cour (greffier)

. (address of court office)

. (adresse du greffe)

In an action under the simplified procedure provided in Rule 79, add:

Dans une action régie par la procédure simplifiée prévue par la règle 79, ajouter :

THIS ACTION IS BROUGHT AGAINST YOU UNDER THE SIMPLIFIED PROCEDURE PROVIDED IN RULE 79 OF THE RULES OF COURT.

CETTE ACTION EST INTENTÉE CONTRE VOUS DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE SIMPLIFIÉE PRÉVUE PAR LA RÈGLE 79 DES RÈGLES DE PROCÉDURE.

CLAIM

DEMANDE

The plaintiff's principal place of residence is

Lieu principal de résidence du demandeur :

The plaintiff's claim is (set out in a short statement the nature of the plaintiff's claim)

Le demandeur demande les mesures de redressement suivantes : (exposer brièvement la nature de la demande)

DATED at , this day of , 20

FAIT à le 20

Lawyer for plaintiff (or plaintiff, where he is not represented by a lawyer)

Avocat du demandeur (ou demandeur, s'il n'est pas représenté par un avocat)

Form / Formule 16B

Name of lawyer for plaintiff:

Nom de l'avocat du demandeur :

Name of firm (if applicable):

Raison sociale (s'il y a lieu) :

Business address:

Adresse professionnelle :

or, where plaintiff is not represented by a lawyer:

ou, si le demandeur n'est pas représenté par un avocat :

Name of plaintiff:

Nom du demandeur :

Address for service within New Brunswick:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-

Brunswick :

85-5; 93-12; 98-71; 2006-45; 2022-86

85-5; 93-12; 98-71; 2006-45; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 16C

STATEMENT OF CLAIM
(where action was commenced by Notice of Action)

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

STATEMENT OF CLAIM
(FORM 16C)

(Notice of Action issued on, 19.)

In an action under the simplified procedure provided in Rule 79, add:

THIS ACTION IS BROUGHT AGAINST YOU UNDER THE SIMPLIFIED PROCEDURE PROVIDED IN RULE 79 OF THE RULES OF COURT.

Set out in separate, numbered paragraphs the following:

1. *The capacity of all persons who are parties to the proceeding.*
2. *The place of residence of the plaintiff.*
3. *Where the Statement of Claim is to be served out of New Brunswick without leave, the facts upon which it is alleged that such service is permitted.*
4. *Each allegation of a material fact relied upon to substantiate the claim.*
5. *The plaintiff's claim.*

DATED at, this. day of, 19.

.....
Lawyer for plaintiff (or plaintiff, where he is not
represented by a lawyer)

Name of lawyer for plaintiff:

Name of firm (if applicable):

Business address:

or, where plaintiff is not represented by a lawyer:

Name of plaintiff:

Address for service within New Brunswick:

**FORMULAIRE
FORMULE 16C**

**EXPOSÉ DE LA DEMANDE
(pour une action introduite par avis de poursuite)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**EXPOSÉ DE LA DEMANDE
(FORMULE 16C)**

(L'avis de poursuite a été émis le 19.....)

Dans une action régie par la procédure simplifiée prévue par la règle 79, ajouter :

**CETTE ACTION EST INTENTÉE CONTRE VOUS DANS LE CADRE DE LA PROCÉDURE SIMPLIFIÉE PRÉ-
VUE PAR LA RÈGLE 79 DES RÈGLES DE PROCÉDURE.**

Énoncer les éléments suivants dans des paragraphes numérotés et distincts :

1. *La qualité de toutes les personnes qui sont parties à l'instance.*
2. *Le lieu de résidence du demandeur.*
3. *Si l'exposé de la demande doit être signifié en dehors de la province sans permission, les faits tendant à justifier une telle signification.*
4. *Chacune des allégations de fait déterminant sur lesquelles est fondée la demande.*
5. *Les mesures de redressement demandées.*

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du demandeur (ou demandeur, s'il n'est pas
représenté par un avocat)

Nom de l'avocat du demandeur :
Raison sociale (s'il y a lieu) :
Adresse professionnelle :

ou, si le demandeur n'est pas représenté par un avocat :

Nom du demandeur :
Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick :
.....

**APPENDIX OF FORMS
FORM 16D**

NOTICE OF APPLICATION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF APPLICATION
(FORM 16D)**

TO (the above-named respondent or as may be)

LEGAL PROCEEDINGS HAVE BEEN COMMENCED BY FILING THIS NOTICE OF APPLICATION.

The applicant will make an application before the Court at *(specific location)*, on the day of, 20 at a.m. *(or p.m.)* for an order as set out hereunder.

If you wish to oppose this application you must appear at the hearing of the application at the place, date and time stated, either in person or by a New Brunswick lawyer acting on your behalf.

If you intend to appear on the hearing of the application and wish to present to the Court at that time affidavit or other documentary evidence to support your position, you must serve a copy of such evidence on the applicant or his lawyer and, with proof of such service, file it in this Court Office prior to the hearing of the application.

If you fail to appear on the hearing of the application **AN ORDER WHICH MAY AFFECT YOU MAY BE MADE IN YOUR ABSENCE.**

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the language; and
- (c) if you require the services of an interpreter at the hearing you must advise the clerk at least 7 days before the hearing.

**FORMULAIRE
FORMULE 16D**

AVIS DE REQUÊTE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE REQUÊTE
(FORMULE 16D)**

DESTINATAIRE: *(l'intimé susmentionné ou autre)*

PAR LE DÉPÔT DU PRÉSENT AVIS DE REQUÊTE, UNE POURSUITE JUDICIAIRE A ÉTÉ ENGAGÉE.

Le requérant présentera une requête à la Cour à *(lieu précis)*, le 20 à h ... en vue d'obtenir l'ordonnance décrite ci-dessous.

Si vous désirez contester cette requête, vous devrez comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, soit en personne ou par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter.

Si vous prévoyez comparaître à l'audition de la requête et désirez présenter à la Cour un affidavit ou une autre preuve littérale en votre faveur, vous devrez signifier copie de cette preuve au requérant ou à son avocat et la déposer, avec une preuve de sa signification, au greffe de cette Cour avant l'audition de la requête.

Si vous ne comparez pas à l'audition de la requête, **UNE ORDONNANCE POUVANT VOUS CONCERNER POURRA ÊTRE RENDUE EN VOTRE ABSENCE.**

Sachez que:

- a) vous avez le droit dans la présente instance, d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue ; et
- c) si vous avez besoin des services d'un interprète à l'audience, vous devez en aviser le greffier au moins 7 jours avant l'audience.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by, Clerk of the Court at, on the day of, 20.....

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc du Roi par, greffier de la Cour, à, ce 20.....

.....
(clerk)

.....
(greffier)

Court
Seal

Sceau de
la Cour

.....
(address of court office)

.....
(adresse du greffe)

APPLICATION

REQUÊTE

On the hearing of this application, the applicant intends to apply for an order that
..... (state the precise order sought)
.....

À l'audition de la présente requête, le requérant a l'intention de demander qu'il soit ordonné que
..... (indiquer l'ordonnance demandée)

Set out in separate, numbered paragraphs the following:

Énoncer ensuite les éléments suivants dans des paragraphes numérotés et distincts:

1. The capacity of all persons who are parties to the proceeding.
2. The place of residence of the applicant.
3. The grounds to be argued, including a reference to any statutory provision or rule to be relied on.
4. A list of the documentary evidence to be used at the hearing of the application.

1. La qualité de toutes les personnes qui sont parties à l'instance.
2. Le lieu de résidence du requérant.
3. Les motifs à discuter et les renvois aux dispositions législatives ou règles qui seront invoquées.
4. Une liste des preuves littérales qui seront utilisées lors de l'audition de la requête.

DATED at, this day of, 20.....

FAIT à le 20.....

.....
Lawyer for applicant (or applicant, where he is not represented by a lawyer)

.....
Avocat du requérant (ou requérant, s'il n'est pas représenté par un avocat)

Form / Formule 16D

Name of lawyer for applicant:

Nom de l'avocat du requérant:

Name of firm (if applicable):

Raison sociale (s'il y a lieu):

Business address:

Adresse professionnelle:

or, where applicant is not represented by a lawyer:

ou, si le demandeur n'est pas représenté par un avocat:

Name of applicant:

Nom du requérant:

Address for service within New Brunswick:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-

.....

Brunswick:

82-93; 85-5; 86-87; 87-111; 2022-86

82-93; 85-5; 86-87; 87-111; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 18A**

ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT CARD

(Court, Court File Number, Abbreviated Style of Proceeding)

**ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT CARD
(FORM 18A)**

TO:

You are served by mail with the documents enclosed with this card pursuant to the Rules of Court.

You **MUST** complete and sign the acknowledgement below and mail this card within 3 days of the date you receive it or you may have to pay the costs of the Sheriff or some other person serving you personally.

ACKNOWLEDGEMENT OF RECEIPT

I hereby acknowledge that on the day of, 19....., I received the following documents: *(to be completed in advance by the sender of the documents)*

- (a)
- (b)
- (c)

.....
(signature of the person served)

NOTE: *On the reverse side of the card, the sender of the documents shall print his name and full mailing address, and shall affix the required postage.*

**FORMULAIRE
FORMULE 18A**

CARTE D'ACCUSÉ DE RÉCEPTION

(Cour; N° du dossier; Intitulé abrégé de l'instance)

**CARTE D'ACCUSÉ DE RÉCEPTION
(FORMULE 18A)**

DESTINATAIRE:

Les documents joints à la présente carte vous sont signifiés par la poste, conformément aux Règles de procédure.

Vous DEVEZ remplir et signer l'accusé de réception ci-dessous et poster la présente carte dans les 3 jours qui suivent sa réception, sans quoi vous pourrez être tenu de payer les frais du shérif ou de quiconque effectuera la signification personnelle.

ACCUSÉ DE RÉCEPTION

J'accuse réception par les présentes des documents suivants qui m'ont été remis le.
19. : *(à remplir d'avance par l'expéditeur des documents)*

- a)
- b)
- c)

.....
(signature du destinataire de la signification)

Rem.: L'expéditeur des documents doit écrire en caractères d'imprimerie son nom et son adresse postale complète au verso de la carte et l'affranchir.

**APPENDIX OF FORMS
FORM 18B**

AFFIDAVIT OF SERVICE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**AFFIDAVIT OF SERVICE
(FORM 18B)**

I, *(full name)*, of the of
in the Province of New Brunswick, *(occupation)*, MAKE
OATH AND SAY AS FOLLOWS:

1. On the day of, 19....., I served the defendant *(or as may be)* with
the attached document marked "A" by leaving a copy with the defendant *(or as may be)* at
..... *(address where service was made)*.....

2. I was able to identify the person served by means of the fact that

or, where service was made under Rule 18.02(1)(b) to (o) inclusive:

I was able to identify the person with whom a copy of the document was left to effect service on the defendant by
means of the fact that.....

or, where service was made under Rule 18.03(6) on an individual by leaving a copy with an adult person:

1. On the day of, 19....., I served the defendant *(or as may be)* with
the attached document marked "A" by leaving a copy in a sealed envelope addressed to the defendant *(or as may be)*
with
..... who appeared to be an adult and an occupant of the
dwelling in which the defendant *(or as may be)* resides at *(address
where service was made)*....., and by mailing a copy by prepaid mail on
the same *(or next)* day addressed to the defendant *(or as may be)* at the same address.

2. Prior to such service I made an unsuccessful attempt to personally serve the defendant *(or as may be)* at
the defendant's *(or as may be)* place of residence on the.... day of, 19.....,
(or where more than one attempt has been made:) and again on the..... day of.....,
19.....

or, where service was made under Rule 18.06 by prepaid mail or prepaid courier upon the party:

1. On the day of....., 19....., I served the defendant *(or as may be)* with the attached
document marked "A" by sending by prepaid mail *(or prepaid courier as may be)* a copy addressed to the defendant
(or as may be) at *(full mailing address)*,
being the last address for service furnished by the defendant *(or as may be)* *(or, where no such address has been fur-
nished: being the defendant's (or as may be) last known address)*.

or, where service was made under Rule 18.05(a) by prepaid mail or prepaid courier upon the solicitor for the party:

Form 18B

1. On the day of , 19. , I served the defendant (*or as may be*) with the attached document marked “A” by sending by prepaid mail (*or prepaid courier as may be*) a copy addressed to , the solicitor for the defendant (*or as may be*), at (*full mailing address*)

or, where service was made under Rules 18.03(3) to (5) by prepaid mail or prepaid courier upon a party:

1. On the day of , 19 , I served the defendant (*or as may be*) with the attached document marked “A” by sending a copy of the document together with an Acknowledgement of Receipt Card by prepaid mail (*or prepaid courier as may be*) addressed to the defendant (*or as may be*) at (*full mailing address*) , the defendant’s (*or as may be*) last known address.

2. On the day of , 19. , the attached Acknowledgement of Receipt Card marked “B” bearing a signature which appears to be the signature of the defendant (*or as may be*) was returned to and received by me.

or

2. On the day of , 19. , the attached post office receipt (*or acknowledgement of receipt in writing*) marked “B” bearing a signature which appears to be the signature (*or a copy of the signature*) of the defendant (*or as may be*) was returned to and received by me.

or

2. On the day of , 19. , the attached confirmation marked “B” was received by me from the carrier who delivered the document.

or, where service was made under Rule 18.03(7) on a corporation:

1. No office or place of business of the defendant (*or as may be*) is located at any address given in the last statement of the defendant (*or as may be*) delivered to the Service New Brunswick and no office or place of business of the defendant (*or as may be*) can be found in New Brunswick.

2. On the day of , 19 , I served the defendant (*or as may be*) with the attached document marked “A” by sending a copy by prepaid mail (*or prepaid courier as may be*) to the defendant at (*full mailing address*) , being the address given for the defendant on the last statement of the defendant delivered to the Service New Brunswick, and also by sending a copy by prepaid mail (*or prepaid courier as may be*) to , who is shown as an officer of the defendant on the last statement of the defendant delivered to the Service New Brunswick at (*full mailing address*) , which is the address given for the defendant (*or as may be*) on such a statement.

or, where service was made by fax in accordance with Rule 18.07:

1. On the day of , 20. , at (*time*), I served the defendant (*or as may be*) with the attached document marked “A” by faxing it and the attached cover page marked “B” to (*identify name and fax number of solicitor*), the solicitor for the defendant (*or as may be*), as verified by the attached fax report, marked “C”, generated by the sending machine.

or, where service was made by e-mail under Rule 18.07.1:

1. I served the defendant (*or as may be*) with the attached document marked “A” by e-mailing a copy of the document accompanied by a copy of the attached e-mail message marked “B” on the day of, 20....., at(*time*), to(*identify name and e-mail address of solicitor*), the solicitor for the defendant (*or as may be*).

2. On the day of, 20....., at(*time*), I received by e-mail an acceptance of service of the document from(*name of solicitor*) and the acceptance was dated, 20.....

SWORN, etc.

85-5; 92-3; 99-71; 2006, c.16, s.95, 2010-61; 2012-86

**FORMULAIRE
FORMULE 18B**

AFFIDAVIT DE SIGNIFICATION

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AFFIDAVIT DE SIGNIFICATION
(FORMULE 18B)**

JE SOUSSIGNÉ, (nom au complet),
du (de la) de
Nouveau-Brunswick, (profession), DÉCLARE
SOUS SERMENT :

1. Avoir signifié le 19 au défendeur (ou selon le cas) le document
ci-joint marqué de la lettre "A" en lui remettant copie (ou selon le cas) au
(adresse où s'est effectuée la signification)

2. Avoir pu identifier le destinataire de la signification par le fait que

ou, si la signification a été effectuée en application des alinéas 18.02(1)b) à o) inclusivement :

Avoir pu identifier la personne à laquelle une copie du document a été laissée pour effectuer la signification au
défendeur par le fait que

*ou, si la signification a été effectuée à un particulier en application de la règle 18.03(6), en laissant une copie à un
adulte :*

1. Avoir signifié le 19 au défendeur (ou selon le cas) le document
ci-joint marqué de la lettre "A", en laissant une copie dans un enveloppe scellée adressée au défendeur (ou selon le
cas) au qui paraissait être majeur et habiter le même logement
que le défendeur (ou selon le cas), au (adresse où s'est effectuée la
signification) et en envoyant copie au défendeur (ou selon le cas) par poste
affranchie le même jour (ou le lendemain) et à la même adresse.

2. Avant cette signification, avoir tenté sans succès de le signifier au défendeur (ou selon le cas) personnellement,
à son domicile, le 19 (ou, si plusieurs tentatives ont été
faites :) et encore le 19

*ou, si la signification a été effectuée à une partie par poste affranchie ou par messagerie affranchie en application
de la règle 18.06 :*

1. Avoir signifié le 19 au défendeur (ou selon le cas) le document
ci-joint marqué de la lettre "A", en envoyant copie au défendeur (ou selon le cas) par poste affranchie (ou par mes-
sagerie affranchie selon le cas) au (adresse postale
complète), cette adresse étant la dernière qu'il a donnée aux fins
de signification (ou selon le cas) (ou, si une telle adresse n'a pas été donnée : étant sa dernière adresse connue).

*ou, si la signification a été effectuée à l'avocat de la partie par poste affranchie ou par messagerie affranchie en ap-
plication de la règle 18.05a) :*

Formule 18B

1. Avoir signifié le 19 au défendeur (*ou selon le cas*) le document ci-joint marqué de la lettre « A », en envoyant copie par poste affranchie (*ou par messagerie affranchie selon le cas*) à, avocat dudit défendeur (*ou selon le cas*), au (adresse postale complète)

ou, si la signification à une partie a été effectuée par poste affranchie ou par messagerie affranchie en application des règles 18.03(3) à (5) :

1. Avoir signifié le 19 au défendeur (*ou selon le cas*) le document ci-joint marqué de la lettre « A », en envoyant copie du document ainsi que la carte d'accusé de réception par poste affranchie (*ou par messagerie affranchie selon le cas*) au défendeur (*ou selon le cas*) au (adresse postale complète) , sa dernière adresse connue.

2. Le 19., la carte d'accusé de réception ci-jointe marquée de la lettre « B », portant une signature qui paraît être celle du défendeur (*ou selon le cas*) m'a été renvoyée et je l'ai reçue.

ou

2. Le 19., le récépissé du service des postes ci-joint (*ou accusé de réception écrit*) marqué de la lettre « B », portant une signature qui paraît être celle (*ou une copie de celle*) du défendeur (*ou selon le cas*) m'a été renvoyé et je l'ai reçu.

ou

2. Le 19., j'ai reçu la confirmation ci-jointe marquée de la lettre « B » du porteur qui m'a signifié le document.

ou, si la signification a été effectuée à une corporation en application de la règle 18.03(7) :

1. Aucun bureau ou établissement de la défenderesse (*ou selon le cas*) ne se trouve à l'adresse indiquée dans le dernier état délivré par la défenderesse (*ou selon le cas*) à Services Nouveau-Brunswick et aucun bureau ou établissement de la défenderesse (*ou selon le cas*) ne peut être trouvé au Nouveau-Brunswick.

2. Avoir signifié le 19 à la défenderesse (*ou selon le cas*) le document ci-joint marqué de la lettre « A », en lui envoyant une copie par poste affranchie (*ou par messagerie affranchie selon le cas*) au (adresse postale complète) , étant l'adresse de la défenderesse indiquée dans le dernier état qu'elle a délivré à Services Nouveau-Brunswick, et aussi en envoyant copie par poste affranchie (*ou par messagerie affranchie selon le cas*) à , dont le nom figure parmi les dirigeants de la défenderesse dans le dernier état qu'elle a délivré à Services Nouveau-Brunswick, au (adresse postale complète) , étant son adresse postale selon ledit état.

ou, si la signification a été effectuée par télécopieur conformément à la règle 18.07 :

1. Avoir signifié au défendeur (*ou selon le cas*), le 20 , à (heure), le document ci-joint marqué de la lettre « A » en le télécopiant avec la page couverture ci-jointe marquée de la lettre « B » à (nom et numéro de télécopieur de l'avocat), l'avocat du défendeur (*ou selon le cas*), appuyé du rapport d'envoi ci-joint marqué de la lettre « C » et produit par le télécopieur.

Formule 18B

ou, si la signification a été effectuée par courriel en application de la règle 18.07.1 :

1. Avoir signifié au défendeur (*ou selon le cas*) le document ci-joint marqué de la lettre « A » en envoyant une copie du document par courriel, dont copie est ci-jointe et marquée de la lettre « B », le 20....., à (*heure*), à (*nom et adresse électronique de l'avocat*), l'avocat du défendeur (*ou selon le cas*).

2. Avoir reçu le 20, à (*heure*), par courriel une acceptation de la signification du document par (*nom de l'avocat*), laquelle acceptation était datée du 20.....

FAIT SOUS SERMENT, etc.

85-5; 92-3; 99-71; 2006, c.16, s.95; 2010-61; 2012-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 18C**

CERTIFICATE OF SERVICE BY SHERIFF

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**CERTIFICATE OF SERVICE BY SHERIFF
(FORM 18C)**

I, *(full name)*, Sheriff *(or Deputy Sheriff as may be)*
for the County of, certify that on the..... day
of, 19, at a.m. *(or p.m.)*:

(1) I served the defendant, by leaving a copy of this document with.....

(2) I was able to identify the defendant by means of the fact that.....

or where service was made under Rule 18.02(1)(b) to (o) inclusive:

(2) I was able to identify the person with whom a copy of the document was left to effect service on the defendant
by means of the fact that

DATED at, this day of....., 19.....

.....
*(signature of sheriff or deputy sheriff
serving the document)*

**FORMULAIRE
FORMULE 18C**

PROCÈS-VERBAL DE LA SIGNIFICATION PAR LE SHÉRIF

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**PROCÈS-VERBAL DE LA SIGNIFICATION PAR LE SHÉRIF
(FORMULE 18C)**

JE SOUSSIGNÉ, (*nom au complet*).....,
shérif (*ou shérif adjoint, selon le cas*) du comté de
certifie avoir le 19....., à h:

(1) signifié le présent document au défendeur en remettant une copie à

(2) pu identifier le défendeur par le fait que

ou, si la signification a été effectuée en application des alinéas 18.02(1) b) à o) inclusivement:

(2) avoir pu identifier la personne à laquelle une copie du document a été laissée pour effectuer la signification au défendeur par le fait que

FAIT à le 19.....

.....
*(signature du shérif ou de l'adjoint
effectuant la signification)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 19A**

**REQUEST
FOR SERVICE ABROAD OF JUDICIAL OR
EXTRAJUDICIAL DOCUMENTS
(FORM 19A)**

Convention on the service abroad of judicial and
extrajudicial documents in civil or commercial matters,
signed at The Hague, November 15, 1965.

Identity and address of the applicant

Address of receiving authority

The undersigned applicant has the honour to transmit - in duplicate - the documents listed below and, in conformity with article 5 of the above-mentioned Convention, requests prompt service of one copy of the documents on the addressee, i.e.

(identity and address)
.....

(a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention*;

(b) in accordance with the following particular method (sub-paragraph (b) of the first paragraph of article 5)*:.....
.....;

(c) by delivery to the addressee, if the addressee accepts it voluntarily (second paragraph of article 5)*.

The authority is requested to return or to have returned to the applicant a copy of the documents - and of the annexes* - with a certificate as provided on the reverse side.

List of Documents

.....
.....
.....
.....
.....

Done at, the

Signature or stamp.

*Delete if inappropriate.

CERTIFICATE

The undersigned authority has the honour to certify, in conformity with article 6 of the Convention,

(1) that the document has been served*

- the *(date)*

- at *(place, street, number)*

- in one of the following methods authorized by article 5 -

(a) in accordance with the provisions of sub-paragraph (a) of the first paragraph of article 5 of the Convention*;

(b) in accordance with the following particular method*:

.....
.....;

(c) by delivery to the addressee, who accepted it voluntarily.

The documents referred to in the request have been delivered to:

- *(identity and description of person)*

- relationship to the addressee *(family, business or other)*:

.....

(2) that the document has not been served, by reason of the following facts*:

.....
.....
.....

In conformity with the second paragraph of article 12 of the Convention, the applicant is requested to pay or reimburse the expenses detailed in the attached statement*.

Annexes

Documents returned:

.....
.....
.....

Done at, the

In appropriate cases,
documents establishing
the service:

Signature or stamp.

.....
.....
.....
.....

**Delete if inappropriate.*

94-24

**FORMULAIRE
FORMULE 19A**

**DEMANDE
AUX FINS DE SIGNIFICATION OU DE NOTIFICATION À
L'ÉTRANGER D'UN ACTE JUDICIAIRE OU EXTRAJUDICIAIRE
(FORMULE 19A)**

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à la Haye, le 15 novembre 1965.

Identité et adresse du requérant

Adresse de l'autorité destinataire

Le requérant soussigné a l'honneur de faire parvenir - en double exemplaire - au destinataire les documents ci-dessous énumérés, en la priant, conformément à l'article 5 de la Convention précitée, d'en faire remettre sans retard un exemplaire au destinataire, à savoir:

(*identité et adresse*)

.

a) selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a))*;

b) selon la formule particulière suivante (article 5, alinéa premier, lettre b))*:

.

.;

c) le cas échéant, par remise simple (article 5, alinéa 2)*.

Cette autorité est priée de renvoyer ou de faire renvoyer au requérant un exemplaire de l'acte - et de ses annexes* - avec l'attestation figurant au verso.

Formule 19A

Énumération des pièces

.....
.....
.....
.....

Fait à , le

Signature et/ou cachet.

*Rayer les mentions inutiles.

ATTESTATION

L'autorité soussignée a l'honneur d'attester conformément à l'article 6 de ladite Convention,

(1) que la demande a été signifiée ou notifiée*

- le (*date*)

- à (*localité, rue, numéro*)

- dans une des formes suivantes prévues à l'article 5;-

a) selon les formes légales (article 5, alinéa premier, lettre a))*;

b) selon la formule particulière suivante*:

.....
.....;

c) par remise simple*.

Les documents mentionnés dans la demande ont été remis à:

- (*identité et qualité de la personne*)

.....

- liens de parenté, de subordination ou autre avec le destinataire de l'acte:

.....

Formule 19A

(2) que la demande n'a pas été signifiée ou notifiée, en raison des faits suivants*:

.....
.....
.....

Conformément à l'article 12, alinéa 2, de ladite Convention, le requérant est prié de payer ou de rembourser les frais dont le détail figure au mémoire ci-joint*.

Annexes

Pièces renvoyées:

.....
.....
.....

Fait à, le

Le cas échéant, les documents justificatifs de l'exécution:

Signature et/ou cachet.

.....
.....
.....
.....

**Rayer les mentions inutiles.*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 19B**

**SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED
(FORM 19B)**

Convention on the service abroad of judicial and
extrajudicial documents in civil or commercial matters,
signed at The Hague, November 15, 1965.

(article 5, fourth paragraph)

Name and address of the requesting authority:

.....

.....

Particulars of the parties*:

.....

.....

JUDICIAL DOCUMENT**

Nature and purpose of the document:

.....

Nature and purpose of the proceedings and, where appropriate, the amount in dispute:

.....

.....

Date and place for entering appearance***:

.....

Court which has given judgment***:

.....

Date of judgment***:

Time limits stated in the document**:

.....

.....

EXTRAJUDICIAL DOCUMENT**

Nature and purpose of the document:

.....

.....

Time limits stated in the document**:

.....

.....

**If appropriate, identity and address of the person interested in the transmission of the document.*

***Delete if inappropriate.*

**FORMULAIRE
FORMULE 19B**

**ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE
(FORMULE 19B)**

Convention relative à la signification et à la notification à l'étranger des actes judiciaires ou extrajudiciaires en matière civile ou commerciale, signée à la Haye, le 15 novembre 1965.

(article 5, alinéa 4)

Nom et adresse de l'autorité requérante:

.....

.....

Identité des parties*:

.....

.....

ACTE JUDICIAIRE**

Nature et objet de l'acte:

.....

Nature et objet de l'instance, le cas échéant, le montant du litige:

.....

.....

Date et lieu de la comparution**:

.....

Juridiction qui a rendu la décision*:

.....

Date de la décision**:

Formule 19B

Indication des délais figurant dans l'acte** :
.....

ACTE EXTRAJUDICIAIRE**

Nature et objet de l'acte:
.....
.....

Indication des délais figurant dans l'acte** :
.....
.....

**S'il y a lieu, identité et adresse de la personne intéressée à la transmission de l'acte.*

***Rayer les mentions inutiles.*

94-24

**APPENDIX OF FORMS
FORM 19C**

**NOTICE AND SUMMARY OF DOCUMENT
(FORM 19C)**

identity and address of the addressee

IMPORTANT

THE ENCLOSED DOCUMENT IS OF A LEGAL NATURE AND MAY AFFECT YOUR RIGHTS AND OBLIGATIONS. THE SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED WILL GIVE YOU SOME INFORMATION ABOUT ITS NATURE AND PURPOSE. YOU SHOULD HOWEVER READ THE DOCUMENT ITSELF CAREFULLY. IT MAY BE NECESSARY TO SEEK LEGAL ADVICE.

IF YOUR FINANCIAL RESOURCES ARE INSUFFICIENT YOU SHOULD SEEK INFORMATION ON THE POSSIBILITY OF OBTAINING LEGAL AID OR ADVICE EITHER IN THE COUNTRY WHERE YOU LIVE OR IN THE COUNTRY WHERE THE DOCUMENT WAS ISSUED.

ENQUIRIES ABOUT THE AVAILABILITY OF LEGAL AID OR ADVICE IN THE COUNTRY WHERE THE DOCUMENT WAS ISSUED MAY BE DIRECTED TO:

.....
.....

(The standard terms in this notice must be written in English or French. The blanks may be completed either in the language of the State to which the document is to be sent, or in English or French.)

SUMMARY OF THE DOCUMENT TO BE SERVED:

Name and address of the requesting authority:

.....
.....

*Particulars of the parties:

.....
.....

Form 19C

****JUDICIAL DOCUMENT:**

Nature and purpose of the document:

.....

Nature and purpose of the proceedings and where appropriate, the amount in dispute:

.....

.....

****Date and place for entering appearance:**

.....

****Court which has given judgment:**

.....

****Date of judgment:**

****Time limits stated in the document:**

.....

****EXTRAJUDICIAL DOCUMENT**

Nature and purpose of document:

.....

.....

**If appropriate, identity and address of the person interested in the transmission of the document.*

****Delete if inappropriate.**

**FORMULAIRE
FORMULE 19C**

**AVIS ET ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE
(FORMULE 19C)**

identité et adresse du destinataire

IMPORTANT

L'ACTE CI-JOINT EST DE NATURE JURIDIQUE ET PEUT AFFECTER VOS DROITS ET OBLIGATIONS. LES ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE VOUS DONNERONT CERTAINS RENSEIGNEMENTS SUR SA NATURE ET SON BUT. VOUS DEVRIEZ TOUTEFOIS LIRE LE DOCUMENT LUI-MÊME AVEC SOIN. IL PEUT VOUS ÊTRE NÉCESSAIRE D'OBTENIR DES AVIS JURIDIQUES.

SI VOS RESSOURCES FINANCIÈRES SONT INSUFFISANTES VOUS DEVRIEZ VOUS RENSEIGNER SUR LA POSSIBILITÉ D'OBTENIR DE L'AIDE OU DES AVIS JURIDIQUES SOIT DANS LE PAYS OÙ VOUS VIVEZ OU DANS LE PAYS OÙ LE DOCUMENT A ÉTÉ DÉLIVRÉ.

LES DEMANDES D'AIDE OU D'AVIS JURIDIQUES DANS LES PAYS OÙ LE DOCUMENT A ÉTÉ DÉLIVRÉ PEUVENT ÊTRE ADRESSÉES À:

.....
.....

(Les termes normatifs du présent avis peuvent être écrits en français ou en anglais. Les blancs peuvent être remplis soit dans la langue de l'état où le document a été envoyé soit en anglais soit en français.)

ÉLÉMENTS ESSENTIELS DE L'ACTE:

Nom et adresse de l'autorité requérante:

.....
.....

*Identité des parties:

.....
.....

Formule 19C

****ACTE JUDICIAIRE**

Nature et objet de l'acte:

.....

Nature et objet de l'instance, le cas échéant, le montant du litige:

.....

.....

****Date et lieu de la comparution:**

.....

****Juridiction qui a rendu la décision:**

.....

****Date de la décision:**

****Indication des délais figurant dans l'acte:**

.....

ACTE EXTRAJUDICIAIRE**

Nature et objet de l'acte:

.....

.....

**S'il y a lieu, identité et adresse de la personne intéressée à la transmission de l'acte.*

****Rayer les mentions inutiles.**

**APPENDIX OF FORMS
FORM 20A**

**FORMULAIRE
FORMULE 20A**

NOTICE OF INTENT TO DEFEND

**AVIS D'INTENTION DE PRÉSENTER
UNE DÉFENSE**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**NOTICE OF INTENT TO DEFEND
(FORM 20A)**

**AVIS D'INTENTION DE PRÉSENTER
UNE DÉFENSE
(FORMULE 20A)**

TAKE NOTICE that the defendant intends to defend this action.

SACHEZ que le défendeur a l'intention de présenter une défense dans cette action.

The defendant intends to proceed in the language.

Le défendeur a l'intention d'utiliser la langue

DATED at, this day of, 19.....

FAIT àle..... 19.....

.....
Solicitor for party intending to defend

.....
Avocat de la partie ayant l'intention de présenter une défense

Name of solicitor for party intending to defend:

Nom de l'avocat de la partie ayant l'intention de présenter une défense:

Name of firm (if applicable):

Raison sociale (s'il y a lieu):

Business address:

Adresse professionnelle:

or, where party intending to defend is not represented by a solicitor:

ou, si la partie ayant l'intention de présenter une défense n'est pas représentée par un avocat:

Name of party intending to defend:

Nom de la partie ayant l'intention de présenter une défense:

Address for service within New Brunswick:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:

**APPENDIX OF FORMS
FORM 21A**

JUDGMENT

(for a debt or liquidated demand)

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**JUDGMENT
(FORM 21A)**

UPON reading the Statement of Claim, and proof of its service upon the defendant having been filed, and no Statement of Defence having been filed;

IT IS ORDERED that the defendant forthwith pay to the plaintiff the sum of \$
and the further sum of \$ for the costs of this action.

The records of this court show the address of the defendant to be.

DATED at, this day of, 19.....

.....
(clerk)

Court
Seal

.....
(address of court office)

86-87

**FORMULAIRE
FORMULE 21A**

JUGEMENT

(portant sur une créance ou sur une somme déterminée)

(Cour; N^o du dossier; Intitulé de l'instance)

**JUGEMENT
(FORMULE 21A)**

APRÈS lecture de l'exposé de la demande, puisque la preuve de sa signification au défendeur a été déposée et qu'aucun exposé de sa défense n'a été déposé;

IL EST ORDONNÉ que le défendeur paye immédiatement au demandeur la somme de \$ ainsi que la somme additionnelle de \$ pour les dépens afférents à cette action.

D'après les archives de la présente cour, l'adresse du défendeur est la suivante:

FAIT à le 19.....

Sceau de
la Cour

.....
(greffier)

.....
(adresse du greffe)

86-87

**APPENDIX OF FORMS
FORM 21B**

JUDGMENT

(to recover possession of land)

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**JUDGMENT
(FORM 21B)**

UPON reading the Statement of Claim, and proof of its service upon the defendant having been filed, and no Statement of Defence having been filed;

1. IT IS ORDERED that the plaintiff recover possession of the following land:

(description)

2. AND IT IS FURTHER ORDERED that the defendant forthwith pay to the plaintiff the sum of \$..... for the costs of this action.

DATED at, this day of, 19.....

.....
(clerk)

Court
Seal

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 21B**

JUGEMENT

(en recouvrement de la possession d'un bien-fonds)

(Cour; N^o du dossier; Intitulé de l'instance)

**JUGEMENT
(FORMULE 21B)**

APRÈS lecture de l'exposé de la demande et puisque la preuve de sa signification au défendeur a été déposée et qu'aucun exposé de sa défense n'a été déposé;

1. IL EST ORDONNÉ que le demandeur recouvre la possession du bien-fonds suivant:

(description)

2. IL EST DE PLUS ORDONNÉ que le défendeur paye immédiatement au demandeur la somme de \$. pour les dépens afférents à cette action.

FAIT à le 19.

Sceau de
la Cour

.....
(greffier)

.....
(adresse du greffe)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 21C**

JUDGMENT

(to recover chattels)

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**JUDGMENT
(FORM 21C)**

UPON reading the Statement of Claim, and proof of its service upon the defendant having been filed, and no Statement of Defence having been filed;

1. IT IS ORDERED that the defendant forthwith deliver to the plaintiff the following chattels:

(description)

2. AND IT IS FURTHER ORDERED AND ADJUDGED that the defendant forthwith pay to the plaintiff the sum of \$ for the costs of this action.

DATED at, this day of, 19.....

.....
(clerk)

*Court
Seal*

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 21C**

JUGEMENT

(en recouvrement de biens personnels)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**JUGEMENT
(FORMULE 21C)**

APRÈS lecture de l'exposé de la demande et puisque la preuve de sa signification au défendeur a été déposée et qu'aucun exposé de sa défense n'a été déposé;

1. IL EST ORDONNÉ que le défendeur délivre immédiatement au demandeur les biens personnels suivants:

(description)

2. IL EST DE PLUS ORDONNÉ ET STATUÉ que le défendeur paye immédiatement au demandeur la somme de \$ pour les dépens afférents à cette action.

FAIT à le 19.....

*Sceau de
la Cour*

.....
(greffier)

.....
(adresse du greffe)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 24A**

STATED CASE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**STATED CASE
(FORM 24A)**

The following case is stated for the opinion of the court:

Recite the facts agreed upon by the parties and include such reference to documents as may be necessary to enable the Court to determine the question(s) stated.

The question(s) for the opinion of the Court are:

1. Whether,
2. Whether,

Where appropriate, add:

The parties have agreed upon the specific relief to be granted on the determination of the question(s) stated and the specific relief agreed upon is as follows:

.....
.....

DATED at, this day of, 19.....

.....
(signature of plaintiff or his solicitor)

.....
(signature of defendant or his solicitor)

**FORMULAIRE
FORMULE 24A**

EXPOSÉ DE CAUSE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**EXPOSÉ DE CAUSE
(FORMULE 24A)**

La cause suivante est exposée à la cour pour que celle-ci donne son opinion:

Énoncer les faits sur lesquels les parties sont d'accord et indiquer les renvois documentaires qui sont nécessaires à la cour pour solutionner les questions posées).

La cour est priée d'indiquer, à son avis:

1. Si
2. Si

Ajouter, s'il y a lieu:

Les parties se sont mises d'accord sur les mesures de redressement précises qui devraient être accordées après la solution des questions posées et ces mesures sont les suivantes:

.....
.....

FAIT à le 19.....

.....
(signature du demandeur ou de son avocat)

.....
(signature du défendeur ou de son avocat)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 25A**

NOTICE OF DISCONTINUANCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF DISCONTINUANCE
(FORM 25A)**

The plaintiff wholly discontinues this action.

or, where applicable:

The plaintiff discontinues that part of his action relating to

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for plaintiff

**FORMULAIRE
FORMULE 25A**

AVIS DE DÉSISTEMENT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE DÉSISTEMENT
(FORMULE 25A)**

Le demandeur se désiste complètement de cette action.

ou, selon le cas:

Le demandeur se désiste de la partie de l'action portant sur

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du demandeur

**APPENDIX OF FORMS
FORM 25B**

NOTICE OF WITHDRAWAL

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF WITHDRAWAL
(FORM 25B)**

The defendant withdraws his Statement of Defence.

or, where only part of the Statement of Defence is withdrawn:

The defendant withdraws that part of his Statement of Defence relating to.....
.....

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for defendant

**FORMULAIRE
FORMULE 25B**

AVIS DE RETRAIT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE RETRAIT
(FORMULE 25B)**

Le défendeur retire l'exposé de sa défense.

ou, lorsqu'une partie seulement de la défense est retirée:

Le défendeur retire la partie de l'exposé de sa défense portant sur

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du défendeur

**APPENDIX OF FORMS
FORM 25C**

**NOTICE OF ELECTION
(to proceed with counterclaim)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF ELECTION
(FORM 25C)**

The defendant elects to proceed with his counterclaim in this action.

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for defendant

Formule 25C

**FORMULAIRE
FORMULE 25C**

**AVIS D'OPTION
(du défendeur de donner suite à sa demande reconventionnelle)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'OPTION
(FORMULE 25C)**

Le défendeur choisit de donner suite à sa demande reconventionnelle dans cette action.

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du défendeur

**APPENDIX OF FORMS
FORM 26A**

REQUEST FOR STATUS REPORT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REQUEST FOR STATUS REPORT
(FORM 26A)**

TO: *(name and address of the plaintiff's solicitor of record, or of the plaintiff if the plaintiff does not have a solicitor of record)*

(Where Request is addressed to plaintiff's solicitor of record) You are the solicitor of record for the plaintiff(s) in this action.

More than one year has elapsed since a Statement of Defence was filed in my office. All the questions or issues in the action have not been set down for trial and the action has not been terminated.

Under Rule 26.05 you are required to inform me in writing, within thirty days, of the present status of the action and of any reason why it has not been set down for trial. You are required to send a copy of your response to each other solicitor of record and to any party who does not have a solicitor of record. Your response will be submitted to a judge who will determine what further steps should be taken under Rule 26.05.

If the action has been discontinued, you should file the Notice of Discontinuance forthwith.

**FORMULAIRE
FORMULE 26A**

**DEMANDE DE RAPPORT SUR L'ÉTAT DE
L'INSTANCE**

(Cour; N^o du dossier; Intitulé de l'instance)

**DEMANDE DE RAPPORT SUR
L'ÉTAT DE L'INSTANCE
(FORMULE 26A)**

DESTINATAIRES: *(nom et adresse de l'avocat commis au dossier du demandeur, ou nom et adresse du demandeur si celui-ci n'a pas commis d'avocat au dossier)*

(Lorsque la demande s'adresse à l'avocat commis au dossier du demandeur) Vous êtes l'avocat commis au dossier du(des) demandeur(s) dans la présente action.

Plus d'un an s'est écoulé depuis le dépôt au présent greffe d'un exposé de défense. Toutes les questions en litige dans cette action n'ont pas encore été mises au rôle et l'action n'a pas pris fin.

En vertu de la Règle 26.05 vous êtes tenu de m'informer par écrit, dans un délai de trente jours, de l'état actuel de l'action et de toute raison pour laquelle elle n'a pas encore été mise au rôle. Vous êtes tenu d'envoyer une copie de votre réponse à chaque autre avocat commis au dossier et à toute partie qui n'a pas commis d'avocat au dossier. Votre réponse sera soumise à un juge qui déterminera quelles autres mesures prendre en vertu de la Règle 26.05.

Si le demandeur s'est désisté de cette action, vous devriez immédiatement déposer un avis de désistement.

Form / Formule 26A

DATED at, this
day of, 19.....

FAIT àle..... 19.....

*Court
Seal*

*Sceau
de la Cour*

(clerk)

(greffier)

(address of court office)

(adresse du greffe)

Copies to: *(names and addresses of the other solicitors
of record and of the parties who do not have
solicitors of record)*

Copies à: *(noms et adresse des autres avocats commis
au dossier et des parties qui n'ont pas com-
mis d'avocat au dossier)*

85-34

85-34

**APPENDIX OF FORMS
FORM 26B**

**FORMULAIRE
FORMULE 26B**

NOTICE OF STATUS HEARING

**AVIS D'AUDIENCE SUR
L'ÉTAT DE L'INSTANCE**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**NOTICE OF STATUS HEARING
(FORM 26B)**

**AVIS D'AUDIENCE SUR
L'ÉTAT DE L'INSTANCE
(FORMULE 26B)**

TO: *(names of the solicitors of record and of the parties who do not have solicitors of record)*

DESTINATAIRES: *(noms des avocats commis au dossier et des parties qui n'ont pas commis d'avocat au dossier)*

TAKE NOTICE that, unless in the meantime this action is set down for trial or terminated, a hearing will be held before the court on the day of, 19, at a.m. (or p.m.) at *(specific location of the court)* to determine the status of this action. The solicitors of record or their properly instructed agents and the parties who do not have solicitors of record are required to attend the hearing. The parties who have solicitors of record may attend the hearing.

SACHEZ qu'à moins que la présente action ne soit mise au rôle ou ne prenne fin dans l'intervalle, une audience devant la Cour aura lieu le 19, à h, au *(emplacement précis de la cour)* afin de déterminer l'état de l'action. Les avocats commis au dossier ou leurs représentants auxquels ils ont fourni les instructions nécessaires et les parties qui n'ont pas commis d'avocat au dossier sont tenus d'assister à cette audience. Les parties qui ont des avocats commis au dossier peuvent y assister.

(Where notice is addressed to a solicitor of record)

(Lorsque l'avis s'adresse à un avocat commis au dossier)

If your client does not attend the hearing with you, you will be required to file proof of service upon him of a copy of this Notice.

Si votre client ne vous accompagne pas à l'audience, vous devrez déposer une preuve qu'il a reçu signification d'une copie du présent avis.

Form / Formule 26B

DATED at, this
day of, 19.

FAIT àle. 19.

*Court
Seal*

*Sceau
de la Cour*

(clerk)

(greffier)

(address of court office)

(adresse du greffe)

*(Endorsement to be added where notice is addressed to
a party who does not have a solicitor of record)*

*(Ajouter l'information suivante si l'avis s'adresse à une
partie qui n'a pas commis d'avocat au dossier)*

Under the Rules of Court, where an action has not been set down for trial or terminated within one year of the filing of the Statement of Defence, a status hearing is held to inquire as to why the action has not been set down for trial. On the hearing the court may fix a time within which the action is to be set down for trial and the action will be dismissed for delay if it is not so set down.

Aux termes des Règles de procédure, lorsqu'une action n'a pas été mise au rôle ou n'a pas pris fin dans un délai d'un an à compter de la date du dépôt de l'exposé de la défense, une audience sur l'état de l'instance a lieu pour s'enquérir des raisons pour lesquelles elle n'a pas été mise au rôle. A l'audience, la cour peut fixer un délai pour la mise au rôle et l'action sera rejetée pour cause de retard si elle n'est pas ainsi mise au rôle.

85-34

85-34

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27A**

STATEMENT OF DEFENCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**STATEMENT OF DEFENCE
(FORM 27A)**

- 1. The defendant admits the allegations contained in paragraphsof the Statement of Claim.
- 2. The defendant denies the allegations contained in paragraphsof the Statement of Claim.
- 3. The defendant has no knowledge of the facts alleged in paragraphs.....of the Statement of Claim.
- 4. The defendant says that:

Set out in separate, numbered paragraphs, a concise statement of material facts relied upon by way of defence.

The defendant intends to proceed in the language.

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for defendant

Name of solicitor for defendant

Name of firm (if applicable):

Business address:

or, where defendant is not represented by a solicitor:

Name of defendant:

Address for service within New Brunswick:

.....

**FORMULAIRE
FORMULE 27A**

EXPOSÉ DE LA DÉFENSE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**EXPOSÉ DE LA DÉFENSE
(FORMULE 27A)**

1. Le défendeur admet les allégations contenues dans les paragraphes de l'exposé de la demande.

2. Le défendeur nie les allégations contenues dans les paragraphes de l'exposé de la demande.

3. Le défendeur affirme n'avoir aucune connaissance des faits allégués aux paragraphes de l'exposé de la demande.

4. Le défendeur déclare:

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la défense.

Le défendeur a l'intention d'utiliser la langue

FAIT à le 19

.....
Avocat du défendeur

Nom de l'avocat du défendeur:

Raison sociale (s'il y a lieu):

Adresse professionnelle:

ou, si le défendeur n'est pas représenté par un avocat:

Nom du défendeur:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:

.....

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27B**

REPLY

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REPLY
(FORM 27B)**

- 1. The plaintiff admits the allegations contained in paragraphsof the Statement of Defence.
- 2. The plaintiff denies the allegations contained in paragraphs.....of the Statement of Defence.
- 3. The plaintiff has no knowledge of the facts alleged in paragraphsof the Statement of Defence.
- 4. The plaintiff says that:

Set out in separate, numbered paragraphs, a concise statement of material facts relied upon by way of reply to the Statement of Defence.

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for plaintiff

**FORMULAIRE
FORMULE 27B**

RÉPLIQUE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPLIQUE
(FORMULE 27B)**

1. Le demandeur admet les allégations contenues dans les paragraphes de l'exposé de la défense.
2. Le demandeur nie les allégations contenues dans les paragraphes de l'exposé de la défense.
3. Le demandeur affirme n'avoir aucune connaissance des faits allégués aux paragraphes de l'exposé de la défense.
4. Le demandeur déclare:

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la réplique.

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du demandeur

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27C-1**

STATEMENT OF DEFENCE AND COUNTERCLAIM

Where the counterclaim is against the plaintiff only, it shall follow immediately after the last-numbered paragraph of the Statement of Defence.

**COUNTERCLAIM
(FORM 27C-1)**

Set out in separate, numbered paragraphs, (following in sequence the last-numbered paragraph of the Statement of Defence) a concise statement of material facts relied upon to substantiate the counterclaim.

The defendant counterclaims:

- (a)
- (b)
- (c)

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for defendant

Name of solicitor for defendant:

Name of firm (if applicable):

Business address:

or, where defendant is not represented by a solicitor:

Name of defendant:

Address for service within New Brunswick:

.....

**FORMULAIRE
FORMULE 27C-1**

EXPOSÉ DE LA DÉFENSE ET DEMANDE RECONVENTIONNELLE

Si la demande reconventionnelle s'adresse uniquement au demandeur, elle doit suivre immédiatement le dernier paragraphe numéroté de l'exposé de la défense.

**DEMANDE RECONVENTIONNELLE
(FORMULE 27C-1)**

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts (en continuant la numérotation du dernier paragraphe de l'exposé de la défense) les faits déterminants sur lesquels est fondée la demande reconventionnelle.

Le défendeur demande les mesures de redressement suivantes:

- a)
- b)
- c)

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du défendeur

Nom de l'avocat du défendeur:

Raison sociale (*s'il y a lieu*):

Adresse professionnelle:

ou, si le défendeur n'est pas représenté par un avocat:

Nom du défendeur:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:

.....

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27C-2**

**STATEMENT OF DEFENCE AND
COUNTERCLAIM**

Where the counterclaim is against the plaintiff and another person, the style of proceeding shall be changed, commencing with the Statement of Defence and Counterclaim, to the following:

Between	A.B., Plaintiff
	and
	C.D., Defendant
	and
	E.F., Party Added by Counterclaim

And the following shall appear immediately after the above style of proceeding and before the Statement of Defence:

**NOTICE OF COUNTERCLAIM
(FORM 27C-2)**

TO: (the party added by counterclaim)

THE DEFENDANT IN THIS ACTION HAS FILED THE WITHIN COUNTERCLAIM AGAINST THE PLAINTIFF AND YOU;

If you wish to defend the Counterclaim, either you or a New Brunswick lawyer acting on your behalf must prepare your Defence to Counterclaim in the form prescribed by the Rules of Court and

- (a) serve it on the defendant or his lawyer at the address shown herein, and
- (b) with proof of such service, file it in this court office WITHIN 20 DAYS after service on you of the Statement of Claim and this Statement of Defence and Counterclaim.

**FORMULAIRE
FORMULE 27C-2**

**EXPOSÉ DE LA DÉFENSE ET DEMANDE
RECONVENTIONNELLE**

Si la demande reconventionnelle s'adresse au demandeur et à une autre personne, l'intitulé d'instance suivant s'impose à partir de l'exposé de la défense et demande reconventionnelle:

ENTRE	A.B., demandeur
	et
	C.D., défendeur
	et
	E.F., partie ajoutée par reconvention

L'avis ci-dessous, qui suit immédiatement l'intitulé d'instance susmentionné, doit précéder l'exposé de la défense:

**AVIS DE DEMANDE
RECONVENTIONNELLE
(FORMULE 27C-2)**

DESTINATAIRE: (la personne ajoutée par reconvention)

LE DÉFENDEUR DANS CETTE ACTION A DÉPOSÉ LA DEMANDE RECONVENTIONNELLE CI-INCLUSE CONTRE LE DEMANDEUR ET VOUS-MÊME;

Si vous désirez présenter une défense à la demande reconventionnelle, vous-même ou un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter devrez rédiger votre défense reconventionnelle en la forme prescrite par les Règles de procédure, puis

- a) la signifier au défendeur ou à son avocat à l'adresse ci-indiquée et
- b) la déposer au greffe de cette Cour avec une preuve de sa signification DANS LES 20 JOURS de la signification qui vous sera faite de l'exposé de la demande et du présent exposé de la défense et demande reconventionnelle;

If you fail to do so, you may be deemed to have admitted the Counterclaim and, without further notice to you, JUDGMENT MAY BE GIVEN AGAINST YOU IN YOUR ABSENCE.

Si vous omettez de le faire, vous pourrez être réputé avoir admis la demande reconventionnelle et, sans autre avis, JUGEMENT POURRA ÊTRE RENDU CONTRE VOUS EN VOTRE ABSENCE.

You are advised that:

Sachez que:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the plaintiff intends to proceed in the language and the defendant intends to proceed in the language;
- (c) you must indicate in your Defence to Counterclaim the language in which you intend to proceed; and
- (d) if you require the services of an interpreter at the trial you must advise the clerk at least 7 days before the trial.

- a) vous avez le droit dans la présente instance, d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le demandeur a l'intention d'utiliser la langue et le défendeur, la langue ;
- c) vous devez indiquer dans votre défense reconventionnelle la langue que vous avez l'intention d'utiliser; et
- d) si vous avez besoin des services d'un interprète au procès, vous devrez en aviser le greffier au moins 7 jours avant le procès.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by , clerk of the Court at on the day of, 20

CET AVIS est signé et scellé pour le compte de la Cour du Banc du Roi par , greffier de la Cour à , ce 20

.....
(clerk)

.....
(greffier)

.....
(address of court office)

.....
(adresse du greffe)

Court Seal

Sceau de la Cour

The counterclaim shall follow immediately after the last-numbered paragraph of the Statement of Defence.

La demande reconventionnelle suit immédiatement le dernier paragraphe numéroté de l'exposé de la défense.

COUNTERCLAIM

Set out in separate, numbered paragraphs, (following in sequence the last-numbered paragraph of the Statement of Defence) a concise statement of material facts relied upon to substantiate the counterclaim.

The defendant counterclaims:

- (a)
- (b)
- (c)

DATED at....., this
..... day of,20.....

.....
Solicitor for defendant

Name of solicitor for defendant:

Name of firm (if applicable):.....

Business address:.....

or, where defendant is not represented by a solicitor:

Name of defendant:

Address for service within New Brunswick:

85-5; 2022-86

DEMANDE RECONVENTIONNELLE

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts (en continuant la numérotation du dernier paragraphe de l'exposé de la défense) les faits déterminants sur lesquels est fondée la demande reconventionnelle.

Le défendeur demande les mesures de redressement suivantes:

- a)
- b)
- c)

FAIT à..... le.....
20.....

.....
Avocat du défendeur

Nom de l'avocat du défendeur:

Raison sociale (s'il y a lieu):.....

Adresse professionnelle:.....

ou, si le défendeur n'est pas représenté par un avocat:

Nom du défendeur:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:

85-5; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 27D

DEFENCE TO COUNTERCLAIM

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

DEFENCE TO COUNTERCLAIM
(FORM 27D)

1. The plaintiff (*or* party added by counterclaim) admits the allegations contained in paragraphs of the Counterclaim.
2. The plaintiff (*or* party added by counterclaim) denies the allegations contained in paragraphs of the Counterclaim.
3. The plaintiff (*or* party added by counterclaim) has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Counterclaim.
4. The plaintiff (*or* party added by counterclaim) says that:

Set out in separate, numbered paragraphs a concise statement of material facts relied upon by way of defence to the Counterclaim.

The party added by counterclaim intends to proceed in the language.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for plaintiff (*or*
party added by counterclaim)

(Where pleading is by party added by counterclaim)

Name of solicitor for party added by counterclaim:

Name of firm (*if applicable*):

Business address:

or, where party added by counterclaim is not represented by a solicitor:

Name of party added by counterclaim:

Address for service within New Brunswick:

**FORMULAIRE
FORMULE 27D**

DÉFENSE RECONVENTIONNELLE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DÉFENSE RECONVENTIONNELLE
(FORMULE 27D)**

1. Le demandeur (*ou* la partie ajoutée par reconvention) admet les allégations contenues dans les paragraphes de la demande reconventionnelle.
2. Le demandeur (*ou* la partie ajoutée par reconvention) nie les allégations contenues dans les paragraphes de la demande reconventionnelle.
3. Le demandeur (*ou* la partie ajoutée par reconvention) affirme n'avoir aucune connaissance des faits allégués aux paragraphes de la demande reconventionnelle.
4. Le demandeur (*ou* la partie ajoutée par reconvention) déclare:

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la défense reconventionnelle.

La partie ajoutée par reconvention a l'intention d'utiliser la langue

FAIT à le 19.

.....
Avocat du demandeur (*ou* de
la partie ajoutée par reconvention)

(Si la plaidoirie émane de la partie ajoutée par reconvention)

Nom de l'avocat de la partie ajoutée par reconvention:

Raison sociale (*s'il y a lieu*):

Adresse professionnelle:

ou, si la partie ajoutée par reconvention n'est pas représentée par un avocat:

Nom de la partie ajoutée par reconvention:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27E**

REPLY TO DEFENCE TO COUNTERCLAIM

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REPLY TO DEFENCE TO COUNTERCLAIM
(FORM 27E)**

1. The defendant,, admits the allegations contained in paragraphs of the Defence to Counterclaim.
2. The defendant,., denies the allegations contained in paragraphs of the Defence to Counterclaim.
3. The defendant,., has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Defence to Counterclaim.
4. The defendant,., says that:

Set out in separate, numbered paragraphs a concise statement of material facts relied upon by way of reply to the Defence to Counterclaim.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for Defendant

**FORMULAIRE
FORMULE 27E**

RÉPLIQUE RECONVENTIONNELLE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPLIQUE RECONVENTIONNELLE
(FORMULE 27E)**

1. Le défendeur admet les allégations contenues dans les paragraphes de la défense reconventionnelle.
2. Le défendeur nie les allégations contenues dans les paragraphes de la défense reconventionnelle.
3. Le défendeur affirme n'avoir aucune connaissance des faits allégués aux paragraphes de la défense reconventionnelle.
4. Le défendeur déclare:

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la réplique reconventionnelle.

FAIT à le 19.

.....
Avocat du défendeur

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27F**

STATEMENT OF DEFENCE AND CROSS-CLAIM

The Cross-Claim shall follow the last-numbered paragraph of the Statement of Defence.

**CROSS-CLAIM
(FORM 27F)**

Set out in separate, numbered paragraphs (following in sequence the last-numbered paragraph of the Statement of Defence) a concise statement of material facts relied upon to substantiate the cross-claim.

The defendant,, claims against the defendant

- (a)
- (b)
- (c)

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for defendant issuing cross-claim

Name of solicitor for defendant issuing cross-claim:
.....

Name of firm (if applicable):

Business address:

or, where defendant issuing cross-claim is not represented by a solicitor:

Name of defendant issuing cross-claim:

Address for service within New Brunswick:
.....

**FORMULAIRE
FORMULE 27F**

EXPOSÉ DE LA DÉFENSE ET DEMANDE ENTRE DÉFENDEURS

La demande entre défendeurs doit suivre le dernier paragraphe numéroté de l'exposé de la défense

**DEMANDE ENTRE DÉFENDEURS
(FORMULE 27F)**

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts (en continuant la numérotation du dernier paragraphe de l'exposé de la défense) les faits déterminants sur lesquels est fondée la demande reconventionnelle.

Le défendeur demande les mesures de redressement suivantes contre le défendeur
.....:

- a)
- b)
- c)

FAIT à le 19.

.....
Avocat de l'auteur de la demande entre défendeurs

Nom de l'avocat de l'auteur de la demande entre défendeurs:
.....

Raison sociale (*si il y a lieu*):

Adresse professionnelle:

ou, si l'auteur de la demande entre défendeurs n'est pas représenté par un avocat:

Nom de l'auteur de la demande entre défendeurs:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:
.....

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27G**

DEFENCE TO CROSS-CLAIM

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**DEFENCE TO CROSS-CLAIM
(FORM 27G)**

- 1. The defendant,, admits the allegations contained in paragraphs of the Cross-Claim.
- 2. The defendant,, denies the allegations contained in paragraphs of the Cross-Claim.
- 3. The defendant,, has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Cross-Claim.
- 4. The defendant,, says that:

Set out in separate, numbered paragraphs, a concise statement of material facts relied upon by way of defence to Cross-Claim.

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for defendant

**FORMULAIRE
FORMULE 27G**

DÉFENSE ENTRE DÉFENDEURS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DÉFENSE ENTRE DÉFENDEURS
(FORMULE 27G)**

1. Le défendeur admet les allégations contenues dans les paragraphes de la demande entre défendeurs
2. Le défendeur nie les allégations contenues dans les paragraphes de la demande entre défendeurs.
3. Le défendeur affirme n'avoir aucune connaissance des faits allégués aux paragraphes de la demande entre défendeurs.
4. Le défendeur déclare:

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la défense entre défendeurs.

FAIT à le 19.

.....
Avocat du défendeur

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27H**

REPLY TO DEFENCE TO CROSS-CLAIM

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REPLY TO DEFENCE TO CROSS-CLAIM
(FORM 27H)**

- 1. The defendant, , admits the allegations contained in paragraphs of the Defence to Cross-Claim.
- 2. The defendant, , denies the allegations contained in paragraphs of the Defence to Cross-Claim.
- 3. The defendant, , has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Defence to Cross-Claim.
- 4. The defendant, , says that:

Set out in separate, numbered paragraphs a concise statement of material facts relied upon by way of reply to the Defence to Cross-Claim.

DATED at , this day of , 19.

.
Solicitor for defendant issuing cross-claim

**FORMULAIRE
FORMULE 27H**

RÉPLIQUE ENTRE DÉFENDEURS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPLIQUE ENTRE DÉFENDEURS
(FORMULE 27H)**

1. Le défendeur admet les allégations contenues dans les paragraphes de la défense entre défendeurs.
2. Le défendeur nie les allégations contenues dans les paragraphes de la défense entre défendeurs.
3. Le défendeur affirme n'avoir aucune connaissance des faits allégués aux paragraphes de la défense entre défendeurs.
4. Le défendeur déclare:

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la défense entre défendeurs.

FAIT à le 19.....

.....
Avocat de l'auteur de la demande entre défendeurs

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27I**

THIRD PARTY CLAIM

(Court, Court File Number)

Between: A.B. Plaintiff
and
C.D. Defendant
and
E.F. Third Party

**NOTICE OF THIRD PARTY CLAIM
(FORM 27I)**

TO: *(third party)*

The plaintiff has commenced an action for the relief set out in the Statement of Claim served herewith:

The defendant disputes the plaintiff's claim on the grounds set out in his Statement of Defence served herewith and, **IN THE EVENT THAT HE IS HELD LIABLE TO THE PLAINTIFF, CLAIMS TO BE ENTITLED TO RELIEF AGAINST YOU ON THE GROUNDS SET OUT IN THIS THIRD PARTY CLAIM.**

If you wish to dispute your liability to the defendant, either you or a New Brunswick lawyer acting on your behalf must prepare your Third Party Defence in the form prescribed by the Rules of Court and

- (a) serve it on the defendant or his lawyer at the address shown herein, and
- (b) with proof of such service, file it in this court office **WITHIN 20 DAYS** after service on you of this Third Party Claim, the Statement of Claim and the Statement of Defence of the defendant.

If you wish to defend the plaintiff's claim against the defendant, as well as your liability to the defendant, your Third Party Defence must include such defence and, within the same period, you must serve it on the plaintiff

**FORMULAIRE
FORMULE 27I**

MISE EN CAUSE

(Cour; N^o du dossier)

Entre: A.B. demandeur
et
C.D. défendeur
et
E.F. mis en cause

**AVIS DE MISE EN CAUSE
(FORMULE 27I)**

DESTINATAIRE: *(mis en cause)*

Le demandeur a intenté une action en vue d'obtenir les mesures de redressement énoncées dans l'exposé de la demande signifié avec les présentes;

Le défendeur conteste la demande du demandeur pour les motifs énoncés dans l'exposé de sa défense qui est signifié avec les présentes et prétend **QUE DANS L'ÉVENTUALITÉ OU IL SERAIT TENU RESPONSABLE ENVERS LE DEMANDEUR, IL AURAIT DROIT À DES MESURES DE REDRESSEMENT CONTRE VOUS POUR LES MOTIFS ÉNONCÉS DANS LA PRÉSENTE MISE EN CAUSE.**

Si vous désirez contester votre responsabilité envers le défendeur, vous-même ou un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter devrez rédiger votre défense de mise en cause en la forme prescrite par les Règles de procédure et

- a) la signifier au défendeur ou à son avocat à l'adresse ci-indiquée et
- b) la déposer au greffe de cette Cour avec une preuve de sa signification **DANS LES 20 JOURS** de la signification qui vous sera faite de la présente mise en cause, de l'exposé de la demande et de l'exposé de la défense du défendeur.

Si vous désirez présenter une défense à la demande formulée par le demandeur contre le défendeur et contester votre responsabilité envers ce défendeur, cette défense doit être incluse dans votre défense de mise en

or his lawyer and, with proof of such service, file it in this court office.

cause, puis signifiée au demandeur ou à son avocat et déposée au greffe de cette Cour avec une preuve de sa signification dans le même délai.

If you fail to serve and file a Third Party Defence you may be deemed to admit the validity of any judgment obtained against the defendant and your own liability to the defendant to the extent claimed in this Third Party Claim and, without further notice to you, JUDGMENT MAY BE GIVEN AGAINST YOU IN YOUR ABSENCE.

Si vous omettez de signifier et de déposer une défense de mise en cause, vous pourrez être réputé avoir accepté tout jugement obtenu contre le défendeur et admis votre propre responsabilité envers le défendeur telle que soutenue dans la présente mise en cause et, sans autre avis, JUGEMENT POURRA ÊTRE RENDU CONTRE VOUS EN VOTRE ABSENCE.

You are advised that:

Sachez que:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the plaintiff intends to proceed in the language and the defendant intends to proceed in the language;
- (c) you must indicate in your Third Party Defence the language in which you intend to proceed; and
- (d) if you require the services of an interpreter at the trial you must advise the clerk at least 7 days before the trial.

- a) vous avez le droit dans la présente instance, d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le demandeur a l'intention d'utiliser la langue et le défendeur, la langue;
- c) vous devez indiquer dans votre défense du mis en cause la langue que vous avez l'intention d'utiliser; et
- d) si vous comptez besoin des services d'un interprète au procès, vous devrez en aviser le greffier au moins 7 jours avant le procès.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by , Clerk of the said Court at , on the day of, 20.

CET AVIS est signé et scellé pour le compte de la Cour du Banc du Roi par , greffier de la Cour à, le 20.

.....
(clerk)

.....
(greffier)

Court Seal

Sceau de la Cour

.....
(address of court office)

.....
(adresse du greffe)

THIRD PARTY CLAIM

MISE EN CAUSE

Set out in separate, numbered paragraphs a concise statement of material facts relied upon to substantiate the Third Party Claim.

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la mise en cause.

As against the third party, the defendant claims:

Le défendeur demande les mesures de redressement suivantes contre le mis en cause:

- (a)
- (b)
- (c)

- a)
- b)
- c)

DATED at , this day of , 20.

FAIT à le 20.

.....
Solicitor for defendant issuing third party claim

.....
Avocat du défendeur qui a émis la mise en cause

Name of solicitor for the defendant issuing third party claim:

Nom de l'avocat du défendeur qui a émis la mise en cause:

Name of firm (if applicable):

Raison sociale (*s'il y a lieu*):

Business address:

Adresse professionnelle:

or, where defendant issuing third party claim is not represented by a solicitor:

ou, si le défendeur qui a émis la mise en cause n'est pas représenté par un avocat:

Name of defendant issuing third party claim:

Nom du défendeur qui a émis la mise en cause:

Address for service within New Brunswick:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27J**

THIRD PARTY DEFENCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**THIRD PARTY DEFENCE
(FORM 27J)**

1. The third party admits the allegations contained in paragraphs of the Statement of Third Party Claim.
2. The third party denies the allegations contained in paragraphs of the Statement of Third Party Claim.
3. The third party has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Statement of Third Party Claim.
4. The third party says that:

Set out in separate, numbered paragraphs a concise statement of material facts relied upon by way of defence to the Third Party Claim and, where applicable, a concise statement of material facts relied upon by way of defence to the Statement of Claim in the main action.

The third party intends to proceed in the language.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for third party

Name of solicitor for third party:

Name of firm (if applicable):

Business address:

or, where third party is not represented by a solicitor:

Name of third party:

Address for service within New Brunswick:

.....

**FORMULAIRE
FORMULE 27J**

DÉFENSE DU MIS EN CAUSE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DÉFENSE DU MIS EN CAUSE
(FORMULE 27J)**

1. Le mis en cause admet les allégations contenues dans les paragraphes de la mise en cause.
2. Le mis en cause nie les allégations contenues dans les paragraphes de la mise en cause.
3. Le mis en cause affirme n'avoir aucune connaissance des faits allégués aux paragraphes de la mise en cause.
4. Le mis en cause déclare:

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la défense du mis en cause et, s'il y a lieu, les faits déterminants sur lesquels est fondée la défense principale.

Le mis en cause a l'intention d'utiliser la langue

FAIT à le 19.

.....
Avocat du mis en cause

Nom de l'avocat du mis en cause:

Raison sociale (s'il y a lieu):

Adresse professionnelle:

ou, si le mis en cause n'est pas représenté par un avocat:

Nom du mis en cause:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27K**

REPLY TO THIRD PARTY DEFENCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REPLY TO THIRD PARTY DEFENCE
(FORM 27K)**

1. The defendant (*or plaintiff as may be*) admits the allegations contained in paragraphs of the Third Party Defence.
2. The defendant (*or plaintiff as may be*) denies the allegations contained in paragraphs of the Third Party Defence.
3. The defendant (*or plaintiff as may be*) has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Third Party Defence.
4. The defendant (*or plaintiff as may be*) says that:

Set out in separate, numbered paragraphs a concise statement of material facts relied upon by way of reply to the Third Party Defence.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for defendant (*or plaintiff as may be*)

**FORMULAIRE
FORMULE 27K**

RÉPLIQUE AU MIS EN CAUSE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPLIQUE AU MIS EN CAUSE
(FORMULE 27K)**

1. Le défendeur (*ou le demandeur, selon le cas*) admet les allégations contenues dans les paragraphes de la défense du mis en cause.
2. Le défendeur (*ou le demandeur, selon le cas*) nie les allégations contenues dans les paragraphes de la défense du mis en cause.
3. Le défendeur (*ou le demandeur, selon le cas*) affirme n'avoir aucune connaissance des faits allégués aux paragraphes de la défense du mise en cause.
4. Le défendeur (*ou le demandeur, selon le cas*) déclare:

Énoncer de façon concise dans des paragraphes numérotés et distincts les faits déterminants sur lesquels est fondée la réplique au mis en cause.

FAIT à le 19.

.
Avocat du défendeur (*ou du demandeur, selon le cas*)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27L**

DEMAND FOR PARTICULARS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**DEMAND FOR PARTICULARS
(FORM 27L)**

TO: The (*party*), (*name*)

The (*party*), (*name*), demands particulars of the following allegations contained in your (*pleading*)

- 1.
- 2.
- 3.

If the particulars requested are not delivered to the undersigned WITHIN 10 DAYS after service of this demand, an application will be made to the court for an order requiring delivery thereof.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for party making demand

**FORMULAIRE
FORMULE 27L**

DEMANDE DE PRÉCISIONS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DEMANDE DE PRÉCISIONS
(FORMULE 27L)**

DESTINATAIRE: Le (*désignation et nom de la partie*)

Le (*désignation et nom de la partie*) demande, par les présentes, des précisions sur les allégations suivantes contenues dans votre (*plaidoirie*)

- 1.
- 2.
- 3.

Si les précisions requises ne sont pas délivrées au soussigné **DANS LES 10 JOURS** de la signification de la présente demande, une demande sera présentée à la cour en vue d'une ordonnance prescrivant leur délivrance.

FAIT à le 19.

.....
Avocat de la partie formulant la demande

**APPENDIX OF FORMS
FORM 27M**

STATEMENT OF PARTICULARS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**STATEMENT OF PARTICULARS
(FORM 27M)**

With respect to the (*pleading* of the (*party*), (*name of party*), the particulars required in the demand for particulars delivered by the (*party*), (*name of party*), are as follows:

- (1)
- (2)
- (3)

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for party providing particulars

**FORMULAIRE
FORMULE 27M**

EXPOSÉ DES PRÉCISIONS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**EXPOSÉ DES PRÉCISIONS
(FORMULE 27M)**

En ce qui concerne le (la) (*plaidoirie*) du (*désignation et nom de la partie*)
....., voici les précisions requises dans la demande délivrée par le (*désignation et nom de la*
partie)

- 1.
- 2.
- 3.

FAIT à le 19.

.....
Avocat de la partie chargée de fournir les précisions

**APPENDIX OF FORMS
FORM 31A**

NOTICE REQUIRING AFFIDAVIT OF DOCUMENTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE REQUIRING AFFIDAVIT OF DOCUMENTS
(FORM 31A)**

TO:

The plaintiff (*or* defendant, *as may be*) requires that, within 10 days after receipt of this notice, you file and serve an Affidavit of Documents (Form 31B) in accordance with Rule 31.03(2).

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for party requiring Affidavit of Documents

**FORMULAIRE
FORMULE 31A**

AVIS DE PRODUCTION D'UN AFFIDAVIT DES DOCUMENTS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE PRODUCTION D'UN AFFIDAVIT DES DOCUMENTS
(FORMULE 31A)**

DESTINATAIRE:

Le demandeur (*ou* le défendeur, *selon le cas*) requiert que dans les 10 jours de la réception du présent avis, vous déposiez et signifiez un affidavit des documents (formule 31B) conformément à la règle 31.03(2).

FAIT à le 19.

.....
Avocat de la partie requérant l'affidavit des documents

**APPENDIX OF FORMS
FORM 31B**

AFFIDAVIT OF DOCUMENTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**AFFIDAVIT OF DOCUMENTS
(FORM 31B)**

I, *(full name)*, of the of, in the Province of New Brunswick

MAKE OATH AND SAY:

- (1) Of the documents in my possession or control relating to matters in issue in this action, I do not object to producing those listed in Schedule A hereto.
- (2) Of the documents in my possession or control relating to matters in issue in this action, I object to producing those listed in Schedule B hereto for the reasons therein set forth.
- (3) I once had, but no longer have, in my possession or control the documents relating to matters in issue in this action listed in Schedule C hereto.
- (4) I believe that the documents relating to matters in issue in this action which are listed in Schedule D hereto are in the possession or control of those persons whose names and addresses are therein set forth.
- (5) I have never had in my possession or control, nor do I know of, any documents which relate to matters in issue in this action other than those listed in clauses (1), (2) and (3) above.
- (6) I have listed in Schedule E the names and addresses of persons who might reasonably be expected to have knowledge of matters in issue. *(Strike out this paragraph if the action is not being brought under the simplified procedure.)*

.....
deponent

SWORN, etc.

The following certificate shall be endorsed upon the affidavit at its foot:

CERTIFICATE OF SOLICITOR

I CERTIFY that I have explained to the deponent the necessity of making full disclosure of all relevant documents. I have no knowledge of any document not disclosed in the foregoing affidavit which should have been disclosed.

(and if the action is brought under the simplified procedure provided in Rule 79)

I ALSO CERTIFY that I have explained to the deponent the necessity of complying with Rules 79.06(1) and (2).

.....
(signature of solicitor)

**FORMULAIRE
FORMULE 31B**

AFFIDAVIT DES DOCUMENTS

(Cour; N^o du dossier; Intitulé de l'instance)

**AFFIDAVIT DES DOCUMENTS
(FORMULE 31B)**

Je soussigné, (*nom et prénom*), du (de la) de, au Nouveau-Brunswick

DÉCLARE SOUS SERMENT :

- (1) Parmi l'ensemble des documents relatifs aux questions en litige dans la présente action dont j'ai la possession ou le contrôle, ne pas m'opposer à la production de ceux qui sont énumérés à l'annexe A du présent affidavit.
- (2) Parmi l'ensemble des documents relatifs aux questions en litige dans la présente action dont j'ai la possession ou le contrôle, m'opposer à la production de ceux qui sont énumérés à l'annexe B du présent affidavit, pour les motifs qui y sont énoncés.
- (3) Avoir déjà eu la possession ou le contrôle des documents relatifs aux questions en litige dans la présente action qui sont énumérés à l'annexe C du présent affidavit, mais ne plus les avoir.
- (4) Croire que les documents relatifs aux questions en litige dans la présente action qui sont énumérés à l'annexe D du présent affidavit sont en la possession ou sous le contrôle des personnes dont les noms et adresses figurent à ladite annexe.
- (5) N'avoir jamais eu la possession ou le contrôle ni ne connaître d'autres documents relatifs aux questions en litige dans la présente action, à part ceux énumérés aux paragraphes (1), (2) et (3) ci-dessus.
- (6) Avoir dressé à l'annexe E la liste des noms et adresses des personnes dont on pourrait raisonnablement s'attendre qu'elles aient connaissance des questions en litige dans l'action. (*Rayer le présent paragraphe si l'action n'est pas introduite dans le cadre de la procédure simplifiée.*)

.....
déposant

FAIT SOUS SERMENT, etc.

Formule 31B

Le certificat qui suit doit être inscrit au bas de l'affidavit :

CERTIFICAT DE L'AVOCAT

JE CERTIFIE, PAR LES PRESENTES, avoir expliqué au déposant l'obligation d'une divulgation complète de tous les documents pertinents. Je ne connais aucun document non divulgué dans l'affidavit ci-haut qui aurait dû l'être.

(et dans le cas où l'action est introduite dans le cadre de la procédure simplifiée prévue à la règle 79)

JE CERTIFIE ÉGALEMENT avoir expliqué au déposant l'obligation de se conformer aux règles 79.06(1) et (2).

.....

(signature de l'avocat)

2006-45

**APPENDIX OF FORMS
FORM 31C**

REQUEST TO INSPECT DOCUMENTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REQUEST TO INSPECT DOCUMENTS
(FORM 31C)**

TO:

You are requested to produce forthwith for inspection the following documents which have been referred to in a pleading delivered by you (*or* in an affidavit filed by you *as may be*):

- 1.
- 2.
- 3.

You are requested to produce such documents at the trial of this action, and also upon any examination for discovery which you may undergo.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for party requesting inspection

**FORMULAIRE
FORMULE 31C**

DEMANDE D'EXAMEN DE DOCUMENTS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DEMANDE D'EXAMEN DE DOCUMENTS
(FORMULE 31C)**

DESTINATAIRE:

Vous devrez produire immédiatement, pour examen, les documents suivants mentionnés dans votre plaidoirie (*ou* dans votre affidavit, *selon le cas*):

- 1.
- 2.
- 3.

Vous devrez produire ces documents à tout interrogatoire préalable auquel vous serez soumis et au procès de la présente action.

FAIT à le 19.

.....
Avocat de la partie demandant l'examen

**APPENDIX OF FORMS
FORM 31D**

REQUEST TO ADMIT DOCUMENTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REQUEST TO ADMIT DOCUMENTS
(FORM 31D)**

TO:

(1) You are requested to admit the authenticity of the following documents described as originals or copies:

- 1.
- 2.
- 3.

(2) You are requested to admit the dispatch or receipt of the following documents:

- 1.
- 2.
- 3.

(3) You shall be deemed to admit such authenticity, dispatch or receipt unless, within 10 days after service on you of this Request, you serve notice (Form 31E) that you do not, and that you require proof thereof at the trial.

DATED at, thisday of, 19.

.....
Solicitor for party making the request

**FORMULAIRE
FORMULE 31D**

DEMANDE DE RECONNAISSANCE DE DOCUMENTS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DEMANDE DE RECONNAISSANCE DE DOCUMENTS
(FORMULE 31D)**

DESTINATAIRE:

(1) Vous devez admettre l'authenticité des documents suivants, désignés comme originaux ou copies:

- 1.
- 2.
- 3.

(2) Vous devez admettre l'expédition ou la réception des documents suivants:

- 1.
- 2.
- 3.

(3) Vous serez réputé en avoir admis l'authenticité, l'expédition ou la réception à moins que vous ne signifiez, dans les 10 jours de la signification qui vous sera faite de la présente demande, un avis (formule 31E) indiquant votre refus et en exigeant la preuve au procès.

FAIT àle19.....

.....
Avocat chargé de la demande

**APPENDIX OF FORMS
FORM 31E**

NOTICE OF REFUSAL TO ADMIT DOCUMENTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF REFUSAL TO ADMIT DOCUMENTS
(FORM 31E)**

TO:

(1) The does not admit the authenticity of the following documents referred to in paragraph (1) of your Request to Admit Documents and requires proof thereof at the trial:

- 1.
- 2.
- 3.

(2) The does not admit the dispatch or receipt of the following documents referred to in paragraph (2) of your Request to Admit Documents and requires proof thereof at the trial:

- 1.
- 2.
- 3.

DATED at, thisday of,19.

.....
Solicitor for party refusing to admit documents

**FORMULAIRE
FORMULE 31E**

AVIS DE REFUS DE RECONNAÎTRE DES DOCUMENTS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE REFUS DE RECONNAÎTRE DES DOCUMENTS
(FORMULE 31E)**

DESTINATAIRE:

(1) Le n'admet pas l'authenticité des documents suivants mentionnés au paragraphe (1) de votre demande et il en exige la preuve au procès:

- 1.
- 2.
- 3.

(2) Le n'admet pas l'expédition ou la réception des documents suivants mentionnés au paragraphe (2) de votre demande et il en exige la preuve au procès:

- 1.
- 2.
- 3.

FAIT à le 19.

.....
Avocat chargé d'indiquer le refus

**APPENDIX OF FORMS
FORM 33A**

NOTICE OF EXAMINATION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF EXAMINATION
(FORM 33A)**

TO:

I have fixed the day of, 19. at a.m. (or p.m.) at *(specific location)* for your examination *(state purpose of examination)* in this proceeding.

You are required to bring with you and produce at the examination the following documents:

.....
.....

The *(party)* intends to examine you in the language. You are entitled to respond in that language or the other official language. If you intend to respond in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the clerk immediately.

DATED at, this day of, 19.

.....
(court stenographer)

Note: Where the person to be examined is not a party to the proceeding, a Summons to Witness (Form 33B) is to be served in lieu of this form.

85-5; 2010-60

**FORMULAIRE
FORMULE 33A**

AVIS D'INTERROGATOIRE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'INTERROGATOIRE
(FORMULE 33A)**

DESTINATAIRE:

J'ai fixé le 19. à h. au *(endroit spécifique)*, pour votre interrogatoire *(donner le but de l'interrogatoire)* dans la présente instance.

Vous devrez apporter avec vous et produire à l'interrogatoire les documents suivants:

.....
.....

Le *(la partie)* a l'intention de vous interroger dans la langue Vous avez le droit de répondre dans cette langue ou dans l'autre langue officielle. Si vous avez l'intention de répondre dans l'autre langue officielle, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser le greffier immédiatement.

FAIT à le 19.

.....
(sténographe judiciaire)

Rem.: Lorsque la personne à interroger n'est pas une partie à l'instance, une assignation à témoin (formule 33B) doit être signifiée au lieu de la présente formule.

85-5; 2010-60

**APPENDIX OF FORMS
FORM 33B**

**FORMULAIRE
FORMULE 33B**

**SUMMONS TO WITNESS
(for an examination)**

**ASSIGNATION À TÉMOIN
(pour un interrogatoire)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**SUMMONS TO WITNESS
(FORM 33B)**

**ASSIGNATION À TÉMOIN
(FORMULE 33B)**

TO:

DESTINATAIRE :

You are required to attend before at his office located at (*specific location*), on the day of, 20., at a.m. (*or p.m.*) for your examination. (*state purpose of examination*), and to attend from day to day thereafter until your examination is completed, and also to bring with you and produce at the examination the following documents:

Vous êtes tenu de comparaître devant le 20. à h et les jours suivants jusqu'à la fin de l'interrogatoire, à son bureau situé au (*endroit précis*), pour y être interrogé sur (*donner le but de l'interrogatoire*) et d'apporter avec vous et de produire à l'interrogatoire les documents suivants :

.....
.....

.....
.....

The (*party*) intends to examine you in the language. You are entitled to respond in that language or the other official language. If you intend to respond in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the clerk at least 7 days before the examination.

Le (*la partie*) a l'intention de vous interroger dans la langue Vous avez le droit de répondre dans cette langue ou dans l'autre langue officielle. Si vous avez l'intention de répondre dans l'autre langue officielle, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser le greffier au moins 7 jours avant l'interrogatoire.

The attendance money given to you with this Summons is calculated as follows:

La provision de présence qui vous est versée avec la présente assignation est calculée comme suit :

- (a) attendance allowance per day \$.
- (b) travel allowance \$.
- (c) overnight accommodation allowance \$.

- a) indemnité de présence par jour \$.
- b) indemnité de voyage \$.
- c) indemnité d'hébergement \$.

The above fees are proper attendance money for day(s) attendance and, if further attendance is required, you will be entitled to additional fees.

Ces indemnités représentent une provision suffisante pour jour(s) de comparution. Si votre présence est requise plus longtemps, vous aurez droit à une indemnité complémentaire.

Form / Formule 33B

If you fail to attend or remain in attendance as required by this Summons, an order may be issued compelling your attendance at your own expense.

Si vous ne vous présentez pas à l'interrogatoire ou n'y comparez pas pendant toute la durée requise par la présente assignation, un mandat pourra être émis vous contraignant d'y comparaître à vos propres frais.

This Summons to Witness is signed and sealed for the Court of King's Bench by Clerk of the Judicial District of at, on the day of, 20.....

La présente assignation à témoin est signée et scellée au nom de la Cour du Banc du Roi par, greffier de la circonscription judiciaire de, à le 20.....

.....
(clerk)

.....
(greffier)

Court Seal

Sceau de la Cour

.....
(address of court office)

.....
(adresse du greffe)

Note: The party (or solicitor) causing this Summons to Witness to be served on you, and to whom any inquiries are to be directed, is:

Rem.: Voici le nom de la partie (ou de l'avocat) qui vous a fait signifier la présente assignation et à qui toute demande de renseignements doit être adressée :

.....
(name)

.....
(nom)

.....
(address)

.....
(adresse)

.....
(telephone number, including fax number)

.....
(numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur)

85-5; 99-71; 2007-17; 2022-86

85-5; 99-71; 2007-17; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 33C**

**WARRANT
(defaulting witness)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

Before the Hon. Justice

**WARRANT20
(FORM 33C)**

TO: Any Sheriff or other peace officer in New Brunswick

I have received proof

(1) That *(name and address of defaulting witness)* was served with a Summons to Witness *(or Notice of Examination, as may be)* requiring him to attend for examination on the day of, 20.....,

(2) That he has failed to attend *(or as may be)*;

I THEREFORE ORDER that you apprehend him and bring him before this court, or, if it is not then sitting, to deliver him to a provincial correctional institution or other secure facility, to be detained there until he can be brought before this court.

DATED at, this day of, 20.....

.....
J.C.K.B.

Attested for the Court of King's Bench of New Brunswick by the seal of the Court and the signature of the Clerk for the Judicial District of on the day of, 20.....

.....
(clerk)

Court Seal
85-5; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 33C**

**MANDAT
(témoin en défaut)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

Devant le juge

**MANDAT
(FORMULE 33C)**

DESTINATAIRE: Tout shérif ou autre agent de la paix au Nouveau-Brunswick

Il a été établi devant moi

(1) Que *(nom et adresse du témoin en défaut)* a reçu signification d'une assignation à témoin lui ordonnant de comparaître pour être interrogé le 20.....,

(2) Qu'il ne s'est pas présenté à l'interrogatoire *(ou selon le cas)*;

JE VOUS ORDONNE DONC de l'arrêter et de l'amener devant cette Cour ou, si elle ne siège pas à ce moment-là, de le conduire dans un établissement provincial de correction ou tout autre lieu de détention pour y être détenu jusqu'à ce qu'il puisse être amené devant cette Cour.

FAIT à le 20.....

.....
J.C.B.R.

Attesté au nom de la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick au moyen du sceau de la Cour et de la signature du greffier de la circonscription judiciaire de, ce 20.....

.....
(greffier)

Sceau de la Cour
85-5; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 37A**

**FORMULAIRE
FORMULE 37A**

NOTICE OF MOTION

AVIS DE MOTION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**NOTICE OF MOTION
(FORM 37A)**

**AVIS DE MOTION
(FORMULE 37A)**

TO:

DESTINATAIRE :

The plaintiff *(or as may be)* will apply to the Court at *(specific location)*, on the day of, 19..... at a.m. *(or p.m.)* for an order that *(state the precise order sought and the grounds to be argued, including a reference to any statutory provision or rule to be relied on)*;

Le demandeur *(ou selon le cas)* demandera à la Cour à *(lieu précis)*, le 19....., à h, d'ordonner *(indiquer l'ordonnance demandée, les motifs à discuter et les renvois aux dispositions législatives ou règles qui seront invoquées)*;

Upon the hearing of the motion the following affidavits or other documentary evidence will be presented: *(list the documentary evidence to be used at the hearing of the motion)*.

A l'audition de la motion, les affidavits ou les autres preuves littérales suivantes seront présentées: *(énumérer les preuves littérales qui seront utilisées lors de l'audition de la requête)*.

You are advised that:

Sachez que :

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence at the hearing in English or French or both;
- (b) the plaintiff *(or as may be)* intends to proceed in the language; and
- (c) if you intend to proceed in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the clerk at least 7 days before the hearing.

- a) vous avez le droit d'émettre des documents et de présenter votre preuve à l'audience en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le demandeur *(ou selon le cas)* a l'intention d'utiliser la langue; et
- c) si vous avez l'intention d'utiliser l'autre langue officielle, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser le greffier au moins 7 jours avant l'audience.

DATED at, this day of, 19.....

FAIT à le 19.....

.....
Solicitor for plaintiff *(or as may be)*

.....
Avocat du demandeur *(ou selon le cas)*

85-5; 86-87; 2007-17

85-5; 86-87; 2007-17

APPENDIX OF FORMS
FORM 37B

FORMULAIRE
FORMULE 37B

NOTICE OF PRELIMINARY MOTION

AVIS DE MOTION PRÉLIMINAIRE

IN THE COURT OF KING'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK

COUR DU BANC DU ROI

_____ DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF _____

DIVISION _____
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE _____

NOTICE OF PRELIMINARY MOTION
(FORM 37B)

AVIS DE MOTION PRÉLIMINAIRE
(FORMULE 37B)

By

Auteur

Under Rule of the Rules of Court

En application de la règle _____ des
Règles de procédure.

TO:

DESTINATAIRE :

_____ will apply to the court
at _____ (*specific location*) _____
_____, on the _____ day of _____,
20. at a.m. (*or p.m.*) for an order that (*state the
precise order sought and the grounds to be argued, includ-
ing a reference to any statutory provision or rule to be re-
lied on*);

_____ demandera à la Cour à . .
_____ (*lieu précis*) _____, le
_____ 20., à h, d'ordonner (*indiquer
l'ordonnance demandée, les motifs à discuter et les ren-
vois aux dispositions législatives ou règles qui seront in-
voquées*);

Upon the hearing of the preliminary motion the follow-
ing affidavits or other documentary evidence will be pre-
sented: (*list the documentary evidence to be used at the
hearing of the motion*).

À l'audition de la motion préliminaire, les affidavits ou
les autres preuves littérales suivantes seront présentées:
(*énumérer les preuves littérales qui seront utilisées lors de
l'audition de la motion*).

You are advised that:

Sachez que :

- (a) you are entitled to present evidence at the hearing
in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the
. language; and
- (c) if you intend to proceed in or present evidence in
the other official language, an interpreter may be
required and you must so advise the clerk at least
7 days before the hearing.

- a) vous avez le droit de présenter votre preuve à l'au-
dience en français, en anglais ou dans les deux lan-
gues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue
.; et
- c) si vous avez l'intention d'utiliser l'autre langue offi-
cielle ou de présenter la preuve dans cette autre
langue, les services d'un interprète pourront être re-
quis et vous devrez en aviser le greffier au moins 7
jours avant l'audience.

Form / Formule 37B

DATED at,
this day of, 20.....

FAIT à le 20.....

.....
Solicitor for person making preliminary motion

.....
Avocat de l'auteur de la motion préliminaire

Name of solicitor for person making preliminary motion:

Nom de l'avocat de l'auteur de la motion préliminaire :

Name of firm (*if applicable*):

Raison sociale (*s'il y a lieu*) :

Business address:

Adresse professionnelle :

85-5; 86-87; 2007-17; 2022-86

85-5; 86-87; 2007-17; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 41A

ORDER APPOINTING A RECEIVER (OR ORDER
CONFIRMING THE APPOINTMENT OF A RECEIVER)
WHERE A PROCEEDING IS ALREADY COMMENCED

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

ORDER APPOINTING A RECEIVER (OR ORDER
CONFIRMING THE APPOINTMENT OF A RECEIVER)
(FORM 41A)

HAVING READ the affidavit of sworn to on the day of, 20.....,

AND HAVING HEARD on behalf of, and, on behalf of

1. I appoint receiver (or I confirm the appointment of as receiver) to receive (describe property) of and (where applicable) to manage the undertaking of until further order.

OR

1. I appoint receiver (or I confirm the appointment of as receiver) to receive (describe property) of and (where applicable) to manage the undertaking of on the following terms:

- (a) the appointment shall terminate on the day of, 20.....
- (b) (as required)
- (c) (as required)

2. (Where required) Before receiving property under this order, the receiver shall file with the clerk a fidelity bond in Form 41B (or such other security as the Judge considers to be proper) in the sum of \$..... for the proper performance of his duties.

3. The receiver is authorized (as required)
- (a) to commence, continue or defend proceedings when necessary for the protection, preservation or acquisition of property with respect to which he is appointed receiver,
 - (b) to employ assistance necessary to carry out his duties,
 - (c) in order to protect and to carry on the undertaking, to borrow money from time to time, the principal amount owing at any time not to exceed the sum of \$.....

(d) to deal with the property received under this order, and

(e) to pay any claim or incur and pay any expense necessary to acquire, protect, or preserve the property referred to in paragraph (1) of this order.

4. The receiver shall be paid for his services on the following basis:

.....
.....

5. The receiver shall pass his accounts from time to time before the clerk and shall pay the balances in his hands as the clerk directs.

6. *(If required)* It is ordered that deliver forthwith to the receiver all the property and undertaking described in paragraph (1) and all books, documents, papers and records relating thereto.

7. *(Where appropriate)* The costs of the parties to this proceeding up to and inclusive of this order shall, when assessed, be paid by the receiver as part of the expense of carrying out his duties under this order.

DATED at, this day of, 20

.....
J.C.K.B.

2022-86

FORMULE 41A

**ORDONNANCE EN NOMINATION D'UN SÉQUESTRE
(OU ORDONNANCE CONFIRMANT LA NOMINATION D'UN
SÉQUESTRE) LORSQU'UNE INSTANCE EST DÉJÀ EN COURS**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE EN NOMINATION D'UN SÉQUESTRE
(OU ORDONNANCE CONFIRMANT LA NOMINATION D'UN SÉQUESTRE)
(FORMULE 41A)**

APRÈS LECTURE DE l'affidavit de fait le 20.....,

ET AYANT ENTENDU pour le compte de, et
... pour le compte de

1. Par les présentes, je nomme séquestre *(ou je confirme la nomination de à titre de séquestre)*, afin qu'il prenne possession de *(décrire les biens)* de et *(s'il y a lieu)* qu'il administre l'entreprise de jusqu'à nouvel ordre.

OU

1. Par les présentes, je nomme séquestre *(ou je confirme la nomination de à titre de séquestre)* afin qu'il prenne possession de *(décrire les biens)* de et *(s'il y a lieu)* qu'il administre l'entreprise de aux conditions suivantes:

- a) le mandat prendra fin le 20.....
- b) (au besoin)
- c) (au besoin)

2. (S'il y a lieu) Avant de prendre possession d'un bien en exécution de la présente ordonnance, le séquestre doit déposer auprès du greffier un cautionnement selon la forme prescrite à la formule 41B *(ou toute autre sûreté que le juge estime suffisante)* au montant de \$ en garantie de l'exécution satisfaisante de son mandat.

3. Le séquestre est autorisé *(suivant les besoins)*

- a) à engager, à continuer ou à contester toute poursuite, si cela est nécessaire pour la protection, la conservation ou l'acquisition des biens mis sous séquestre,
- b) à embaucher le personnel nécessaire à l'exécution de ses fonctions,
- c) à emprunter de l'argent, à l'occasion, afin de protéger et d'administrer l'entreprise, jusqu'à la limite de \$ à titre de principal emprunté et en souffrance,
- d) à disposer des biens mis sous séquestre et

Formule 41A

e) à acquitter toute dette ou à faire toute dépense nécessaires à l'acquisition, à la protection ou à la conservation des biens mentionnés au paragraphe (1) de la présente ordonnance.

4. Le séquestre sera rémunéré pour ses services comme suit:

.....
.....

5. Le séquestre devra, à l'occasion, rendre ses comptes au greffier et verser les soldes accumulés selon les instructions du greffier.

6. (*S'il y a lieu*) Il est ordonné que délivre immédiatement au séquestre tous les biens et toutes les entreprises décrits au paragraphe (1), ainsi que tous les livres, documents, écrits et archives qui s'y rapportent.

7. (*S'il y a lieu*) Les frais supportés jusqu'ici par les parties à la présente instance, y compris ceux de la présente ordonnance, devront, une fois calculés, être payés par le séquestre comme partie des dépenses relatives au mandat exécuté en vertu de la présente ordonnance.

FAIT à le 20....

.....
J.C.B.R.

2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 41B**

**BOND
(security provided by Receiver)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**BOND
(FORM 41B)**

WE, receiver, and, approved surety, jointly and severally bind ourselves and our heirs, executors, administrators, successors or assigns to the Clerk for the Judicial District of in the sum of \$. to be paid to the clerk should the court so order and should the receiver fail in the proper performance of his duties or should he fail to satisfy any award of damages and costs against him.

DATED at this day of, 19.

Witnessed by

.
as to the signature of
the receiver

.
Receiver (*seal*)

Corporate Seal (*if any*)

.
Surety

**FORMULAIRE
FORMULE 41B**

**CAUTIONNEMENT
(sûreté fournie par le séquestre)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CAUTIONNEMENT
(FORMULE 41B)**

NOUS SOUSSIGNÉS,, séquestre, et cautions agréées, nous obligeons conjointement et individuellement, nous-mêmes ainsi que nos héritiers, exécuteurs testamentaires, administrateurs, successeurs et ayants droit, envers le greffier de la circonscription judiciaire de, pour la somme de \$. qui devra être versée audit greffier si la cour l'ordonne et si le séquestre remplit mal son mandat ou ne s'acquitte pas des frais qu'il aura été condamné à payer à titre de dommages-intérêts ou de dépens.

FAIT à le 19.

.
Témoin instrumentaire du
séquestre

.
Séquestre (*sceau*)

Sceau social (*le cas échéant*)

.
Caution

**APPENDIX OF FORMS
FORM 41C**

NOTICE BY RECEIVER

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE BY RECEIVER
(FORM 41C)**

TO: All persons having an interest in the property of
of in the County of and Province of New Brunswick.

By order of Justice of the Court of King's Bench of New Brunswick dated the
..... day of, 20....., (*name*) has been appointed
(*or confirmed*) as receiver for the above-named

DATED at, this day of, 20.....

.....
Receiver

**FORMULAIRE
FORMULE 41C**

AVIS DU SÉQUESTRE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DU SÉQUESTRE
(FORMULE 41C)**

Avis à tous ceux qui ont un droit sur les biens de de dans le comté de au Nouveau-Brunswick.

Par une ordonnance du juge de la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, rendue le 20....., (*nom*) a été nommé séquestre pour le susnommé (*ou la nomination de* à titre de séquestre pour le susnommé a été confirmée).

FAIT à le 20.....

.....
Séquestre

**APPENDIX OF FORMS
FORM 42A**

**FORMULAIRE
FORMULE 42A**

CERTIFICATE OF PENDING LITIGATION

CERTIFICAT D’AFFAIRE EN INSTANCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l’instance)

**CERTIFICATE OF PENDING LITIGATION
(FORM 42A)**

**CERTIFICAT D’AFFAIRE EN INSTANCE
(FORMULE 42A)**

I certify that, in this proceeding, some title or interest in the following land is questioned:

Je certifie que, dans la présente instance, un titre ou un droit est en cause relativement au bien-fonds suivant:

(description)

(description)

DATED at, this
day of, 19

FAIT à le
19

.....
(clerk)

.....
(greffier)

*Court
Seal*

*Sceau de
la Cour*

.....
(address of court office)

.....
(adresse du greffe)

85-5

85-5

**APPENDIX OF FORMS
FORM 42B**

**REVOCATION OR AMENDMENT
OF CERTIFICATE
OF PENDING LITIGATION**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REVOCATION OR AMENDMENT
OF CERTIFICATE
OF PENDING LITIGATION
(FORM 42B)**

Pursuant to an order dated the day of, 19. made by the Honourable Justice, I certify that a Certificate of Pending Litigation, with respect to the title to the land described in Schedule "A" attached hereto, issued in this proceeding on the day of, 19 and registered in the County Registry Office on the day of, 19. . . . in book at page as number (or in the Land Titles Office with respect to parcel number (PID), as number,) is revoked (or amended as follows, *as may be*).

DATED at,
this day of, 19

Court Seal
(clerk)

.
(address of court office)

87-111; 92-3

**FORMULAIRE
FORMULE 42B**

**RÉVOCATION OU MODIFICATION
DU CERTIFICAT
D'AFFAIRE EN INSTANCE**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉVOCATION OU MODIFICATION
DU CERTIFICAT
D'AFFAIRE EN INSTANCE
(FORMULE 42B)**

Conformément à une ordonnance rendue le 19. . . . par le juge, je certifie que le certificat d'affaire en instance relatif au titre du bien-fonds décrit à l'Annexe «A» ci-jointe, émis dans la présente instance le 19. . . . et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de le 19. . . . dans le volume à la page sous le numéro, (ou au bureau d'enregistrement foncier de relativement à la parcelle numéro (NRP), sous le numéro,) est révoqué (ou modifié comme suit, *selon le cas*).

FAIT à
le 19.

Sceau de la Cour
(greffier)

.
(adresse du greffe)

87-111; 92-3

**APPENDIX OF FORMS
FORM 42C**

**FORMULAIRE
FORMULE 42C**

CERTIFICATE OF DISCONTINUANCE

CERTIFICAT DE DÉSISTEMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICATE OF DISCONTINUANCE
(FORM 42C)**

**CERTIFICAT DE DÉSISTEMENT
(FORMULE 42C)**

(Delete inapplicable portions.)

(Supprimez les mentions inutiles.)

I certify that this proceeding, in respect of which a Certificate of Pending Litigation with respect to the land described in Schedule "A" attached hereto was issued on the day of, 19 and registered in the County Registry Office on the day of, 19 in book at page as number, (or in the Land Titles Office with respect to parcel identifier (PID) , as number) has been discontinued.

Je certifie que la présente instance à l'égard de laquelle un certificat d'affaire en instance relatif au titre du bien-fonds décrit à l'Annexe «A» ci-jointe a été émis le 19 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de le 19 dans le volume à la page sous le numéro, (ou au bureau d'enregistrement foncier de relativement au numéro d'identification (NID) , sous le numéro) a fait l'objet d'un désistement.

DATED at

FAIT à

this day of, 19

le 19

Court Seal
(clerk)

Sceau de la Cour
(greffier)

.....
(address of court office)

.....
(adresse du greffe)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 42D**

**FORMULAIRE
FORMULE 42D**

CERTIFICATE OF DISPOSITION

CERTIFICAT DE RÈGLEMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICATE OF DISPOSITION
(FORM 42D)**

**CERTIFICAT DE RÈGLEMENT
(FORMULE 42D)**

(Delete inapplicable portions.)

(Supprimez les mentions inutiles.)

I certify that this proceeding, in respect of which a Certificate of Pending Litigation with respect to the land described in Schedule "A" attached hereto was issued on the day of, 19..... and registered in the County Registry Office on the day of, 19..... in book at page as number, *(or in the Land Titles Office with respect to parcel identifier (PID), as number,)* has been disposed of by a judgment in such a manner that the title or interest of the *(party)* to or in the land is not adversely affected and no appeal from the judgment has been taken within the time limited for so doing.

Je certifie que la présente instance à l'égard de laquelle un certificat d'affaire en instance relatif au bien-fonds décrit à l'Annexe «A» ci-jointe a été émis le ... 19 et enregistré au bureau de l'enregistrement du comté de le 19..... dans le volume à la page sous le numéro, *(ou au bureau d'enregistrement foncier de relativement au numéro d'identification (NID), sous le numéro,)* a été réglée par jugement sans porter préjudice au titre ou au droit de ... *(partie)* sur le bien-fonds et qu'aucun appel du jugement n'a été interjeté dans le délai d'appel prévu.

DATED at

FAIT à

this day of, 19.....

le 19.....

Court Seal *(clerk)*

Sceau de la Cour *(greffier)*

..... *(address of court office)*

..... *(adresse du greffe)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 43A**

**NOTICE OF CLAIM
(to execution creditor)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF CLAIM
(FORM 43A)**

TO: _____

I have taken (or intend to take, as may be) into my possession and control the following property *(or proceeds from a disposition of the following property, as may be)*:

.....
.....

I have received notice from of the claim in respect of the said property, a copy of which is attached hereto.

Within 7 days after you receive this Notice you are required to give notice in writing to me as to whether you admit or dispute such claim.

DATED at ,this day of19.....

.....
(signature of sheriff)

.....
(address of sheriff's office)

**FORMULAIRE
FORMULE 43A**

**AVIS DE RÉCLAMATION
(au créancier saisissant)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE RÉCLAMATION
(FORMULE 43A)**

DESTINATAIRE: _____

J'ai pris (ou j'ai l'intention de prendre, *selon le cas*) en ma possession et sous mon contrôle les biens suivants (ou le produit de la vente des biens suivants, *selon le cas*):

.....
.....

J'ai été avisé par de sa réclamation à l'égard desdits biens, dans un document dont copie est jointe aux présentes.

Dans les 7 jours de la réception du présent avis, vous devrez m'indiquer par écrit si vous contestez ou non cette réclamation.

FAIT à le 19.....

.....
(signature du shérif)

.....
(adresse du bureau du shérif)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 44A**

**FORMULAIRE
FORMULE 44A**

**PLAINTIFF'S BOND TO SHERIFF
(security for property recovered)**

**CAUTIONNEMENT DU DEMANDEUR
AU SHÉRIF
(sûreté en garantie de biens recouvrés)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**PLAINTIFF'S BOND TO SHERIFF
(FORM 44A)**

**CAUTIONNEMENT DU DEMANDEUR
AU SHÉRIF
(FORMULE 44A)**

We, *(name of plaintiff)*,
the plaintiff herein, and *(name
of approved surety)* jointly and
severally bind ourselves and our heirs, execu-
tators, successors and assigns to the Sheriff of the
County of
in the sum of \$..... to be paid to the said
Sheriff if the plaintiff fails to comply without delay with
any order of the court to return to the defendant any
property recovered by the said Sheriff pursuant to an in-
terim order for recovery of property in this action or to
pay any damages and costs that the defendant may sus-
tain by reason of such order.

Nous soussignés, *(nom du demandeur)*
....., le demandeur, et *(nom de la
caution agréée)*, nous obligeons
conjointement et individuellement, nous-mêmes ainsi
que nos héritiers, exécuteurs testamentaires, administra-
teurs, successeurs et ayants droit, envers le shérif du
comté de pour la somme
de \$....., qui devra être versée audit shérif si
le demandeur omet de se conformer sans retard à une or-
donnance de la cour lui prescrivant de rendre les biens
recouvrés par ledit shérif conformément à une ordon-
nance provisoire en recouvrement de ces biens ou de dé-
dommager le défendeur pour tout préjudice subi et pour
les frais encourus en raison de cette ordonnance.

DATED at, this day
of, 19.....

FAIT à le 19.....

(Where the surety is not a company)

(Lorsque la caution n'est pas une compagnie)

Witnessed by)
)
.....)
as to signature of the) Plaintiff *(seal)*
plaintiff)
)
)
.....)
as to signature of the) Surety *(seal)*
surety)

.....)
Témoin instrumentaire) Demandeur *(sceau)*
du demandeur)
)
)
.....)
Témoin instrumentaire) Caution *(sceau)*
de la caution)

(Where the surety is a company)

Witnessed by)
)
)
)
 as to signature of the) Plaintiff (seal)
 plaintiff))
)
)
 Corporate)
 Seal)
)
)
)
)
 Surety)
)

85-34

(Lorsque la caution est une compagnie)

.....)
 Témoin instrumentaire) Demandeur (sceau)
 du demandeur))
)
)
)
 Sceau de la)
 corporation)
)
)
)
)
 Caution)
)

85-34

**APPENDIX OF FORMS
FORM 44B**

**DEFENDANT'S BOND TO PLAINTIFF
(security for property retained)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**DEFENDANT'S BOND TO PLAINTIFF
(FORM 44B)**

We,*(name of defendant)*,
the defendant herein, and *(name
of approved surety)* jointly and
severally bind ourselves and our heirs, execu-
tors, administrators, successors and assigns to
(name of plaintiff), the
plaintiff herein, in the sum of \$ to be paid
to the said plaintiff if the defendant fails to comply with-
out delay with any order or judgment of the court direct-
ing the defendant to deliver to the plaintiff possession of
any personal property claimed by the plaintiff in this ac-
tion or to satisfy any judgment that may be awarded to
the plaintiff herein for damages or costs.

DATED at, this day
of, 19.....

(Where the surety is not a company)

Witnessed by)
)
)
.....)
as to signature of the) Defendant *(seal)*
defendant)
)
)
)
.....)
as to signature of the) Surety *(seal)*
surety)

**FORMULAIRE
FORMULE 44B**

**CAUTIONNEMENT DU DÉFENDEUR
AU DEMANDEUR
(sûreté en garantie de biens retenus)**

(Cour; No du dossier; Intitulé de l'instance)

**CAUTIONNEMENT DU DÉFENDEUR
AU DEMANDEUR
(FORMULE 44B)**

Nous soussignés, *(nom du défendeur)*
..... , le défendeur, et *(nom de la
caution agréée)* , nous obligeons
conjointement et individuellement, nous-mêmes ainsi
que nos héritiers, exécuteurs testamentaires, administra-
teurs, successeurs et ayants droit, envers *(nom du de-
mandeur)* ,
le demandeur, pour la somme de \$ qui
devra être versée audit demandeur si le défendeur omet
de se conformer sans retard à une ordonnance de la cour
lui prescrivant de remettre au demandeur la possession
de tout bien personnel réclamé par le demandeur dans la
présente action ou d'exécuter tout jugement qui peut être
accordé au demandeur pour tout préjudice subi ou pour
tous frais encourus.

FAIT à le 19.....

(Lorsque la caution n'est pas une compagnie)

.....)
.....)
Témoïn instrumentaire) Défendeur *(sceau)*
du défendeur)
)
)
)
.....)
Témoïn instrumentaire) Caution *(sceau)*
de la caution)

Form / Formule 44B

(Where the surety is a company)

(Lorsque la caution est une compagnie)

Witnessed by)
)
.....)
as to signature of the)
defendant) Defendant (seal))
)
)
)
Corporate)
Seal)
)
.....)
Surety)

.....)
Témoin instrumentaire)
du défendeur) Défendeur (sceau)
)
)
)
Sceau de la)
corporation)
.....)
Caution)

85-34

85-34

APPENDIX OF FORMS

FORM 46A

JURY NOTICE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**JURY NOTICE
(FORM 46A)**

The plaintiff *(or as may be)* requires that this action *(or the issues ordered to be tried)* be tried by a jury.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for plaintiff *(or as may be)*

Formule 46A

FORMULAIRE

FORMULE 46A

AVIS REQUÉRANT UN PROCÈS AVEC JURY

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS REQUÉRANT UN PROCÈS AVEC JURY
(FORMULE 46A)**

Le demandeur (*ou selon le cas*) demande que la présente action (*ou les questions qui doivent être instruites*) soit (*soient*) jugée(s) par un jury.

FAIT à le 19.

.....
Avocat du demandeur (*ou selon le cas*)

APPENDIX OF FORMS

FORM 47A

NOTICE OF TRIAL

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF TRIAL
(FORM 47A)**

TO:

This action (*or* issue in the action, as may be) is set down for trial on a date to be fixed at the Motions Day sitting at on the day of, 19.....

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for plaintiff (*or as may be*)

Formule 47A

FORMULAIRE

FORMULE 47A

AVIS DE PROCÈS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE PROCÈS
(FORMULE 47A)**

DESTINATAIRE:

La présente action (*ou* question afférente à l'action, *selon le cas*) est mise au rôle et sera instruite à une date fixée lors de la séance des motions qui aura lieu à le 19

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du demandeur (*ou selon le cas*)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 47B**

CERTIFICATE OF READINESS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**CERTIFICATE OF READINESS
(FORM 47B)**

I,, solicitor for plaintiff *(or as may be)*, certify that the pleadings are closed and that the plaintiff *(or as may be)* is ready to proceed to trial.

Having consulted with the other solicitors of record, I inform the court that

- (a) we agree that all pre-trial procedures have been completed *(or as may be)*;
- (b) we estimate the trial of the action will take (hours, days);
- (c) the parties intend to use the language(s);

(if applicable) (d) an interpreter will be required.

DATED at, this day of, 19

.
Solicitor for plaintiff *(or as may be)*

**FORMULAIRE
FORMULE 47B**

CERTIFICAT DE MISE EN ÉTAT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT DE MISE EN ÉTAT
(FORMULE 47B)**

JE SOUSSIGNÉ, , avocat du demandeur *(ou selon le cas)* , certifie que les plaidoiries sont closes et que le demandeur *(ou selon le cas)* est prêt pour le procès.

Ayant consulté les autres avocats commis au dossier, j'informe la cour de ce qui suit:

- a) nous reconnaissons que toutes les formalités préalables au procès sont terminées *(ou selon le cas)*;
- b) nous estimons que le procès durera (heures, jours);
- c) les parties ont l'intention d'utiliser la(les) langue(s) ;
- (s'il y a lieu)* d) les services d'un interprète seront requis.

FAIT à le 19

.
Avocat du demandeur *(ou selon le cas)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 49A**

OFFER TO SETTLE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**OFFER TO SETTLE
(FORM 49A)**

TO: The plaintiff (*or as may be*)

The defendant (*or as may be*),, offers to settle your claim for the sum of \$. and costs to be assessed.

OR

The defendant (*or as may be*),, offers to settle your various claims listed hereunder for the amounts set out opposite each claim, and costs to be assessed.

OR

The defendant (*or as may be*),, offers to settle your claim on the following terms:

OR

The plaintiff (*or as may be*),, offers to accept the sum of \$ in full settlement of his claim and costs on condition that payment of that amount be made in cash or by certified cheque at the time of acceptance of this offer.

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for plaintiff (*or as may be*)

**FORMULAIRE
FORMULE 49A**

OFFRE DE RÈGLEMENT AMIABLE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**OFFRE DE RÈGLEMENT AMIABLE
(FORMULE 49A)**

AVIS au demandeur *(ou selon le cas)*

Le défendeur *(ou selon le cas)* propose de régler votre demande à l'amiable en payant la somme de \$., plus les dépens à calculer.

OU

Le défendeur *(ou selon le cas)* propose de régler à l'amiable vos diverses demandes énumérées ci-dessous en payant les sommes indiquées pour chacune d'elles, plus les dépens à calculer.

OU

Le défendeur *(ou selon le cas)* propose de régler votre demande à l'amiable aux conditions suivantes:

OU

Le demandeur *(ou selon le cas)* propose que lui soit versée la somme de \$. en règlement intégral de sa demande et des dépens, à condition que le paiement soit fait comptant ou par chèque certifié, au moment de l'acceptation de la présente offre.

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du demandeur *(ou selon le cas)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 49B**

REVOCATION OF OFFER TO SETTLE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REVOCATION OF OFFER TO SETTLE
(FORM 49B)**

TO: The plaintiff *(or as may be)*

The defendant *(or as may be)*,, revokes his offer to settle dated the
day of, 19.....

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for defendant *(or as may be)*

**FORMULAIRE
FORMULE 49B**

RÉVOCATION DE L'OFFRE DE RÈGLEMENT AMIABLE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉVOCATION DE L'OFFRE DE RÈGLEMENT AMIABLE
(FORMULE 49B)**

AVIS au demandeur *(ou selon le cas)*

Le défendeur *(ou selon le cas)* révoque son offre de règlement amiable fait le
19.....

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du défendeur *(ou selon le cas)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 49C**

ACCEPTANCE OF OFFER TO SETTLE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**ACCEPTANCE OF OFFER TO SETTLE
(FORM 49C)**

TO: The defendant *(or as may be)*

The plaintiff *(or as may be)*,, accepts your offer to settle dated the
day of, 19.....

DATED at, this day of, 19.....

.....
Solicitor for plaintiff *(or as may be)*

**FORMULAIRE
FORMULE 49C**

ACCEPTATION DE L'OFFRE DE RÈGLEMENT AMIABLE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ACCEPTATION DE L'OFFRE DE RÈGLEMENT AMIABLE
(FORMULE 49C)**

AVIS au défendeur *(ou selon le cas)*

Le demandeur *(ou selon le cas)* accepte votre offre de règlement amiable faite le
..... 19.....

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du demandeur *(ou selon le cas)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 49D**

OFFER TO CONTRIBUTE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**OFFER TO CONTRIBUTE
(FORM 49D)**

TO: The defendant

The defendant,, offers to contribute \$. as his proportionate share towards a settlement of the plaintiff's claim.

This offer to contribute is made under Rule 49.12 of the Rules of Court.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for defendant

**FORMULAIRE
FORMULE 49D**

OFFRE DE CONTRIBUTION

(Cour; N^o du dossier; Intitulé de l'instance)

**OFFRE DE CONTRIBUTION
(FORMULE 49D)**

AVIS au défendeur

Le défendeur propose de contribuer au règlement amiable de la demande du demandeur en versant la somme de \$. pour sa quote-part.

La présente offre de contribution est faite en application de la règle 49.12 des Règles de procédure.

FAIT à le 19.

.
Avocat du défendeur

**APPENDIX OF FORMS
FORM 51A**

REQUEST TO ADMIT FACTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REQUEST TO ADMIT FACTS
(FORM 51A)**

TO the defendant *(or as may be)*

(1) The plaintiff *(or as may be)*, *(name)*, requests that you admit, for the purposes of this proceeding only, the facts listed in Schedule A hereto.

(2) You shall be deemed to admit the facts listed in Schedule A hereto unless, within 10 days after service on you of this Request, you serve notice (Form 51B) that you do not admit the same and require proof thereof at the trial.

DATED at, this day of, 19.

.....
Solicitor for plaintiff *(or as may be)*

**FORMULAIRE
FORMULE 51A**

DEMANDE D'AVEUX

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DEMANDE D'AVEUX
(FORMULE 51A)**

AVIS au défendeur *(ou selon le cas)*

(1) Le demandeur *(ou selon le cas)* *(nom)* vous pris d'admettre, aux fins de la présente instance seulement, les faits énoncés à l'annexe A.

(2) Vous serez réputé avoir admis les faits énoncés à l'annexe A, à moins que vous ne signifiez, dans les 10 jours de la signification qui vous sera faite de la présente demande, un avis (formule 51B) par lequel vous refusez de les admettre et exigez que la preuve de leur véracité soit faite au procès.

FAIT à le 19.....

.....
Avocat du demandeur *(ou selon le cas)*

APPENDIX OF FORMS
FORM 51B

NOTICE OF REFUSAL TO ADMIT FACTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

NOTICE OF REFUSAL TO ADMIT FACTS
(FORM 51B)

TO the plaintiff (or as may be)

The defendant (or as may be), (name), does not admit the following facts referred to in Schedule A of your Request to Admit Facts for the reasons set out below and requires proof thereof at the trial:

1. Fact: _____

Reasons: _____

2. Fact: _____

Reasons: _____

3. Fact: _____

Reasons: _____

DATED at, this day of, 20.....

.....
Solicitor for defendant (or as may be)

**FORMULAIRE
FORMULE 51B**

AVIS DE REFUS DE FAIRE DES AVEUX

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE REFUS DE FAIRE DES AVEUX
(FORMULE 51B)**

AVIS au demandeur *(ou selon le cas)*

Le défendeur *(ou selon le cas)*, *(nom)*, refuse d'admettre les faits ci-après qui sont énoncés à l'annexe A de votre demande d'aveux pour les raisons ci-après indiquées et exige que soit faite au procès la preuve de leur véracité :

1. Fait : _____

Raisons : _____

2. Fait : _____

Raisons : _____

3. Fait : _____

Raisons : _____

FAIT à, le 20.

.....
Avocat du défendeur *(ou selon le cas)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 53A**

**FORMULAIRE
FORMULE 53A**

**COMMISSION
(to examine witnesses)**

COMMISSION ROGATOIRE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**COMMISSION
(FORM 53A)**

**COMMISSION ROGATOIRE
(FORMULE 53A)**

TO:

DESTINATAIRE:

You have been appointed a Commissioner to take evidence in this action now pending in this Court;

Vous avez été nommé commissaire pour recueillir des témoignages dans l'action présentement en instance devant cette Cour;

You have power to administer oaths and to do all things necessary to take the evidence mentioned in the order authorizing the issue of this Commission, a copy of which is attached hereto;

Vous avez le pouvoir de faire prêter serment et d'accomplir tous les actes vous permettant de recueillir les témoignages visés dans l'ordonnance autorisant l'émission de la présente commission, dont copie est jointe aux présentes;

Forthwith after taking the evidence you shall forward to this Court a record of it in the form of a transcript or such other form as is required, together with this Commission;

Vous devrez, immédiatement après la réception des témoignages, en communiquer le contenu à cette Cour, sous forme de transcription ou sous toute autre forme requise, et y joindre la présente commission;

In the execution of this Commission you shall have regard to the terms of the order attached hereto and the instructions contained in this Commission.

Vous devrez, dans l'exécution de la présente commission, tenir compte des directives qui y sont données ainsi que des conditions de l'ordonnance ci-jointe.

THIS COMMISSION is signed and sealed for the Court of King's Bench by, Clerk of the Court for the judicial district of, on the day of, 20.

LA PRÉSENTE COMMISSION est signée et scellée au nom de la Cour du Banc du Roi par, greffier de la cour pour la circonscription judiciaire de, le 20.

.....
(clerk)
.....
(address of court office)

.....
(greffier)
.....
(adresse du greffe)

Issued pursuant to the order of the Hon. Justice
.....
dated the day of, 20.

Émise conformément à l'ordonnance du juge
.....
datée du 20.

INSTRUCTIONS TO COMMISSIONER

1. The Commission shall, insofar as it is possible to do so, be conducted in accordance with the Rules of Court of New Brunswick.

2. Before acting on this Commission, you must take the following oath:

I,, do hereby swear that I will, according to the best of my skill and knowledge, honestly and without partiality to any of the parties to this action, take the evidence of each and every witness produced and examined by virtue of this Commission, and will cause the evidence to be transcribed and forwarded to the Court.

Sworn before me at the)
. of in the)
. of))
this day of,)
20.))

(signature of commissioner)

.
(signature and office of person before whom oath is taken)

3. Where you employ a court reporter to record the evidence taken before you, you must administer the following oath to him or her:

You swear that you will honestly record and (if necessary) transcribe all questions put to all witnesses and their answers thereto so far as you are directed to do so by the Commissioner.

4. You must administer the following oath to each witness whose evidence is to be taken:

You swear that the evidence to be given by you touching the matters in question between the parties to this action shall be the truth, the whole truth, and nothing but the truth.

5. Where a witness does not understand the language or is deaf or mute, the examining party will provide an interpreter through whom the evidence of the witness shall be given. You must administer the following oath to the interpreter:

DIRECTIVES AU COMMISSAIRE

1. La commission doit, dans la mesure du possible, être menée conformément aux Règles de procédure du Nouveau-Brunswick.

2. Avant de procéder à la présente commission, vous devez prêter le serment suivant:

MOI,, je jure de recueillir, au mieux de mes capacités et de mes connaissances, honnêtement et sans partialité à l'égard de l'une ou de l'autre des parties à la présente action, les dépositions de tous les témoins produits et interrogés aux termes de la présente commission et de les faire transcrire et envoyer à la Cour.

Fait sous serment)
devant moi)
dans la . . . de . . .)
. ,)
du (de la))
de)
ce 20.))

(signature du commissaire)

.
(signature et titre de la personne qui reçoit le serment)

3. Si vous faites appel à un sténographe judiciaire pour enregistrer les témoignages, vous devez lui faire prêter le serment suivant:

Vous jurez d'enregistrer fidèlement et (s'il y a lieu) de transcrire toutes les questions posées à tous les témoins ainsi que leurs réponses, dans la mesure où le commissaire vous prescrira de le faire.

4. Vous devez faire prêter le serment suivant à tous les témoins qui font une déposition:

Vous jurez de dire la vérité, toute la vérité et rien que la vérité dans votre témoignage relatif au litige qui oppose les parties à la présente action.

5. Si le témoin ne comprend pas la langue employée, ou qu'il est sourd ou muet, la partie interrogante fournira un interprète. Vous devez faire prêter le serment suivant à l'interprète:

You swear that you understand the language of the witness and the language in which the examination is to be conducted and that you will honestly interpret the oath to the witness and all questions put to the witness and his (or her) answers thereto, to the best of your skill and understanding.

Vous jurez que vous comprenez le , qui est la langue du témoin et celle dans laquelle l'interrogatoire se déroulera. Vous jurez également de traduire fidèlement, au mieux de vos capacités et connaissances, le serment du témoin, toutes les questions qui lui seront posées et toutes ses réponses.

6. When the evidence taken before you has been recorded, you must attach a copy of the transcript or other record to this Commission, complete the Certificate shown hereunder, and mail both to the office of the court where the Commission was issued.

6. Lorsque les dépositions données devant vous auront été enregistrées, vous devrez joindre à la présente commission copie de la transcription ou autre rapport de la commission, compléter le certificat ci-dessous et expédier le tout au greffe qui a émis la commission.

7. Where any person being examined objects to answering any question put to him, the question and the nature of the objection and a brief statement of the reason therefor shall be recorded but a ruling as to the propriety of any question to which objection has been taken may only be obtained by applying to this Court.

7. Si la personne interrogée s'oppose à une question qui lui est posée, le texte de la question, la nature de l'objection et un bref exposé du motif du refus doivent être consignés. Cependant, toute décision concernant la légitimité de la question qui suscite l'objection ne peut être obtenue qu'en s'adressant à cette Cour.

8. Any question objected to may be answered subject to the objection, in which case a ruling shall be obtained from this Court before such evidence is used at a trial or hearing.

8. La personne qui s'oppose à une question peut accepter d'y répondre sous réserve de cette objection. Dans ce cas, il faut obtenir une décision de cette Cour avant de pouvoir utiliser ce témoignage au procès ou à l'audience.

CERTIFICATE OF COMMISSIONER

CERTIFICAT DU COMMISSAIRE

I, , hereby certify that the proper oaths were administered by me to the person recording the evidence, to the witness(es) the record of whose evidence is attached hereto and to any interpreter called upon by me to interpret any evidence, and that the said evidence was properly taken by me, and that the evidence was correctly transcribed.

JE SOUSSIGNÉ, , certifie par les présentes avoir fait prêter les serments requis à la personne qui a enregistré les dépositions, au(x) témoin(s) dont les dépositions sont jointes aux présentes et à tout interprète que j'ai mandaté de traduire des dépositions, et avoir dûment recueilli lesdites dépositions, qui ont été fidèlement transcrites.

.....
(signature of Commissioner)

.....
(signature du commissaire)

DATED at , this day of , 20.

FAIT à le 20.

85-5; 2010-60; 2022-86

85-5; 2010-60; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 53B**

**LETTER OF REQUEST
(to foreign court)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**LETTER OF REQUEST
(FORM 53B)**

TO: *(title and location of foreign court)*

WHEREAS a proceeding is pending in this Court at the judicial district of in the Province of New Brunswick, Canada, wherein is plaintiff and is defendant;

AND WHEREAS it has been suggested to this Court that there is a witness residing within your jurisdiction without whose testimony justice cannot be completely done between the parties to the said proceeding;

AND WHEREAS a Commission has been issued by this Court to *(name of commissioner)* of *(address of commissioner)* providing for the oral examination of that witness, namely of *(address of witness)*

YOU ARE THEREFORE REQUESTED that, in furtherance of justice, you will, by the proper and usual process of your Court, cause the said *(name of witness)* to appear before the said commissioner and answer under oath or affirmation the questions that may be put to him *(where such is desired, add:)* and to bring with him and produce at the examination the following documents:

AND WHEN YOU REQUEST IT, we shall be ready and willing to do the same for you in a similar case.

**FORMULAIRE
FORMULE 53B**

**LETTRE ROGATOIRE
(à un tribunal étranger)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**LETTRE ROGATOIRE
(FORMULE 53B)**

DESTINATAIRE: *(nom et siège du tribunal étranger)*

ATTENDU qu'une instance opposant le demandeur au défendeur est pendante devant cette Cour dans la circonscription judiciaire de, dans la province du Nouveau-Brunswick, au Canada;

ATTENDU que cette Cour a été avisée que justice ne pourra être pleinement rendue entre les parties sans le témoignage d'une personne résidant dans votre juridiction;

ET ATTENDU que cette Cour a émis une commission rogatoire à *(nom du commissaire)* du *(adresse du commissaire)*, visant l'interrogatoire oral de ce témoin appelé du *(adresse du témoin)*

EN CONSÉQUENCE, NOUS VOUS PRIONS, dans l'intérêt de la justice, de faire comparaître ledit *(nom du témoin)*, selon la procédure régulière et habituelle de votre tribunal, devant ledit commissaire, pour répondre sous serment ou déclaration solennelle aux questions qui lui seront posées *(ajouter, s'il y a lieu:)* et d'apporter et de produire les documents suivants lors de son interrogatoire:

QUAND L'OCCASION SE PRÉSENTERA, nous vous rendrons le même service.

Form / Formule 53B

THIS LETTER OF REQUEST is signed and sealed for the Court of King's Bench by , Clerk of the Court at , on the day of , 20.

LA PRÉSENTE LETTRE ROGATOIRE est signée et scellée au nom de la Cour du Banc du Roi par , greffier de la Cour à , ce 20.

.....
(clerk)
Court Seal
.....
(address of court office)

.....
(greffier)
Sceau de la Cour
.....
(adresse du greffe)

Issued pursuant to the order of the Hon. Justice dated the day of , 20.
85-5; 2022-86

Émise conformément à l'ordonnance du juge datée du 20.
85-5; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 55A**

**FORMULAIRE
FORMULE 55A**

**SUMMONS TO WITNESS
(for a trial)**

**ASSIGNATION À TÉMOIN
(pour un procès)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**SUMMONS TO WITNESS
(FORM 55A)**

**ASSIGNATION À TÉMOIN
(FORMULE 55A)**

TO:

DESTINATAIRE:

You are required to attend at the trial of this action at
..... *(specific location)*
....., on day, the
day of, 19..... at a.m. *(or*
p.m), and to attend from day to day thereafter until this
action is tried, to give evidence on behalf of
..... *(and where applicable)* and also to bring with you
and produce at the trial the following:

Vous êtes tenu de vous présenter au procès dans la
présente action qui aura lieu à *(endroit*
précis), le 19, à ..
.. h et d'y comparaître tous les jours suivants
jusqu'à ce que la présente action soit instruite, afin de té-
moigner pour le compte de *(et s'il y a lieu:)*
et d'y apporter et de produire les articles suivants:

.....
.....

.....
.....

The *(party)* intends to examine you in the
..... language. You are entitled to respond
in that language or the other official language. If you in-
tend to respond in the other official language, an inter-
preter may be required and you must so advise the clerk
immediately.

Le *(la partie)* a l'intention de vous inter-
roger dans la langue Vous avez le droit
de répondre dans cette langue ou dans l'autre langue of-
ficielle. Si vous avez l'intention de répondre dans l'autre
langue officielle, les services d'un interprète pourront
être requis et vous devrez en aviser le greffier immédia-
tement.

The attendance money tendered to you with this Sum-
mons is calculated as follows:

La provision de présence qui vous est offerte avec
cette assignation est calculée comme suit:

- (a) daily allowance \$
- (b) travel allowance \$
- (c) overnight accommodation allowance \$

- a) indemnité journalière de \$
- b) indemnité de voyage \$
- c) indemnité d'hébergement \$

The above fees are proper attendance money for
. day(s) attendance and, if further attendance
is required, you will be entitled to additional fees.

Ces indemnités représentent une provision suffisante
pour jour(s) de comparution. Si votre pré-
sence est requise plus longtemps, vous aurez droit à une
indemnité complémentaire.

Form / Formule 55A

If you fail to attend or remain in attendance as required by this Summons, a Warrant may be issued directing that you be apprehended and brought before the Court where you may be detained in custody until your presence is no longer required.

Si vous ne comparez pas au procès pendant toute la durée ci-indiquée, un mandat pourra être émis afin de vous faire arrêter et de vous amener devant cette cour et de vous détenir jusqu'à ce que votre présence ne soit plus requise.

DATED at, this day of, 19.

FAIT à le 19.

.....
(clerk)

.....
(greffier)

Court Seal

Sceau de la Cour

.....
(address of court office)

.....
(adresse du greffe)

NOTE: The party (or lawyer) causing this Summons to Witness to be served on you, and to whom any inquiries are to be directed, is:

REM.: Voici le nom de la partie (ou de l'avocat) qui vous a fait signifier la présente assignation et à qui toute demande de renseignements doit être adressée:

.....
(name)

.....
(nom)

.....
(address)

.....
(adresse)

.....
(telephone number, including fax number)

.....
(numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur)

85-5; 99-71

85-5; 99-71

**APPENDIX OF FORMS
FORM 55B**

**WARRANT
(defaulting witness)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

Before the Hon. Justice _____

**WARRANT
(FORM 55B)**

TO: Any Sheriff or other peace officer in New Brunswick

I have received proof

(1) That *(name and address of defaulting witness)* was served with a Summons to Witness *(or Notice of Examination, as may be)* requiring him to attend for examination at on the day of, 20

(2) That he has failed to attend *(or as may be)*;

I Therefore Order that you apprehend him and bring him before this court, or, if it is not then sitting, to deliver him to a provincial correctional institution or other secure facility, to be detained there until he can be brought before this court.

DATED at, this day of, 20.....

.....
J.C.K.B.

Attested for the Court of King's Bench of New Brunswick by the seal of the Court and the signature of the Clerk for the Judicial District of on the day of, 20.....

.....
(clerk)

Court Seal
85-5; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 55B**

**MANDAT
(témoin en défaut)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

Devant le juge _____

**MANDAT
(FORMULE 55B)**

DESTINATAIRE: Tout shérif ou autre agent de la paix du Nouveau-Brunswick

Il a été établi devant moi

(1) Que *(nom et adresse du témoin en défaut)* a reçu signification d'une assignation à témoin *(ou d'un avis d'interrogatoire, selon le cas)* lui ordonnant de comparaître pour être interrogé à le 20.....,

(2) Qu'il ne s'est pas présenté à l'interrogatoire *(ou selon le cas)*.

JE VOUS ORDONNE DONC de l'arrêter et de l'amener devant cette Cour ou, si elle ne siège pas à ce moment-là, de le conduire dans un établissement provincial de correction ou tout autre lieu de détention pour y être détenu jusqu'à ce qu'il puisse être amené devant cette Cour.

FAIT à le 20.....

.....
J.C.B.R.

Attesté au nom de la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick au moyen du sceau de la Cour et de la signature du greffier de la circonscription judiciaire de, ce 20.....

.....
(greffier)

Sceau de la Cour
85-5; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 55C**

**FORMULAIRE
FORMULE 55C**

**ORDER TO PRODUCE WITNESS
IN CUSTODY**

**ORDONNANCE PRESCRIVANT LA
PRODUCTION D'UN TÉMOIN DÉTENU**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDER TO PRODUCE WITNESS
IN CUSTODY
(FORM 55C)**

**ORDONNANCE PRESCRIVANT LA
PRODUCTION D'UN TÉMOIN DÉTENU
(FORMULE 55C)**

TO: *(the correctional officer having custody of prisoner)*

DESTINATAIRE: *(l'agent de correction ayant la charge du détenu)*

WHEREAS proof has been made before me that
., who is detained under your custody,
is required to give evidence in this proceeding;

ATTENDU QU'il a été établi devant moi que
., qui est détenu sous votre garde,
est appelé à témoigner dans la présente instance;

YOU ARE HEREBY ORDERED to bring the said
. before this Court at *(specific
location)*, on the
day of, 20., at a.m. *(or p.m.)* to give
evidence on behalf of the, and immediately
thereafter to return him to the correctional institution
from which he was brought.

IL VOUS EST ORDONNÉ d'amener ledit
. devant cette Cour à *(endroit précis)*
. le 20., à h, afin qu'il puisse té-
moigner pour le compte du, et de le recon-
duire immédiatement après à l'établissement de correc-
tion d'où il sera venu.

DATED at, this day of, 20.

FAIT à le 20.

.....
J.C.K.B.

.....
J.C.B.R.

Attested for the Court of King's Bench of New Bruns-
wick by the seal of the Court and signature of the Clerk
for the Judicial District of on the day of .
., 20.

Attesté au nom de la Cour du Banc du Roi du
Nouveau-Brunswick au moyen du sceau de la Cour et de
la signature du greffier de la circonscription judiciaire de
., ce 20.

.....
(clerk)

.....
(greffier)

*Court
Seal*
85-5; 2022-86

*Sceau de
la Cour*
85-5; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 55D**

**FORMULAIRE
FORMULE 55D**

NOTICE TO ATTEND

AVIS DE COMPARUTION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**NOTICE TO ATTEND
(FORM 55D)**

**AVIS DE COMPARUTION
(FORMULE 55D)**

TO:

DESTINATAIRE:

You are required to attend at the trial of this action at *(specific location)*, on the day of, 19., at a.m. *(or p.m.)* and to attend from day to day thereafter until this action is tried, to give evidence *(and where applicable:)* and also to bring with you and produce at the trial the following:

Vous êtes tenu de vous présenter au procès dans la présente action qui aura lieu à *(endroit précis)* le 19., àh et d'y comparaître tous les jours suivants jusqu'à ce que la présente action soit instruite afin d'y témoigner *(et s'il y a lieu:)* et d'y apporter et d'y produire les articles suivants:

.....
.....

.....
.....

The *(party)* intends to examine you in the language. You are entitled to respond in that language or the other official language. If you intend to respond in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the clerk immediately.

Le *(la partie)* a l'intention de vous interroger dans la langue Vous avez le droit de répondre dans cette langue ou dans l'autre langue officielle. Si vous avez l'intention de répondre dans l'autre langue officielle, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser le greffier immédiatement.

DATED at, this day of, 19.

FAIT à le 19.

.....
Lawyer for Plaintiff *(or as may be)*

.....
Avocat du demandeur *(ou selon le cas)*

Name of lawyer for plaintiff *(or as may be)*:
.....

Nom de l'avocat du demandeur *(ou selon le cas)*:
.....

Name of firm *(if applicable)*:

Raison sociale *(s'il y a lieu)*:

Business address:

Adresse professionnelle:

or, where party is not represented by a lawyer:

ou, si la partie n'est pas représentée par un avocat:

Name of plaintiff *(or as may be)*:

Nom du demandeur *(ou selon le cas)*:

Address for service within New Brunswick:
.....

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick:
.....

APPENDIX OF FORMS
FORM 58A

ORDER FOR SECURITY FOR COSTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

ORDER FOR SECURITY FOR COSTS
(FORM 58A)

UPON the application of the defendant, (name of defendant), and it appearing that the plaintiff is ordinarily resident out of New Brunswick (or as may be) and it appearing that the applicant has delivered his Statement of Defence and that the action has not yet been set down for trial;

1. IT IS ORDERED that the plaintiff furnish to the defendant, (name), security for costs
 - (a) in the amount of \$ by (cash, certified cheque, or as may be),
 - (b) within days after service of this order,
 - (c) by delivering it to the defendant's solicitor to be held by him in his trust account (or as may be).
2. Until the security is furnished in accordance with this order, all proceedings in this action are stayed.

.....
J.C.K.B.

**FORMULAIRE
FORMULE 58A**

ORDONNANCE IMPOSANT UNE SÛRETÉ EN GARANTIE DES DÉPENS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE IMPOSANT UNE SÛRETÉ EN GARANTIE DES DÉPENS
(FORMULE 58A)**

VU la demande du défendeur, *(nom du défendeur)*, et comme il semble que le demandeur réside habituellement à l'extérieur du Nouveau-Brunswick *(ou selon le cas)* et que le requérant a délivré l'exposé de sa défense mais que l'action n'a pas encore été mise au rôle;

1. IL EST ORDONNÉ que le demandeur donne au défendeur *(nom)* une sûreté en garantie des dépens

- a) de l'ordre de \$ payables *(en espèces, par chèque certifié ou autrement, selon le cas),*
- b) dans un délai de jours à compter de la signification de la présente ordonnance,
- c) en la remettant à l'avocat du défendeur qui devra la déposer dans son compte de fiducie *(ou selon le cas).*

2. Toute procédure dans la présente action est suspendue jusqu'à ce que la sûreté soit donnée conformément à la présente ordonnance.

.....
J.C.B.R.

**APPENDIX OF FORMS
FORM 58B**

ORDER FOR SECURITY FOR COSTS ON APPEAL

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**ORDER FOR SECURITY FOR COSTS ON APPEAL
(FORM 58B)**

UPON the application of the respondent, *(name of respondent)*, and upon being satisfied that the appellant ought to provide security for costs on the appeal,

IT IS ORDERED that the appellant, *(name of appellant)*, furnish to the respondent, *(name of respondent)*, security for costs

- (a) in the amount of \$ by *(cash, certified cheque, or as may be)*,
- (b) within days after service of this order,
- (c) by delivering it to the respondent’s solicitor to be held by him in his trust account *(or as may be)*.

.....
J.C.K.B. *(or J.C.A.)*

(The following note shall be endorsed on the order)

Note: Rule 58.10 (2) provides as follows

- (2) Unless the Court of Appeal orders otherwise, an appellant who fails to comply with an order for security for costs shall be deemed to have abandoned his appeal with costs to the respondent.

85-5; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 58B**

**ORDONNANCE IMPOSANT UNE SÛRETÉ EN GARANTIE
DES DÉPENS AFFÉRENTS À UN APPEL**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE IMPOSANT UNE SÛRETÉ EN GARANTIE
DES DÉPENS AFFÉRENTS À UN APPEL
(FORMULE 58B)**

VU la demande de l'intimé, (*nom de l'intimé*), et constatant l'opportunité d'imposer à l'appelant une sûreté en garantie des dépens afférents à l'appel,

IL EST ORDONNÉ que l'appelant, (*nom de l'appelant*) donne à l'intimé, (*nom de l'intimé*) , une sûreté en garantie des dépens

- a) de l'ordre de \$ payables (*en espèces, par chèque certifié ou autrement, selon le cas*),
- b) dans un délai de jours à compter de la signification de la présente ordonnance,
- c) en la remettant à l'avocat de l'intimé qui devra la déposer dans son compte de fiducie (*ou selon le cas*).

.....
J.C.B.R. (*ou J.C.A*)

(La remarque suivante doit être inscrite sur l'ordonnance)

Rem.: La règle 58.10(2) prévoit ce qui suit:

(2) Sauf ordonnance contraire de la Cour d'appel, l'appelant qui n'obéit pas à une ordonnance imposant une sûreté en garantie des dépens sera réputé avoir abandonné son appel avec dépens à sa charge.

85-5; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 59A**

NOTICE OF APPOINTMENT TO ASSESS COSTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF APPOINTMENT TO ASSESS COSTS
(FORM 59A)**

Upon the application of, I HEREBY APPOINT day, the day of, 19., at a.m. (*or* p.m.). at my office at (*specific location of office of assessing officer*) for the assessment before me of the Bill of Costs of now filed with me.

DATED at, this day of, 19.

.....
(signature of assessing officer)

**FORMULAIRE
FORMULE 59A**

AVIS DE SÉANCE DE CALCUL DES DÉPENS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE SÉANCE DE CALCUL DES DÉPENS
(FORMULE 59A)**

À la demande de, JE FIXE PAR LES PRÉSENTES au 19 à h,
à mon bureau situé au (*emplacement précis du bureau du fonctionnaire chargé du calcul*)
., la séance de calcul devant moi de l'état des frais de, actuellement en ma possession.

FAIT à le 19.

.
(signature du fonctionnaire chargé du calcul)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 59B**

**NOTICE TO DELIVER
A BILL OF COSTS FOR ASSESSMENT**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE TO DELIVER
A BILL OF COSTS FOR ASSESSMENT
(FORM 59B)**

Upon the application of, I HEREBY APPOINT day, the day of, 19., at a.m. (or p.m.), at my office at (*specific location of office of assessing officer*) for the assessment before me of the Bill of Costs of who shall file such Bill of Costs with me and serve a copy thereof upon every interested party at least 7 days before the date appointed for the assessment.

DATED at, this day of, 19.

.....
(signature of assessing officer)

**FORMULAIRE
FORMULE 59B**

**AVIS PRESCRIVANT LA DÉLIVRANCE D'UN ÉTAT DES
FRAIS POUR LE CALCUL DES DÉPENS**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS PRESCRIVANT LA DÉLIVRANCE D'UN ÉTAT DES
FRAIS POUR LE CALCUL DES DÉPENS
(FORMULE 59B)**

À la demande de, JE FIXE PAR LES PRÉSENTES au 19. à h, à mon bureau situé au (*emplacement précis du bureau du fonctionnaire chargé du calcul*), la séance de calcul devant moi de l'état des frais de qui devra déposer ledit état des frais à mon bureau et en signifier copie à chaque partie intéressée au moins 7 jours avant la date fixée pour le calcul.

FAIT à le 19.

.....
(signature du fonctionnaire chargé du calcul)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 59C**

CERTIFICATE OF ASSESSMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**CERTIFICATE OF ASSESSMENT
(FORM 59C)**

I HEREBY CERTIFY that I have assessed the costs of in this proceeding at the sum of \$.

DATED at, this day of, 19.

.....
(signature of assessing officer)

Formule 59C

**FORMULAIRE
FORMULE 59C**

CERTIFICAT DE CALCUL

(Cour; N^o du dossier; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT DE CALCUL
(FORMULE 59C)**

JE CERTIFIE, PAR LES PRÉSENTES, avoir calculé les dépens de dans la présente instance à \$.

FAIT à le 19.....

.....
(signature du fonctionnaire chargé du calcul)

APPENDIX OF FORMS
FORM 60A

JUDGMENT FOLLOWING HEARING OR TRIAL

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

JUDGMENT FOLLOWING HEARING OR TRIAL
(FORM 60A)

The trial of this action (*or hearing*) having been concluded before the Honourable Mr. Justice
on the day of, 19.

In accordance with his directions, it is ordered that:

(Where applicable)

1. The defendant pay to the plaintiff the sum of \$.
2. The defendant give the plaintiff possession of land described as follows:
.....
3. The defendant deliver to the plaintiff goods described as follows:
4. The defendant (*or plaintiff*) pay to the plaintiff (*or defendant*) his costs relating to fees in the sum of \$.,
plus disbursements.

The plaintiff's (or defendant's) disbursements are assessed at \$.

The records of this court show the address of the defendant (*plaintiff*) to be

DATED at, this day of, 19.

Court
Seal

.....
(clerk)

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 60A**

JUGEMENT CONSÉCUTIF À L'AUDIENCE OU AU PROCÈS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**JUGEMENT CONSÉCUTIF À L'AUDIENCE OU AU PROCÈS
(FORMULE 60A)**

Considérant que le procès de la présente action (*ou audience*) a été conclu devant Monsieur le juge
..... le 19.....;

Il est ordonné, conformément à ses directives:

(Suivant les besoins)

1. Que le défendeur paye au demandeur la somme de \$.
2. Que le défendeur cède au demandeur la possession du bien-fonds décrit ci-après:
.....
3. Que le défendeur délivre au demandeur les objets suivants:
4. Que le défendeur (*ou demandeur*) paye au demandeur (*ou défendeur*) ses dépens afférents aux honoraires au montant de \$., plus les débours.

Les débours du demandeur (*ou défendeur*) sont calculés à \$.

D'après les archives de la présente cour, l'adresse du défendeur (*demandeur*) est la suivante:

.....

FAIT à le 19.....

*Sceau de
la Cour*

.....
(greffier)

.....
(adresse du greffe)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 60AA**

ABBREVIATED JUDGMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**ABBREVIATED JUDGMENT
(FORM 60AA)**

This is an abbreviated version of the judgment entered in this proceeding. It omits the operative parts of the judgment that do not affect an interest in or title to land and do not require the payment of money.

The trial of this action (*or hearing*) having been concluded before, judge of the Court of King’s Bench, on the day of, 20.;

In accordance with the judge’s directions, it is ordered that:

.....

The records of this court show the address of the defendant (*plaintiff*) to be

The judgment was dated at, the day of, 20.

.....
(clerk)

*Court
Seal*

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 60AA**

JUGEMENT ABRÉGÉ

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**JUGEMENT ABRÉGÉ
(FORMULE 60AA)**

La présente est une version abrégée du jugement inscrit dans cette instance. Ce jugement abrégé omet la partie du dispositif du jugement qui ne porte pas sur un intérêt sur un bien-fonds ni sur un titre de bien-fonds et n'exige pas le paiement d'une somme.

Considérant que le procès de la présente action (*ou audience*) a été conclu devant, juge à la Cour du Banc du Roi, le 20.;

Il est ordonné, conformément à ses directives :

.....

D'après les archives de la présente cour, l'adresse du défendeur (*demandeur*) est la suivante :

Le jugement a été daté à le 20.

.....
(greffier)

Sceau de
la Cour

.....
(adresse du greffe)

2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 60B

MEMORANDUM OF SATISFACTION OF JUDGMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

MEMORANDUM OF SATISFACTION OF JUDGMENT
(FORM 60B)

I, am the person entitled to the benefit of the judgment in this proceeding entered on the
..... day of, 19.....

I certify that the judgment is completely satisfied.

DATED at, this day of, 19.....

.....
Signature of Person Entitled

Affidavit

I,, of, swear that:

- (1) I am the person who signed the foregoing Memorandum of Satisfaction of Judgment;
- (2) The statements made therein are true.

Sworn to, etc.

.....
Signature

.....
Commissioner of Oaths

**FORMULAIRE
FORMULE 60B**

CERTIFICAT D'EXÉCUTION DE JUGEMENT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT D'EXÉCUTION DE JUGEMENT
(FORMULE 60B)**

JE SOUSSIGNÉ, , suis le bénéficiaire jugement inscrit dans cette instance le 19.

Je certifie que le jugement a été exécuté au complet.

FAIT à le 19.

.....
Signature du bénéficiaire

Affidavit

JE SOUSSIGNÉ, , de , déclare sous serment que:

- (1) Je suis le signataire du certificat d'exécution de jugement ci-devant;
- (2) Les déclarations qui y sont faites sont vraies.

Fait sous serment, etc

.....
Signature

.....
Commissaire aux serments

**APPENDIX OF FORMS
FORM 60C**

MEMORANDUM OF SATISFACTION OF JUDGMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**MEMORANDUM OF SATISFACTION OF JUDGMENT
(FORM 60C)**

On having been shown on a motion heard on the day of, 19., that notice of the motion was served on the person entitled to the benefit of the judgment and that the judgment has been satisfied, I certify that the judgment in this proceeding, entered on the day of, 19., is completely satisfied.

DATED at, this day of, 19.

Court Seal

.....
(clerk)

.....
(address of court office)

97-78; 97-104

**FORMULAIRE
FORMULE 60C**

CERTIFICAT D'EXÉCUTION DE JUGEMENT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT D'EXÉCUTION DE JUGEMENT
(FORMULE 60C)**

Puisqu'il a été établi sur motion entendue le 19, qu'un avis de la motion a été signifié à celui qui bénéficie du jugement et que le jugement a été exécuté, je certifie que le jugement inscrit dans cette instance le 19 a été exécuté au complet.

FAIT à, le 19

*Sceau de
la Cour*

.....
(greffier)

.....
(adresse du greffe)

97-78; 97-104

**APPENDIX OF FORMS
FORM 60D**

MEMORANDUM OF SATISFACTION OF JUDGMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**MEMORANDUM OF SATISFACTION OF JUDGMENT
(FORM 60D)**

On having been shown on a motion heard on the day of, 20., that the person entitled to the benefit of the judgment could not be found and that the judgment has been satisfied, I certify that the judgment in this proceeding, entered on the day of, 20., is completely satisfied.

DATED at, this day of, 20.

.....
(clerk)

*Court
Seal*

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 60D**

CERTIFICAT D'EXÉCUTION DE JUGEMENT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT D'EXÉCUTION DE JUGEMENT
(FORMULE 60D)**

Puisqu'il a été établi sur motion entendue le 20., qu'il s'est avéré impossible de trouver la personne qui bénéficie du jugement et que le jugement a été exécuté, je certifie que le jugement inscrit dans cette instance le 20. a été exécuté au complet.

FAIT à le 20

*Sceau de
la Cour*

.....
(greffier)

.....
(adresse du greffe)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 60E**

SUPPLEMENTARY ORDER

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**SUPPLEMENTARY ORDER
(FORM 60E)**

On having been shown on a motion heard on the day of, 20., that notice of the motion was served on the judgment creditor (*or* that the judgment creditor could not be found) and that a supplementary order should be made for the purposes of the *Enforcement of Money Judgments Act*;

IT IS ORDERED THAT

DATED at, this day of, 20.

.....
(clerk)

*Court
Seal*

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 60E**

ORDONNANCE SUPPLÉMENTAIRE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE SUPPLÉMENTAIRE
(FORMULE 60E)**

Puisqu'il a été établi sur motion entendue le 20., qu'un avis de la motion a été signifié au créancier judiciaire (*ou* qu'il s'est avéré impossible de trouver le créancier judiciaire) et qu'une ordonnance supplémentaire devrait être rendue pour l'application de la *Loi sur l'exécution forcée des jugements pécuniaires*;

IL EST ORDONNÉ QUE

FAIT à le 20.

.....
(greffier)

*Sceau de
la Cour*

.....
(adresse du greffe)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 61B**

**FORMULAIRE
FORMULE 61B**

ORDER FOR POSSESSION OF LAND

**ORDONNANCE DE MISE EN POSSESSION
D'UN BIEN-FONDS**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDER FOR POSSESSION OF LAND
(FORM 61B)**

**ORDONNANCE DE MISE EN POSSESSION
D'UN BIEN-FONDS
(FORMULE 61B)**

*(Judgment dated the day of ,
20.)*

*(Suite à un jugement en date du
20.)*

TO: Any Sheriff in New Brunswick

DESTINATAIRE: Tout shérif du Nouveau-Brunswick

YOU ARE ORDERED to enter and take possession of
the following land:

ORDRE VOUS EST DONNÉ de prendre possession
du bien-fonds suivant:

(description)
together with the appurtenances

(description)
avec ses dépendances

And without delay give possession of the same to

et d'en remettre la possession sans délai à

(name and address)

(nom et adresse)

This Order is signed and sealed for the Court of
King's Bench by, Clerk of the Judicial
District of, this day of
., 20., and is issued pursuant to the
order of the Honourable Justice, dated the . . .
. day of, 20.

La présente ordonnance est signée et scellée au nom
de la Cour du Banc du Roi par, greffier de
la circonscription judiciaire de,
ce 20. et est émise conformément à
l'ordonnance du juge rendue le 20.

.....
(clerk)

.....
(greffier)

*Court
Seal*

*Sceau de
la Cour*

This Order for Possession of Land is issued by
., Lawyer for Judgment Creditor.

La présente ordonnance de mise en possession d'un
bien-fonds est émise par, avocat du créan-
cier sur jugement.

Name of firm *(if applicable)*:

Raison sociale *(s'il y a lieu)*:

Business address:
85-5; 2022-86

Adresse professionnelle:
85-5; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 61C**

**FORMULAIRE
FORMULE 61C**

**ORDER FOR DELIVERY OF PERSONAL
PROPERTY**

**ORDONNANCE DE DÉLIVRANCE DE BIENS
PERSONNELS**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDER FOR DELIVERY OF PERSONAL
PROPERTY
(FORM 61C)**

**ORDONNANCE DE DÉLIVRANCE DE BIENS
PERSONNELS
(FORMULE 61C)**

*(Judgment dated the day of ,
20.)*

*(Suite à un jugement en date du
20.)*

TO: Any Sheriff in New Brunswick

DESTINATAIRE: Tout shérif du Nouveau-Brunswick

YOU ARE ORDERED to seize from
and without delay deliver to the following per-
sonal property:

ORDRE VOUS EST DONNÉ de saisir entre les
mains de et de délivrer sans délai à
. les biens personnels suivants:

(description)

(description)

This Order is signed and sealed for the Court of
King's Bench by , Clerk of the Judicial
District of , this day of
. , 20.

La présente ordonnance est signée et scellée au nom
de la Cour du Banc du Roi par , greffier de la cir-
conscription judiciaire de , le
20.

.....
(clerk)

.....
(greffier)

*Court
Seal*

*Sceau de
la Cour*

This Order for Delivery of Personal Property is issued
by , Lawyer for Judgment Creditor.

La présente ordonnance de délivrance de biens per-
sonnels est émise par , avocat du créancier
sur jugement.

Name of firm *(if applicable)*:

Raison sociale *(s'il y a lieu)*:

Business address:
85-5; 2022-86

Adresse professionnelle:
85-5; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 62A

NOTICE OF MOTION FOR LEAVE TO APPEAL

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

NOTICE OF MOTION FOR LEAVE TO APPEAL
(FORM 62A)

The plaintiff (*or as may be*) will apply under Rule 62.03 to the Honourable the Chief Justice of New Brunswick, or such other Judge of the Court of Appeal as may be designated by the Chief Justice, in the Justice Building, Queen Street, Fredericton, N.B., on the day of, 20, at a.m. (*or p.m.*) for leave to appeal from the order (*or decision*) of the Honourable Justice, dated the day of, 20, (*state the relief sought, any irregularity complained of or any objection intended to be relied on, specifying the grounds intended to be argued, including reference to any statutory provision or rule intended to be invoked*);

(*Where the plaintiff (or as may be) applies for leave to appeal from an interlocutory order or decision*) The plaintiff (*or as may be*) will apply in the alternative for an extension of time to issue and serve a Notice of Appeal in the event that the judge hearing the motion rules that the order (*or decision*) is not interlocutory;

Upon the hearing of the motion the following affidavits or other documentary evidence will be presented: (*List the affidavits or other documentary evidence to be used.*)

DATED at, thisday of, 20. . . .

.
Solicitor for plaintiff (*or as may be*)
(*or Plaintiff (or as may be),*
where not represented by a solicitor)

Name of solicitor for plaintiff (*or as may be*) (*or Name of plaintiff (or as may be), where not represented by a solicitor*):

Name of solicitor's firm (*if applicable*):

Address for service:

E-mail address (*if any*):

Telephone number:

Fax number (*if any*):

Form 62A

Name of solicitor for any other party (or Name of any other party, where not represented by a solicitor):

.....

Name of solicitor's firm (if applicable):

Address for service:

E-mail address (if any):

Telephone number:

Fax number (if any):

93-12; 2006-46; 2012-57

**FORMULAIRE
FORMULE 62A**

AVIS DE MOTION EN AUTORISATION D'APPEL

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE MOTION EN AUTORISATION D'APPEL
(FORMULE 62A)**

Le 20 à h, le demandeur *(ou selon le cas)* demandera, en application de la règle 62.03, au juge en chef du Nouveau-Brunswick ou à tout autre juge de la Cour d'appel que désigne le juge en chef, au Palais de Justice situé sur la rue Queen, à Fredericton (N.-B.), la permission d'appeler de l'ordonnance *(ou de la décision)* de le juge en date du 20, *(indiquer les mesures de redressement sollicitées, toute prétention d'irrégularité ou toute objection qui sera soulevée, en précisant les motifs d'appel et toutes les dispositions législatives ou règles qui seront invoquées)*;

(Lorsque le demandeur (ou selon le cas) demande la permission d'appeler d'une ordonnance ou d'une décision interlocutoire) Le demandeur *(ou selon le cas)* demandera dans l'alternative une prolongation du délai pour émettre et signifier un avis d'appel au cas où le juge qui entend la motion déciderait que l'ordonnance *(ou la décision)* n'est pas interlocutoire;

Voici la liste des affidavits ou autres preuves littérales qui seront présentés à l'audition de la motion : *(Dresser la liste des affidavits ou autres preuves littérales qui seront utilisés.)*

FAIT à, le 20

.....
Avocat du demandeur *(ou selon le cas)*
*(ou demandeur (ou selon le cas), s'il n'est pas
représenté par un avocat)*

Nom de l'avocat du demandeur *(ou selon le cas)* *(ou nom du demandeur (ou selon cas), s'il n'est pas représenté par un avocat)* :
Raison sociale de l'avocat *(s'il y a lieu)* :
Adresse aux fins de signification :
Adresse électronique *(le cas échéant)* :
Numéro de téléphone :
Numéro de télécopieur *(le cas échéant)* :

Formule 62A

Nom de l'avocat de toute autre partie (*ou nom de toute autre partie, si elle n'est pas représentée par un avocat*):

Raison sociale de l'avocat (*s'il y a lieu*):

Adresse aux fins de signification:

Adresse électronique (*le cas échéant*):

Numéro de téléphone:

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*):

93-12; 2006-46; 2012-57

APPENDIX OF FORMS
FORM 62B

NOTICE OF APPEAL

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

NOTICE OF APPEAL
(FORM 62B)

The appellant appeals to the Court of Appeal from the decision (or order) of (the court appealed from) dated the day of, 20.

The appellant asks that the decision (or order as may be) be reversed (or as may be).

or

The appellant asks that the decision (or order as may be) be varied (set out the nature of the variance requested).

or

The appellant asks that the decision (or order as may be) be set aside and that a new hearing or trial be held (or as may be).

The appellant's grounds for this appeal are as follows: (set out the grounds clearly but briefly)

DATED at, this day of, 20.

.....
Solicitor for appellant (or Appellant, where not represented by a solicitor)

Name of solicitor for appellant (or Name of appellant, where not represented by a solicitor):
Name of solicitor's firm (if applicable):
Address for service:
E-mail address (if any):
Telephone number:
Fax number (if any):

Name of solicitor for respondent (or Name of respondent, where not represented by a solicitor):
Name of solicitor's firm (if applicable):
Address for service:
E-mail address (if any):
Telephone number:
Fax number (if any):

Form 62B

Name of solicitor for any other party (or Name of any other party, where not represented by a solicitor):

.....

Name of solicitor's firm (if applicable):

Address for service:

E-mail address (if any):

Telephone number:

Fax number (if any):

2006-46

**FORMULAIRE
FORMULE 62B**

AVIS D'APPEL

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'APPEL
(FORMULE 62B)**

L'appelant fait appel à la Cour d'appel de la décision (ou de l'ordonnance) de (tribunal de première instance) en date du 20.

L'appelant demande que la décision (ou l'ordonnance, selon le cas) soit infirmée (ou selon le cas).

ou

L'appelant demande que la décision (ou l'ordonnance, selon le cas) soit modifiée (indiquer la nature de la modification demandée).

ou

L'appelant demande que la décision (ou l'ordonnance, selon le cas) soit annulée et qu'une nouvelle audience ou qu'un nouveau procès soit tenu (ou selon le cas).

Les motifs d'appel de l'appelant dans le présent appel sont les suivants : (énoncer les motifs de façon claire et concise)

FAIT à le 20.

.....
Avocat de l'appelant (ou l'appelant, s'il n'est pas représenté par un avocat)

Nom de l'avocat de l'appelant (ou nom de l'appelant, s'il n'est pas représenté par un avocat) :

Raison sociale de l'avocat (s'il y a lieu) :

Adresse aux fins de signification :

Adresse électronique (le cas échéant) :

Numéro de téléphone :

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

Nom de l'avocat de l'intimé (ou nom de l'intimé, s'il n'est pas représenté par un avocat) :

Raison sociale de l'avocat (s'il y a lieu) :

Adresse aux fins de signification :

Adresse électronique (le cas échéant) :

Numéro de téléphone :

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

Formule 62B

Nom de l'avocat de toute autre partie (*ou nom de toute autre partie, si elle n'est pas représentée par un avocat*) :
Raison sociale de l'avocat (*s'il y a lieu*) :
Adresse aux fins de signification :
Adresse électronique (*le cas échéant*) :
Numéro de téléphone :
Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) :

2006-46

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62C**

SUPPLEMENTARY NOTICE OF APPEAL

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**SUPPLEMENTARY NOTICE OF APPEAL
(FORM 62C)**

The appellant amends his Notice of Appeal dated the day of , 20 , as follows: *(set out the amendment clearly but briefly)*

DATED at , this day of , 20. . . .

.....
Solicitor for appellant *(or Appellant, where not represented by
a solicitor)*

2006-46

Formule 62C

**FORMULAIRE
FORMULE 62C**

AVIS D'APPEL ADDITIONNEL

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'APPEL ADDITIONNEL
(FORMULE 62C)**

L'appelant modifie son avis d'appel émis le 20 comme suit: *(indiquer la modification de façon claire et concise)*

FAIT à le 20.

.....
Avocat de l'appelant *(ou l'appelant, s'il n'est pas représenté par un avocat)*

2006-46

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62D**

NOTICE OF CROSS-APPEAL

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF CROSS-APPEAL
(FORM 62D)**

The respondent, having been served with a Notice of Appeal on the day of , 20 , cross-appeals and asks that the decision *(or order as may be)* be varied *(set out the nature of the variance requested)*.

The respondent's grounds for this cross-appeal are as follows: *(set out the grounds clearly but briefly)*
.

DATED at , this day of , 20.

.....
Solicitor for respondent *(or Respondent, where not represented by a solicitor)*

2006-46; 2016-73

**FORMULAIRE
FORMULE 62D**

AVIS D'APPEL RECONVENTIONNEL

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'APPEL RECONVENTIONNEL
(FORMULE 62D)**

Ayant reçu signification d'un avis d'appel le, 20., l'intimé forme appel reconventionnel et demande que la décision (*ou l'ordonnance, selon le cas*) soit modifiée (*indiquer la nature de la modification demandée*).

Les motifs de l'intimé pour le présent appel reconventionnel sont les suivants : (*énoncer les motifs de façon claire et concise*)

FAIT à le 20.

.....
Avocat de l'intimé (*ou l'intimé, s'il n'est pas représenté par un avocat*)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62E**

NOTICE OF CONTENTION

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF CONTENTION
(FORM 62E)**

The respondent, having been served with a Notice of Appeal on the day of , 20 , contends that the decision (*or order as may be*) appealed from should be affirmed on grounds other than those given, as follows: (*set out the grounds clearly but briefly*)

or,

contends that, in the event that the appeal is allowed in whole or in part, the respondent is entitled to different relief than that given as follows: (*set out briefly what relief is desired*)

DATED at , this day of , 20

.....
Solicitor for respondent (*or* Respondent, where not represented by
a solicitor)

**FORMULAIRE
FORMULE 62E**

AVIS DE DÉSACCORD

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE DÉSACCORD
(FORMULE 62E)**

Ayant reçu signification d'un avis d'appel le20...., l'intimé soutient que la décision (*ou l'ordonnance, selon le cas*) portée en appel devrait être confirmée pour des motifs autres que ceux donnés, à savoir .
..... (*énoncer les motifs de façon claire et concise*)

ou

soutient que, si l'appel est accueilli en totalité ou en partie, il a droit à des mesures de redressement différentes de celles qui lui ont été accordées, à savoir (*énoncer brièvement les mesures de redressement sollicitées*)

FAIT le 20...

.....
Avocat de l'intimé (*ou l'intimé, s'il n'est pas représenté par
un avocat*)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62F**

CERTIFICATE OF APPELLANT

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**CERTIFICATE OF APPELLANT
(FORM 62F)**

The appellant certifies that the following evidence is required for this appeal:

EXHIBITS *(State the number or numbers or "ALL" or "NONE", as the case may be)*

(1)

(2)

etc.

ORAL EVIDENCE OF *(State the name or names of the witnesses or "ALL" or "NONE", as the case may be)*

(1)

(2)

etc.

AFFIDAVIT EVIDENCE OF *(State the name or names of the deponents or "ALL" or "NONE", as the case may be)*

(1)

(2)

etc.

DATED at, this day of, 20.....

.....
Solicitor for appellant *(or Appellant, where not represented by
a solicitor)*

**FORMULAIRE
FORMULE 62F**

CERTIFICAT DE L'APPELANT

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT DE L'APPELANT
(FORMULE 62F)**

L'appelant certifie que les éléments de preuve ci-dessous sont nécessaires au présent appel :

PIÈCES *(Indiquer le ou les numéros ou « TOUTES LES PIÈCES » ou « AUCUNE PIÈCE », selon le cas.)*

(1)

(2)

etc.

DÉPOSITIONS DE *(Indiquer le ou les noms des témoins ou « TOUS LES TÉMOINS » ou « AUCUN TÉMOIN », selon le cas.)*

(1)

(2)

etc.

PREUVE PAR AFFIDAVITS DE *(Indiquer le ou les noms des déposants ou « TOUS LES DÉPOSANTS » ou « AUCUN DÉPOSANT », selon le cas.)*

(1)

(2)

etc.

FAIT à, le 20.

.....
Avocat de l'appelant *(ou l'appelant, s'il n'est pas représenté par un avocat)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62G**

CERTIFICATE OF RESPONDENT

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**CERTIFICATE OF RESPONDENT
(FORM 62G)**

The respondent,, certifies that, in addition to the evidence specified in the Certificate of Appellant, the following are required for this appeal: *(or where no evidence is specified in the Certificate of Appellant, certifies that the following are required for this appeal:)*

EXHIBITS *(by number)*

- (1)
 - (2)
- etc.

ORAL EVIDENCE OF *(by witness)*

- (1)
 - (2)
- etc.

AFFIDAVIT EVIDENCE OF *(by deponent)*

- (1)
 - (2)
- etc.

DATED at, this day of, 20.

.....
Solicitor for respondent *(or Respondent, where not represented by a solicitor)*

**FORMULAIRE
FORMULE 62G**

CERTIFICAT DE L'INTIMÉ

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT DE L'INTIMÉ
(FORMULE 62G)**

L'intimé,, certifie que, outre ceux qui sont énumérés dans le certificat de l'appelant, les éléments de preuve ci-dessous sont nécessaires au présent appel : *(ou lorsque aucun élément de preuve n'est énuméré dans le certificat de l'appelant :)*

PIÈCES *(par numéro)*

(1)

(2)

etc.

DÉPOSITIONS DE *(noms des témoins)*

(1)

(2)

etc.

PREUVE PAR AFFIDAVITS DE *(noms des déposants)*

(1)

(2)

etc.

FAIT à, le 20. . . .

.....
Avocat de l'intimé *(ou l'intimé, s'il n'est pas représenté par un avocat)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62H**

AGREEMENT RE EVIDENCE NECESSARY FOR USE ON APPEAL

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**AGREEMENT RE EVIDENCE NECESSARY FOR USE ON APPEAL
(FORM 62H)**

The parties agree that the following evidence is necessary for use on this appeal:

EXHIBITS *(State the number or numbers or "ALL" or "NONE", as the case may be)*

(1)

(2)

etc.

ORAL EVIDENCE OF *(State the name or names of the witnesses or "ALL" or "NONE", as the case may be)*

(1)

(2)

etc.

AFFIDAVIT EVIDENCE OF *(State the name or names of the deponents or "ALL" or "NONE", as the case may be)*

(1)

(2)

etc.

DATED at, this day of, 20.....

.....
Solicitor for appellant *(or Appellant, where not represented by a solicitor)*

.....
Solicitor for respondent *(or Respondent, where not represented by a solicitor)*

**FORMULAIRE
FORMULE 62H**

ACCORD SUR LES MOYENS DE PREUVE NÉCESSAIRES À L'APPEL

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**ACCORD SUR LES MOYENS DE PREUVE NÉCESSAIRES À L'APPEL
(FORMULE 62H)**

Les parties conviennent que les moyens de preuve ci-dessous sont nécessaires au présent appel :

PIÈCES *(Indiquer le ou les numéros ou « TOUTES LES PIÈCES » ou « AUCUNE PIÈCE », selon le cas.)*

(1)

(2)

etc.

DÉPOSITIONS DE *(Indiquer le ou les noms des témoins ou « TOUS LES TÉMOINS » ou « AUCUN TÉMOIN », selon le cas.)*

(1)

(2)

etc.

PREUVE PAR AFFIDAVITS DE *(Indiquer le ou les noms des déposants ou « TOUS LES DÉPOSANTS » ou « AUCUN DÉPOSANT », selon le cas.)*

(1)

(2)

etc.

FAIT à, le 20.

.....
Avocat de l'appelant *(ou l'appelant, s'il n'est pas représenté par un avocat)*

.....
Avocat de l'intimé *(ou l'intimé, s'il n'est pas représenté par un avocat)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62HH**

CERTIFICATE OF READINESS

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**CERTIFICATE OF READINESS
(FORM 62HH)**

I certify that the proceedings in the court appealed from are in the language(s) and that the evidence is in the language(s).

I certify that I have consulted with the solicitors for the other parties to this appeal and that

- (a) written submissions will be made in the language(s);
- (b) oral arguments will be made in the language(s);
- (c) we estimate that (hours, days) will be required for the hearing;
- (d) *(if applicable)* we request that the hearing be held by way of a videoconference.

(If applicable) It is requested that an interpreter be present at the hearing.

DATED at, this day of, 20.

.....
Solicitor for appellant *(or Appellant, where not represented by a solicitor)*

**FORMULAIRE
FORMULE 62HH**

CERTIFICAT DE MISE EN ÉTAT

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT DE MISE EN ÉTAT
(FORMULE 62HH)**

Je certifie que l'instance s'est déroulée dans la(les) langue(s) devant le tribunal de première instance et que la preuve est dans la(les) langue(s)

Je certifie que j'ai consulté les avocats des autres parties au présent appel et que :

- a) les mémoires seront rédigés dans la(les) langue(s)
- b) l'argumentation orale se fera dans la(les) langue(s)
- c) l'audition de l'appel durera approximativement (heures, jours);
- d) *(s'il y a lieu)* nous demandons l'audition de l'appel par vidéoconférence.

(S'il y a lieu) La présence d'un interprète est requise à l'audition de l'appel.

FAIT à le 20.

.....
Avocat de l'appelant (ou l'appelant, s'il n'est pas représenté par un avocat)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62I**

NOTICE OF DISCONTINUANCE

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF DISCONTINUANCE
(FORM 62I)**

The appellant, (*name*), discontinues this appeal.

DATED at, this day of, 20. . . .

.....
Solicitor for appellant (*or* Appellant, where not represented by
a solicitor)

2006-46

**FORMULAIRE
FORMULE 62I**

AVIS DE DÉSISTEMENT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE DÉSISTEMENT
(FORMULE 62I)**

L'appelant (*nom*) se désiste du présent appel.

FAIT à le 20. . . .

.....
Avocat de l'appelant (*ou l'appelant, s'il n'est pas représenté par
un avocat*)

2006-46

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62J**

**FORMULAIRE
FORMULE 62J**

REQUEST FOR STATUS REPORT

**DEMANDE DE RAPPORT SUR
L'ÉTAT DE L'INSTANCE**

*(Court, Court of Appeal File Number,
Style of Proceeding)*

*(Cour; N° du dossier d'appel;
Intitulé de l'instance)*

**REQUEST FOR STATUS REPORT
(FORM 62J)**

**DEMANDE DE RAPPORT SUR
L'ÉTAT DE L'INSTANCE
(FORMULE 62J)**

TO: *(name and address of the appellant's solicitor of record, or of the appellant where not represented by a solicitor of record)*

DESTINATAIRES : *(nom et adresse de l'avocat commis au dossier de l'appellant, ou nom et adresse de l'appellant s'il n'a pas commis d'avocat au dossier)*

(Where Request is addressed to appellant's solicitor of record) You are the solicitor of record for the appellant(s) in this appeal.

(Lorsque la demande s'adresse à l'avocat commis au dossier de l'appellant) Vous êtes l'avocat commis au dossier de l'appellant (des appelants) dans le présent appel.

More than 4 months have elapsed since the date of the order, decision or judgment appealed from and the appeal has not been perfected.

Plus de 4 mois se sont écoulés depuis la date de l'ordonnance, de la décision ou du jugement porté en appel et l'appel n'a pas été mis en état.

Under Rule 62.15.1 you are required to inform me in writing, within 30 days, of the present status of the appeal and of any reason why it has not been perfected. You are required to send a copy of your response to the solicitors of record and to the parties to the appeal who do not have a solicitor of record. Your response will be submitted to a judge of the Court of Appeal who will determine what further steps should be taken under Rule 62.15.1.

En vertu de la règle 62.15.1 vous êtes tenu de m'informer par écrit, dans un délai de 30 jours, de l'état actuel de l'appel et de toute raison pour laquelle il n'a pas encore été mis en état. Vous êtes tenu d'envoyer une copie de votre réponse aux avocats commis au dossier et aux parties à l'appel qui n'ont pas commis d'avocat au dossier. Votre réponse sera soumise à un juge de la Cour d'appel qui déterminera quelles autres mesures prendre en vertu de la règle 62.15.1.

If the appellant wishes to discontinue the appeal, you should file the Notice of Discontinuance forthwith.

Si l'appelant veut se désister de son appel, vous devriez immédiatement déposer un avis de désistement.

DATED at, this day of, 20

FAIT à le 20

*Court
Seal*

*Sceau
de la Cour*

(Registrar of the Court of Appeal)

(Registraire de la Cour d'appel)

Copies to: *(names and addresses of the other solicitors of record and of the parties to the appeal who do not have a solicitor of record)*

Copies à : *(noms et adresses des autres avocats commis au dossier et des parties à l'appel qui n'ont pas commis d'avocat au dossier)*

**APPENDIX OF FORMS
FORM 62K**

NOTICE OF STATUS HEARING

*(Court, Court of Appeal File Number,
Style of Proceeding)*

**NOTICE OF STATUS HEARING
(FORM 62K)**

TO: *(names of the solicitors of record and of the parties to the appeal who do not have solicitors of record)*

TAKE NOTICE that, unless in the meantime this appeal is perfected or discontinued, a hearing will be held before a judge of the Court of Appeal on the day of, 20, at a.m. (or p.m.) at *(specific location)* to determine the status of this appeal. To perfect an appeal that has not been perfected within the time prescribed for appeal, an order extending time for appeal must be obtained from a judge of the Court of Appeal. The solicitors of record or their properly instructed agents and the parties to the appeal who do not have solicitors of record are required to attend the hearing. The parties to the appeal who have solicitors of record may attend the hearing.

(Where notice is addressed to a solicitor of record)

If your client does not attend the hearing with you, you will be required to file proof of service upon him or her of a copy of this Notice.

DATED at, this day of, 20

*Court
Seal*

(Registrar of the Court of Appeal)

**FORMULAIRE
FORMULE 62K**

**AVIS D'AUDIENCE SUR
L'ÉTAT DE L'INSTANCE**

*(Cour; N° du dossier d'appel;
Intitulé de l'instance)*

**AVIS D'AUDIENCE SUR
L'ÉTAT DE L'INSTANCE
(FORMULE 62K)**

DESTINATAIRES : *(noms des avocats commis au dossier et des parties à l'appel qui n'ont pas commis d'avocat au dossier)*

SACHEZ qu'à moins que le présent appel ne soit mis en état ou que l'appelant ne se désiste de son appel dans l'intervalle, une audience devant un juge de la Cour d'appel aura lieu le 20, à h., au *(emplacement précis)* afin de déterminer l'état de l'appel. Lorsque l'appel n'est pas mis en état dans le délai imparti, il est nécessaire d'obtenir d'un juge à la Cour d'appel une ordonnance de prorogation de ce délai. Les avocats commis au dossier ou leurs représentants auxquels ils ont fourni les instructions nécessaires et les parties à l'appel qui n'ont pas commis d'avocat au dossier sont tenus d'assister à cette audience. Les parties à l'appel qui ont des avocats commis au dossier peuvent y assister.

(Lorsque l'avis s'adresse à un avocat commis au dossier)

Si votre client ne vous accompagne pas à l'audience, vous devrez déposer une preuve qu'il a reçu signification d'une copie du présent avis.

FAIT à le 20

*Sceau
de la Cour*

(Registraire de la Cour d'appel)

(Endorsement to be added where notice is addressed to a party to the appeal who does not have a solicitor of record)

Under the Rules of Court, where an appeal has not been perfected within 4 months after the date of the order, decision or judgment appealed from, a status hearing is held to inquire as to why the appeal has not been perfected. On the status hearing, the presiding judge may fix a time within which the appeal must be perfected and the appeal will be dismissed for delay if it is not so perfected.

2006-46; 2014-159

(Ajouter l'information suivante si l'avis s'adresse à une partie à l'appel qui n'a pas commis d'avocat au dossier)

Aux termes des Règles de procédure, lorsqu'un appel n'a pas été mis en état dans un délai de 4 mois après la date de l'ordonnance, de la décision ou du jugement porté en appel, une audience sur l'état de l'instance a lieu pour s'enquérir des raisons pour lesquelles l'appel n'a pas été mis en état. À l'audience, le juge qui préside peut fixer un délai pour la mise en état et l'appel sera rejeté pour cause de retard s'il n'est pas ainsi mis en état.

2006-46; 2014-159

APPENDIX OF FORMS
FORM 63A

NOTICE OF APPEAL
(by Attorney General or counsel instructed by him)

Court of Appeal File No. _____

IN THE COURT OF APPEAL OF NEW BRUNSWICK

BETWEEN:

HIS MAJESTY THE KING

APPELLANT

- and -

(name of respondent)

RESPONDENT

NOTICE OF APPEAL
(FORM 63A)

1. Appellant: Attorney General of New Brunswick (*or* of Canada)
2. Date of judgment:
3. Date of sentence:
4. Place of trial:
5. Name of Court: (Court of King's Bench *or* Provincial Court)
6. Name of judge:
sitting with (*or without*) a jury.
7. Charge:.....(*here set out the indictable offence in the words of the indictment or information including reference to the statute creating the offence*)
8. Plea: guilty (*or not guilty*).
9. (*If applicable*) The sentence imposed..... (*here set out particulars of sentence*)
10. The lawyers at trial:
 - (a) For the Crown.
 - (b) For the accused.
11. The appellant appeals against the judgment (*or verdict*) of acquittal on grounds involving a question of law alone (*or* applies for leave to appeal against the sentence passed and, if leave is granted, appeals against the sentence).
12. The appellant will ask this court to set aside the judgment (*or verdict*) and order a new trial (*or* set aside the verdict and enter a verdict of guilty *or* vary the sentence).

Form 63A

13. Grounds of appeal(set out grounds).....

14. Appellant's address for service

15. (If applicable) The respondent is a young person as defined in the *Youth Criminal Justice Act* (Canada).

DATED at, this day of, 20....

.....
Counsel for the appellant

TO: The Registrar of the Court of Appeal

AND TO: The Respondent

SI/82-13; SI/87-176; SI/94-41; NBCA, 2022-12-22 (see Appendix G)

**FORMULAIRE
FORMULE 63A**

**AVIS D'APPEL
(par le Procureur général ou par un avocat désigné)**

N° du dossier d'appel _____

COUR D'APPEL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ENTRE:

SA MAJESTÉ LE ROI

APPELANT

- et -

(nom de l'intimé)

INTIMÉ

**AVIS D'APPEL
(FORMULE 63A)**

1. Appelant: Le Procureur général du Nouveau-Brunswick (*ou* du Canada)
2. Date du jugement:
3. Date de la sentence:
4. Lieu du procès:
5. Nom du tribunal: (Cour du Banc du Roi *ou* Cour provinciale)
6. Nom du juge:
siégeant avec (*ou* sans) jury.
7. Inculpation: (*indiquer l'acte criminel dans les termes mêmes de l'acte d'accusation ou de la dénonciation et mentionner la loi créant l'infraction*)
8. Réponse à l'inculpation:
9. (*S'il y a lieu*) La sentence imposée: (*préciser la sentence*)
10. Les avocats au procès:
 - a) Pour la Couronne
 - b) Pour l'accusé
11. L'appelant en appelle du jugement (*ou verdict*) d'acquiescement en se fondant sur des motifs soulevant une question de droit seulement (*ou* demande l'autorisation d'en appeler de la sentence imposée et, si l'autorisation est accordée, en appelle de la sentence).
12. L'appelant demandera à cette cour d'annuler le jugement (*ou verdict* et d'ordonner un nouveau procès (*ou* d'annuler le verdict et de rendre un verdict de culpabilité ou de modifier la sentence).

Formule 63A

13. Motifs d'appel: (les énoncer).

14. Adresse de l'appelant aux fins de signification:

15. (S'il y a lieu) L'intimé est un adolescent selon la définition de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada).

FAIT à le 20.

.....
Avocat de l'appelant

DESTINATAIRES: Le registraire de la Cour d'appel

L'intimé

TR/82-13; TR/87-176; TR/94-41; CANB, 2022-12-22 (voir annexe G)

APPENDIX OF FORMS
FORM 63B

NOTICE OF APPEAL
(by a convicted person represented by counsel)

Court of Appeal File No. _____

IN THE COURT OF APPEAL OF NEW BRUNSWICK

BETWEEN:

(name of appellant)

APPELLANT

- and -

HIS MAJESTY THE KING

RESPONDENT

NOTICE OF APPEAL
(FORM 63B)

1. Appellant:
2. Date of conviction:
3. Name of Court: (Court of King's Bench *or* Provincial Court)
4. Name of judge:
sitting with (*or* without) a jury.
5. The appellant was charged that he did (*here set out the indictable offence in the words of the indictment or information including reference to the statute creating the offence*).
6. Plea:guilty (*or* not guilty).....
7. Sentence:..... (*give particulars*).....
8. The lawyers at trial:
 - (a) For the Crown
 - (b) For the accused
9. The appellant appeals against his conviction on grounds of appeal that involve a question of law alone (*or* applies for leave to appeal against his conviction on grounds of appeal that involve a question of fact or a question of mixed law and fact and, if leave is granted, appeals against his conviction *or* applies for leave to appeal against the sentence and, if leave is granted, appeals against the sentence).

Form 63B

10. The appellant will ask this court to allow the appeal, quash the conviction and direct a judgment (*or* verdict) of acquittal to be entered (*or* allow the appeal, quash the conviction and order a new trial *or* allow the appeal and vary the sentence).

11. The grounds of appeal are

12. The appellant's address for service is

13. (*If applicable*) The appellant is a young person as defined in the *Youth Criminal Justice Act* (Canada).

DATED at, this day of, 20....

.....

Counsel for appellant

TO: The Registrar of the Court of Appeal

SI/82-13; SI/87-176; SI/94-41; NBCA, 2022-12-22 (see Appendix G)

**FORMULAIRE
FORMULE 63B**

**AVIS D'APPEL
(d'une personne déclarée coupable qui est représentée par un avocat)**

N° du dossier d'appel _____

COUR D'APPEL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ENTRE:

(nom de l'appelant)

APPELANT

- et -

SA MAJESTÉ LE ROI

INTIMÉ

**AVIS D'APPEL
(FORMULE 63B)**

1. Appelant:
2. Date de la déclaration de culpabilité:
3. Nom de la cour: (Cour du Banc du Roi *ou* Cour provinciale)
4. Nom du juge:
siégeant avec (*ou* sans) jury.
5. L'appelant a été inculpé pour avoir (*indiquer l'acte criminel dans les termes mêmes de l'acte d'accusation ou de la dénonciation et mentionner la loi créant l'infraction*).
6. Réponse à l'inculpation:
7. Sentence: (*préciser*)
8. Les avocats au procès:
 - (a) Pour la Couronne
 - (b) Pour l'accusé
9. L'appelant en appelle de sa déclaration de culpabilité en se fondant sur des motifs d'appel soulevant une question de droit seulement (*ou* demande la permission d'en appeler de sa déclaration de culpabilité en se fondant sur des motifs d'appel soulevant une question de fait ou une question mixte de droit et de fait et, si l'autorisation lui est accordée, en appelle de sa déclaration de culpabilité ou demande la permission d'en appeler de la sentence et, si l'autorisation lui est accordée, en appelle de la sentence).

Formule 63B

10. L'appelant demandera à la Cour d'appel d'accueillir l'appel, d'annuler la déclaration de culpabilité et d'ordonner l'inscription d'un jugement (*ou* verdict) d'acquiescement (*ou* d'accueillir l'appel, d'annuler la déclaration de culpabilité et d'ordonner un nouveau procès ou d'accueillir l'appel et de modifier la sentence).

11. Motifs d'appel:

12. Adresse de l'appelant aux fins de signification:

13 (*S'il y a lieu*) L'appelant est un adolescent selon la définition de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada).

FAIT à, le 20.

.....
Avocat de l'appelant

DESTINATAIRE: Le registraire de la Cour d'appel
TR/82-13; TR/87-176; TR/94-41; CANB, 2022-12-22 (voir annexe G)

APPENDIX OF FORMS
FORM 63C

NOTICE OF APPEAL
(by a convicted person not represented by counsel)

Court of Appeal File No. _____

IN THE COURT OF APPEAL OF NEW BRUNSWICK

BETWEEN:

(name of appellant)

APPELLANT

- and -

HIS MAJESTY THE KING

RESPONDENT

NOTICE OF APPEAL
(FORM 63C)

1. Name of appellant:
2. Place of trial:
3. Name of court(see note 1)
4. Name of judge:
5. Offence(s) of which convicted (see note 2)
6. Plea at trial:
7. Sentence imposed:
8. Date of conviction:
9. Date of imposition of sentence:
10. Name and address of place where appellant is in custody, or if not in custody, the appellant's address:
11. Name of defence counsel (*if applicable*) at the trial:
12. (*If applicable*) The appellant is a young person as defined in the *Youth Criminal Justice Act* (Canada), has applied for legal aid at (*location of legal aid office*) and has been refused a legal aid certificate (*or as may be*).

I, the above named appellant, hereby give you notice that I wish to appeal and if it is necessary for me to do so, apply for leave to appeal against my (see note 3) on the grounds hereinafter set forth.

I wish to present my case and argument (check one)

- (a) in writing and in person
- (b) in writing only
- (c) in person

If entitled, I wish to have (or do not wish to have) trial by judge and jury.

GROUND OF APPEAL

(These grounds must be filled in before the notice is sent to the Registrar. The appellant must here set out the grounds or reasons why the conviction should be quashed or the sentence reduced. This may be done on attached sheets).

DATED this day of, 20. . . .

. (see note 5)
Appellant's signature

To the Registrar

NOTE

- (1) e.g., Court of King's Bench of New Brunswick or a Judge of the Provincial Court or Deputy Judge of the Provincial Court.
- (2) e.g., Theft, forgery, rape.
- (3) If you wish to appeal against conviction, you must write the word "conviction". If you wish to appeal against sentence, you must write the word "sentence". If you wish to appeal against both conviction and sentence you must write the words "conviction and sentence". If an appellant convicted of more than one offence wishes to appeal against some only of his convictions and sentences, he must state clearly the convictions or sentences against which he wishes to appeal.
- (4) If you wish to submit your case and argument in writing you may serve your written argument with this notice of appeal, or within 14 days of receiving the transcript and the appeal book from the Attorney General.
- (5) You must sign this notice. If you cannot write you must affix your mark in the presence of a witness. The name and address of the witness must be given.

SI/82-13; SI/87-176; SI/94-41; NBCA, 2022-12-22 (see Appendix G)

**FORMULAIRE
FORMULE 63C**

**AVIS D'APPEL
(d'une personne déclarée coupable qui n'est pas
représentée par un avocat)**

N° du dossier d'appel _____

COUR D'APPEL DU NOUVEAU-BRUNSWICK

ENTRE:

(nom de l'appelant)

APPELANT

- et -

SA MAJESTÉ LE ROI

INTIMÉ

**AVIS D'APPEL
(FORMULE 63C)**

1. Nom de l'appelant:
2. Lieu du procès:
3. Nom de la cour (voir 1^e remarque)
4. Nom du juge:
5. Infraction(s) dont il a été déclaré coupable:
..... (voir 2^e remarque)
6. Réponse à l'inculpation lors du procès:
7. Sentence imposée:
8. Date de la déclaration de culpabilité:
9. Date d'imposition de la sentence:
10. Nom et adresse du lieu de détention ou adresse de l'appelant s'il n'est pas détenu:
11. Nom de l'avocat de la défense (*s'il y a lieu*) au procès
12. (*S'il y a lieu*) L'appelant est un adolescent selon la définition de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada), a fait une demande d'aide juridique à (*lieu du bureau d'aide juridique*) et un certificat d'aide juridique lui a été refusé (*ou selon le cas*).

Formule 63C

Je soussigné, l'appelant susnommé, vous avise par les présentes que je désire faire appel et que je demanderai, si nécessaire, l'autorisation d'en appeler de ma (voir 3^e remarque) en me fondant sur les motifs d'appel indiqués ci-dessous.

Je souhaite présenter ma propre défense (cocher la mention utile)

- a) par écrit et en personne
- b) par écrit seulement
- c) en personne

Si j'y ai droit, je désire avoir (ou ne désire pas avoir) un procès devant juge et jury.

MOTIFS D'APPEL

(Les motifs d'appel doivent être indiqués avant que l'avis ne soit envoyé au registraire. L'appelant doit exposer ici ou sur des feuilles jointes les motifs ou les raisons justifiant l'annulation de la déclaration de culpabilité ou la réduction de la sentence.)

FAIT à le 20. . . .

. (voir 5^e remarque)
Signature de l'appelant

DESTINATAIRE: Le registraire

REMARQUES

(1) par ex.: Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick ou un juge de la Cour provinciale ou un juge suppléant de la Cour provinciale.

(2) par ex.: vol, faux, viol.

(3) Si vous désirez en appeler de votre déclaration de culpabilité, inscrire «déclaration de culpabilité». Si vous désirez en appeler de votre sentence, inscrire «sentence». Si vous désirez en appeler aussi bien de votre déclaration de culpabilité que de votre sentence, inscrire «déclaration de culpabilité et sentence». Si l'appelant déclaré coupable de plusieurs infractions désire en appeler seulement de certaines des déclarations de culpabilité ou sentences, il doit les préciser clairement.

(4) Si vous désirez présenter votre défense par écrit, vous pouvez signifier votre argumentation écrite en même temps que le présent avis d'appel ou dans les 14 jours de la réception du Procureur général de la transcription et du cahier d'appel.

(5) Vous devez signer le présent avis. Si vous ne savez pas écrire, apposez votre marque en présence d'un témoin. Vous devez donner les nom et adresse du témoin.

TR/82-13; TR/87-176; TR/94-41; CANB, 2022-12-22 (voir annexe G)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 63D**

**NOTICE OF APPEAL
(general form)**

(Court, Court of Appeal File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF APPEAL
(FORM 63D)**

1. The appellant is *(here set out identity of the appellant)*.
2. The appellant appeals against *(here set out particulars of the conviction, order, dismissal or decision being appealed)* made by the Honourable Justice of the Court of King's Bench *(or Honour Judge of the Provincial Court or as may be)* on 20....
3. The appellant appeals under *(set out section of the Criminal Code authorizing the appeal)*.
4. Counsel at the trial *(or hearing)* were *(set out names of counsel and who they represented)*.
5. The grounds of appeal are *(set out grounds in detail and, if necessary, state whether they involve questions of law, fact or mixed law and fact)*.
6. The appellant will ask this court to allow the appeal and *(set out particulars of order sought)*.
7. The appellant's address for service is
8. *(If applicable)* The appellant is a young person as defined in the *Youth Criminal Justice Act* (Canada) *(if applicable)*, has applied for legal aid at *(location of legal aid office)* and has been refused a legal aid certificate *(or as may be)*.

DATED at, this day of, 20....

.....
Appellant or Counsel for Appellant

TO: The Respondent

TO: The Registrar of the Court of Appeal

SI/82-13; SI/87-176; SI/94-41; NBCA, 2022-12-22 (see Appendix G)

**FORMULAIRE
FORMULE 63D**

**AVIS D'APPEL
(formule générale)**

(Cour; N° du dossier d'appel; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'APPEL
(FORMULE 63D)**

1. Appelant :(donner son identité)
2. L'appelant en appelle de (*préciser la déclaration de culpabilité, l'ordonnance, le rejet ou la décision portée en appel*) rendu(e) par le juge de la Cour du Banc du Roi (*ou* de la Cour provinciale *ou autre, selon le cas*) le 20.
3. L'appelant fait appel en application (*indiquer l'article du Code criminel autorisant l'appel*).
4. Les avocats au procès (ou à l'audience) étaient (*donner le nom des avocats et des personnes qu'ils représentaient*).
5. Motifs d'appel : (*exposer les motifs d'appel en détail et indiquer, si nécessaire, s'ils soulèvent des questions de droit, de fait ou mixtes de droit et de fait*).
6. L'appelant demandera à cette cour d'accueillir l'appel et de (*donner des précisions sur l'ordonnance sollicitée*).
7. Adresse de l'appelant aux fins de signification :
8. (*S'il y a lieu*) L'appelant est un adolescent selon la définition de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) (*s'il y a lieu*), a fait une demande d'aide juridique à (*lieu du bureau d'aide juridique*) et un certificat d'aide juridique lui a été refusé (*ou selon le cas*).

FAIT à le 20.

.....
Appelant ou avocat de l'appelant

DESTINATAIRES : L'intimé

DESTINATAIRES : Le registraire de la Cour d'appel

TR/82-13; TR/87-176; TR/94-41; CANB, 2022-12-22 (voir annexe G)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 63E**

NOTICE OF ABANDONMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF ABANDONMENT
(FORM 63E)**

I abandon this appeal.

DATED at, this day of, 19. . . .

.....
Appellant (or his counsel as may be)

This Notice was signed in the presence of

.....
Witness

TO: The Respondent

TO: The Registrar of the Court of Appeal

NOTE: *If the Notice of Abandonment is signed by the appellant personally Rule 63.21(2) requires that his signature be verified by affidavit or witnessed by a solicitor or by an officer of the penal institution in which the appellant is confined.*

SI/82-13

**FORMULAIRE
FORMULE 63E**

AVIS D'ABANDON

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'ABANDON
(FORMULE 63E)**

J'abandonne le présent appel.

FAIT à le 19.....

.....
Appelant (ou son avocat, selon le cas)

Le présent avis a été signé en présence de

.....
Témoin

DESTINATAIRES : L'intimé

Le registraire de la Cour d'appel

REM. : *Si l'avis d'abandon est signé par l'appelant en personne, la règle 63.21(2) exige que la signature soit attestée par affidavit ou apposée en présence d'un avocat ou d'un agent de l'institution pénale où l'appelant est détenu.*

TR/82-13

APPENDIX OF FORMS
FORM 64A

NOTICE OF APPEAL
(By a Defendant)

Court File No.

IN THE COURT OF KING’S BENCH
OF NEW BRUNSWICK

TRIAL DIVISION

JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

A.B.

APPELLANT

- and -

HIS MAJESTY THE KING

RESPONDENT

NOTICE OF APPEAL
(FORM 64A)

1. The above named appellant appeals from the conviction (*or against the sentence imposed, or as may be*) on (*date of conviction or sentence*) by Honour Judge (*name of trial judge*), a Judge of the Provincial Court, at (*place where conviction made or sentence passed*) on a charge that the appellant did (*here set out the offence in the words of the conviction or information including reference to the statute creating the offence*).
2. The appellant pleaded not guilty (*or guilty*) at trial.
3. The sentence imposed was (*here set out particulars of sentence*).
4. The appellant is (*or is not*) in custody.
5. The appellant will ask this court to quash the conviction and direct a judgment of acquittal to be entered (*or quash the conviction and order a new trial or vary the sentence*).
6. The grounds of the appellant’s appeal are (*set out grounds relied on*).
7. (*If applicable*) The appellant is a young person as defined in the *Youth Criminal Justice Act (Canada)* (*if applicable*), has applied for legal aid at (*location of legal aid office*) and has been refused a legal aid certificate (*or as may be*).

DATED at, this day of, 20

.....
Signature of appellant or appellant’s counsel

.....
Address for Service

SI/82-14; 87-111; SI/87-177; SI/92-2; 92-3; 2022-86; NBCKB, 2022-10-17 (see Appendix H)

**FORMULAIRE
FORMULE 64A**

**AVIS D'APPEL
(Du défendeur)**

N° du dossier

COUR DU BANC DU ROI DU
NOUVEAU-BRUNSWICK

DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE

CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

A.B.

APPELANT

- et -

SA MAJESTÉ LE ROI

INTIMÉ

**AVIS D'APPEL
(FORMULE 64A)**

1. L'appelant susnommé fait appel de la déclaration de culpabilité (*ou de la sentence ou autre, selon le cas*) prononcée le (*date de la déclaration de culpabilité ou du prononcé de sentence*) par le juge (*nom du juge du procès*) de la Cour provinciale, à (*lieu de la déclaration de culpabilité ou du prononcé de sentence*) pour avoir (*indiquer l'infraction dans les termes mêmes de la déclaration de culpabilité ou de la dénonciation et mentionner la loi créant l'infraction*).
2. L'appelant a plaidé non coupable (*ou coupable*) à son procès.
3. La sentence imposée était (*donner des précisions sur la sentence*).
4. L'appelant est (*ou n'est pas*) détenu.
5. L'appelant demandera à cette Cour de casser la déclaration de culpabilité et d'ordonner l'inscription au registre d'un jugement d'acquiescement (*ou de casser la déclaration de culpabilité et d'ordonner un nouveau procès ou de modifier la sentence*).
6. Les motifs d'appel de l'appelant sont les suivants : (*les indiquer*).
7. (*S'il y a lieu*) L'appelant est un adolescent selon la définition de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada) (*s'il y a lieu*), a fait une demande d'aide juridique à (*lieu du bureau d'aide juridique*) et un certificat d'aide juridique lui a été refusé (*ou selon le cas*).

FAIT à le 20

.....
Signature de l'appelant ou de son avocat

.....
Adresse aux fins de signification

TR/82-14; 87-111; TR/87-177; TR/92-2; 92-3; 2022-86; CBRNB, 2022-10-17 (voir annexe H)

APPENDIX OF FORMS
FORM 64B

NOTICE OF APPEAL
(By a Prosecutor)

Court File No.

IN THE COURT OF KING’S BENCH
OF NEW BRUNSWICK

TRIAL DIVISION

JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

HIS MAJESTY THE KING
*(or name of informant if the
informant is the appellant)*
APPELLANT

- and -

A.B.
RESPONDENT

NOTICE OF APPEAL
(FORM 64B)

1. The Attorney General of New Brunswick *(or the Attorney General of Canada or name of informant where the informant is the appellant)* appeals from an order dismissing an information against the respondent *(or against a sentence passed upon the respondent)* on *(date of order or sentence)*, by Honour Judge *(name of trial judge)*, a Judge of the Provincial Court, at *(place where order was made or sentence was passed)* on a charge that the respondent did *(set out the offence in the words of the conviction or information including reference to the statute creating the offence)*.

2. The respondent pleaded not guilty *(or guilty)* at trial.

3. *(If applicable)* The sentence imposed was *(here set out particulars of sentence)*.

4. The appellant will ask this court to set aside the verdict and order a new trial *(or set aside the verdict and enter a verdict of guilty or vary the sentence)*.

5. The grounds of the appellant’s appeal are *(set out grounds relied on)*.

6. *(If applicable)* The respondent is a young person as defined in the *Youth Criminal Justice Act* (Canada).

DATED at, this day of, 20

.....
Signature of appellant or appellant’s counsel

.....
Address for Service

SI/82-14; 87-111; SI/87-177;SI/92-2; 92-3; 2022-86; NBCKB, 2022-10-17 (see Appendix H)

**FORMULAIRE
FORMULE 64B**

**AVIS D'APPEL
(du poursuivant)**

N° du dossier

COUR DU BANC DU ROI
DU NOUVEAU-BRUNSWICK

DIVISION DE PREMIÈRE INSTANCE

CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

SA MAJESTÉ LE ROI,
*(ou le nom du dénonciateur
s'il est l'appelant)*
APPELANT

- et -

A.B.
INTIMÉ

**AVIS D'APPEL
(FORMULE 64B)**

1. Le Procureur général du Nouveau-Brunswick *(ou le Procureur général du Canada, ou le dénonciateur, s'il est l'appelant)* fait appel d'une ordonnance rejetant la dénonciation contre l'intimé *(ou de la sentence imposée à l'intimé)* du *(date de l'ordonnance ou de la sentence)* par le juge *(nom du juge du procès)* de la Cour provinciale, à *(lieu où l'ordonnance a été rendue ou la sentence prononcée)* pour avoir *(indiquer l'infraction dans les termes mêmes de la déclaration de culpabilité ou de la dénonciation et mentionner la loi créant l'infraction)*.
2. L'intimé a plaidé non coupable *(ou coupable)* au procès.
3. *(S'il y a lieu)* La sentence imposée était *(donner des précisions sur la sentence)*.
4. L'appelant demandera à cette Cour d'annuler le verdict et d'ordonner un nouveau procès *(ou d'annuler le verdict et de prononcer un verdict de culpabilité ou de modifier la sentence)*.
5. Les motifs d'appel de l'appelant sont les suivants : *(les indiquer)*.
6. *(S'il y a lieu)* L'intimé est un adolescent selon la définition de la *Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents* (Canada).

FAIT à le 20

.....
Signature de l'appelant ou de son avocat

.....
Adresse aux fins de signification

TR/82-14; 87-111; TR/87-177; TR/92-2; 92-3; 2022-86; CBRNB, 2022-10-17 (voir annexe H)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 64C**

REQUEST FOR RECORD

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

TO HONOUR JUDGE

**REQUEST FOR RECORD
(FORM 64C)**

The above named appellant has filed a Notice of Appeal, a copy of which is transmitted herewith.

You are requested, upon receipt of this notification, to forthwith transmit to me the conviction *(or order of dismissal)* and all other material in your possession in connection with the proceedings as required by subsection 821(1) of the *Criminal Code*, together with a transcript of the evidence *(or the parts of the transcript of evidence listed below)* and of any reasons for judgment or sentence.

(where applicable, list the parts of the transcript of evidence)

DATED at, this day of, 20

.....
Clerk of the Court of King's
Bench for the Judicial District of

.....
Address of clerk

SI/82-14; SI/92-2; 92-3; 2022-86; NBCKB, 2022-10-17 (see Appendix H)

**FORMULAIRE
FORMULE 64C**

DEMANDE DE DOSSIER

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

À LE JUGE

**DEMANDE DE DOSSIER
(FORMULE 64C)**

L'appelant susnommé a déposé un avis d'appel dont copie vous est transmise avec les présentes.

Je vous prie de me faire parvenir immédiatement, sur réception de la présente notification, la déclaration de culpabilité *(ou l'ordonnance de rejet)* et tous les autres articles en votre possession relatifs à l'instance comme le prescrit le paragraphe 821(1) du *Code criminel*, ainsi que la transcription des dépositions *(ou que les parties de la transcription des dépositions énumérées plus bas)* et des motifs du jugement ou de la sentence.

(S'il y a lieu, énumérer les parties de la transcription des dépositions)

FAIT à le 20

.....
Greffier de la Cour du Banc du Roi
de la circonscription judiciaire de

.....
Adresse du greffe

TR/82-14; TR/92-2; 92-3; 2022-86; CBRNB, 2022-10-17 (voir annexe H)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 64D**

NOTICE OF ABANDONMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF ABANDONMENT
(FORM 64D)**

I hereby give notice that I,, abandon the appeal herein.

DATED at, New Brunswick, this day of, 20.....

This Notice was signed
in the presence of
Appellant (or appellant's counsel)

.....
Witness

To the Respondent

To the Clerk of the Court of
King's Bench for the Judicial
District of.....

NOTE: *If the Notice of Abandonment is signed by the appellant personally, Rule 64.12(2) requires that the appellant's signature be verified by affidavit or witnessed by a solicitor or by an officer of the penal institution in which the appellant is confined.*

SI/82-14; SI/92-2; 92-3; 2022-86; NBCKB, 2022-10-17 (see Appendix H)

**FORMULAIRE
FORMULE 64D**

AVIS D'ABANDON

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'ABANDON
(FORMULE 64D)**

Je soussigné, , donne avis que j'abandonne mon appel dans l'instance susindiquée.

FAIT à , au Nouveau-Brunswick, le 20.....

Le présent avis a été signé
en présence de
Appelant (ou son avocat)

.....
Témoïn

Destinataires :

L'intimé

Le greffier de la Cour du Banc du
Roi de la circonscription
judiciaire de

REM. : *Si l'avis d'abandon est signé par l'appelant en personne, la règle 64.12(2) exige que sa signature soit attestée par affidavit ou apposée en présence d'un avocat ou d'un agent de l'institution pénale où l'appelant est détenu.*

TR/82-14; TR/92-2; 92-3; 2022-86; CBRNB, 2022-10-17 (voir annexe H)

APPENDIX OF FORMS
FORM 69A

ORDER ON JUDICIAL REVIEW

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

ORDER ON JUDICIAL REVIEW
(FORM 69A)

PURSUANT to the decision of the Honourable Mr. Justice (or of the Court of Appeal) following the hearing of a Notice of Application for judicial review;

IT IS DECLARED that (an order, conviction, commitment, warrant or other proceeding as may be) made by (court, tribunal or authority) on the day of, 19 whereby (state particulars of the conviction, order or other proceeding) has been removed into this Court and is quashed.

AND (where applicable) IT IS FURTHER ORDERED that the applicant now serving at (state place of confinement) a sentence of imprisonment imposed under or by reason of such conviction (order or proceeding) be immediately discharged from custody in respect of such conviction (order or proceeding) and the warrant of commitment thereunder.

OR IT IS ORDERED that (court, tribunal or authority) hear and determine forthwith (details of order).

OR IT IS ORDERED that (court, tribunal or authority) be prohibited from proceeding further in the matter of (state details of order).

OR IT IS ORDERED that shall not occupy the office of and shall not perform the duties or exercise the rights pertaining thereto.

OR IT IS ORDERED that the award made by (name or names of arbitrators) on the day of, 19, whereby (particulars of the award) be set aside (or remitted to the arbitrator).

AND (where applicable) IT IS ORDERED that (describe matter under review) be remitted to (court, tribunal or authority) to be heard again (or as directed).

OR IT IS ORDERED that the application of (name of applicant) for an order (state order applied for) be dismissed.

AND IT IS FURTHER ORDERED that do pay to his (or its) costs of this proceeding.

DATED at, this day of, 19

Registrar of the Court of Appeal or
Clerk of the Judicial District of

.....

**FORMULAIRE
FORMULE 69A**

ORDONNANCE DE RÉVISION

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE EN RÉVISION
(FORMULE 69A)**

CONFORMÉMENT à la décision de Monsieur le juge (ou de la Cour d'appel) suite à l'audition d'un avis de requête pour un recours en révision;

EST annulé (l'ordonnance, la déclaration de culpabilité, l'incarcération, le mandat ou autre acte) prononcé par (nommer la cour, le tribunal administratif ou la personne autorisée), le 19. . . . et déféré à la présente cour, selon lequel (indiquer le contenu de la déclaration de culpabilité, de l'ordonnance ou de l'acte visé).

(S'il y a lieu) IL EST ORDONNÉ EN OUTRE que le requérant qui purge présentement à (indiquer le lieu de détention) une peine d'emprisonnement imposée suite à cette déclaration de culpabilité (ou ordonnance ou autre acte) soit immédiatement libéré, vu son emprisonnement suite à cette déclaration de culpabilité (ou ordonnance ou autre acte) et au mandat d'incarcération émis en conséquence.

OU IL EST ORDONNÉ à (nommer la cour, le tribunal administratif ou la personne autorisée) d'entendre et de trancher immédiatement (préciser).

OU IL EST ORDONNÉ qu'il soit interdit à (nommer la cour, le tribunal administratif ou la personne autorisée) de poursuivre l'affaire de (préciser).

OU IL EST ORDONNÉ qu'il soit interdit à d'occuper le poste de et d'exercer les fonctions et de tirer bénéfice des droits qui en découlent.

OU IL EST ORDONNÉ que la sentence arbitrale prononcée par (nommer l'arbitre ou les arbitres) le 19. . . . suivant laquelle (indiquer le contenu de la sentence arbitrale) soit annulée (ou renvoyée pour reconsidération).

ET (s'il y a lieu) IL EST ORDONNÉ que (décrire l'affaire sujette à révision) soit renvoyée à (nommer la cour, le tribunal administratif ou la personne autorisée) pour être réentendue (ou selon ce que la cour prescrit).

OU IL EST ORDONNÉ que la requête de (nommer le requérant) pour une ordonnance de (préciser) soit rejetée.

IL EST ORDONNÉ EN OUTRE à de payer les dépens dans la présente instance.

FAIT à le 19. . . .

.....
Registraire de la Cour d'appel
(ou greffier de la circonscription
judiciaire de)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 69.1A**

**NOTICE OF PRELIMINARY MOTION
FOR A *HABEAS CORPUS* ORDER**

**IN THE COURT OF KING'S BENCH OF
NEW BRUNSWICK**

**_____ DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF _____**

**NOTICE OF PRELIMINARY MOTION
FOR A *HABEAS CORPUS* ORDER
(FORM 69.1A)**

By

Under Rule 69.1 of the Rules of Court:

TO:

This notice relates to the custody or detention of (*name of person*).

..... (*name of applicant*) will apply to the court at (*specific location*), on the day of, 20, at (*time*) for an order that (*state the precise order sought and the grounds to be argued, including a reference to any statutory provision or rule to be relied on*).

Upon the hearing of the preliminary motion the following affidavits or other documentary evidence will be presented: (*list the documentary evidence to be used at the hearing of the motion*).

If you wish to present to the court affidavit or other documentary evidence to support your position, you must serve a copy of such evidence on the applicant's solicitor (*or the applicant, where the applicant is not represented by a solicitor*) at the address given below and bring the evidence with you to the hearing.

If you fail to attend the hearing of the motion, AN ORDER MAY BE MADE IN YOUR ABSENCE.

**FORMULAIRE
FORMULE 69.1A**

**AVIS DE MOTION PRÉLIMINAIRE
SOLLICITANT UNE ORDONNANCE
D'*HABEAS CORPUS***

**COUR DU BANC DU ROI DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

**DIVISION _____
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE _____**

**AVIS DE MOTION PRÉLIMINAIRE
SOLLICITANT UNE ORDONNANCE
D'*HABEAS CORPUS*
(FORMULE 69.1A)**

Auteur :

En application de la règle 69.1 des Règles de procédure :

DESTINATAIRE :

Le présent avis a trait à la garde ou à la détention de (*nom de la personne*).

..... (*nom du requérant*) demandera à la cour à (*précisez le lieu*), le 20, à h, d'ordonner : (*Énoncez l'ordonnance sollicitée et les moyens à discuter, y compris les renvois aux dispositions législatives ou aux règles invoquées.*)

Les affidavits et les autres preuves littérales énumérés ci-dessous seront présentés à l'audition de la motion préliminaire : (*Énumérez les preuves littérales qui seront utilisées à l'audition de la motion.*)

Si vous souhaitez présenter à la cour des affidavits ou autres preuves littérales à l'appui de votre position, vous devrez en signifier copie à l'avocat du requérant (*ou au requérant, si le requérant n'est pas représenté par un avocat*) à l'adresse indiquée ci-après et apporter cette preuve avec vous à l'audience.

Si vous ne comparez pas à l'audition de la motion, UNE ORDONNANCE POURRA ÊTRE RENDUE EN VOTRE ABSENCE.

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence at the hearing in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the language; and
- (c) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the clerk at least 7 days before the hearing.

Sachez que :

- a) à l'audience, vous avez le droit de produire des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant entend employer la langue ;
- c) si vous entendez employer l'autre langue officielle ou présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser le greffier au moins 7 jours avant l'audience.

DATED at, this day of, 20

FAIT à, le 20

.
Solicitor for applicant (or applicant,
where not represented by a solicitor)

.
Avocat du requérant (ou requérant,
si le requérant n'est pas représenté par un avocat)

Name of solicitor:
Name of solicitor's firm (if applicable):
Address for service:
E-mail address (if any):
Telephone number:
Fax number (if any):

Nom de l'avocat :
Raison sociale (s'il y a lieu) :
Adresse aux fins de signification :
Adresse électronique (le cas échéant) :
Numéro de téléphone :
Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

or, where the applicant is not represented by a solicitor:

ou, si le requérant n'est pas représenté par un avocat :

Name of applicant:
Address for service:
E-mail address (if any):
Telephone number:
Fax number (if any):

Nom du requérant :
Adresse aux fins de signification :
Adresse électronique (le cas échéant) :
Numéro de téléphone :
Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

**APPENDIX OF FORMS
FORM 69.1B**

**NOTICE OF MOTION FOR
A HABEAS CORPUS ORDER**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF MOTION FOR
A HABEAS CORPUS ORDER
(FORM 69.1B)**

TO:

This notice relates to the custody or detention of *(name of person)*.

..... *(name of applicant)* will apply to the court at *(specific location)*, on the day of, 20, at *(time)* for an order that *(state the precise order sought and the grounds to be argued, including a reference to any statutory provision or rule to be relied on)*.

Upon the hearing of the motion the following affidavits or other documentary evidence will be presented: *(list the documentary evidence to be used at the hearing of the motion)*.

If you wish to present to the court affidavit or other documentary evidence to support your position, you must serve a copy of such evidence on the applicant's solicitor *(or the applicant, where the applicant is not represented by a solicitor)* at the address given below and bring the evidence with you to the hearing.

If you fail to attend the hearing of the motion, AN ORDER MAY BE MADE IN YOUR ABSENCE.

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence at the hearing in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the language; and

**FORMULAIRE
FORMULE 69.1B**

**AVIS DE MOTION SOLLICITANT
UNE ORDONNANCE D'HABEAS CORPUS**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE MOTION SOLLICITANT
UNE ORDONNANCE D'HABEAS CORPUS
(FORMULE 69.1B)**

DESTINATAIRE :

Le présent avis a trait à la garde ou à la détention de *(nom de la personne)*.

..... *(nom du requérant)* demandera à la cour à *(précisez le lieu)*, le 20, à h, d'ordonner : *(Énoncez l'ordonnance sollicitée et les moyens à discuter, y compris les renvois aux dispositions législatives ou aux règles invoquées.)*

Les affidavits et les autres preuves littérales énumérés ci-dessous seront présentés à l'audition de la motion : *(Énumérez les preuves littérales qui seront utilisées à l'audition de la motion.)*

Si vous souhaitez présenter à la cour des affidavits ou autres preuves littérales à l'appui de votre position, vous devrez en signifier copie à l'avocat du requérant *(ou au requérant, si le requérant n'est pas représenté par un avocat)* à l'adresse indiquée ci-après et apporter cette preuve avec vous à l'audience.

Si vous ne comparez pas à l'audition de la motion, UNE ORDONNANCE POURRA ÊTRE RENDUE EN VOTRE ABSENCE.

Sachez que :

- a) à l'audience, vous avez le droit de produire des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant entend employer la langue

Form / Formule 69.1B

(c) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the clerk at least 7 days before the hearing.

c) si vous entendez employer l'autre langue officielle ou présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser le greffier au moins 7 jours avant l'audience.

DATED at, thisday
of, 20

FAIT à, le
20

.
Solicitor for applicant (or applicant,
where not represented by a solicitor)

.
Avocat du requérant (ou requérant,
si le requérant n'est pas représenté par un avocat)

Name of solicitor:
Name of solicitor's firm (if applicable):
Address for service:
E-mail address (if any):
Telephone number:
Fax number (if any):

Nom de l'avocat :
Raison sociale (s'il y a lieu) :
Adresse aux fins de signification :
Adresse électronique (le cas échéant) :
Numéro de téléphone :
Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

or, where the applicant is not represented by a solicitor:

ou, si le requérant n'est pas représenté par un avocat :

Name of applicant:
Address for service:
E-mail address (if any):
Telephone number:
Fax number (if any):

Nom du requérant :
Adresse aux fins de signification :
Adresse électronique (le cas échéant) :
Numéro de téléphone :
Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

2012-51

2012-51

**APPENDIX OF FORMS
FORM 69.1C**

HABEAS CORPUS ORDER

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**HABEAS CORPUS ORDER
(FORM 69.1C)**

Having heard the motion of (*name of applicant*) on the day of,
20, regarding the custody or detention of (*name of person*),

IT IS ORDERED THAT

DATED at, this day of, 20

.
J.C.K.B.

**FORMULAIRE
FORMULE 69.1C**

ORDONNANCE D'HABEAS CORPUS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE D'HABEAS CORPUS
(FORMULE 69.1C)**

Après avoir entendu la motion de *(nom du requérant)* le 20
concernant la garde ou la détention de *(nom de la personne)*,

IL EST ORDONNÉ QUE

FAIT à, le 20

.....
J.C.B.R.

**APPENDIX OF FORMS
FORM 69.1D**

HABEAS CORPUS SUMMONS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**HABEAS CORPUS SUMMONS
(FORM 69.1D)**

TO:

You are required to attend before the presiding judge of the court at *(specific location)* on the day of, 20, at . . . *(time)* and to bring this Summons with you for the purposes of the hearing of a motion for a *Habeas Corpus* Order relating to the custody or detention of *(name of person)*.

The Notice of Preliminary Motion for a *Habeas Corpus* Order (or Notice of Motion for a *Habeas Corpus* Order, as the case may be) is enclosed.

(If the judge determines that the presence of the named person is required, add the following sentence:)

You are further required to bring the said *(name of person)* to the hearing.

If you fail to comply with this Summons, the judge may issue a Contempt Order against you and a *Habeas Corpus* Order may be made in your absence.

DATED at, this day of, 20

.....
J.C.K.B.

2012-51; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 69.1D**

**ASSIGNATION À COMPARAÎTRE À
UNE AUDIENCE D'HABEAS CORPUS**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ASSIGNATION À COMPARAÎTRE À
UNE AUDIENCE D'HABEAS CORPUS
(FORMULE 69.1D)**

DESTINATAIRE :

Vous êtes tenu de comparaître devant le juge qui préside la Cour à *(précisez le lieu)*, le 20, à h., et d'apporter avec vous la présente assignation aux fins de l'audition de la motion sollicitant une ordonnance d'*habeas corpus* ayant trait à la garde ou à la détention de *(nom de la personne)*.

L'avis de motion préliminaire sollicitant une ordonnance d'*habeas corpus* (ou l'avis de motion sollicitant une ordonnance d'*habeas corpus*, selon le cas) est joint aux présentes.

(Si le juge décide que la personne nommée doit être présente, ajouter la phrase suivante :)

En outre, il vous est enjoint d'amener avec vous *(nom de la personne)* à l'audience.

Si vous refusez d'obtempérer à la présente assignation, le juge pourra rendre à votre rencontre une ordonnance pour outrage et l'ordonnance d'*habeas corpus* pourra être rendue en votre absence.

FAIT à, le 20

.....
J.C.B.R.

2012-51; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 70A**

**FORMULAIRE
FORMULE 70A**

**NOTICE OF INTENT TO APPLY
FOR A TITLE DECLARATION
(FORM 70A)**

**AVIS D'INTENTION DE SOLLICITER
UNE DÉCLARATION DE TITRE DE PROPRIÉTÉ
(FORMULE 70A)**

TO WHOM IT MAY CONCERN

À QUI DE DROIT

TAKE NOTICE THAT:

SACHEZ QUE :

..... (name and address of person giving this notice) intends to apply for a title declaration in relation to land located at (civic address or description of the place where the land is; include parcel identifier, if any) in County.

..... (nom et adresse de la personne qui donne cet avis) entend solliciter une déclaration de titre de propriété relativement au bien-fonds sis au (adresse de voirie ou description de l'endroit où il se trouve; inclure le numéro d'identification de la parcelle, le cas échéant), comté d.....

The title declaration sought is as follows:

La déclaration de titre de propriété recherchée est ainsi établie :

The title declaration, if granted, will bind all persons.

Si elle est accordée, la déclaration de titre de propriété liera toutes les personnes.

If you dispute or question the proposed title declaration in any way, you must, no later than the day of, 20. . . ., send a dispute note to the person giving this notice at the address given below. Form 70B of the Rules of Court may be used for a dispute note. You must indicate the reasons for the objection in your dispute note. If you fail to send a dispute note by that date, a proceeding may be commenced and a title declaration granted on the basis that you do not oppose it.

Si vous contestez ou mettez en question de quelque façon que ce soit la déclaration de titre de propriété proposée, vous devez, au plus tard le 20, envoyer un contredit à l'adresse indiquée ci-après à la personne qui donne le présent avis et y énoncer les motifs de votre opposition. À cette fin, vous pouvez vous servir de la formule 70B des Règles de procédure. En cas d'omission d'envoyer le contredit au plus tard à cette date, une instance pourra être introduite et une déclaration de titre de propriété pourra être accordée sur le fondement de votre absence d'opposition.

DATED at, this day of, 20

FAIT à, le 20

Solicitor for person giving this notice (or Person giving this notice, where not represented by a solicitor)

Avocat de la personne qui donne le présent avis (ou personne qui donne le présent avis, si elle n'est pas représentée par un avocat)

Form / Formule 70A

Name of solicitor for person giving this notice:
.....
.....

Nom de l'avocat de la personne qui donne le présent avis :
.....
.....

Name of solicitor's firm (if applicable):
.....
.....

Raison sociale de l'avocat (s'il y a lieu) :
.....
.....

Address of solicitor:
.....

Adresse de l'avocat :
.....

E-mail address (if any):.....

Adresse électronique (le cas échéant) :

Telephone number:

Numéro de téléphone :

Fax number (if any):

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

or, where person giving this notice is not represented by a solicitor:

ou, si la personne qui donne le présent avis n'est pas représentée par un avocat :

Name of person giving this notice:
.....

Nom de la personne qui donne le présent avis :
.....

Address:
.....

Adresse :
.....

E-mail address (if any):.....

Adresse électronique (le cas échéant) :

Telephone number:

Numéro de téléphone :

Fax number (if any):

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

**APPENDIX OF FORMS
FORM 70B**

**DISPUTE NOTE
(FORM 70B)**

TO: (name of person who gave a notice under Rule 70.03)

IN RELATION TO: land located at (civic address or description of the place where the land is; include parcel identifier, if any) in County.

. (name and address of person disputing or questioning the proposed title declaration)
. disputes or questions the proposed title declaration that (quote the proposed title declaration)
. for the following reasons:

DATED at, this day of, 20.

Solicitor for person giving this dispute note (or Person giving this dispute note, where not represented by a solicitor)

Name of solicitor for person giving this dispute note:

Name of solicitor's firm (if applicable):

Address of solicitor:

E-mail address (if any):

Telephone number:

Fax number (if any):

or, where person giving this dispute note is not represented by a solicitor:

Name of person giving this dispute note:

Address:

E-mail address (if any):

Telephone number:

Fax number (if any):

**FORMULAIRE
FORMULE 70B**

**CONTREDIT
(FORMULE 70B)**

DESTINATAIRE : (nom de la personne qui a donné avis en vertu de la règle 70.03)
.

RELATIVEMENT AU : bien-fonds sis au (adresse de voirie ou description de l'endroit où il se
trouve; inclure le numéro d'identification de la parcelle, le cas échéant), comté d
.

. (nom et adresse de la personne qui conteste ou met en question la déclaration de titre de
propriété proposée) conteste ou met en question la déclaration de titre de propriété proposée
. (énoncer la déclaration de titre de propriété proposée)
. pour les raisons suivantes :

FAIT à, le 20.

Avocat de la personne qui donne le présent contredit (ou personne qui
donne le présent contredit, si elle n'est pas représentée par un avocat)

Nom de l'avocat de la personne qui donne le présent contredit :

Raison sociale de l'avocat (s'il y a lieu) :

Adresse de l'avocat :

Adresse électronique (le cas échéant) :

Numéro de téléphone :

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

ou, si la personne qui donne le présent contredit n'est pas représentée par un avocat :

Nom de la personne qui donne le présent contredit :

Adresse :

Adresse électronique (le cas échéant) :

Numéro de téléphone :

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

**APPENDIX OF FORMS
FORM 70C**

NOTICE OF PROCEEDING

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF PROCEEDING
(FORM 70C)**

TO: *(name of person to whom a notice was given under Rule 70.03 but who did not send a dispute note)*

TAKE NOTICE THAT:

Further to the notice of intent given to you on *(date)*, *(name and address of applicant)* has commenced a proceeding before the court for a title declaration in relation to land located at *(civic address or description of the place where the land is; include parcel identifier, if any)* in County.

The title declaration sought is as follows:

The title declaration, if granted, will bind all persons.

You have not provided a dispute note in relation to the proposed title declaration and the proceeding is being conducted on the basis that you do not oppose it. If you do oppose it, you should immediately inform the person mentioned below and consult a solicitor for advice.

DATED at , this day of , 20

Solicitor for applicant *(or Applicant, where not represented by a solicitor)*

**FORMULAIRE
FORMULE 70C**

AVIS D'INSTANCE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'INSTANCE
(FORMULE 70C)**

DESTINATAIRE : *(nom de la personne à qui avis a été donné en vertu de la règle 70.03, mais qui n'a pas envoyé de contredit)*

SACHEZ QUE :

Avis d'intention vous ayant été donné le *(date)*, *(nom et adresse du requérant)* a introduit une instance devant la cour pour obtenir une déclaration de titre de propriété relativement au bien-fonds sis au *(adresse de voirie ou description de l'endroit où il se trouve; inclure le numéro d'identification de la parcelle, le cas échéant)* , comté d

La déclaration de titre de propriété recherchée est ainsi établie :

Si elle est accordée, la déclaration de titre de propriété liera toutes les personnes.

Vous n'avez pas fourni de contredit relativement à la déclaration de titre de propriété proposée et l'instance est conduite sur le fondement de votre absence d'opposition. Si vous vous y opposez, vous devriez immédiatement en informer la personne mentionnée ci-dessous et demander l'avis d'un avocat.

FAIT à , le 20

Avocat du requérant *(ou requérant, s'il n'est pas représenté par un avocat)*

Form / Formule 70C

Name of solicitor for applicant:

Nom de l'avocat du requérant :

.....
.....

.....
.....

Name of solicitor's firm (if applicable):

Raison sociale de l'avocat (s'il y a lieu) :

.....
.....

.....
.....

Address of solicitor:

Adresse de l'avocat :

.....

.....

E-mail address (if any):

Adresse électronique (le cas échéant) :

Telephone number:

Numéro de téléphone :

Fax number (if any):

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

or, where the applicant is not represented by a solicitor:

ou, si le requérant n'est pas représenté par un avocat :

Name of applicant:

Nom du requérant :

.....

.....

Address:

Adresse :

.....

.....

E-mail address (if any):

Adresse électronique (le cas échéant) :

Telephone number:

Numéro de téléphone :

Fax number (if any):

Numéro de télécopieur (le cas échéant) :

2014-76

2014-76

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72A**

**FORMULAIRE
FORMULE 72A**

PETITION FOR DIVORCE

REQUÊTE EN DIVORCE

Court File Number

N° du dossier

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW
BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

COUR DU BANC DU ROI
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

BETWEEN:

ENTRE :

PETITIONER

REQUÉRANT

- and -

- et -

RESPONDENT

INTIMÉ

**PETITION FOR DIVORCE
(FORM 72A)**

**REQUÊTE EN DIVORCE
(FORMULE 72A)**

(N.B. In completing this form, use full width of page in space provided where possible, irrespective of official language used. If space is insufficient, use additional page.)

(N.B. : En remplissant cette formule, veuillez employer la largeur totale de la page dans les espaces accordés, si possible, quelque soit la langue officielle utilisée. Au besoin, employez des feuilles supplémentaires.)

TO: *(Insert names and addresses of respondent and person(s)-named.)*

DESTINATAIRES : *(Donner les noms et adresses de l'intimé et des tiers désignés.)*

A LEGAL PROCEEDING FOR A DIVORCE HAS BEEN COMMENCED AGAINST YOU BY THE PETITIONER. THE CLAIM MADE AGAINST YOU APPEARS IN THE FOLLOWING PAGES.

UNE POURSUITE JUDICIAIRE EN DIVORCE A ÉTÉ ENGAGÉE CONTRE VOUS PAR LE REQUÉRANT. LA DEMANDE FAITE CONTRE VOUS EST ÉNONCÉE DANS LES PAGES SUIVANTES.

If you wish to defend this proceeding, you or a New Brunswick lawyer acting for you must prepare your Answer in Form 72D and serve it on the petitioner or the petitioner's lawyer and file it in this Court office

Si vous désirez contester cette poursuite, vous-même ou un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter devrez préparer votre réponse au moyen de la formule 72D, la signifier au requérant ou à son avocat et la déposer au greffe de la cour :

- (a) if you are served in New Brunswick, WITHIN 20 DAYS after service on you of this Petition for Divorce, or
- (b) if you are served out of New Brunswick but elsewhere in Canada or in the United States of America, WITHIN 30 DAYS after such service on you, or

- a) DANS LES 20 JOURS de la signification qui vous sera faite de la présente requête en divorce, si elle vous est faite au Nouveau-Brunswick, ou
- b) DANS LES 30 JOURS de la signification, si elle vous est faite dans une autre région du Canada ou dans les États-Unis d'Amérique, ou

- (c) if you are served anywhere else WITHIN 60 DAYS after such service on you.

If this Petition for Divorce contains a claim for support or support and division of property, you must within the same time, file your Financial Statement in the form prescribed by the Rules of Court, whether or not you wish to defend this proceeding.

If this Petition for Divorce contains a claim for child support, you must within the same time file the income information required by the child support guidelines, whether or not you wish to defend this proceeding.

IF YOU FAIL TO SERVE AND FILE AN ANSWER, A DIVORCE MAY BE GRANTED IN YOUR ABSENCE AND, WITHOUT FURTHER NOTICE TO YOU, JUDGMENT MAY BE GRANTED AGAINST YOU ON ANY OTHER CLAIM IN THIS PETITION AND YOU MAY LOSE YOUR RIGHT TO SUPPORT OR DIVISION OF PROPERTY.

If you fail to serve and file an Answer, a Financial Statement or the income information required by the child support guidelines, you may be deemed to have admitted any claim made against you, and JUDGMENT MAY BE GIVEN AGAINST YOU IN YOUR ABSENCE.

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the petitioner intends to proceed in the language;
- (c) you must indicate in your Answer the language in which you intend to proceed; and
- (d) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the court administrator at least 7 days before the trial.

- c) DANS LES 60 JOURS de la signification, si elle vous est faite ailleurs.

Si la présente requête en divorce contient une demande d'ordonnance alimentaire ou une demande d'ordonnance alimentaire et de répartition des biens, vous devez, dans les mêmes délais, déposer un état financier en la forme prescrite par les règles de procédure, que vous désiriez contester ou non la poursuite.

Si la présente requête en divorce contient une demande d'ordonnance alimentaire au profit d'un enfant, vous devez, dans les mêmes délais, déposer les renseignements sur le revenu requis aux fins d'application des lignes directrices sur les aliments pour enfant, que vous désiriez contester ou non la poursuite.

SI VOUS OMETTEZ DE SIGNIFIER ET DE DÉPOSER UNE RÉPONSE, UN DIVORCE PEUT ÊTRE ACCORDÉ EN VOTRE ABSENCE ET, SANS AUTRE PRÉAVIS, UN JUGEMENT CONCERNANT TOUTE AUTRE DEMANDE CONTENUE DANS LA PRÉSENTE REQUÊTE POURRA ÊTRE RENDU CONTRE VOUS ET VOUS POURREZ PERDRE VOTRE DROIT À UNE ORDONNANCE ALIMENTAIRE OU À UNE RÉPARTITION DES BIENS.

Si vous omettez de signifier et de déposer une réponse, un état financier ou les renseignements sur le revenu aux fins d'application des lignes directrices sur les aliments pour enfant, vous pourrez être réputé avoir accepté toute demande formulée contre vous et JUGEMENT POURRA ÊTRE RENDU CONTRE VOUS EN VOTRE ABSENCE.

Sachez que :

- a) vous avez le droit dans la présente instance, d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue;
- c) vous devrez indiquer dans votre réponse la langue que vous avez l'intention d'utiliser; et
- d) si vous avez l'intention d'utiliser l'autre langue officielle ou de présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser le greffier au moins 7 jours avant le procès.

You may inquire from this Court office the approximate date of the trial of this proceeding and the date and details of any divorce judgment or order granted.

Neither you nor your spouse is free to remarry as a result of this proceeding until a divorce judgment has become effective. Once a divorce judgment has become effective, you may obtain a certificate of divorce from this Court office.

THIS PETITION FOR DIVORCE is signed and sealed for the Court of King's Bench by the Deputy Registrar of the Court at Fredericton, on the day of, 20.....

Deputy Registrar of the Court of King's Bench,
Justice Building, Queen Street,
P.O. Box 6000, Fredericton, N.B.,
E3B 5H1

Vous pouvez obtenir du présent greffe la date approximative du procès, ainsi que la date et autres détails de tout jugement de divorce rendu ou ordonnance accordée.

Ni vous ni votre conjoint ne pouvez vous remarier suite à cette instance tant qu'un jugement de divorce n'aura pas pris effet. Dès que le jugement de divorce aura pris effet, vous pourrez obtenir un certificat de divorce du présent greffe.

LA PRÉSENTE REQUÊTE en divorce est signée et scellée au nom de la Cour du Banc du Roi par le registraire adjoint de la Cour à Fredericton, ce 20.....

Registraire adjoint de la Cour du Banc du Roi
Palais de Justice, rue Queen,
C.P. 6000
Fredericton, N.-B.,
E3B 5H1

PETITION FOR DIVORCE

REQUÊTE EN DIVORCE

(Strike out portions that are not applicable.)

(Rayez la mention inutile.)

CLAIM

DEMANDE

1 The petitioner claims:

1 Le requérant demande :

(a) a divorce;

a) un divorce;

(b) under the *Divorce Act*,

b) en application de la *Loi sur le divorce*

- (i)
- (ii)
- (iii)

- (i)
- (ii)
- (iii)

(c) under the *Marital Property Act*

c) en application de la *Loi sur les biens matrimoniaux*

- (i)
- (ii)
- (iii)

- (i)
- (ii)
- (iii)

(State precisely everything you want the Court to include in the divorce judgment. If you claim child support, set out the number of children under the age of majority, the number of children over the age of majority and the nature and amount of any special expenses claimed. If you claim spousal support, set out the amount claimed as spousal support. If you claim a division of property, set out the nature and amount of relief claimed. If you claim division of property that is not listed in an attached Financial Statement, attach a list of all property that you seek to have divided and set out your claim to each item of property. If you want to include provisions of a domestic contract, separation agreement, minutes of settlement, parenting plan, previous court order or any other document in the divorce judgment, attach a copy of the document and refer to the specific provisions to be included. If relief is claimed under any other Act, refer to the Act in the claim.)

(Énoncez de façon précise tout ce que vous désirez faire inclure dans le jugement de divorce. Si vous demandez une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant, indiquez le nombre d'enfants mineurs, le nombre d'enfants majeurs ainsi que la nature et le montant de toutes dépenses spéciales sollicitées. Si vous demandez une ordonnance alimentaire au profit d'un époux, indiquez le montant réclamé à ce titre. Si vous demandez une répartition des biens, décrivez la nature et le montant des mesures de redressement sollicitées. Si vous demandez la répartition de biens qui ne sont pas mentionnés dans l'état financier annexé, annexez une liste de tous les biens qui feront l'objet de la répartition et établissez une demande relativement à chacun de ces biens. Si vous désirez inclure, dans le jugement de divorce, les dispositions d'un contrat domestique, d'un accord de séparation, le compte rendu d'un règlement amiable, le plan parental, une ordonnance antérieure de la cour ou tout autre document, annexez une copie du document et faites renvoi aux dispositions particulières à être incluses. Si une demande est faite pour une mesure de redressement en vertu de toute autre loi, faites renvoi à la loi dans votre demande.)

GROUND S

MOTIFS

2(a) There has been a breakdown of the marriage by reason that: *(Check appropriate box or boxes.)*

2a) Il y a eu échec du mariage car: *(Cochez la ou les cases applicables.)*

(i) the spouses have lived separate and apart since the day of, 20. . . . and are now living separate and apart.

(i) les époux ont vécu séparément depuis le 20. . . . et vivent séparément à l'heure actuelle.

(ii) the respondent, on or about the day of, 20. . . ., committed adultery with

(ii) l'intimé a, le ou aux environs du 20. . . ., commis l'adultère avec

(iii) the respondent has, since celebration of the marriage, treated the petitioner with physical or mental cruelty of such a kind as to render intolerable the continued cohabitation of the spouses.

(iii) l'intimé a, depuis la célébration du mariage, traité le requérant avec une cruauté physique ou mentale qui rend intolérable le maintien de la cohabitation.

(b) The particulars of the grounds for the divorce are: *(Set forth fully but concisely all the material facts relied on but not the evidence by which they may be proved.)*

b) Les détails des motifs du divorce sont les suivants : *(Énoncez de façon complète et concise les faits déterminants sur lesquels repose la demande mais non les moyens de preuve à l'appui.)*

.....
.....

.....
.....

RECONCILIATION

RÉCONCILIATION

3(a) There is no possibility of reconciliation of the spouses.

3a) Il n'y a aucune possibilité de réconciliation des époux.

(b) *(Where applicable)* The following efforts to reconcile have been made:

b) *(s'il y a lieu)* Voici les tentatives de réconciliation qui ont été faites :

PARTICULARS OF MARRIAGE

ÉTAT CIVIL

(Attach a marriage certificate or explain its absence.)

(Annexez un certificat de mariage ou justifiez son absence.)

4(a) The petitioner and respondent were married on the day of, 20. . . ., at
(place of marriage)

4a) Le requérant et l'intimé se sont épousés le 20. . . . à
(endroit)

(b) The petitioner's last name at birth was

b) Le requérant avait pour nom de famille à la naissance :

(c) The respondent's last name at birth was

c) L'intimé avait pour nom de famille à la naissance :

(d) The petitioner's last name on the day before this marriage *(if different than at birth)*:

d) Le requérant avait pour nom de famille à la veille du mariage *(si différent de celui à la naissance)* :

(e) The respondent's last name on the day before this marriage *(if different than at birth)*:

e) L'intimé avait pour nom de famille à la veille du mariage *(si différent de celui à la naissance)* :

(f) The petitioner's given names on the day before this marriage:

f) Le requérant avait pour prénoms à la veille du mariage :

- (g) The respondent's given names on the day before this marriage:
- (h) The petitioner's gender on the day before this marriage:
 Male Female Another Gender
- (i) The respondent's gender on the day before this marriage:
 Male Female Another Gender
- (j) The marital status of the petitioner and the respondent on the day before this marriage was:
petitioner
respondent
- (k) The petitioner was born on the day of
.....,.....
- (l) The respondent was born on the day of
.....,.....

- g) L'intimé avait pour prénoms à la veille du mariage :
- h) Le genre du requérant à la veille du mariage :
 Masculin Féminin Autre genre
- i) Le genre de l'intimé à la veille du mariage :
 Masculin Féminin Autre genre
- j) À la veille du mariage, l'état matrimonial du requérant et de l'intimé était comme suit :
requérant
intimé
- k) Le requérant est né le
.....,.....
- l) L'intimé est né le
.....,.....

RESIDENCE AND JURISDICTION

- 5(a) The petitioner resides at
in the Province of
- (b) The respondent resides at
in the Province of
- (c) *(Check the appropriate box)*
 The petitioner has been
 The respondent has been
 Both the petitioner and the respondent have been
habitually resident in the Province of New Brunswick for at least one year immediately preceding the date of the commencement of this proceeding.

RÉSIDENCE ET RESSORT JUDICIAIRE

- 5a) Le requérant réside à
dans la province de
- b) L'intimé réside à
dans la province de
- c) *(Cochez la case applicable.)*
 Le requérant a
 L'intimé a
 Le requérant et l'intimé ont
résidé habituellement dans la province du Nouveau-Brunswick pendant au moins l'année précédant l'introduction de l'instance.

CAPACITY

6 Both the petitioner and the respondent are of the full age of 19 years and neither of them suffers from any legal disability.

CAPACITÉ

6 Le requérant et l'intimé ont chacun 19 ans révolus et ne sont pas atteints d'une incapacité juridique.

CHILDREN

7(a) The following are all the living children of the marriage as defined by the *Divorce Act*:

Full Name	Birth date	School and grade or year	Person(s) with whom child lives and length of time child has lived there
.....
.....
.....
.....
.....
.....

The children habitually reside in (*municipality and province, state or country*)

(b) The petitioner seeks a parenting order with respect to the following children on the following terms: (*Be sure that this claim agrees with the claim under clause 1(b).*)

Name of child	Terms of the order
.....
.....
.....
.....
.....
.....

The respondent agrees
 does not agree with the above terms.

(c) The petitioner is not seeking a parenting order and

is content that a previous parenting order continue in force, or

LES ENFANTS

7a) Les enfants à charge au sens de la *Loi sur le divorce* sont les suivants :

Nom et prénoms	Date de naissance	École et année	Personne(s) avec laquelle (lesquelles) réside l'enfant et depuis combien de temps
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Les enfants résident habituellement à (*municipalité et province, état ou pays*)

b) Le requérant demande une ordonnance parentale à l'égard des enfants suivants, selon les modalités qui suivent: (*Assurez-vous que la présente demande est conforme à la demande présentée à l'alinéa 1b).*)

Nom de l'enfant	Modalités de l'ordonnance
.....
.....
.....
.....
.....
.....

L'intimé consent
 ne consent pas aux modalités susmentionnées.

c) Le requérant ne demande pas d'ordonnance parentale et

consent à la continuation d'une ordonnance parentale antérieure, ou

[] is attempting to obtain a parenting order in another proceeding, full particulars of which are as follows: *(Give name of court, court file number and particulars of the order or proceeding.)*

[] tente d'obtenir une ordonnance parentale dans une autre instance, dont les détails sont les suivants : *(Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier et les détails de l'ordonnance ou de l'instance.)*

.....

.....

(d) The petitioner seeks to have parenting time allocated under a parenting order and is content that the respondent have parenting time and decision-making responsibility allocated under a parenting order with respect to the following children on the following terms: *(Be sure that this claim agrees with the claim under clause 1(b).)*

d) Le requérant demande que lui soit attribué du temps parental en vertu d'une ordonnance parentale et que l'intimé obtienne du temps parental et des responsabilités décisionnelles à l'égard des enfants qui suivent en vertu d'une ordonnance parentale, selon les modalités qui suivent : *(Assurez-vous que la présente demande est conforme à la demande présentée en vertu de l'alinéa 1b).*

Name of child	Terms of order	Nom de l'enfant	Modalités de l'ordonnance
.....
.....
.....
.....
.....
.....

[] agrees
 The respondent [] does not agree with the above terms.

L'intimé consent []
 [] ne consent pas aux modalités susmentionnées.

(e) The following is the existing schedule of parenting time for the spouse who does not have the children living with him or her: *(Give details such as days of the week, hours and location.)*

e) Le temps parental actuel est attribué à l'époux qui ne réside pas avec les enfants selon l'horaire suivant : *(Donnez les détails tels les jours de la semaine, les heures et le lieu.)*

.....

.....

(f) The above schedule of parenting time is

- satisfactory.
- not satisfactory.

(If not satisfactory, give reasons and describe how the schedule should be changed.)

.....
.....
.....
.....
.....

(g) The order sought in clause (b) or (d) is in the best interests of the children for the following reasons:

.....
.....
.....
.....
.....

(h) The following changes in the circumstances of the spouses are expected to affect the children and the parenting time and decision-making responsibility with respect to the children in the future:

.....
.....
.....
.....
.....

f) L'horaire de temps parental susmentionné est

- satisfaisant
- insatisfaisant.

(Si l'horaire n'est pas satisfaisant, en donner les raisons et décrire comment il devrait être modifié.)

.....
.....
.....
.....
.....

g) L'ordonnance demandée en vertu de l'alinéa b) ou d) est dans l'intérêt supérieur des enfants pour les raisons suivantes :

.....
.....
.....
.....
.....

h) Les changements dans la situation des époux qui sont susceptibles d'affecter les enfants et le temps parental et les responsabilités décisionnelles à leur égard sont les suivants :

.....
.....
.....
.....
.....

(i) The existing arrangements between the spouses for support for the children are as follows:

i) Les arrangements actuels entre les époux pour les aliments des enfants sont les suivants :

Amount paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	Paid by (petitioner or respondent)	Paid for (name of child)	Montant payé	Période (paiement hebdomadaire, mesuel etc.)	Montant payé par (le requérant ou l'intimé)	Montant payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(j) The existing support arrangements

j) Les arrangements actuels relativement aux versements d'aliments

are being honoured.
 are not being honoured.

sont respectés
 ne sont pas respectés.

(If not being honoured, specify how much is unpaid and for how long. If you seek an order for payment of part or all of the unpaid amount, be sure to include it in the claim under clause 1(b).)

(Si les arrangements ne sont pas respectés, précisez le montant des arrérages et depuis quand ils sont dûs. Si vous demandez une ordonnance pour le paiement partiel ou total de l'arrérage, assurez-vous qu'une demande en vertu de l'alinéa 1b) est incluse.)

.....

.....

(k) The petitioner proposes that the support arrangements for the children should be as follows: *(Be sure that this claim agrees with the claim under clause 1(b).)*

k) Le requérant propose que les arrangements relatifs au paiement d'aliments pour le bénéfice des enfants soient les suivants : *(Assurez-vous que la présente demande est conforme à la demande présentée à l'alinéa 1b).)*

Amount to be paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	To be paid by (petitioner or respondent)	To be paid for (name of child)	Montant à être payé	Période (paiement hebdomadaire, mesuel, etc.)	Montant à être payé par (le requérant ou l'intimé)	Montant à être payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....
.....

.....

(k.1) The nature and amount of any special expenses are as follows:

k.1) La nature et le montant de toutes dépenses spéciales sont comme suit :

Nature of special expense	Amount to be paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	To be paid by (petitioner or respondent)	To be paid for (name of child)	Nature des dépenses spéciales	Montant à être payé	Période (paiement hebdomadaire mensuel, etc.)	Montant à être payé par (le requérant ou l'intimé)	Montant payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....
.....
.....

(l) The educational needs of the children

l) Les besoins éducationnels des enfants

[] are being met.
 [] are not being met.

[] sont satisfaits
 [] ne sont pas satisfaits.

(If not being met, give particulars.)

(Si ces besoins ne sont pas satisfaits, donnez les détails.)

.....

.....

OTHER COURT PROCEEDINGS

AUTRES INSTANCES JUDICIAIRES

8 If you are applying for a parenting order or an order for child support or spousal support, you will need to tell the court about:

8 Si vous demandez une ordonnance parentale ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant ou d'un époux, vous devrez mentionner à la cour les éléments suivants :

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or your spouse, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance qui vous vise, ou qui vise votre époux;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

The judge will use this information to help ensure that any orders made under the *Divorce Act* do not conflict with other orders or proceedings.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de la *Loi sur le divorce* n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to this proceeding or any child of the marriage: (Give the name of the court, the court file number,

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou tout enfant à charge sont les suivantes : (Donnez le nom de la cour, le numéro du

the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)

dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)

.....

.....

DOMESTIC CONTRACTS, SEPARATION AGREEMENTS, MINUTES OF SETTLEMENT OR OTHER FINANCIAL ARRANGEMENTS AND PARENTING PLANS

CONTRATS DOMESTIQUES, ACCORDS DE SÉPARATION, COMPTE RENDU D'UN RÈGLEMENT AMIABLE OU AUTRES ARRANGEMENTS FINANCIERS ET PLANS PARENTAUX

9(a) The spouses have entered into the following domestic contracts, separation agreements, minutes of settlement or other written or oral financial arrangements: *(Give particulars and attach copies. State whether the arrangements are now in effect. If support payments have not been paid in full, state the amount that has not been paid.)*

9a) Les époux ont conclu un contrat domestique, un accord de séparation, un compte rendu d'un règlement amiable, ou autres arrangements financiers verbaux ou écrits qui suivent : *(Donnez les détails et annexe des copies. Mentionnez s'il y a des arrangements en vigueur. Si des paiements alimentaires sont en souffrance, citez les montants qui n'ont pas été payés.)*

Date	Nature of arrangements
.....
.....
.....

Date	Genre d'arrangement
.....
.....
.....

(b) The spouses have agreed to a parenting plan. *(Attach a copy.)*

b) Les époux ont convenu d'un plan parental. *(Annexez une copie.)*

(c) *(Where a claim for support or division of property is made, check the appropriate box or boxes.)*

c) *(Lorsqu'une demande d'ordonnance alimentaire ou de répartition des biens est faite, cochez la ou les cases applicables.)*

The Financial Statement of the petitioner, in the form prescribed by the Rules of Court, is attached.

L'état financier du requérant, en la forme prescrite par les règles de procédure, est annexé à la présente demande.

The income information of the petitioner required by the child support guidelines is attached.

Les renseignements sur le revenu du requérant requis en vertu des lignes directrices sur les aliments pour enfant sont annexés à la présente demande.

I claim a division of property not listed in the Financial Statement. A list of all property that I seek to have divided is attached and my claim to each item of property is set out on the list.

Je demande une répartition de biens non énumérés dans l'état financier. Une liste de tous les biens dont je demande la répartition est annexée et ma réclamation de chacun de ces biens y est établie.

The petitioner and respondent agree that corollary relief should be granted as set out above in the petitioner's claim.

Le requérant et l'intimé consentent à ce que les mesures accessoires telles que décrites dans la demande du requérant soient accordées.

COLLUSION, CONDONATION AND CONNIVANCE

COLLUSION, PARDON ET CONNIVENCE

10(a) There has been no collusion in relation to this proceeding.

10a) Il n'y a eu aucune collusion relativement à la présente demande.

(b) *(Where breakdown of the marriage is alleged on the basis of adultery or cruelty, check the box below, unless there has been either connivance or condonation on the part of the petitioner, in which case give full particulars of the facts on which the Court will be asked to find that the public interest would be better served by granting the divorce.)*

b) *(S'il est allégué qu'il y a échec du mariage par raison d'adultère ou de cruauté, cochez la case ci-dessous, sauf s'il y a eu connivence ou pardon de la part du requérant; dans ce cas, précisez tous les faits sur lesquels la cour sera appelée à se prononcer pour conclure que l'intérêt public serait mieux servi si le jugement sollicité était rendu.)*

There has been no condonation or connivance on the part of the petitioner.

Il n'y a eu aucun pardon ou aucune connivence de la part du requérant.

PLACE OF TRIAL

LIEU DU PROCÈS

11 The petitioner proposes that this proceeding be tried at

11 Le requérant propose que la présente instance soit entendue à

DECLARATION OF PETITIONER

DÉCLARATION DU REQUÉRANT

12(a) I have read and understand this Petition for Divorce. The statements of which I have personal knowledge are true, and those of which I do not have personal knowledge I believe to be true.

12a) J'ai lu la présente requête en divorce et j'en comprends le sens. Les faits qui y sont énoncés et dont j'ai une connaissance personnelle sont vrais et je crois être vrais ceux dont je n'ai pas de connaissance personnelle.

12(b) I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

12 b) J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

DATED at, this day of, 20.....

FAIT à le 20....

.....
signature of petitioner

.....
signature du requérant

.....
*address for service
within New Brunswick*

.....
*adresse pour fins de signification
au Nouveau-Brunswick*

STATEMENT OF SOLICITOR

13 (Where petitioner has retained a solicitor)

I, solicitor for the petitioner, certify that I have complied with the requirements of section 7.7 of the *Divorce Act*.

(Where in the circumstances it would clearly not be appropriate to discuss the matters in subsection 7.7(1) with the petitioner, set out the circumstances.)

DATED at, this day of, 20.....

.....
signature of solicitor

.....
solicitor's business address

85-5; O.C. 87-380; O.C. 97-640; O.C. 98-337; O.C. 2006-228; O.C. 2021-62; O.C. 2022-321

DÉCLARATION DE L'AVOCAT

13 (Si le requérant a retenu les services d'un avocat)

JE SOUSSIGNÉ, avocat du requérant, atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

(Si les circonstances en l'espèce sont telles qu'il serait inapproprié de discuter des questions visées au paragraphe 7.7(1) avec le requérant, indiquez ces circonstances.)

FAIT à le 20....

.....
signature de l'avocat

.....
adresse professionnelle de l'avocat

85-5; D.C. 87-380; D.C. 97-640; D.C. 98-337; D.C. 2006-228; D.C. 2021-62; D.C. 2022-321

APPENDIX OF FORMS
FORM 72B

JOINT PETITION FOR DIVORCE

Court File Number

IN THE COURT OF KING’S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

PETITIONER

- and -

JOINT PETITIONER

Signed and sealed for the Court of King’s Bench at
Fredericton by the Deputy Registrar of the Court at Fredericton on the day of

.....
Deputy Registrar

JOINT PETITION FOR DIVORCE
(FORM 72B)

(Strike out portions that are not applicable.)

CLAIM

1 The petitioner and the joint petitioner jointly seek:

- (a) a divorce;
- (b) under the *Divorce Act*
 - (i)
 - (ii)
 - (iii)
- (c) under the *Marital Property Act*
 - (i)
 - (ii)
 - (iii)

(State precisely everything you want the Court to include in the divorce judgment. Everything you want to include must have been agreed to by both spouses. If child support is sought, set out the number of children under the age of majority, the number of children over the age of majority and the nature and amount of any special expenses. If you want to include provisions of a domestic contract, separation agreement, minutes of settlement, parenting plan, previous court order or any other document in the divorce judgment, attach a copy of the document and refer to the specific provisions to be included.)

GROUND

2 There has been a breakdown of the marriage by reason of the fact that the spouses have lived separate and apart since the day of, 20. . . . and are now living separate and apart.

RECONCILIATION

- 3(a) There is no possibility of reconciliation of the spouses.
- (b) *(Where applicable)* The following efforts to reconcile have been made:

PARTICULARS OF MARRIAGE

(Attach a marriage certificate or explain its absence.)

- 4(a) The petitioner and the joint petitioner were married on the day of, 20., at
(place of marriage)
- (b) The petitioner’s last name at birth was
- (c) The joint petitioner’s last name at birth was
- (d) The petitioner’s last name on the day before this marriage *(if different than at birth)*:
- (e) The joint petitioner’s last name on the day before this marriage *(if different than at birth)*:
- (f) The petitioner’s given names on the day before this marriage:
- (g) The joint petitioner’s given names on the day before this marriage:
- (h) The petitioner’s gender on the day before this marriage:
 Male Female Another Gender
- (i) The joint petitioner’s gender on the day before this marriage:
 Male Female Another Gender
- (j) The marital status of the petitioner and the joint petitioner on the day before this marriage was:
petitioner
joint petitioner
- (k) The petitioner was born on the day of,
- (l) The joint petitioner was born on the day of,

RESIDENCE AND JURISDICTION

- 5(a) The petitioner resides at, in the Province of
- (b) The joint petitioner resides at, in the Province of

(c) (Check the appropriate box)

- The petitioner has been
- The joint petitioner has been
- Both the petitioner and the joint petitioner have been

habitually resident in the Province of New Brunswick for at least one year immediately preceding the date of the commencement of this proceeding.

CAPACITY

6 Both the petitioner and the joint petitioner are of the full age of 19 years and neither of them suffers from any legal disability.

CHILDREN

7(a) The following are all the living children of the marriage as defined by the *Divorce Act*:

Full name	Birth date	School and grade or year	Person(s) with whom child lives and length of time child has lived there
.....
.....
.....
.....
.....
.....

The children habitually reside in (*municipality and province, state or country*)

(b) The petitioner and the joint petitioner seek a parenting order on consent with respect to the following children on the following terms: (*Be sure that this claim agrees with the claim under clause 1(b).*)

Name of child	Terms of the order
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(c) The petitioner and the joint petitioner are not seeking a parenting order and

[] are content that a previous parenting order continue in force, or

[] are attempting to obtain a parenting order in another proceeding, full particulars of which are as follows:
(Give name of court, court file number and particulars of the order or proceeding.)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

(d) The petitioner and the joint petitioner seek an order on consent to have parenting time allocated under a parenting order with respect to the following children on the following terms: *(Be sure that this paragraph agrees with the claim under clause 1(b).)*

Name of child	Terms of the order
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(e) The following is the existing schedule of parenting time for the spouse who does not have the children living with him or her. *(Give details such as days of the week, hours and location.)*

.....
.....
.....
.....
.....

(f) The above schedule of parenting time is

- [] satisfactory.
- [] not satisfactory.

(If not satisfactory, give reasons and describe how the schedule should be changed.)

.....
.....
.....
.....
.....

(g) The order sought in clause (b) or (d) is in the best interests of the children for the following reasons:

.....
.....
.....
.....
.....

(h) The following changes in the circumstances of the spouses are expected to affect the children and the parenting time and decision-making responsibility with respect to the children in the future:

.....
.....
.....
.....
.....

(i) The existing arrangements between the petitioner and the joint petitioner for support for the children are as follows:

Amount paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	Paid by (petitioner or joint petitioner)	Paid for (name of child)
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(j) The existing support arrangements

- are being honoured.
- are not being honoured.

(If not being honoured, specify how much is unpaid and for how long. If you are agree on an order for payment of part or all of the unpaid amount, be sure to include it in the claim under clause 1(b).)

.....

.....

.....

(k) The petitioner and the joint petitioner propose that the support arrangements for the children should be as follows:
(Be sure that this claim agrees with the claim under clause 1(b).)

Amount to be paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	To be paid by (petitioner or joint petitioner)	To be paid for name of child)
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(k.1) The nature and amount of any special expenses are as follows:

Nature of special expense	Amount to be paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	To be paid by (petitioner or joint petitioner)	To be paid for (name of child)
.....
.....
.....
.....

(l) The educational needs of the children

- are being met
- are not being met.

(If not being met, give particulars.)

.....

.....

.....

OTHER COURT PROCEEDINGS

8 If you are applying for a parenting order or an order for child support or spousal support, you will need to tell the court about:

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or your spouse, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

The judge will use this information to help ensure that any orders made under the *Divorce Act* do not conflict with other orders or proceedings.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to this proceeding or any child of the marriage: *(Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)*

.....

.....

.....

DOMESTIC CONTRACTS, SEPARATION AGREEMENTS, MINUTES OF SETTLEMENT OR OTHER FINANCIAL ARRANGEMENTS AND PARENTING PLANS

9(a) The spouses have entered into the following domestic contracts, separation agreements, minutes of settlement or other written or oral financial arrangements: *(Give particulars and attach copies. State whether the arrangements are now in effect. If support payments have not been paid in full, state the amount that has not been paid.)*

Date	Nature of arrangements
.....
.....
.....

(b) The spouses have agreed to a parenting plan. *(Attach a copy.)*

NO COLLUSION

10 There has been no collusion in relation to this divorce proceeding.

DECLARATIONS OF PETITIONER AND JOINT PETITIONER

11 The petitioner and the joint petitioner propose that this proceeding be tried at.....

12(a) I have read and understand this Joint Petition for Divorce. The statements in it are true, to the best of my knowledge, information and belief.

(b) I understand that I have the right to seek independent legal advice concerning this proceeding and to retain my own separate counsel.

(c) I am aware that no application for a division of property under the *Marital Property Act* shall be made later than 60 days after a divorce takes effect except under the circumstances set out in subsection 3(4) of the *Marital Property Act*.

(d) I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

Date.....
signature of petitioner

Date.....
signature of joint petitioner

STATEMENT OF SOLICITOR FOR PETITIONER

(Strike out this paragraph if petitioner has not retained a solicitor.) 13 I,
name
for the petitioner, certify to this Court that I have complied with the requirements of section 7.7 of the *Divorce Act*. (Where in the circumstances it would clearly not be appropriate to discuss the matters in subsection 7.7(1) with the petitioner, set out the circumstances.)

I also certify that I have advised the joint petitioner that he or she has the right to seek independent legal advice and retain separate counsel in the proceeding.

Date
signature of solicitor

STATEMENT OF SOLICITOR FOR JOINT PETITIONER

(Strike out this paragraph if joint petitioner has not retained a solicitor.) 14 I,
name
for the joint petitioner, certify to this Court that I have complied with the requirements of section 7.7 of the *Divorce Act*. (Where in the circumstances it would clearly not be appropriate to discuss the matters in subsection 7.7(1) with the joint petitioner, set out the circumstances.)

I also certify that I have advised the petitioner that he or she has the right to seek independent legal advice and retain separate counsel in the proceeding.

Date
signature of solicitor

(Give the name, business address and telephone number, including any fax number, of solicitor(s). Give the name, address and telephone number, including any fax number, of the petitioner or the joint petitioner if he or she has not retained a solicitor.)

**FORMULAIRE
FORMULE 72B**

REQUÊTE CONJOINTE EN DIVORCE

N° du dossier

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

REQUÉRANT

- et -

REQUÉRANT CONJOINT

Signé et scellé pour la Cour du Banc du Roi à Fredericton
par le registraire adjoint de la Cour le20.....

.....
Registraire adjoint

**REQUÊTE CONJOINTE EN DIVORCE
(FORMULE 72B)**

(Rayer la mention inutile)

DEMANDE

1 Le requérant et le requérant conjoint demandent conjointement :

- a) un divorce;
- b) en application de la *Loi sur le divorce*
 - (i)
 - (ii)
 - (iii)
- c) en application de la *Loi sur les biens matrimoniaux*
 - (i)
 - (ii)
 - (iii)

(Énoncez de façon précise tout ce que vous désirez faire inclure dans le jugement de divorce. Vous devez vous entendre avec votre conjoint sur tout ce que vous voulez inclure dans ledit jugement de divorce. Si une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant est demandée, indiquez le nombre d'enfants mineurs, le nombre d'enfants majeurs, ainsi que la nature et le montant de toutes dépenses spéciales. Si vous désirez inclure, dans le jugement de divorce, les dispositions d'un contrat domestique, d'un accord de séparation, le compte rendu d'un règlement amiable, le plan parental, une ordonnance antérieure de la cour ou tout autre document, annexez une copie du document et faites renvoi aux dispositions particulières à être incluses.)

MOTIFS

2 Il y a eu échec du mariage car les époux ont vécu séparément depuis le 20. et vivent séparément à l'heure actuelle.

RÉCONCILIATION

- 3a) Il n'y a aucune possibilité de réconciliation des époux.
- b) (*s'il y a lieu*) Voici les tentatives de réconciliation qui ont été faites :

ÉTAT CIVIL

(*Annexez un certificat de mariage ou justifiez son absence.*)

- 4a) Le requérant et le requérant conjoint se sont épousés le 20. à
(*endroit*)
- b) Le requérant avait pour nom de famille à la naissance :
- c) Le requérant conjoint avait pour nom de famille à la naissance :
- d) Le requérant avait pour nom de famille à la veille du mariage (*si différent de celui à la naissance*) :
- e) Le requérant conjoint avait pour nom de famille à la veille du mariage (*si différent de celui à la naissance*) :
- f) Le requérant avait pour prénoms à la veille du mariage :
- g) Le requérant conjoint avait pour prénoms à la veille du mariage :
- h) Le genre du requérant à la veille du mariage :
 Masculin Féminin Autre genre
- i) Le genre du requérant conjoint à la veille du mariage :
 Masculin Féminin Autre genre
- j) À la veille du mariage, l'état matrimonial du requérant et du requérant conjoint était comme suit :
requérant
requérant conjoint
- k) Le requérant est né le
- l) Le requérant conjoint est né le

RÉSIDENCE ET RESSORT JUDICIAIRE

5a) Le requérant réside à , dans la province de

b) Le requérant conjoint réside à , dans la province de

c) (*Cochez la case applicable.*)

- Le requérant a
- Le requérant conjoint a
- Le requérant et le requérant conjoint ont

résidé habituellement dans la province du Nouveau-Brunswick pendant au moins l'année précédant l'introduction de l'instance.

CAPACITÉ

6 Le requérant et le requérant conjoint ont chacun 19 ans révolus et ne sont pas atteints d'une incapacité juridique.

LES ENFANTS

7a) Les enfants à charge au sens de la *Loi sur le divorce* sont les suivants :

Nom et prénoms	Date de naissance	École et année	Personne(s) avec laquelle (lesquelles) réside l'enfant et depuis combien de temps
.....
.....
.....
.....
.....

Les enfants résident habituellement à (*municipalité et province, état ou pays*)

b) Le requérant et le requérant conjoint demandent une ordonnance parentale par consentement à l'égard des enfants suivants, selon les modalités qui suivent : (*Assurez-vous que la présente demande est conforme à la demande présentée en vertu de l'alinéa 1b).*)

Nom de l'enfant	Modalités de l'ordonnance
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Formule 72B

c) Le requérant et le requérant conjoint ne demandent pas d'ordonnance parentale et

[] consentent à la continuation d'une ordonnance parentale antérieure, ou

[] tentent d'obtenir une ordonnance parentale dans une autre instance, dont les détails sont les suivants : (*Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier et les détails de l'ordonnance ou de l'instance.*)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

d) Le requérant et le requérant conjoint demandent, en vertu d'une ordonnance parentale par consentement, que du temps parental leur soit attribué à l'égard des enfants suivants, selon les modalités qui suivent : (*Assurez-vous que le présent alinéa est conforme à la demande présentée en vertu de l'alinéa 1b.*)

Nom de l'enfant

Modalités de l'ordonnance

.....
.....
.....
.....
.....
.....

e) Le temps parental actuel est attribué à l'époux qui ne réside pas avec les enfants selon l'horaire suivant : (*Donnez les détails tels les jours de la semaine, les heures et le lieu.*)

.....
.....
.....
.....

f) L'horaire de temps parental susmentionné est

- satisfaisant
- insatisfaisant.

(Si l'horaire n'est pas satisfaisant, en donner les raisons et décrire comment il devrait être modifié.)

.....

.....

.....

.....

g) L'ordonnance demandée en vertu de l'alinéa b) ou d) est dans l'intérêt supérieur des enfants pour les raisons suivantes :

.....

.....

.....

.....

h) Les changements dans la situation des époux qui sont susceptibles d'affecter les enfants et le temps parental et les responsabilités décisionnelles à leur égard sont les suivants :

.....

.....

.....

.....

.....

i) Les arrangements actuels entre le requérant et le requérant conjoint pour les aliments des enfants sont les suivants :

Montant payé	Période (paiement hebdomadaire mensuel etc.)	Montant payé par (le requérant ou le requérant conjoint)	Montant payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....
.....

Formule 72B

.....

j) Les arrangements actuels relativement aux versements d'aliments

- sont respectés
 ne sont pas respectés.

(Si les arrangements ne sont pas respectés, précisez le montant des arrérages et depuis quand ils sont dûs. Si vous consentez à une ordonnance pour le paiement partiel ou total de l'arrérage, assurez-vous qu'une demande en vertu de l'alinéa 1b) est incluse.)

.....

k) Le requérant et le requérant conjoint proposent que les arrangements relatifs au paiement d'aliments pour le bénéfice des enfants soient les suivants : *(Assurez-vous que la présente demande est conforme à la demande en vertu de l'alinéa 1b)).*

Montant à être payé	Période (paiement hebdomadaire, mensuel, etc.)	Montant à être payé par (le requérant ou le requérant conjoint)	Montant à être payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....
.....
.....
.....
.....

k.1) La nature et le montant de toutes dépenses spéciales sont comme suit :

Nature des dépenses spéciales	Montant à être payé	Période (paiement hebdomadaire, mensuel, etc.)	Montant à être payé par (le requérant ou le requérant conjoint)	Montant payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....

.....
.....

1) Les besoins éducationnels des enfants

- sont satisfaits
- ne sont pas satisfaits.

(Si ces besoins ne sont pas satisfaits, donnez les détails.)

.....
.....
.....
.....

AUTRES INSTANCES JUDICIAIRES

8 Si vous demandez une ordonnance parentale ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant ou d'un époux, vous devrez mentionner à la cour les éléments suivants :

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance qui vous vise, ou qui vise votre époux;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de la *Loi sur le divorce* n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou tout enfant à charge sont les suivantes : *(Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)*

.....
.....
.....
.....

CONTRATS DOMESTIQUES, ACCORDS DE SÉPARATION, COMPTE RENDU D'UN RÈGLEMENT AMIABLE OU AUTRES ARRANGEMENTS FINANCIERS ET PLANS PARENTAUX

9a) Les époux ont conclu un contrat domestique, un accord de séparation, un compte rendu d'un règlement amiable ou autres arrangements financiers verbaux ou écrits qui suivent : *(Donnez les détails et annexez des copies. Mentionnez s'il y a des arrangements en vigueur. Si des paiements alimentaires sont en souffrance, citez les montants qui n'ont pas été payés.)*

Date	Genre d'arrangement
.....
.....
.....

b) Les époux ont convenu d'un plan parental. *(Annexez une copie.)*

ABSENCE DE COLLUSION

10 Il n'y a eu aucune collusion relativement à la présente instance en divorce.

DÉCLARATION DU REQUÉRANT ET DU REQUÉRANT CONJOINT

11 Le requérant et le requérant conjoint proposent que la présente instance soit entendue à

12a) J'ai lu la présente requête conjointe en divorce et j'en comprends le sens. Les faits qui y sont énoncés sont vrais, au meilleur de mes connaissances.

b) Je comprends que j'ai droit d'obtenir un avis légal indépendant concernant la présente instance et de retenir les services de mon propre avocat.

c) Je sais qu'une demande de répartition des biens en vertu de la *Loi sur les biens matrimoniaux* ne peut être présentée après l'expiration de 60 jours de la prise d'effet du divorce sauf dans les circonstances énoncées au paragraphe 3(4) de la *Loi sur les biens matrimoniaux*.

d) J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

Date.....
signature du requérant

Date.....
signature du requérant conjoint

DÉCLARATION DE L'AVOCAT DU REQUÉRANT

(Rayez le présent paragraphe si le requérant n'a pas retenu les services d'un avocat.) 13 JE SOUSSIGNÉ,....., *nom*

avocat du requérant, atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*. *(Si les circonstances sont telles qu'il serait inapproprié de discuter des questions visées au paragraphe 7.7(1) avec le requérant, indiquez ces circonstances.)*

J'atteste également avoir avisé le requérant conjoint qu'il a le droit d'obtenir un avis légal indépendant et de retenir les services de son propre avocat dans la présente instance.

Formule 72B

Date
signature de l'avocat

DÉCLARATION DE L'AVOCAT DU REQUÉRANT CONJOINT

(Rayez le présent paragraphe si le requérant conjoint n'a pas retenu les services d'un avocat.)

14 JE SOUSSIGNÉ, ,
nom
avocat du requérant conjoint, atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*. (Si les circonstances sont telles qu'il serait inapproprié de discuter des questions visées au paragraphe 7.7(1) avec le requérant conjoint, indiquez ces circonstances.)

J'atteste également avoir avisé le requérant qu'il a le droit d'obtenir un avis légal indépendant et de retenir les services de son propre avocat dans la présente instance.

Date
signature de l'avocat

(Donnez le nom, l'adresse professionnelle et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, de(s) l'avocat(s). Donnez le nom, l'adresse et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, d'un requérant, qui n'a pas retenu les services d'un avocat.)

D.C. 87-380; D.C. 97-640; D.C. 98-337; D.C. 99-699; D.C. 2006-228; D.C. 2021-62; D.C. 2022-321

APPENDIX OF FORMS

FORM 72C

NOTICE OF PETITION FOR DIVORCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

NOTICE OF PETITION FOR DIVORCE
(FORM 72C)

TO:
name of respondent

A legal proceeding for a divorce (where applicable add: and for support, and for a parenting order and support of the children, and for division of property, and for costs, as may be) has been commenced by the petitioner. You may examine the Petition for Divorce at the Office of the Registrar of the Court at the Justice Building, Queen Street, Fredericton, N.B. or you may request a copy by writing to the Registrar, The Court of King’s Bench of New Brunswick, P.O. Box 6000, Fredericton, N.B., E3B 5H1.

If you wish to defend the proceeding or seek relief from the Court, your Answer or Answer and Counter-Petition must be delivered in accordance with the Rules of Court. If you fail to deliver an Answer, a divorce may be granted and judgment may be given against you in your absence and without further notice to you.

DATED AT, this, day of, 20. . . .

.....
solicitor for petitioner

.....
business address

O.C. 87-380; O.C. 2021-62; O.C. 2022-321

**FORMULAIRE
FORMULE 72C**

AVIS DE REQUÊTE EN DIVORCE

(Cour, N° du dossier, Intitulé de l'instance)

**AVIS DE REQUÊTE EN DIVORCE
(FORMULE 72C)**

DESTINATAIRE :
nom de l'intimé

Le requérant a déposé une instance en divorce (*ajouter s'il y a lieu et selon le cas : et une demande d'ordonnance alimentaire, et une demande d'ordonnances parentale et alimentaire au profit des enfants et une demande d'ordonnance pour la répartition des biens, et une demande d'ordonnance pour l'attribution des dépens*). Vous pouvez examiner la requête en divorce au bureau du registraire de la cour, au Palais de Justice, rue Queen, Fredericton, N.-B. ou en demander copie en écrivant au Registraire, Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, C.P. 6000, Fredericton, N.-B. E3B 5H1

Si vous désirez contester l'instance ou solliciter des mesures de redressement de la cour, vous devrez délivrer votre réponse ou votre réponse et demande reconventionnelle conformément aux règles de procédure. Si vous omettez de délivrer une réponse, un divorce peut être accordé et un jugement peut être rendu contre vous en votre absence sans d'autre avis.

FAIT À, le, 20.....

.....
avocat du requérant

.....
adresse professionnelle

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72D**

ANSWER

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**ANSWER
(FORM 72D)**

1. The respondent (*or person-named*) admits the allegations contained in paragraphs of the Petition for Divorce.
2. The respondent (*or person-named*) denies the allegations contained in paragraphs of the Petition for Divorce.
3. The respondent (*or person-named*) has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Petition for Divorce.
4. The respondent (*or person-named*) says that (*Set out in separate numbered paragraphs each allegation of a material fact relied upon by way of an answer to the Petition for Divorce.*)
5. The respondent (*or person-named*) intends to proceed in the language.

(Where the Answer is filed by a person-named)

DATED AT, this day of, 20....

.....
solicitor for person-named (or person-named where solicitor is not retained)

(Give the name, business address and telephone number, including any fax number, of solicitor. Give the name, address and telephone number, including any fax number, of the person-named if a solicitor is not retained.)

(Where the Petition for Divorce contains a claim for child support)

6. The Financial Statement of the respondent, in the form prescribed by the Rules of Court, and the income information of the respondent required by the child support guidelines are attached.

(Where the Answer is filed by the respondent)

DECLARATION OF RESPONDENT

7. I have read and understand this Answer. The statements of which I have personal knowledge are true, and those of which I do not have personal knowledge I believe to be true.

I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at, this day of, 20....

.....
signature of respondent

STATEMENT OF SOLICITOR

8. (Where respondent has retained a solicitor) I _____, solicitor for the respondent, certify that I have complied with the requirements of section 7.7 of the *Divorce Act*. (Where in the circumstances it would clearly not be appropriate to discuss the matters in subsection 7.7(1) with the respondent, set out the circumstances.)

DATED at _____, this _____ day of _____, 20....

.....
signature of solicitor for respondent

(Give the name, business address and telephone number, including any fax number, of solicitor. Give the name, address and telephone number, including any fax number, of the respondent if a solicitor is not retained.)

85-5; O.C. 87-380; 97-640; O.C. 99-699; O.C. 2021-62

**FOMULAIRE
FORMULE 72D**

RÉPONSE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPONSE
(FORMULE 72D)**

1. L'intimé (ou le tiers désigné) admet les allégations des paragraphes de la requête en divorce.
2. L'intimé (ou le tiers désigné) nie les allégations des paragraphes de la requête en divorce.
3. L'intimé (ou le tiers désigné) ignore les faits allégués aux paragraphes de la requête en divorce.
4. L'intimé (ou le tiers désigné) ajoute ce qui suit : *(Énoncer dans des paragraphes numérotés et distincts chacune des allégations de fait déterminant sur lesquelles est fondée la réponse à la requête en divorce.)*
5. L'intimé (ou le tiers désigné) a l'intention d'utiliser la langue

(Lorsque la réponse est déposée par le tiers désigné)

FAIT à le 20.

.
Avocat du tiers désigné (ou le tiers désigné
lorsque les services d'un avocat ne sont pas
retenus)

(Donnez le nom, l'adresse professionnelle et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, de l'avocat. Donnez le nom, l'adresse et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, du tiers désigné lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus.)

(Lorsque la requête en divorce contient une demande d'ordonnance alimentaire au profit d'un enfant)

6. L'état financier de l'intimé, établi au moyen de la formule prescrite aux Règles de procédure, ainsi que les renseignements sur son revenu requis en vertu des lignes directrices sur les aliments pour enfant sont annexés à la présente demande.

(Lorsque la réponse est déposée par l'intimé)

DÉCLARATION DE L'INTIMÉ

7. J'ai lu la réponse et j'en comprends le sens. Les faits qui y sont énoncés et dont j'ai une connaissance personnelle sont vrais et je crois être vrais ceux dont je n'ai pas de connaissance personnelle.

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

Formule 72D

FAIT à le20.....

.....
signature de l'intimé

ATTESTATION DE L'AVOCAT

8. (Si l'intimé a retenu les services d'un avocat) JE SOUSSIGNÉ
....., avocat de l'intimé, atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*. (Si les circonstances en l'espèce sont telles qu'il serait inapproprié de discuter des questions visées au paragraphe 7.7(1) avec l'intimé, indiquez ces circonstances.)

FAIT à le 20.....

.....
signature de l'avocat de l'intimé

(Donnez le nom, l'adresse professionnelle et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, de l'avocat. Donnez le nom, l'adresse et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, de l'intimé lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus.)

85-5; D.C. 87-380; D.C. 97-640; D.C. 99-699; D.C. 2021-62

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72E**

REPLY

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REPLY
(FORM 72E)**

1. The petitioner admits the allegations contained in paragraphs of the Answer.
2. The petitioner denies the allegations contained in paragraphs of the Answer.
3. The petitioner has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Answer.
4. The petitioner says that *(Set out in separate numbered paragraphs each allegation of a material fact relied upon by way of reply to the Answer)*.

DATED AT, this day of, 19....

.....
solicitor for petitioner (or petitioner where solicitor is not retained)

O.C. 87-380 (1987-05-14)

**FORMULAIRE
FORMULE 72E**

RÉPLIQUE

(Cour, N° du dossier, Intitulé de l'instance)

**RÉPLIQUE
(FORMULE 72E)**

1. Le requérant admet les allégations des paragraphes de la réponse.
2. Le requérant nie les allégations des paragraphes de la réponse.
3. Le requérant ignore les faits allégués aux paragraphes de la réponse.
4. Le requérant ajoute ce qui suit: (*Énoncer dans des paragraphes numérotés et distincts chacune des allégations de fait déterminant sur lesquelles est fondée la réplique*).

FAIT à , le , 19.

.....
Avocat du requérant (ou le requérant, lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus)

D.C. 87-380 (1987-05-14)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72F**

ANSWER AND COUNTER-PETITION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**ANSWER AND COUNTER-PETITION
(FORM 72F)**

ANSWER
(as in Form 72D)

COUNTER-PETITION

(Strike out portions that are not applicable.)

CLAIM

1 The respondent claims:

- (a) a divorce;
- (b) under the *Divorce Act*
 - (i)
 - (ii)
 - (iii)
- (c) under the *Marital Property Act*
 - (i)
 - (ii)
 - (iii)

(State precisely everything you want the Court to include in the divorce judgment. If you claim child support, set out the number of children under the age of majority, the number of children over the age of majority and the nature and amount of any special expenses claimed. If you claim spousal support, set out the amount claimed as spousal support. If you claim a division of property, set out the nature and amount of relief claimed. If you claim division of property that is not listed in an attached Financial Statement, attach a list of all property that you seek to have divided and set out your claim to each item of property. If you want to include provisions of a domestic contract, separation agreement, minutes of settlement, parenting plan, previous court order or any other document in the divorce judgment, attach a copy of the document and refer to the specific provisions to be included. If relief is claimed under any other Act, refer to the Act in the claim.)

FOUNDATIONS

2(a) There has been a breakdown of the marriage by reason that: *(Check appropriate box or boxes.)*

- (i) the spouses have lived separate and apart since theday of , 20. and are now living separate and apart.

- (ii) the petitioner, on or about the day of, 20...., committed adultery with
 - (iii) the petitioner has, since celebration of the marriage, treated the respondent with physical or mental cruelty of such a kind as to render intolerable the continued cohabitation of the spouses.
- (b) The particulars of the grounds for the divorce are: *(Set forth fully but concisely all the material facts relied on but not the evidence by which they may be proved.)*

.....

RECONCILIATION

- 3(a) There is no possibility of reconciliation of the spouses.
- (b) *(Where applicable)* The following efforts to reconcile have been made:

PARTICULARS OF MARRIAGE

(Attach a marriage certificate or explain its absence.)

- 4(a) The petitioner and respondent were married on the day of, 20...., at
(place of marriage)
- (b) The petitioner’s last name at birth was
- (c) The respondent’s last name at birth was
- (d) The petitioner’s last name on the day before this marriage *(if different than at birth)*:
- (e) The respondent’s last name on the day before this marriage *(if different than at birth)*:
- (f) The petitioner’s given names on the day before this marriage:
- (g) The respondent’s given names on the day before this marriage:
- (h) The petitioner’s gender on the day before this marriage:
 Male Female Another Gender
- (i) The respondent’s gender on the day before this marriage:
 Male Female Another Gender
- (j) The marital status of the petitioner and the respondent on the day before this marriage was:
 petitioner respondent
- (k) The petitioner was born on the day of,
- (l) The respondent was born on the day of,

RESIDENCE AND JURISDICTION

5(a) The petitioner resides at in the Province of

(b) The respondent resides at in the Province of

(c) *(Check the appropriate box)*

- The petitioner has been
- The respondent has been
- Both the petitioner and the respondent have been

habitually resident in the Province of New Brunswick for at least one year immediately preceding the date of the commencement of this proceeding.

CAPACITY

6 Both the petitioner and the respondent are of the full age of 19 years and neither of them suffers from any legal disability.

CHILDREN

7(a) The following are all the living children of the marriage as defined by the *Divorce Act*:

Full Name	Birth date	School and grade or year	Person(s) with whom child lives and length of time child has lived there
.....
.....
.....
.....
.....
.....

The children habitually reside in *(municipality and province, state or country)*

(b) The respondent seeks a parenting order with respect to the following children on the following terms: *(Be sure that this claim agrees with the claim under clause 1(b).)*

Name of child	Terms of Order
.....
.....
.....

.....
.....
.....

agrees
The petitioner does not agree with the above terms.

(c) The respondent is not seeking a parenting order and

is content that a previous parenting order continue in force, or

is attempting to obtain a parenting order in another proceeding, full particulars of which are as follows: *(Give name of court, court file number and particulars of the order or proceeding.)*

.....
.....
.....

(d) The respondent seeks to have parenting time allocated under a parenting order and is content that the petitioner have parenting time and decision-making responsibility allocated under a parenting order with respect to the following children on the following terms:

Name of child	Terms of Order
.....
.....
.....
.....
.....
.....

agrees
The petitioner does not agree with the above terms.

(e) The following is the existing schedule of parenting time for the spouse who does not have the children living with him or her: *(Give details such as days of the week, hours and location.)*

(f) The above schedule of parenting time is

satisfactory.
 not satisfactory.

(If not satisfactory, give reasons and describe how the schedule should be changed.)

.....
.....
.....

.....
.....

(g) The order sought in clause (b) or (d) is in the best interests of the children for the following reasons:

.....
.....
.....
.....
.....

(h) The following changes in the circumstances of the spouses are expected to affect the children and the parenting time and decision-making responsibility with respect to the children in the future:

.....
.....
.....
.....
.....

(i) The existing arrangements between the spouses for support for the children are as follows:

Amount paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	Paid by (petitioner or respondent)	Paid for (name of child)
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(j) The existing support arrangements

- are being honoured.
- are not being honoured.

(If not being honoured, specify how much is unpaid and for how long. If you seek an order for payment of part or all of the unpaid amount, be sure to include it in the claim under clause 1(b).)

.....
.....

.....
 (k) The respondent proposes that the support arrangements for the children should be as follows: *(Be sure that this claim agrees with the claim under clause 1(b).)*

Amount to be paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	To be paid by (petitioner or respondent)	To be paid for (name of child)
.....
.....
.....
.....
.....
.....

(k.1) The nature and amount of any special expenses are as follows:

Nature of special expense	Amount to be paid	Time period (weekly, monthly, etc.)	To be paid by (petitioner or respondent)	To be paid for (name of child)
.....
.....
.....
.....

(l) The educational needs of the children

- are being met.
- are not being met.

(If not being met, give particulars.)

.....

OTHER COURT PROCEEDINGS

8 If you are applying for a parenting order or an order for child support or spousal support, you will need to tell the court about:

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or your spouse, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

The judge will use this information to help ensure that any orders made under the *Divorce Act* do not conflict with other orders or proceedings.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to the proceeding or any child of the marriage: *(Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)*

.....
.....
.....

DOMESTIC CONTRACTS, SEPARATION AGREEMENTS, MINUTES OF SETTLEMENT OR OTHER FINANCIAL ARRANGEMENTS AND PARENTING PLANS

9(a) The spouses have entered into the following domestic contracts, separation agreements, minutes of settlement or other written or oral financial arrangements: *(Give particulars and attach copies. State whether the arrangements are now in effect. If support payments have not been paid in full, state the amount that has not been paid.)*

Date	Nature of arrangements
.....
.....
.....

(b) The spouses have agreed to a parenting plan. *(Attach a copy.)*

(c) *(Where a claim for support or division of property is made, check the appropriate box or boxes.)*

- The Financial Statement of the respondent, in the form prescribed by the Rules of Court, is attached,
- The income information of the respondent required by the child support guidelines is attached.
- I claim a division of property not listed in the Financial Statement. A list of all property that I seek to have divided is attached and my claim to each item of property is set out on the list,
- The petitioner and respondent agree that corollary relief should be granted as set out above in the respondent's claim.

COLLUSION, CONDONATION AND CONNIVANCE

10(a) There has been no collusion in relation to this proceeding.

(b) *(Where breakdown of the marriage is alleged on the basis of adultery or cruelty, check the box below, unless there has been either connivance or condonation on the part of the respondent, in which case give full particulars of the facts on which the Court will be asked to find that the public interest would be better served by granting the divorce.)*

- There has been no condonation or connivance on the part of the respondent.

DECLARATION OF RESPONDENT

11(a) I have read and understand this Counter-Petition. The statements of which I have personal knowledge are true, and those of which I do not have personal knowledge I believe to be true.

11(b) I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at, this day of, 20....

.....
signature of respondent

STATEMENT OF SOLICITOR

12 (Where respondent has retained a solicitor)

I,, solicitor for the respondent, certify that I have complied with the requirements of section 7.7 of the *Divorce Act*.

(Where in the circumstances it would clearly not be appropriate to discuss the matters in subsection 7.7(1) with the respondent, set out the circumstances.)

DATED at, this day of, 20....

.....
signature of solicitor

.....
solicitor's business address

85-5; O.C. 87-380 (1987-05-14); O.C. 97-640 (1997-07-23); O.C. 2006-228; O.C. 2021-62

**FORMULAIRE
FORMULE 72F**

RÉPONSE ET DEMANDE RECONVENTIONNELLE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPONSE ET DEMANDE RECONVENTIONNELLE
(FORMULE 72F)**

RÉPONSE

(suivre le modèle de la formule 72D)

DEMANDE RECONVENTIONNELLE

(Rayez la mention inutile)

DEMANDE

1 L'intimé demande :

- a) un divorce;
- b) en application de la *Loi sur le divorce*
 - (i)
 - (ii)
 - (iii)
- (c) en application de la *Loi sur les biens matrimoniaux*
 - (i)
 - (ii)
 - (iii)

(Énoncez de façon précise tout que vous désirez faire inclure dans le jugement de divorce. Si vous demandez une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant, indiquez le nombre d'enfants mineurs, le nombre d'enfants majeurs ainsi que la nature et le montant de toutes dépenses spéciales sollicitées. Si vous demandez une ordonnance alimentaire au profit d'un époux, indiquez le montant réclamé à ce titre. Si vous demandez une répartition des biens, décrivez la nature et le montant des mesures de redressement sollicitées. Si vous demandez la répartition de biens qui ne sont pas mentionnés dans l'état financier annexé, annexe une liste de tous les biens qui feront l'objet de la répartition et établissez une demande relativement à chacun de ces biens. Si vous désirez inclure, dans le jugement de divorce, les dispositions d'un contrat domestique, d'un accord de séparation, le compte rendu d'un règlement amiable, le plan parental, une ordonnance antérieure de la cour ou tout autre document, annexe une copie du document et faites renvoi aux dispositions particulières à être incluses. Si une demande est faite pour une mesure de redressement en vertu de toute autre loi, faites renvoi à la loi dans votre demande.)

MOTIFS

2a) Il y a eu échec du mariage car : *(Cochez la ou les cases applicables.)*

- (i) les époux ont vécu séparément depuis le 20. et vivent séparément à l'heure actuelle.

- (ii) le requérant a, le ou aux environs du 20. . . ., commis l'adultère avec
 - (iii) le requérant a, depuis la célébration du mariage, traité l'intimé avec une cruauté physique ou mentale qui rend intolérable le maintien de la cohabitation.
- b) Les détails des motifs du divorce sont les suivants : (*Énoncez de façon complète et concise les faits déterminant sur lesquels repose la demande mais non les moyens de preuve à l'appui.*)

.....
.....

RÉCONCILIATION

- 3a) Il n'y a aucune possibilité de réconciliation des époux.
- b) (*s'il y a lieu*) Voici les tentatives de réconciliation qui ont été faites :

ÉTAT CIVIL

(*Annexez un certificat de mariage ou justifiez son absence.*)

- 4a) Le requérant et l'intimé se sont épousés le 20. . . . à
(endroit)
- b) Le requérant avait pour nom de famille à la naissance :
- c) L'intimé avait pour nom de famille à la naissance :
- d) Le requérant avait pour nom de famille à la veille du mariage (*si différent de celui à la naissance*) :
.....
- e) L'intimé avait pour nom de famille à la veille du mariage (*si différent de celui à la naissance*) :
.....
- f) Le requérant avait pour prénoms à la veille du mariage :
- g) L'intimé avait pour prénoms à la veille du mariage :
- h) Le genre du requérant à la veille du mariage :
 Masculin Féminin Autre genre
- i) Le genre de l'intimé à la veille du mariage :
 Masculin Féminin Autre genre
- j) À la veille du mariage, l'état matrimonial du requérant et de l'intimé était comme suit :
requérant
intimé

- k) Le requérant est né le
- l) L'intimé est né le

RÉSIDENCE ET RESSORT JUDICIAIRE

- 5a) Le requérant réside à, dans la province de
- b) L'intimé réside à, dans la province de
- c) (Cochez la case applicable.)

- Le requérant a
- L'intimé a
- Le requérant et l'intimé ont

résidé habituellement dans la province du Nouveau-Brunswick pendant au moins l'année précédant l'introduction de l'instance.

CAPACITÉ

6 Le requérant et l'intimé ont chacun 19 ans révolus et ne sont pas atteints d'une incapacité juridique.

LES ENFANTS

7a) Les enfants à charge au sens de la *Loi sur le divorce* sont les suivants :

Nom et prénoms	Date de naissance	École et année	Personne(s) avec laquelle (lesquelles) réside l'enfant et depuis combien de temps
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Les enfants résident habituellement à (*municipalité et province, état ou pays*)

b) L'intimé demande une ordonnance parentale à l'égard des enfants suivants, selon les modalités qui suivent : (*Assurez-vous que la présente demande est conforme à la demande présentée à l'alinéa 1b).*)

Nom de l'enfant	Modalités de l'ordonnance
.....
.....
.....

Formule 72F

.....
.....
.....

Le requérant consent]
] ne consent pas aux modalités susmentionnées.

c) L'intimé ne demande pas d'ordonnance parentale et

] consent à la continuation d'une ordonnance parentale antérieure, ou

] tente d'obtenir une ordonnance parentale dans une autre instance, dont les détails sont les suivants : *(Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier et les détails de l'ordonnance ou de l'instance.)*

.....
.....
.....

d) L'intimé demande qui lui soit attribué du temps parental en vertu d'une ordonnance parentale et consent à ce que le requérant obtienne du temps parental et des responsabilités décisionnelles à l'égard des enfants qui suivent en vertu d'une ordonnance parentale, selon les modalités qui suivent :

Nom de l'enfant

Modalités de l'ordonnance

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Le requérant consent]
] ne consent pas aux modalités susmentionnées.

e) Le temps parental actuel de l'époux qui ne réside pas avec les enfants lui est attribué selon l'horaire suivant : *(Donnez les détails tels les jours de la semaine, les heures et le lieu.)*

.....
.....
.....
.....
.....

f) L'horaire de temps parental susmentionné est

- satisfaisant
- insatisfaisant.

(Si l'horaire n'est pas satisfaisant, en donner les raisons et décrire comment il devrait être modifié.)

.....

.....

.....

.....

.....

g) L'ordonnance demandée en vertu de l'alinéa b) ou d) est dans l'intérêt supérieur des enfants pour les raisons suivantes :

.....

.....

.....

.....

h) Les changements dans la situation des époux qui sont susceptibles d'affecter les enfants et le temps parental et les responsabilités décisionnelles à leur égard sont les suivants :

.....

.....

.....

.....

i) Les arrangements actuels entre les époux pour les aliments des enfants sont les suivants :

Montant payé	Période (paiement hebdomadaire, mensuel etc.)	Montant payé par (le requérant ou l'intimé)	Montant payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Formule 72F

j) Les arrangements actuels relativement aux versements d'aliments

- [] sont respectés
 [] ne sont pas respectés.

(Si les arrangements ne sont pas respectés, précisez le montant des arrérages et depuis quand ils sont dûs. Si vous demandez une ordonnance pour le paiement partiel ou total de l'arrérage, assurez-vous qu'une demande en vertu de l'alinéa 1b) est incluse.)

.....

k) L'intimé propose que les arrangements relatifs au paiement d'aliments pour le bénéfice des enfants soient les suivants : *(Assurez-vous que la présente demande est conforme à la demande présentée à l'alinéa 1b).*

Montant à être payé	Période (paiement hebdomadaire, mensuel, etc.)	Montant à être payé par (le requérant ou l'intimé)	Montant à être payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....
.....
.....
.....
.....

k.1) La nature et le montant de toutes dépenses spéciales sont comme suit :

Nature des dépenses spéciales	Montant à être payé	Période (paiement hebdomadaire mensuel, etc.)	Montant à être payé par (le requérant ou l'intimé)	Montant payé pour le bénéfice de (nom de l'enfant)
.....
.....
.....
.....

1) Les besoins éducationnels des enfants

- sont satisfaits
- ne sont pas satisfaits.

(Si ces besoins ne sont pas satisfaits, donnez les détails.)

.....

.....

.....

AUTRES INSTANCES JUDICIAIRES

8 Si vous demandez une ordonnance parentale ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant ou d'un époux, vous devrez mentionner à la cour les éléments suivants :

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance qui vous vise, ou qui vise votre époux;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de la *Loi sur le divorce* n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou tout enfant à charge sont les suivantes : (Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)

.....

.....

.....

CONTRATS DOMESTIQUES, ACCORDS DE SÉPARATION, COMPTE RENDU D'UN RÈGLEMENT AMIABLE OU AUTRES ARRANGEMENTS FINANCIERS ET PLANS PARENTAUX

9a) Les époux ont conclu un contrat domestique, un accord de séparation, le compte rendu d'un règlement amiable, ou autres arrangements financiers verbaux ou écrits qui suivent : (Donnez les détails et annexe des copies. Mentionnez s'il y a des arrangements en vigueur. Si des paiements alimentaires sont en souffrance, citez les montants qui n'ont pas été payés.)

Date	Genre d'arrangement
.....
.....
.....

b) Les époux ont convenu d'un plan parental. (Annexez une copie.)

c) (Lorsqu'une demande d'aliments ou de répartition des biens est faite, cochez la ou les cases applicables.)

- L'état financier de l'intimé, en la forme prescrite par les règles de procédure, est annexé à la présente demande.
- Les renseignements sur le revenu de l'intimé requis en vertu des lignes directrices sur les aliments pour enfant sont annexés à la présente demande.

Formule 72F

- Je demande une répartition de biens non énumérés dans l'état financier. Une liste de tous les biens dont je demande la répartition est annexée et ma réclamation de chacun de ces biens y est établie.
- Le requérant et l'intimé consentent à ce que des mesures accessoires telles que décrites dans la demande de l'intimé, soient accordées.

COLLUSION, PARDON ET CONNIVENCE

- 10a) Il n'y a eu aucune collusion relativement à la présente demande.
- b) *(S'il est allégué qu'il y a échec du mariage par raison d'adultère ou de cruauté, cochez la case ci-dessous, sauf s'il y a eu connivence ou pardon de la part de l'intimé; dans ce cas, précisez tous les faits sur lesquels la cour sera appelée à se prononcer pour conclure que l'intérêt public serait mieux servi si le jugement sollicité était rendu.)*
- Il n'y a eu aucun pardon ou aucune connivence de la part de l'intimé.

DÉCLARATION DE L'INTIMÉ

- 11a) J'ai lu la présente demande reconventionnelle et j'en comprends le sens. Les faits qui y sont énoncés et dont j'ai une connaissance personnelle sont vrais et je crois être vrais ceux dont je n'ai pas de connaissance personnelle.
- b) J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à le 20....

.....
signature de l'intimé

DÉCLARATION DE L'AVOCAT

12 *(Si l'intimé a retenu les services d'un avocat)*

JE SOUSSIGNÉ....., avocat de l'intimé, atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*. *(Si les circonstances de l'espèce sont telles qu'il serait inapproprié de discuter des questions visées au paragraphe 7.7(1) avec l'intimé, indiquez ces circonstances.)*

FAIT à le 20....

.....
signature de l'avocat

.....
adresse professionnelle de l'avocat

85-5; D.C. 87-380 (1987-05-14); D.C. 97-640 (1997-07-23); D.C. 2006-228; D.C. 2021-62

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72FF**

CERTIFICATE OF SOLICITOR

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**CERTIFICATE OF SOLICITOR
(FORM 72FF)**

I,, solicitor for the petitioner *(or as may be)*, certify that remuneration for legal services in this proceeding will be paid for under a legal aid program. I ask that the filing fee in this proceeding be waived under Rule 72.24(2)(b).

DATED at, N.B., this day of, 19

.....
*solicitor for petitioner
(or as may be)*

O.C. 95-635 (1995-06-08); O.C. 2010-455

**FORMULAIRE
FORMULE 72FF**

CERTIFICAT D'AVOCAT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CERTIFICAT D'AVOCAT
(FORMULE 72FF)**

JE SOUSSIGNÉ,, avocat du requérant (*ou selon le cas*), certifie que les honoraires d'avocats de cette instance seront payés en vertu du programme de l'aide juridique. Je demande la dispense du paiement du droit de dépôt dans la présente instance en vertu de la règle 72.24(2)b).

FAIT à N.-B., le 19

.....
*avocat du requérant
(ou selon le cas)*

D.C. 95-635 (1995-06-08); D.C. 2010-455

APPENDIX OF FORMS
FORM 72G

ANSWER TO COUNTER-PETITION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

ANSWER TO COUNTER-PETITION
(FORM 72G)

(Strike out inapplicable portions.)

1. The petitioner (*or person-named*) admits the allegations contained in paragraphs of the Counter-Petition.
2. The petitioner (*or person-named*) denies the allegations contained in paragraphs of the Counter-Petition.
3. The petitioner (*or person-named*) has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Counter-Petition.
4. The petitioner (*or person-named*) says that (*Set out in separate, numbered paragraphs each allegation of a material fact relied upon by way of answer to the Counter-Petition.*)
5. The person-named intends to proceed in the language.

(Where the Answer and Counter-Petition contains a claim for child support)

6. The Financial Statement of the petitioner, in the form prescribed by the Rules of Court, and the income information of the petitioner required by the child support guidelines are attached.

DATED at, this day of, 19....

.....
solicitor for petitioner (or solicitor for person-named) (or petitioner where solicitor is not retained) (or person-named where solicitor is not retained)

(Where Answer to Counter-Petition is by person-named, give the name, business address and telephone number, including any fax number, of solicitor. Give the name, address and telephone number, including any fax number, of the person-named if the person-named has not retained a solicitor.)

85-5; O.C. 87-380; O.C. 97-640; O.C. 99-699; 2021-62

**FORMULAIRE
FORMULE 72G**

RÉPONSE RECONVENTIONNELLE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPONSE RECONVENTIONNELLE
(FORMULE 72G)**

(Rayez les mentions inutiles.)

1. Le requérant (*ou le tiers désigné*) admet les allégations des paragraphes de la demande reconventionnelle.
2. Le requérant (*ou le tiers désigné*) nie les allégations des paragraphes de la demande reconventionnelle.
3. Le requérant (*ou le tiers désigné*) ignore les faits allégués aux paragraphes de la demande reconventionnelle.
4. Le requérant (*ou le tiers désigné*) ajoute ce qui suit: *(Énoncer dans des paragraphes numérotés et distincts chacune des allégations de fait déterminant sur lesquelles est fondée la réponse reconventionnelle.)*
5. Le tiers désigné a l'intention d'utiliser la langue

(Lorsque la réponse et demande reconventionnelle contient une demande d'ordonnance alimentaire au profit d'un enfant)

6. L'état financier du requérant, selon la forme prescrite aux Règles de procédure, et les renseignements sur son revenu requis en vertu des lignes directrices sur les aliment pour enfant sont annexés à la présente demande.

FAIT à.....le..... 19....

.....
Avocat du requérant (ou avocat du tiers désigné) (ou le requérant lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus) (ou le tiers désigné lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus)

(Si la réponse reconventionnelle provient d'un tiers désigné, donner le nom, l'adresse professionnelle et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, de l'avocat. Donner le nom, l'adresse et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, du tiers désigné si ce dernier n'a pas retenu les services d'un avocat.)

85-5; D.C. 87-380; D.C. 97-640; D.C. 99-699; D.C. 2021-62

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72H**

REPLY TO ANSWER TO COUNTER-PETITION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REPLY TO ANSWER TO COUNTER-PETITION
(FORM 72H)**

1. The respondent admits the allegations contained in paragraphs of the Answer to Counter-Petition.
2. The respondent denies the allegations contained in paragraphs of the Answer to Counter-Petition.
3. The respondent has no knowledge of the facts alleged in paragraphs of the Answer to Counter-Petition.
4. The respondent says that *(Set out in separate, numbered paragraphs each allegation of a material fact relied upon by way of reply to the Answer to Counter-Petition.)*

DATED at, this day of, 19. . . .

.....
solicitor for respondent (or respondent where solicitor is not retained)

O.C. 87-380

**FORMULAIRE
FORMULE 72H**

RÉPLIQUE RECONVENTIONNELLE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPLIQUE RECONVENTIONNELLE
(FORMULE 72H)**

1. L'intimé admet les allégations des paragraphes de la réponse reconventionnelle.
2. L'intimé nie les allégations des paragraphes de la réponse reconventionnelle.
3. L'intimé ignore les faits allégués aux paragraphes de la réponse reconventionnelle.
4. L'intimé ajoute ce qui suit: *(Énoncer dans des paragraphes numérotés et distincts chacune des allégations de fait déterminant sur lesquelles est fondée la réplique reconventionnelle.)*

FAIT à le 19....

.....
Avocat de l'intimé (ou l'intimé lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus)

D.C. 87-380

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72I**

NOTICE OF INTENT TO DEFEND

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF INTENT TO DEFEND
(FORM 72I)**

The respondent *(or person-named)* intends to defend this proceeding.

The respondent *(or person-named)* intends to proceed in the language.

DATED at, this day of, 19....

.....
*solicitor for respondent (or solicitor for person-named) (or respondent
where solicitor is not retained) (or person-named where solicitor is not re-
tained)*

*(Give the name, business address and telephone number, including any fax number, of solicitor. Give the name, address
and telephone number, including any fax number, of the respondent (or person-named) if a solicitor is not retained.)*

O.C. 87-380; O.C. 99-699

**FORMULAIRE
FORMULE 72I**

AVIS D'INTENTION DE PRÉSENTER UNE DÉFENSE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS D'INTENTION DE PRÉSENTER UNE DÉFENSE
(FORMULE 72I)**

L'intimé (ou le tiers désigné) a l'intention de présenter une défense dans la présente instance.

L'intimé (ou le tiers désigné) a l'intention d'utiliser la langue

FAIT à le 19....

.....
avocat de l'intimé (ou avocat du tiers désigné) (ou l'intimé lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus) (ou le tiers désigné lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus)

(Donner le nom, l'adresse professionnelle et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, de l'avocat. Donner le nom, l'adresse et le numéro de téléphone, y compris le numéro de télécopieur, de l'intimé (ou du tiers désigné) si les services d'un avocat ne sont pas retenus.)

D.C. 87-380; D.C. 99-699

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72J**

**FINANCIAL STATEMENT
(FORM 72J)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**FINANCIAL STATEMENT
(FORM 72J)**

Financial statement of: _____

I hereby make oath (or solemn affirmation) and say that:

1. The details of my financial situation are herein accurately set out, to the best of my knowledge, information and belief.

Please note:

- you must complete A if the matter before the court includes a request for child support
- you must complete B.1 where there is a request for support for a dependant other than a child, or where a child support matter involves income of the paying parent over \$150,000, a shared parenting time arrangement or a child over the age of majority
- you must complete B.2 if you complete B.1 and anticipate that your financial situation is going to change
- you must complete C
- you must attach the relevant appendices (calculation pages)
- you must attach a copy of your most recent income tax return and any other information required by legislation or regulation

A. FOR CHILD SUPPORT GUIDELINES CALCULATION

Total annual income (see Appendix I, attached)		Annual net cost of special expenses (see Appendix III, attached)	
Total adjustments for child support (see Appendix II, attached)			
Income for calculation of child support (Subtract adjustments from total income)			

B. OTHER SUPPORT

B.1		B.2	
Monthly income (see Appendix I, attached)		Monthly income (see Appendix I, attached)	
Monthly budget (actual) (see Appendix IV, attached)		Monthly budget (proposed) (see Appendix V, attached)	
Difference (Subtract expenses from income)		Difference (Subtract expenses from income)	

C. PROPERTY AND DEBTS

	Total value	Value of my share
Total Property (see Appendix VI, attached)		
Total Debts (see Appendix VII, attached)		
Difference (Subtract debts from assets)		

2. The name and address of my current employer are _____
_____.

3. I do not anticipate any material change in my financial situation. *(If changes are anticipated, describe them below.)*

4. *(If either spouse is making a claim under subsection 44(1) of the Marital Property Act, include the following:)*

PARTICULARS OF CONTRIBUTION TO PROPERTY

The particulars of my contribution to the property or properties in question are accurately set out below to the best of my knowledge, information and belief. *(List the properties in question by a description, sufficient to identify them and show the details of your contribution to each.)*

5. Except as disclosed in subparagraph (viii) of Appendix VI, I have not transferred any property, whether real or personal, whether by gift, sale, release, redemption or in any other manner, to any person for less than its fair market value at the time of such transfer.

Sworn, etc.

Appendix I CALCULATION OF TOTAL ANNUAL INCOME

Please Note:

- when completing this Appendix include only the income of the person completing the form
- include all sources of income used to calculate total income (line 150) on the T1 General income tax return, whether taxable or not
- for each amount, complete the most appropriate column, **complete only one column per item**. For example: if you are paid for your job every two weeks, place your gross income for the two weeks in the biweekly column; if you also receive rental income once a month, place that amount in the monthly column. Total each column, then do the calculation below to convert each amount to an annual amount.

Income Source	Received weekly	Received biweekly	Received monthly	Received annually
Employment income				
Other employment income ¹				
Pensions				
Employment insurance benefits				
Allowances or support from others ²				
Workers compensation benefits				
Social Assistance				
Interest and other Investment Income				
Rental income				
RRSP income				
Taxable amount of dividends from taxable Canadian Corporations				
Other income ³ (specify) _____				
Net Business income				
Net Professional income				
Net Commission income				
Net Fishing income				
Net Farming income				
Net federal supplements				
Subtotals	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____

¹ Income not reported with T4's – this includes tips, directors fees, foreign employment income in Canadian dollars and royalties.

² Include spousal support and child support received as income. These amounts may be deducted later.

³ Include such items as scholarships, fellowships, bursaries, study grants, artists' project grants, lump sum payments, severance pay, death benefits (other than CPP), taxable payments of RESP, training allowances, amounts from a trust shown on a T3, plus anything else that is taxable income and not reported elsewhere.

(Convert subtotals to annual amounts)

Weekly subtotal	\$ _____	× 52 =	\$ _____	yearly (a)
Biweekly subtotal	\$ _____	× 26 =	+ \$ _____	yearly (b)
Monthly subtotal	\$ _____	× 12 =	+ \$ _____	yearly (c)
Yearly subtotal			+ \$ _____	yearly (d)
TOTAL ANNUAL INCOME (add lines a, b, c & d) = \$ _____ (e)				

Appendix II ADJUSTMENTS TO INCOME FOR CHILD SUPPORT

Please Note:

- for each amount, complete the most appropriate column, **complete only one column per item**
- complete this Appendix if child support is requested in this case
- see Schedule III of the applicable child support guidelines for details on adjustments

Deductions

Item	weekly	biweekly	monthly	yearly
Employment expenses				
- Union dues				
- Professional dues				
- Other ¹ (specify) _____				
Child support received and included in income in Appendix I				
Support for a dependant other than a child received from the other parent and included in income in Appendix I				
Social assistance received by parent for other members of the household				
Difference between taxable and actual dividends from taxable Canadian corporations				
Business investment losses				
Allowable carrying charges				
Other (specify) ² _____				
Subtotal				

¹ See section 1 (employment expenses) of Schedule III of the applicable child support guidelines.

² See sections 10 (additional amount re: self-employment income), and 11 (capital cost allowance for real property), of Schedule III of the applicable child support guidelines.

(Convert subtotals to annual amounts)

Weekly subtotal	\$ _____ × 52 =	\$ _____ yearly (a)
Biweekly subtotal	\$ _____ × 26 =	+ \$ _____ yearly (b)
Monthly subtotal	\$ _____ × 12 =	+ \$ _____ yearly (c)
Yearly subtotal		+ \$ _____ yearly (d)
TOTAL ANNUAL DEDUCTIONS (add lines a, b, c & d) = \$ _____ (e)		

Additions

Item	weekly	biweekly	monthly	yearly
Difference between actual and taxable capital gains				
Other (specify) ³ _____				
Subtotal				

(Convert subtotals to annual amounts)

Weekly subtotal	\$ _____ × 52 =	\$ _____ yearly (f)
Biweekly subtotal	\$ _____ × 26 =	+ \$ _____ yearly (g)
Monthly subtotal	\$ _____ × 12 =	+ \$ _____ yearly (h)
Yearly subtotal		+ \$ _____ yearly (i)
TOTAL ANNUAL ADDITIONS (add subtotals) = \$ _____ (j)		

Total annual additions (line e)	
Total annual deductions (line j)	
Total adjustments (subtract j from e)	(k)

³ See sections 9 (net self-employment income), and 13 (employee stock options with a Canadian-controlled private corporation) of Schedule III of the applicable child support guidelines.

Appendix III SPECIAL EXPENSES

- complete if you are claiming a portion of special expenses from the other parent
- for each expense, show the amount net of any tax deductions, subsidies or contributions from the child or other source

Expense claimed	Net cost per year
Child care	
Medical & dental insurance premiums	
Health related expenses	
Extraordinary primary or secondary school costs	
Post secondary education	
Extraordinary extracurricular activities	
Total	

Appendix IV CALCULATION OF ACTUAL MONTHLY EXPENSES

Please Note:

- complete this Appendix if you are applying for support for a dependant other than a child
- show actual expenses where possible, otherwise give estimates
- complete only the items for which you have an expense
- use weekly, biweekly, monthly or yearly columns as appropriate, **complete only one column per item**

Actual budget

Item	Paid weekly	Paid biweekly	Paid monthly	Paid yearly
Housing				
Rent				
Mortgage				
Property tax				
Property insurance				
Electricity				
Heating (other than electric)				
Water				
Repairs and Maintenance				
Household				
Food				
Clothing				
Laundry & Dry cleaning				
Telephone				

Form 72J

Item	Paid weekly	Paid biweekly	Paid monthly	Paid yearly
Cable TV				
Other (specify) _____				
Employment Deductions				
Union or professional dues				
Employment insurance premiums				
Pension contributions				
Income tax				
Transportation				
Auto insurance				
Licence and registration				
Gas & oil				
Parking				
Auto servicing				
Public transit and taxis				
Debt payments				
Credit card payments				
Bank loan payments				
Car payment				
Other				
Life insurance				
Medicine				
Health insurance				
Support for others				
Children's allowances				
Educational expenses				
Babysitting and daycare				
Children's extracurricular activities				
Gifts				
Vacation				
Entertainment & recreation				
Other (specify) _____				
Subtotals				

(Convert subtotals to monthly amounts)

Weekly subtotal	\$ _____	× 4.33 =	\$ _____	monthly (a)
Biweekly subtotal	\$ _____	× 2.16 =	+ \$ _____	monthly (b)
Monthly subtotal			+ \$ _____	monthly (c)
Yearly subtotal	\$ _____	÷ 12 =	+ \$ _____	monthly (d)
TOTAL MONTHLY EXPENSES (add lines a, b, c & d) = \$ _____ (e)				

Appendix V CALCULATION OF PROPOSED MONTHLY EXPENSES

Please Note:

- complete this Appendix only if you anticipate that your expenses will be greater than those shown in your Actual Budget in Appendix IV after your court appearance
- show actual expenses where possible, otherwise give estimates
- complete only the items for which you have an expense
- use weekly, biweekly, monthly or yearly columns as appropriate, **complete only one column per item**

Proposed budget

Item	Paid weekly	Paid biweekly	Paid monthly	Paid yearly
Housing				
Rent				
Mortgage				
Property tax				
Property insurance				
Electricity				
Heating (other than electric)				
Water				
Repairs and Maintenance				
Household				
Food				
Clothing				
Laundry & Dry cleaning				
Telephone				
Cable TV				
Other (specify)_____				
Employment Deductions				
Union or professional dues				
Employment insurance premiums				
Pension contributions				
Income tax				
Transportation				
Auto insurance				
Licence and registration				
Gas & oil				
Parking				
Auto servicing				
Public transit and taxis				
Debt payments				
Credit card payments				

Item	Paid weekly	Paid biweekly	Paid monthly	Paid yearly
Bank loan payments				
Car payment				
Other				
Life insurance				
Medicine				
Health insurance				
Support for others				
Children's allowances				
Educational expenses				
Babysitting and daycare				
Children's extracurricular activities				
Gifts				
Vacation				
Entertainment & recreation				
Other (specify) _____				
Subtotals				

(Convert subtotals to monthly amounts)

Weekly subtotal	\$ _____	× 4.33 =	\$ _____	monthly (a)
Biweekly subtotal	\$ _____	× 2.16 =	+ \$ _____	monthly (b)
Monthly subtotal			+ \$ _____	monthly (c)
Yearly subtotal	\$ _____	÷ 12 =	+ \$ _____	monthly (d)
TOTAL MONTHLY EXPENSES (add lines a, b, c & d) = \$ _____ (e)				

Appendix VI PROPERTY

(List all property that you own or the ownership of which you share with someone else. Where ownership is shared, name other owner or owners.)

(i) Land: (Include leases, options and mortgages. Do not deduct encumbrances or costs of disposition from values.)

Type of Property	Location	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
_____	_____	\$ _____	\$ _____
_____	_____	\$ _____	\$ _____
_____	_____	\$ _____	\$ _____
TOTALS (a)		\$ _____	\$ _____

(ii) Household and personal property:

Type of Property	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
Furniture	\$ _____	\$ _____
Appliances	\$ _____	\$ _____
Household Effects	\$ _____	\$ _____
Clothing	\$ _____	\$ _____
Jewellery	\$ _____	\$ _____
Motor Vehicles	\$ _____	\$ _____
Make and Model _____		
Year _____		
Boats, snowmobiles or other vehicles	\$ _____	\$ _____
Other (specify)	\$ _____	\$ _____
TOTALS (b)		\$ _____

(iii) Savings and Pensions:

Type of Property	Value	Value of My Interest
Cash	\$ _____	\$ _____
Bank Accounts	\$ _____	\$ _____
Canada Pension Funds	\$ _____	\$ _____
Other Pension Funds	\$ _____	\$ _____
R.R.S.P.'s	\$ _____	\$ _____
Deposit Receipts	\$ _____	\$ _____
Other (specify)	\$ _____	\$ _____
TOTALS (c)	\$ _____	\$ _____

(iv) Securities: *(List stocks, bonds and other.)*

Type of Property	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTALS (d)	\$ _____	\$ _____

(v) Life Insurance: *(List policies and cash surrender values.)*

Description of Policy	Cash Surrender Value	Value of My Interest
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTALS (e)	\$ _____	\$ _____

Form 72J

(vi) Accounts Receivable: *(Give particulars of all business or personal debts owing to you.)*

Particulars	Value	Value of My Interest
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTALS (f)	\$ _____	\$ _____

(vii) Business Interests: *(Show any interest in unincorporated businesses and any interest in incorporated businesses not shown above under securities.)*

Business Interest	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTALS (g)	\$ _____	\$ _____

(viii) Property transferred since separation for less than fair market value:

Description of Property	Estimated Market Value at Time of Transfer	Consideration Received at Time of Transfer
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTALS (h)	\$ _____	\$ _____

Particulars of non-cash consideration received on transfer of property noted above are as follows:

(ix) Other Property: *(List all property not shown above.)*

Description of Property	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTALS (i)	\$ _____	\$ _____

TOTALS
(a) to (i)

\$ _____ (j)
(Total Value
of Property)

\$ _____ (k)
(Total Value of My
Interest in Property)

Appendix VII DEBTS

(Give particulars and amounts owing on debts and liabilities, whether arising from personal or business dealings, including mortgages, other encumbrances and charges on property, loans, charge accounts, credit cards and other debts and include contingent liabilities such as guarantees.)

Type of Debt	Amount Owing	Amount of My Share of Debts
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTALS	\$ _____ (a) (Total Debts)	\$ _____ (b) (Total of My Share of Debts)

85-5; O.C. 87-380 (1987-05-14); O.C. 95-635 (1995-06-08); O.C. 97-640 (1997-07-23); O.C. 2018-140 (2018-04-30); O.C. 2021-62

**FORMULAIRE
FORMULE 72J**

ÉTAT FINANCIER

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ÉTAT FINANCIER
(FORMULE 72J)**

État financier de : _____

Je déclare sous serment (ou affirme solennellement) ce qui suit :

1. Les détails de ma situation financière sont indiqués de façon exacte ci-dessous, au meilleur de mes connaissances et de mes renseignements.

Notez bien :

- vous devez remplir la partie A si la procédure en cour comprend une demande d'ordonnance alimentaire pour enfant
- vous devez remplir la partie B.1 lorsqu'il y a une demande d'ordonnance pour une personne à charge autre qu'un enfant ou, si la demande d'aliments est au profit d'un enfant, lorsque le parent faisant l'objet de la demande a un revenu de plus de 150 000 \$, lorsqu'il existe une entente de temps parental partagé ou lorsqu'un enfant a atteint l'âge de la majorité
- vous devez remplir la partie B.2 si vous remplissez la partie B.1 et que vous prévoyez un changement dans votre situation financière
- vous devez remplir la partie C
- vous devez joindre les annexes pertinentes (feuilles de calculs)
- vous devez joindre une copie de votre dernière déclaration d'impôt ainsi que tout autre renseignement requis par la loi ou les règlements

A. CALCUL SELON LES LIGNES DIRECTRICES SUR LES ALIMENTS POUR ENFANT

Revenu annuel total (Voir l'Annexe I ci-jointe)		Coût annuel net des dépenses spéciales (Voir l'Annexe III ci-jointe)	
Total des ajustements des aliments pour enfant (Voir l'Annexe II ci-jointe)			
Revenu aux fins du calcul des aliments pour enfant (Déduire les ajustements du revenu total)			

B. AUTRES ÉLÉMENTS AYANT TRAIT AUX ALIMENTS

B.1	B.2
Revenu mensuel (Voir l'Annexe I, ci-jointe)	Revenu mensuel (Voir l'Annexe I, ci-jointe)
Budget mensuel (réel) (Voir l'Annexe IV, ci-jointe)	Budget mensuel (proposé) (Voir l'Annexe V, ci-jointe)
Solde (Déduire les dépenses du revenu)	Solde (Déduire les dépenses du revenu)

C. BIENS ET DETTES

	Valeur totale	Valeur de mon droit ou de ma part
Total des biens (Voir l'Annexe VI, ci-jointe)		
Total des dettes (Voir l'Annexe VII, ci-jointe)		
Solde (Déduire les dettes du total des biens)		

2. Le nom et l'adresse de mon employeur actuel sont : _____

3. Je ne prévois aucun changement important relativement à ma situation financière. *(Si des changements sont prévus, veuillez les décrire ci-dessous.)*

4. *(Si l'un des époux présente une demande en application du paragraphe 44(1) de la Loi sur les biens matrimoniaux, ajouter ce qui suit :)*

DÉTAIL D'APPORTS

Les précisions sur mon apport à l'égard des biens en question sont indiquées de façon exacte ci-dessous au meilleur de mes connaissances et de mes renseignements. *(Énumérer les biens en question avec une description suffisante à leur identification et donner les détails de votre contribution à chacun de ces biens.)*

5. À l'exception de ce que j'ai divulgué au sous-alinéa (viii) de l'Annexe VI, je n'ai transféré aucun bien, réel ou personnel, sous forme de cadeau, de vente, de remise, de rachat ou de toute autre manière, à quiconque, à une valeur inférieure à la juste valeur marchande lors du transfert.

FAIT SOUS SERMENT, etc.

Annexe I CALCUL DU REVENU ANNUEL TOTAL

Notez bien :

- lorsque vous remplissez cette annexe, veillez à n’inclure que le revenu de la personne qui remplit la formule
- veillez à inclure toutes les sources de revenu utilisées dans le calcul du revenu total (ligne 150) à la formule générale T1 de la déclaration d’impôt, qu’elles soient imposables ou non
- pour chaque montant, utilisez la colonne qui convient le mieux **en ne remplissant qu’une colonne par item**. Par exemple : si votre salaire vous est payé toutes les deux semaines, indiquez votre salaire brut pour les deux semaines dans la colonne du revenu à la quinzaine; si vous recevez en plus un revenu d’un loyer tous les mois, placez ce montant dans la colonne mensuelle. Faites ensuite le total de chaque colonne et effectuez le calcul indiqué ci-dessous pour convertir chaque montant en un montant annuel.

Source de revenu	revenu hebdomadaire	revenu à la quinzaine	revenu mensuel	revenu annuel
Revenus d’emploi				
Autres revenus d’emploi ¹				
Pensions				
Prestations d’assurance-emploi				
Allocations et aliments provenant d’autrui ²				
Indemnités pour accidents du travail				
Prestations d’assistance sociale				
Intérêts et autres revenus de placement				
Revenus de location				
Revenus d’un REER				
Montant imposable des dividendes de sociétés canadiennes imposables				

1. Revenus d’emploi qui ne figurent pas au feuillet T4 – y compris les pourboires, les honoraires de présence d’administrateurs, les revenus d’emploi gagnés à l’étranger (en dollars canadiens) et les redevances sur un ouvrage ou une invention dont vous êtes l’auteur.
2. Inclure les aliments pour époux ou enfant reçus comme revenu. Ces montants pourront être déduits par après.

Formule 72J

Autres revenus ³ (précisez) _____				
Revenus d'entreprise nets				
Revenus de profession libérale nets				
Revenus de commissions nets				
Revenus de pêche nets				
Revenus d'agriculture nets				
Versement net des suppléments fédéraux				
Total	\$ _____	\$ _____	\$ _____	\$ _____

(Convertir le total de chaque colonne en un montant annuel)

Total hebdomadaire _____ \$ × 52 = _____ \$ par année (a)
Total à la quinzaine _____ \$ × 26 = + _____ \$ par année (b)
Total mensuel _____ \$ × 12 = + _____ \$ par année (c)
Total annuel _____ + _____ \$ par année (d)
REVENU ANNUEL TOTAL (additionnez les lignes a, b, c et d) = _____ \$ (e)

³ Inclure les montants tels que les bourses d'étude, de perfectionnement, d'entretien et les subventions reçues par un artiste pour un projet, les paiements forfaitaires, les allocations de retraite et de départ, les prestations consécutives au décès (autres que le RPC), la partie imposable des paiements d'un REEE, les allocations de formation, les montants relatifs à une fiducie qui figurent au feuillet T3 ainsi que tout autre revenu imposable que vous n'inscrivez pas ailleurs dans la présente formule.

Annexe II AJUSTEMENTS AU REVENU POUR LES ALIMENTS POUR ENFANT

Notez bien :

- pour chaque montant, utilisez la colonne qui convient le mieux **en ne remplissant qu'une colonne par item**
- remplissez cette annexe si votre requête comprend une demande d'ordonnance alimentaire au profit d'un enfant
- voir l'Annexe III des lignes directrices applicables sur les aliments pour enfant pour les précisions concernant les ajustements

Déductions

Item	hebdomadaire	à la quinzaine	mensuel	annuel
Dépenses d'emploi				
- Cotisations syndicales				
- Cotisations professionnelles				
- Autres (précisez) ¹ _____				
Aliments pour enfant reçus et inclus dans le revenu à l'Annexe I				
Aliments pour une personne à charge autre qu'un enfant reçus de l'autre parent et inclus dans le revenu à l'Annexe I				
Prestations d'assistance sociale reçues par le parent au profit des autres membres du foyer				
Différence entre les dividendes réels et imposables provenant de sociétés canadiennes imposables				
Pertes au titre d'un placement d'entreprise				
Frais financiers et frais d'intérêts				
Autres (précisez) ² _____				
Total				

¹ Voir l'article 1 (dépenses d'emploi) de l'Annexe III des lignes directrices applicables sur les aliments pour enfant.

² Voir les articles 10 (montant additionnel : travailleurs indépendants) et 11 (allocation du coût en capital d'un bien réel) de l'Annexe III des lignes directrices applicables sur les aliments pour enfant.

Formule 72J

(Convertir le total de chaque colonne en un montant annuel)

Total hebdomadaire _____	\$ × 52 =		_____	\$ par année (a)
Total à la quinzaine _____	\$ × 26 =	+	_____	\$ par année (b)
Total mensuel _____	\$ × 12 =	+	_____	\$ par année (c)
Total annuel _____		+	_____	\$ par année (d)
DÉDUCTIONS ANNUELLES TOTALES (additionnez les lignes a, b, c et d) = _____ \$ (e)				

Additions

Item	hebdomadaire	à la quinzaine	mensuel	annuel
Différence entre les gains en capital réels et imposables				
Autres (précisez) ³ _____				
Total				

(Convertir le total de chaque colonne en un montant annuel)

Total hebdomadaire _____	\$ × 52 =		_____	\$ par année (f)
Total à la quinzaine _____	\$ × 26 =	+	_____	\$ par année (g)
Total mensuel _____	\$ × 12 =	+	_____	\$ par année (h)
Total annuel _____		+	_____	\$ par année (i)
ADDITIONS ANNUELLES TOTALES (additionnez les lignes f, g, h et i) = _____ \$ (j)				

Additions annuelles totales (ligne e)	
Déductions annuelles totales (ligne j)	
Total des ajustements annuels (ligne e moins ligne j)	(k)

³ Voir les articles 9 (revenu net d'un travail indépendant) et 13 (options d'achat d'actions d'une société privée sous contrôle canadien) de l'Annexe III des lignes directrices applicables sur les aliments pour enfant.

Annexe III DÉPENSES SPÉCIALES

- à remplir si vous demandez à l'autre parent une partie des dépenses spéciales
- indiquez, pour chaque dépense, le montant après déduction de toute déduction d'impôt, subvention ou contribution de l'enfant ou d'une autre source

Dépenses sollicitées	Coût net par année
Frais de garde d'enfant	
Primes d'assurance médicale et dentaire	
Frais relatifs aux soins de santé	
Frais extraordinaires relatifs à l'éducation	
Frais relatifs aux études post-secondaires	
Frais extraordinaires relatifs aux activités parascolaires	
Total	

Annexe IV CALCUL DES DÉPENSES MENSUELLES RÉELLES

Notez bien :

- remplissez cette annexe si vous demandez des aliments pour une personne à charge autre qu'un enfant
- indiquez les dépenses réelles si possible, sinon donnez un montant approximatif
- n'indiquez de montant qu'aux items pour lesquels vous avez des dépenses
- pour chaque montant, utilisez la colonne qui convient le mieux **en ne remplissant qu'une colonne par item**

Budget Réel

Item	hebdomadaire	à la quinzaine	mensuel	annuel
Logement				
Loyer				
Hypothèque				
Impôt foncier				
Assurance sur les biens				
Électricité				
Chauffage (autre qu'électrique)				
Eau				
Réparations et entretien				
Frais du ménage				
Nourriture				
Vêtements				
Blanchissage et nettoyage à sec				
Téléphone				

Formule 72J

Item	hebdomadaire	à la quinzaine	mensuel	annuel
Télédistribution				
Autre (précisez) _____				
Déductions reliées à l'emploi				
Cotisations syndicales ou professionnelles				
Primes d'assurance-emploi				
Cotisations à un régime de retraite				
Impôt sur le revenu				
Transport				
Assurance-automobile				
Permis de conduire et immatriculation				
Essence et huile à moteur				
Stationnement				
Entretien de la voiture				
Transport en commun et taxis				
Paiement de dettes				
Paiements de cartes de crédits				
Emprunts bancaires				
Paiements de voiture				
Autres				
Assurance-vie				
Médicaments				
Assurance-santé				
Aliments à d'autres				
Allocations des enfants				
Frais d'éducation ou de scolarité				
Garderie et gardiennes d'enfants				
Activités parascolaires des enfants				
Cadeaux				
Vacances				
Divertissement et loisirs				
Autres (précisez) _____				
Total				

Formule 72J

(Convertir le total de chaque colonne en un montant mensuel)

Total hebdomadaire	_____	\$ × 4,33 =	_____	\$ par mois (a)
Total à la quinzaine	_____	\$ × 2,16 =	+	_____ \$ par mois (b)
Total mensuel	_____	\$	+	_____ \$ par mois (c)
Total annuel	_____	÷ 12	+	_____ \$ par mois (d)
DÉPENSES MENSUELLES TOTALES (additionnez les lignes a, b, c et d) = _____ \$ (e)				

Annexe V CALCUL DES DÉPENSES MENSUELLES PROPOSÉES

Notez bien :

- ne remplissez cette annexe que si vous prévoyez, après l'audition en cour, une augmentation de vos dépenses indiquées à votre budget réel indiqué à l'Annexe IV
- indiquez les dépenses réelles si possible, sinon donnez un montant approximatif
- n'indiquez de montant qu'aux items pour lesquels vous avez des dépenses
- pour chaque montant, utilisez la colonne qui convient le mieux **en ne remplissant qu'une colonne par item**

Budget proposé

Item	hebdomadaire	à la quinzaine	mensuel	annuel
Logement				
Loyer				
Hypothèque				
Impôt foncier				
Assurance sur les biens				
Électricité				
Chauffage (autre qu'électrique)				
Eau				
Réparations et entretien				
Frais du ménage				
Nourriture				
Vêtements				
Blanchissage et nettoyage à sec				
Téléphone				
Télédistribution				
Autre (précisez) _____				
Déductions reliées à l'emploi				
Cotisations syndicales ou professionnelles				
Primes d'assurance-emploi				
Cotisations à un régime de retraite				
Impôt sur le revenu				
Transport				
Assurance-automobile				
Permis de conduire et immatriculation				
Essence et huile à moteur				
Stationnement				
Entretien de la voiture				
Transport en commun et taxis				
Paiement de dettes				
Paiements de cartes de crédits				

Formule 72J

Item	hebdomadaire	à la quinzaine	mensuel	annuel
Emprunts bancaires				
Paielements de voiture				
Autres				
Assurance-vie				
Médicaments				
Assurance-santé				
Aliments à d'autres				
Allocations des enfants				
Frais d'éducation ou de scolarité				
Garderie et gardiennes d'enfants				
Activités parascolaires des enfants				
Cadeaux				
Vacances				
Divertissement et loisirs				
Autres (précisez) _____				
Total				

(Convertir le total de chaque colonne en un montant mensuel)

Total hebdomadaire _____	\$ × 4,33 =	_____	\$ par mois (a)
Total à la quinzaine _____	\$ × 2,16 =	+ _____	\$ par mois (b)
Total mensuel _____	\$	+ _____	\$ par mois (c)
Total annuel _____	÷ 12	+ _____	\$ par mois (d)
DÉPENSES MENSUELLES TOTALES (additionnez les lignes a, b, c et d) = _____ \$ (e)			

Annexe VI BIENS

(Énumérer tous les biens qui vous appartiennent ou dans lesquels vous détenez un droit de propriété avec une autre personne. Lorsque le droit de propriété est partagé, nommer l'autre ou les autres propriétaires.)

(i) Bien-fonds : (Inclure les baux, options et hypothèques. Ne pas déduire les droits et charges grevant la propriété ou les frais de disposition des biens.)

Genre de bien	Emplacement	Valeur marchande courante (estimée)	Valeur de mon droit
_____	_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____	_____ \$	_____ \$
TOTAUX (a)		_____ \$	_____ \$

(ii) Objets ménagers et biens personnels :

Genre de bien	Valeur marchande courante (estimée)	Valeur de mon droit
Meubles	_____ \$	_____ \$
Appareils ménagers	_____ \$	_____ \$
Effets ménagers	_____ \$	_____ \$
Vêtements	_____ \$	_____ \$
Bijoux	_____ \$	_____ \$
Véhicules à moteur	_____ \$	_____ \$
Marque et modèle _____		
Année _____		
Bateaux, motoneiges ou autres véhicules	_____ \$	_____ \$
Autres (précisez)	_____ \$	_____ \$
TOTAUX (b)		_____ \$

Formule 72J

(iii) Épargnes et pensions :

Genre de bien	Valeur	Valeur de mon droit
Espèces	_____ \$	_____ \$
Comptes en banque	_____ \$	_____ \$
Fonds de pension du Canada	_____ \$	_____ \$
Autres fonds de pension	_____ \$	_____ \$
REER	_____ \$	_____ \$
Certificats de dépôts	_____ \$	_____ \$
Autres (<i>préciser</i>)	_____ \$	_____ \$
TOTAUX (c)	_____ \$	_____ \$

(iv) Valeurs mobilières : (*Énumérer les actions, obligations et autres.*)

Genre de bien	Valeur marchande courante (estimée)	Valeur de mon droit
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
TOTAUX (d)	_____ \$	_____ \$

(v) Assurance-vie : (*Énumérer les polices d'assurance ainsi que leur valeur de rachat.*)

Description de la police d'assurance	Valeur de rachat	Valeur de mon droit
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
TOTAUX (e)	_____ \$	_____ \$

Formule 72J

(vi) Comptes à recevoir : (Décrire toutes les créances de nature commerciale ou personnelle qui vous sont dues.)

Détails	Valeur	Valeur de mon droit
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
TOTAUX (f)	_____ \$	_____ \$

(vii) Intérêts dans une entreprise : (Indiquer vos intérêts dans des entreprises non constituées en corporation et vos intérêts dans les compagnies qui n'ont pas déjà été indiqués au chapitre des valeurs mobilières.)

Intérêt dans une entreprise	Valeur marchande courante (estimée)	Valeur de mon droit
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
TOTAUX (g)	_____ \$	_____ \$

(viii) Biens transférés depuis la séparation pour une valeur inférieure à leur juste valeur marchande :

Description des biens	Valeur marchande courante lors du transfert	Contrepartie reçue lors du transfert
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
_____	_____ \$	_____ \$
TOTAUX (h)	_____ \$	_____ \$

Détail des contreparties non pécuniaires reçues lors du transfert du bien indiqué ci-dessus :

Formule 72J

(ix) Autres biens : (Énumérer tous les biens non indiqués ci-dessus.)

Description des biens	Valeur marchande courante (estimée)	Valeur de mon droit
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
_____	\$ _____	\$ _____
TOTAUX (i)	\$ _____	\$ _____

TOTAUX
(a) à (i)

_____ \$ (j)
(Valeur totale des biens)

_____ \$ (k)
(Valeur totale de mon droit dans les biens)

Annexe VII DETTES

(Indiquer le montant des comptes à payer à titre d'hypothèques, d'autres charges foncières, d'emprunts, de comptes d'achats à crédit et de cartes de crédit et autres dettes, qu'ils soient de nature personnelle ou commerciale, y compris les éléments de passif éventuel, telles les garanties et en donner les détails.)

Genre de dette	Montant de la dette	Montant de ma part des dettes
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
	_____ \$	_____ \$
TOTAUX	_____ \$ (a) (Total des dettes)	_____ \$ (b) (Total de ma part des dettes)

85-5; D.C. 87-380 (1987-05-14); D.C. 95-635 (1995-06-08); D.C. 97-640 (1997-07-23); D.C. 2018-140 (2018-04-30); D.C. 2021-62

APPENDIX OF FORMS
FORM 72K

REQUEST FOR DIVORCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

REQUEST FOR DIVORCE
(FORM 72K)

(Strike out portions that are not applicable.)

TO THE ADMINISTRATOR OF THE COURT:

1. I (We) request that this proceeding be considered under rule 72.18 on the basis of affidavit evidence.
2. Service of the Petition for Divorce on the respondent was effected by on the day of, 19.... (or as shown by the affidavit of service.)
3. The respondent has not filed an Answer (or as may be).
4. The respondent's address is
5. The name and business address of the respondent's solicitor is
6. Service of the Petition for Divorce on the person-named was effected by on the day of, 19.... (or as shown by the affidavit of service).
7. The person-named has not filed an Answer (or as may be).
8. The address of the person-named is
9. The name and business address of the solicitor for the person-named is
10. The affidavit evidence to be considered with my (our) Petition for Divorce (or Joint Petition for Divorce) is attached.
11. The petitioner's address is (or the addresses of the petitioner and the joint petitioner are)
12. The name and business address of the petitioner's solicitor are (or the solicitor(s) of the petitioner and the joint petitioner are)

Form 72K

DATED at, this day of, 19....

.....
solicitor for the petitioner (or petitioner where solicitor is not retained)

OR

solicitor for the joint petitioner (or joint petitioner where solicitor is not retained)

OR

solicitor for the petitioner and the joint petitioner (or petitioner and joint petitioner where solicitor is not retained)

O.C. 87-380 (1987-05-14); O.C. 90-120 (1990-03-01); O.C. 2006-228

**FORMULAIRE
FORMULE 72K**

DEMANDE DE DIVORCE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DEMANDE DE DIVORCE
(FORMULE 72K)**

(Rayez les mentions inutiles)

AU GREFFIER DE LA COUR :

1. Je (Nous) demande (demandons) que la présente instance soit entendue en application de la règle 72.18 au moyen de preuve présentée par affidavit.
2. La requête en divorce a été signifiée à l'intimé par le 19.
(ou tel que stipulé par l'affidavit de signification).
3. L'intimé n'a pas déposé de réponse (ou selon le cas).
4. L'adresse de l'intimé est
5. Le nom et l'adresse professionnelle de l'avocat du requérant sont
6. La requête en divorce a été signifiée à un tiers désigné par le 19.
(ou tel que stipulé par l'affidavit de signification).
7. Le tiers désigné n'a pas déposé de réponse (ou selon le cas).
8. L'adresse du tiers désigné est
9. Le nom et l'adresse professionnelle de l'avocat du tiers désigné sont
10. L'affidavit devant être considéré avec ma (notre) requête (conjointe) en divorce, est annexé.
11. L'adresse du requérant est (ou les adresses du requérant et du requérant conjoint sont)
12. Le nom et l'adresse professionnelle de l'avocat du requérant sont (ou de(s) (l')avocat(s) du requérant et du requérant conjoint sont)

Formule 72K

FAIT à....., le 19....

.....
avocat du requérant (ou le requérant, lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus)

OU

avocat du requérant conjoint (ou le requérant conjoint, lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus)

OU

avocat du requérant et du requérant conjoint (ou le requérant et le requérant conjoint, lorsque les services d'un avocat ne sont pas retenus)

D.C. 87-380 (1987-05-14); D.C. 90-120 (1990-03-01); D.C. 2006-228

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72L**

AGREEMENT NOT TO APPEAL

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**AGREEMENT NOT TO APPEAL
(FORM 72L)**

We hereby agree and undertake that no appeal will be taken from the judgment granting a divorce in this proceeding.

DATED at, this day of, 19. . . .

.....
signature of spouse

.....
signature of spouse

O.C. 87-380

**FORMULAIRE
FORMULE 72L**

ENTENTE DES ÉPOUX DE NE PAS INTERJETER APPEL

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ENTENTE DES ÉPOUX DE NE PAS INTERJETER APPEL
(FORMULE 72L)**

Nous soussignés convenons et prenons l'engagement, par les présentes, de ne pas interjeter appel du jugement accordant un divorce dans la présente instance.

FAIT à..... le..... 19....

.....
signature de l'époux

.....
signature de l'époux

D.C. 87-380; D.C. 2006-228

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72M**

DIVORCE JUDGMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**DIVORCE JUDGMENT
(FORM 72M)**

This divorce proceeding having been tried by the Court at before the Honourable Justice and the Court having on the day of, 20. . . ., rendered a judgment granting a divorce;

It is ordered that the petitioner and the respondent (*or* the petitioner and the joint petitioner) whose marriage was solemnized at on the day of, 20. . . ., be divorced effective the day of, 20. . . .

DATED at Fredericton, N.B., this day of, 20. . . .

.....

*Registrar of The Court of King's
Bench of New Brunswick*

NOTE: NEITHER SPOUSE IS FREE TO REMARRY AS A RESULT OF THIS JUDGMENT UNTIL IT TAKES EFFECT. IF EITHER PARTY APPEALS THE JUDGMENT THE EFFECTIVE DATE WILL BE POSTPONED. THIS DOCUMENT SHOULD NOT BE ACCEPTED AS PROOF THAT THE DIVORCE HAS BECOME EFFECTIVE. ANYONE REQUIRING SUCH PROOF MAY OBTAIN A CERTIFICATE OF DIVORCE FROM THE REGISTRAR OF THE COURT.

O.C. 87-380; O.C. 2006-228; O.C. 2022-321

**FORMULAIRE
FORMULE 72M**

JUGEMENT DE DIVORCE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**JUGEMENT DE DIVORCE
(FORMULE 72M)**

Considérant que la présente instance en divorce a été entendue par la Cour à
devant juge., et que la Cour a le 20.....,
prononcé un jugement de divorce;

Il est ordonné que le requérant et l'intimé (*ou* le requérant et le requérant conjoint) dont le mariage a été célébré à
..... le 20., soient divorcés
le20.

FAIT à Fredericton (N.-B.) le 20.

.....

*Registraire de la Cour du Banc du Roi
du Nouveau-Brunswick*

REM.: AUCUN DES CONJOINTS NE PEUT SE REMARIER À LA SUITE DU PRÉSENT JUGEMENT TANT QU'IL N'AURA PAS PRIS EFFET. SI L'UNE OU L'AUTRE DES PARTIES FAIT APPEL, LE JUGEMENT PRENDRA EFFET À UNE DATE ULTÉRIEURE. LE PRÉSENT DOCUMENT NE CONSTITUE PAS UNE PREUVE QUE LE DIVORCE A PRIS EFFET. QUICONQUE A BESOIN D'UNE TELLE PREUVE PEUT OBTENIR UN CERTIFICAT DE DIVORCE DU REGISTRAIRE DE LA COUR.

D.C. 87-380; D.C. 2006-228; D.C. 2022-321

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72N**

DIVORCE JUDGMENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**DIVORCE JUDGMENT
(FORM 72N)**

This divorce proceeding having been tried by the Court at before the Honourable Justice and the Court having on the day of, 20. . . . , rendered a judgment granting a divorce;

And the Court being of the opinion that by reason of special circumstances the divorce should take effect earlier than the thirty-first day after the day on which the judgment granting the divorce was rendered, and the spouses having agreed and undertaken that no appeal from the judgment will be taken;

It is ordered that the petitioner and the respondent (*or* the petitioner and the joint petitioner) whose marriage was solemnized at on the day of, 20. . . . , be divorced effective the day of, 20. . . .

DATED at Fredericton, N.B., this day of, 20. . . .

.....
*Registrar of The Court of King's
Bench of New Brunswick*

NOTE: EITHER SPOUSE IS FREE TO REMARRY AS A RESULT OF THIS JUDGMENT ON OR AFTER THE DAY IT TAKES EFFECT. THIS DOCUMENT MAY BE ACCEPTED AS PROOF THAT THE DIVORCE HAS BECOME EFFECTIVE ON THE DATE SPECIFIED IN THE JUDGMENT.

O.C. 87-380; O.C. 2006-228; O.C. 2022-321

**FORMULAIRE
FORMULE 72N**

JUGEMENT DE DIVORCE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**JUGEMENT DE DIVORCE
(FORMULE 72N)**

Considérant que la présente instance en divorce a été entendue par la Cour à
devant juge, et que la Cour a le 20.....,
prononcé un jugement de divorce;

Et que la Cour est d'avis qu'en raison de circonstances spéciales, le divorce prenne effet avant l'expiration du trente et unième jour suivant la date du prononcé du jugement qui l'accorde, et que les époux ont convenu et pris l'engagement de ne pas interjeter appel du jugement;

Il est ordonné que le requérant et l'intimé (*ou* le requérant et le requérant conjoint) dont le mariage a été célébré à
le 20., soient divorcés le 20.

FAIT à Fredericton (N.-B.) le 20.

.....
*Registraire de la Cour du Banc du Roi
du Nouveau-Brunswick*

REM.: CHACUN DES ÉPOUX PEUT SE REMARIER À LA SUITE DU PRÉSENT JUGEMENT À COMPTER DE LA DATE OÙ IL PREND EFFET. LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE UNE PREUVE QUE LE DIVORCE A PRIS EFFET À COMPTER DE LA DATE SPÉCIFIÉE DANS LE JUGEMENT.

D.C. 87-380; D.C. 2006-228; D.C. 2022-321

**APPENDIX OF FORMS
FORM 720**

CERTIFICATE OF DIVORCE

Court File Number

IN THE COURT OF KING’S BENCH OF NEW BRUNSWICK

or

IN THE COURT OF APPEAL OF NEW BRUNSWICK

**CERTIFICATE OF DIVORCE
(Form 720)**

This is to certify that the marriage of and which was solemnized at on the day of , 20. , was dissolved by a divorce which became effective on the day of , 20.

DATED at Fredericton, N.B., this day of , 20.

.....
*Registrar of The Court of King’s
Bench of New Brunswick*

or

*Registrar of The Court of Appeal of
New Brunswick*

O.C. 87-380; O.C. 2022-321

Formule 720

**FORMULAIRE
FORMULE 720**

CERTIFICAT DE DIVORCE

(N^o du dossier)

**COUR DU BANC DU ROI
DU NOUVEAU-BRUNSWICK**

ou

**COUR D'APPEL DU
NOUVEAU-BRUNSWICK**

**CERTIFICAT DE DIVORCE
(FORMULE 720)**

Je certifie par les présentes que le mariage de et
célébré à le 20., a été dissous par un divorce qui a pris effet le
..... 20.

FAIT à Fredericton (N.-B.) le 20.

.....
*Registraire de la Cour du Banc du Roi
du Nouveau-Brunswick*

ou

*Registraire de la Cour d'appel du
Nouveau-Brunswick*

D.C. 87-380; D.C. 2022-321

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72U**

**FORMULAIRE
FORMULE 72U**

NOTICE OF MOTION

AVIS DE MOTION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**NOTICE OF MOTION
(FORM 72U)**

**AVIS DE MOTION
(FORMULE 72U)**

TO:

À :

The applicant will apply to the court at
(specific location) , on the day
of , 20 , at a.m. *(or p.m.)*
for the following order *(state the grounds to be argued,
including a reference to any statutory provision or rule
to be relied on)*:

Le requérant demandera à la cour à
(lieu précis) , le ,
20 , à h, l'ordonnance qui suit
*(Indiquer les motifs à discuter, y compris les renvois à
toute disposition législative ou à toute règle invoquée)* :

(Please check appropriate box or boxes.)

(Veuillez cocher la ou les cases appropriées.)

1. Child support for the following children:

1. Ordonnance alimentaire au profit des enfants
suivants :

- interim order *or*
- variation *(or rescission or suspension)* of at-
tached order

- ordonnance provisoire *ou*
- modification *(ou abrogation ou suspension)*
de l'ordonnance annexée

**Name of child
Nom de l'enfant**

**Age
Âge**

**Date of birth
Date de naissance**

.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....

.....
.....
.....
.....
.....

*(If claiming special expenses, please specify nature and
amount, where possible, of the expense(s) claimed and
name of child(ren) for which expense(s) is (are)
claimed.)*

*(Si vous demandez des dépenses spéciales, veuillez en
préciser, si possible, la nature et le montant et le nom de
l'enfant pour qui ces dépenses sont sollicitées.)*

Nature of expense
Nature des dépenses

Amount claimed
Montant sollicité

Name of child
Nom de l'enfant

.....
.....
.....
.....
.....

(State the grounds to be argued including a reference to any statutory provision or rule to be relied on. If claiming an amount that is different from the table amount and is not a special expense, please specify the amount. Please attach affidavit specifying the reasons upon which you are relying for departure from the table amount.)

(Indiquer les motifs à discuter, y compris les renvois à toute disposition législative ou à toute règle invoquée. Si vous demandez un montant qui diffère du montant figurant à la table, et qui n'est pas une dépense spéciale, veuillez en préciser le montant. Veuillez joindre un affidavit indiquant les raisons sur lesquelles vous vous appuyez pour demander un montant autre que celui qui apparaît à la table.)

.....

.....

Particulars of Previous Order

Précisions sur l'ordonnance antérieure :

Date of previous order:

Date de l'ordonnance antérieure :

Amount paid under previous order:

Montant payé en vertu de l'ordonnance antérieure :

.....

2. Parenting order with respect to the following children:

2. Ordonnance parentale à l'égard des enfants suivants :

- interim order *or*
- variation (*or* rescission *or* suspension) of attached order

- ordonnance provisoire *ou*
- modification (*ou* abrogation *ou* suspension) de l'ordonnance annexée

Name of child
Nom de l'enfant

Age
Âge

Date of birth
Date de naissance

.....
.....
.....
.....
.....

Previous parenting arrangements:

Ententes parentales antérieures :

Date of previous order:

Date de l'ordonnance antérieure :

3. Other claim (*Please specify. State the relief sought and the grounds to be argued, including a reference to any statutory provision to be relied on.*)

3. Autre demande (*Veillez préciser. Indiquez les mesures de redressement sollicitées et les motifs à discuter, y compris les renvois à toute disposition législative invoquée.*)

Upon the hearing of the motion, the following affidavits or other documentary evidence will be presented: (*list the documentary evidence to be used at the hearing of the motion*)

À l'audition de la motion, les affidavits ou les autres preuves littérales suivants seront présentés : (*énumérez les preuves littérales qui seront utilisées lors de l'audition de la motion*)

You are advised that:

Sachez que :

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence at the hearing in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the language; and
- (c) if you intend to proceed in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the court administrator at least 7 days before the hearing.

- a) vous avez le droit dans la présente audition, d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue ; et
- c) si vous avez l'intention d'utiliser l'autre langue officielle, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser l'administrateur de la cour au moins 7 jours avant l'audition.

4. If you are applying for a parenting order or an order for child support or spousal support, you will need to tell the court about:

4. Si vous demandez une ordonnance parentale ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant ou d'un époux, vous devrez mentionner à la cour les éléments suivants :

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or the other party, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance qui vous vise, ou qui vise l'autre partie;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

The judge will use this information to help ensure that any orders in this proceeding do not conflict with other orders or proceedings.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de cette instance n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to the proceeding or any of the children: (*Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.*)

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou tout enfant sont les suivants : (*Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.*)

DECLARATION OF APPLICANT

5. I have read and understand this Notice of Motion. The statements of which I have personal knowledge are true, and those of which I do not have personal knowledge I believe to be true.
 I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20____.

signature of applicant

DÉCLARATION DU REQUÉRANT

5. J'ai lu l'avis de motion et j'en comprends le sens. Les faits qui y sont énoncés et dont j'ai une connaissance personnelle sont vrais et je crois être vrais ceux dont je n'ai pas de connaissance personnelle.
 J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____ le _____ 20____.

signature du requérant

STATEMENT OF SOLICITOR

6. (Where applicant has retained a solicitor)
I _____, solicitor for the applicant, certify that I have complied with the requirements of section 7.7 of the *Divorce Act*. (Where in the circumstances it would clearly not be appropriate to discuss the matters in subsection 7.7(1) with the applicant, set out the circumstances.)

DATED at _____, this _____ day of _____, 20____.

signature of solicitor

DÉCLARATION DE L'AVOCAT

6. (Si le requérant a retenu les services d'un avocat)
JE SOUSSIGNÉ _____, avocat du requérant, atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*. (Si les circonstances en l'espèce sont telles qu'il serait inapproprié de discuter des questions visées au paragraphe 7.7(1) avec le requérant, indiquez ces circonstances.)

FAIT à _____ le _____ 20____.

signature de l'avocat

**APPENDIX OF FORMS
FORM 72V**

REPLY

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**REPLY
(FORM 72V)**

1. _____, the respondent *(or as may be)*, opposes the application of _____, the petitioner *(or as may be)* on the following grounds: *(State briefly the grounds relied on.)*
2. The respondent *(or as may be)* claims the following relief: *(List claims and persons against whom made.)*
3. *(Where the applicable guidelines require income information of the respondent (or as may be)).* The income information and Financial Statement of the respondent *(or as may be)* are attached to this form.
4. If the respondent *(or as may be)* is applying for a parenting order or an order for child support or spousal support, tell the court about:
 - any criminal or child protection cases or orders that involve you or the other party, or
 - any restraining or protection orders or applications against one of you.

The judge will use this information to help ensure that any orders in this proceeding do not conflict with other orders or proceedings.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to the proceeding or any of the children: *(Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)*

5. The address for service of the respondent *(or as may be)* is:

(If represented by a solicitor, give name and address of solicitor.)

The telephone number of the respondent *(or as may be)* is:

(If represented by a solicitor, give solicitor's telephone number.)

6. The respondent *(or as may be)* intends to proceed in the language.

DECLARATION OF RESPONDENT (OR AS MAY BE)

7. I have read and understand this Reply. The statements of which I have personal knowledge are true, and those of which I do not have personal knowledge I believe to be true.

I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at this day of, 20

.....
signature of respondent (or as may be)

STATEMENT OF SOLICITOR

8. (If represented by a solicitor) I, solicitor for the respondent (or as may be), certify that I have complied with the requirements of section 7.7 of the *Divorce Act*. (Where in the circumstances it would clearly not be appropriate to discuss the matters in subsection 7.7(1), set out the circumstances.)

DATED at this day of, 20

.....
signature of solicitor

O.C. 2006-228; O.C. 2021-62

**FORMULAIRE
FORMULE 72V**

RÉPLIQUE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**RÉPLIQUE
(FORMULE 72V)**

1. _____, l'intimé (ou selon le cas), conteste la requête de _____, le requérant (ou selon le cas) pour les motifs suivants :
(Énoncer brièvement les motifs invoqués.)

2. L'intimé (ou selon le cas) demande les mesures de redressement suivantes : (Énumérer les demandes et identifier les personnes contre lesquelles elles sont formulées.)

3. (Lorsque les lignes directrices applicables requièrent des renseignements sur le revenu de l'intimé (ou selon le cas)). Les renseignements sur le revenu de l'intimé (ou selon le cas) ainsi qu'un état financier sont joints aux présentes.

4. Si l'intimé (ou selon le cas) demande une ordonnance parentale ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant ou d'un époux, il doit mentionner à la cour les éléments suivants :

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance concernant l'une ou l'autre des parties;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'une ou l'autre des parties.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de cette instance n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou tout enfant sont les suivantes : (Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)

5. L'adresse de l'intimé (ou selon le cas) aux fins de signification est :

(Si vous êtes représenté par un avocat, indiquer ses nom et adresse.)

Le numéro de téléphone de l'intimé (ou selon le cas) est :

(Si vous êtes représenté par un avocat, indiquer son numéro de téléphone.)

6. L'intimé (ou selon le cas) a l'intention d'utiliser la langue.

DÉCLARATION DE L'INTIMÉ (OU SELON LE CAS)

7. J'ai lu la réponse et j'en comprends le sens. Les faits qui y sont énoncés et dont j'ai une connaissance personnelle sont vrais et je crois être vrais ceux dont je n'ai pas de connaissance personnelle.

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à le 20

.....
signature de l'intimé (ou selon le cas)

DÉCLARATION DE L'AVOCAT

8. (Si l'intimé a retenu les services d'un avocat) JE SOUSSIGNÉ avocat de l'intimé (ou selon le cas), atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

(Si les circonstances en l'espèce sont telles qu'il serait inapproprié de discuter des questions visées au paragraphe 7.7(1), indiquez ces circonstances.)

FAIT à le 20

.....
signature de l'avocat

**APPENDIX OF FORMS
FORM 73A**

**NOTICE OF APPLICATION
(Family Division)**

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF APPLICATION
(FORM 73A)**

TO: _____
(name of respondent)

LEGAL PROCEEDINGS HAVE BEEN COMMENCED BY FILING THIS NOTICE OF APPLICATION.

The applicant will apply to the court at *(specific location)*, on the day of, 20. at a.m. *(or p.m.)* for an order as set out hereunder.

IF YOU DO NOT APPEAR AT THE HEARING

- (a) an order which may affect you may be made in your absence, or
- (b) if the court is satisfied that your attendance is necessary for a just determination of the application, a warrant may be issued directing a peace officer to apprehend you and bring you before the court.

If you wish to oppose this application you must appear at the hearing of the application at the place, date and time stated either in person or by a New Brunswick lawyer acting on your behalf.

If you wish to present affidavit or other documentary evidence to support your position, you must file a copy of the evidence in this court office,

- (a) if the application relates to a child protection proceeding under Part 4 of the *Family Services Act*, no later than five days before the hearing or as directed by the court, and
- (b) for any other application, not more than 20 days after being served with this Notice of Application.

**FORMULAIRE
FORMULE 73A**

**AVIS DE REQUÊTE
(Division de la famille)**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE REQUÊTE
(FORMULE 73A)**

DESTINATAIRE : _____
(nom de l'intimé)

PAR LE DÉPÔT DU PRÉSENT AVIS DE REQUÊTE, UNE POURSUITE JUDICIAIRE A ÉTÉ ENGAGÉE CONTRE VOUS.

Le requérant présentera une requête à la cour à *(lieu précis)* le 20. à h en vue d'obtenir l'ordonnance décrite ci-dessous.

SI VOUS NE COMPARAISSEZ PAS À L'AUDIENCE

- a) une ordonnance vous concernant pourra être rendue en votre absence ou
- b) si la cour estime que votre comparution est nécessaire à la solution équitable de la requête, elle pourra émettre un mandat prescrivant à un agent de la paix de vous arrêter et de vous amener devant elle.

Si vous désirez contester cette requête, vous devrez comparaître à l'audition de la requête aux lieu, date et heure indiqués, soit en personne, soit par l'intermédiaire d'un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter.

Si vous désirez présenter un affidavit ou autre preuve documentaire à l'appui de votre cause, vous devez en déposer copie au secrétariat de cette cour :

- a) si la requête concerne une instance en protection de l'enfance introduite sous le régime de la partie 4 de la *Loi sur les services à la famille*, au plus tard cinq jours avant l'audience ou dans le délai que fixe la cour;
- b) dans tout autre cas, au plus tard vingt jours après avoir reçu signification du présent avis de requête.

IF THIS NOTICE OF APPLICATION CONTAINS A CLAIM FOR SUPPORT OR A PARENTING ORDER, YOU MUST, NOT MORE THAN 20 DAYS AFTER BEING SERVED WITH THIS NOTICE OF APPLICATION, FILE IN THIS COURT OFFICE YOUR FINANCIAL STATEMENT IN THE FORM PRESCRIBED BY THE RULES OF COURT AND ANY INCOME INFORMATION REQUIRED BY THE REGULATIONS RESPECTING ORDERS FOR CHILD SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT*, WHETHER OR NOT YOU WISH TO OPPOSE THE APPLICATION.

SI LE PRÉSENT AVIS DE REQUÊTE CONTIENT UNE DEMANDE D'ORDONNANCE ALIMENTAIRE OU PARENTALE, VOUS DEVREZ, DANS LES 20 JOURS QUI SUIVENT SA SIGNIFICATION, DÉPOSER AU SECRÉTARIAT DE CETTE COUR UN ÉTAT FINANCIER EN LA FORME PRESCRITE PAR LES RÈGLES DE PROCÉDURE AINSI QUE TOUTS RENSEIGNEMENTS SUR LE REVENU REQUIS EN VERTU DES RÈGLEMENTS CONCERNANT LES ORDONNANCES ALIMENTAIRES AU PROFIT D'UN ENFANT ÉTABLI EN VERTU DE LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*, QUE VOUS AYEZ OU NON L'INTENTION DE CONTESTER LA REQUÊTE.

You are advised that:

Sachez que :

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the petitioner intends to proceed in the language; and
- (c) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the administrator at least 7 days before the hearing.

- a) dans la présente instance, vous avez le droit d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue. . . . ; et
- c) si vous avez l'intention d'utiliser l'autre langue officielle ou de présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser l'administrateur au moins 7 jours avant l'audience.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by, Administrator of the Court at, on the day of, 20.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc du Roi par, administrateur de la cour à, ce 20.

.....
(administrator)

.....
(administrateur)

Court Seal

Sceau de la Cour

.....
(address of court office)

.....
(adresse du secrétariat de la cour)

On the hearing of this application, the applicant intends to apply for an order that (state precisely the relief being sought)

À l'audition de la requête, le requérant entend demander qu'une ordonnance soit rendue relativement à (préciser les mesures de redressement sollicitées)

Set out in separate, numbered paragraphs the following:

1. The capacity of all persons who are parties to the proceeding.
2. The place of residence of the applicant.
3. A list of the affidavits or other documentary evidence intended to be used on the hearing of the application.
4. Particulars of previous proceedings with respect to the claim, or any other court proceedings involving one or both parties to the proceeding or any of the children (*include any criminal or child protection cases or orders, and any restraining orders or applications*).
5. Particulars of any oral or written agreements with respect to the claim.

DECLARATION OF APPLICANT

I certify that I am aware of my duties under section 5 of the *Family Law Act*.

DATED at ,
this day of , 20.

.....
signature of applicant

Name of applicant:
.....

Address for service within New Brunswick:
.....

SOLICITOR’S CERTIFICATE

My name is , and I am the applicant’s lawyer in this court proceeding. I certify that I have complied with the requirements of section 6 of the *Family Law Act*.

DATED at ,
this day of , 20.

.....
signature of solicitor

Énoncer les éléments suivants dans des paragraphes numérotés et distincts :

1. La qualité de toutes les personnes qui sont parties à l’instance.
2. Le lieu de résidence du requérant.
3. Une liste des affidavits ou des autres preuves littérales pouvant être utilisés à l’audition de la requête.
4. Des précisions sur toute instance antérieure portant sur le même objet ou toute autre instance impliquant une ou les deux parties à cette instance ou les enfants (*inclure toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l’enfance et toute ordonnance ou demande d’interdiction*).
5. Des précisions sur toutes ententes verbales ou écrites conclues en rapport avec cette demande.

DÉCLARATION DU REQUÉRANT

J’atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application de l’article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.

FAIT à ,
le 20.

.....
signature du requérant

Nom du requérant:
.....

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick :
.....

ATTESTATION DE L’AVOCAT

Je m’appelle et je suis l’avocat du requérant dans cette instance. J’atteste m’être conformé aux exigences prévues à l’article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.

FAIT à ,
le 20.

.....
signature de l’avocat

Form / Formule 73A

Name of firm (*if applicable*):
.....
Business address:
.....

Raison sociale (*s'il y a lieu*):
.....
Adresse professionnelle :
.....

NOTE: This Application shall be accompanied by a Financial Statement, if required.

Rem. : Cette requête doit, dans certains cas, être accompagnée d'un état financier.

85-5; 90-20; 98-37; 2021-17; 2022-85; 2022-86

85-5; 90-20; 98-37; 2021-17; 2022-85; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 73AA**

NOTICE OF APPLICATION

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF APPLICATION
(FORM 73AA)**

TO:
(the above-named respondent)

LEGAL PROCEEDINGS HAVE BEEN COMMENCED AGAINST YOU BY FILING THIS NOTICE OF APPLICATION

If you wish to oppose this application or to assert a right or claim, either you or a New Brunswick lawyer acting on your behalf shall prepare and file a responding document in accordance with the Rules of Court and serve it on the applicant or if the applicant has a lawyer, upon the applicant's lawyer at the address shown below and, with proof of such service, file it in this Court Office, within the following times after such service:

- (a) if you are served in New Brunswick, WITHIN 20 DAYS,
- (b) if you are served elsewhere in Canada or the United States of America, WITHIN 40 DAYS, or
- (c) if you are served anywhere else, WITHIN 60 DAYS.

If you fail to do so,

- (a) an order which may affect you may be made in your absence, or
- (b) if the Court is satisfied that your attendance is necessary for a just determination of the application and you are within the jurisdictional limits of the Court, a warrant may be issued directing a peace officer to apprehend you and bring you before the Court.

**FORMULAIRE
FORMULE 73AA**

AVIS DE REQUÊTE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE REQUÊTE
(FORMULE 73AA)**

DESTINATAIRE:
(l'intimé susmentionné)

PAR LE DÉPÔT DU PRÉSENT AVIS DE REQUÊTE, UNE POURSUITE JUDICIAIRE A ÉTÉ ENGAGÉE CONTRE VOUS.

Si vous désirez contester cette requête, revendiquer un droit ou former une demande, vous-même ou un avocat du Nouveau-Brunswick chargé de vous représenter devrez rédiger et déposer un document de défense conformément aux Règles de procédure, le signifier au requérant ou à son avocat, s'il est représenté par un avocat, à l'adresse indiquée ci-dessous, et le déposer au secrétariat de cette cour avec une preuve de sa signification, dans les délais suivants de la signification :

- a) DANS LES 20 JOURS, si elle vous est faite au Nouveau-Brunswick,
- b) DANS LES 40 JOURS, si elle vous est faite dans une autre région du Canada ou dans les États-Unis d'Amérique, ou
- c) DANS LES 60 JOURS, si elle vous est faite ailleurs.

Si vous omettez de la faire,

- a) une ordonnance pouvant vous concerner pourra être rendue en votre absence ou
- b) si la cour estime que votre comparution est nécessaire à la solution équitable de la requête, elle pourra émettre un mandat prescrivant à un agent de la paix de vous arrêter et de vous amener devant elle si vous vous trouvez dans le ressort de la cour.

IF THIS NOTICE OF APPLICATION CONTAINS A CLAIM FOR SUPPORT OR A PARENTING ORDER, YOU MUST, NOT MORE THAN 20 DAYS AFTER BEING SERVED WITH THIS NOTICE OF APPLICATION, SERVE ON THE APPLICANT YOUR FINANCIAL STATEMENT IN THE FORM PRESCRIBED BY THE RULES OF COURT AND ANY INCOME INFORMATION REQUIRED BY THE REGULATIONS RESPECTING ORDERS FOR CHILD SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT*, WHETHER OR NOT YOU WISH TO OPPOSE THE APPLICATION.

SI LE PRÉSENT AVIS DE REQUÊTE CONTIENT UNE DEMANDE D'ORDONNANCE ALIMENTAIRE OU PARENTALE, VOUS DEVREZ, DANS LES 20 JOURS QUI SUIVENT SA SIGNIFICATION, SIGNIFIER AU REQUÉRANT VOTRE ÉTAT FINANCIER EN LA FORME PRESCRITE PAR LES RÈGLES DE PROCÉDURE AINSI QUE TOUS RENSEIGNEMENTS SUR LE REVENU REQUIS EN VERTU DES RÈGLEMENTS CONCERNANT LES ORDONNANCES ALIMENTAIRES AU PROFIT D'UN ENFANT ÉTABLIS EN VERTU DE LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*, QUE VOUS AYEZ OU NON L'INTENTION DE CONTESTER LA REQUÊTE.

IF THIS NOTICE OF APPLICATION CONTAINS A CLAIM UNDER THE *MARITAL PROPERTY ACT*, YOU MUST SERVE WITH YOUR RESPONDING DOCUMENT A STATEMENT OF PROPERTY AND DEBTS OR A STATEMENT OF CONTRIBUTION TO PROPERTY IN THE FORM PRESCRIBED BY THE RULES OF COURT WHETHER OR NOT YOU WISH TO OPPOSE THE APPLICATION.

SI LE PRÉSENT AVIS DE REQUÊTE CONTIENT UNE DEMANDE EN APPLICATION DE LA *LOI SUR LES BIENS MATRIMONIAUX*, VOUS DEVREZ SIGNIFIER VOTRE DOCUMENT DE DÉFENSE ACCOMPAGNÉ D'UNE DÉCLARATION RELATIVE AUX BIENS ET AUX DETTES OU UNE DÉCLARATIONS D'APPORT À L'ÉGARD DES BIENS EN LA FORME PRESCRITE PAR LES RÈGLES DE PROCÉDURE, QUE VOUS AYEZ OU NON L'INTENTION DE CONTESTER LA REQUÊTE.

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the petitioner intends to proceed in the language;
- (c) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the administrator at least 7 days before the hearing.

Sachez que:

- a) dans la présente instance, vous avez le droit d'émettre des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant a l'intention d'utiliser la langue;
- c) si vous avez l'intention d'utiliser l'autre langue officielle ou de présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser l'administrateur au moins 7 jours avant l'audience.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by, Administrator of the Court, at, on the day of, 20.

CET AVIS est signé et scellé au nom de la Cour du Banc du Roi par, administrateur de la cour à, le 20.

.....
(administrator)

.....
(administrateur)

Court Seal

Sceau de la Cour

.....
(address of court office)

.....
(adresse du secrétariat de la cour)

On the hearing of this application, the applicant intends to apply for an order that (*state precisely the relief being sought*).

À l'audition de la requête, le requérant a l'intention de demander qu'une ordonnance soit rendue relativement à (*préciser les mesures de redressement sollicitées*)

Set out in separate, numbered paragraphs the following:

Énoncer les éléments suivants dans des paragraphes numérotés et distincts:

1. The capacity of all persons who are parties to the proceeding.
2. The place of residence of the applicant.
3. A list of the affidavits or other documentary evidence intended to be used on the hearing of the application.
4. Particulars of previous proceedings with respect to the application, or any other court proceedings involving one or both parties to the proceeding or any of the children (*include any criminal or child protection cases or orders, and any restraining orders or applications*).
5. Particulars of any oral or written agreements with respect to the application.

1. La qualité de toutes les personnes qui sont parties à l'instance.
2. Le lieu de résidence du requérant.
3. Une liste des affidavits ou des autres preuves littérales pouvant être utilisés à l'audition de la requête.
4. Des précisions sur toute instance antérieure portant sur le même objet ou toute autre instance impliquant un ou les deux parties à cette instance ou les enfants (*inclure toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance et toute ordonnance ou demande d'interdiction*).
5. Des précisions sur toutes ententes verbales ou écrites conclues relativement à cette demande.

DECLARATION OF APPLICANT

DÉCLARATION DU REQUÉRANT

I certify that I am aware of my duties under section 5 of the *Family Law Act*.

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.

DATED at ,
this day of , 20.

FAIT à ,
le 20.

.....
signature of applicant

.....
signature du requérant

Name of applicant:

Nom du requérant:

Address for service within New Brunswick:

Adresse aux fins de signification au Nouveau-Brunswick :

SOLICITOR'S CERTIFICATE

ATTESTATION DE L'AVOCAT

My name is , and I am the applicant's lawyer in this court proceeding. I certify that I have complied with the requirements of section 6 of the *Family Law Act*.

Je m'appelle et je suis l'avocat du requérant dans cette instance. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.

Form / Formule 73AA

DATED at ,
this day of , 20.....

FAIT à ,
le 20.....

.....
signature of solicitor
Name of firm (if applicable):
.....
Business address:
.....

.....
signature de l'avocat
Raison sociale (s'il y a lieu) :
.....
Adresse professionnelle :
.....

NOTE: This Application shall be accompanied by a Financial Statement, if required.

Rem. : Cette requête doit, dans certains cas, être accompagnée d'un état financier.

85-5; 90-20; 98-37; 99-71; 2021-17; 2022-86

85-5; 90-20; 98-37; 99-71; 2021-17; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 73B**

WARRANT TO APPREHEND

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**WARRANT TO APPREHEND
(FORM 73B)**

TO: Any Sheriff or other peace officer in New Brunswick.

(name of respondent), whose attendance is necessary for a just determination of this proceeding, was served with a Notice of Application and did not attend before the court at the time and place set for hearing;

OR

The court is satisfied that *(name of respondent)*, whose attendance is necessary for the just determination of this proceeding, is not likely to attend in response to the Notice of Application;

OR

(name of respondent, or as may be) has failed to comply with an order for the payment of support or maintenance made by the court on *(date of order)*;

OR

(name of respondent) has failed to file with the court, security to secure payment of the support order made by the court on *(date of order)*;

OR

(name of person), whose attendance is necessary for a just determination of this proceeding, was served with an Order to Attend and did not attend before the court at the time and place set for the hearing;

OR

**FORMULAIRE
FORMULE 73B**

MANDAT D'ARRÊT

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**MANDAT D'ARRÊT
(FORMULE 73B)**

DESTINATAIRE : Tout shérif ou agent de la paix au Nouveau-Brunswick.

(nom de l'intimé), dont la comparution est nécessaire à la solution équitable de la présente instance, a reçu signification d'un avis de requête et n'a pas comparu devant la cour aux moment et lieu fixés pour l'audience;

OU

La cour estime que *(nom de l'intimé)*, dont la comparution est nécessaire à la solution équitable de la présente instance, risque de ne pas comparaître en réponse à l'avis de requête;

OU

(nom de l'intimé, ou selon le cas) ne s'est pas conformé à une ordonnance émise par la cour le *(date de l'ordonnance)* lui prescrivant de contribuer aux aliments ou à l'entretien;

OU

(nom de l'intimé) n'a pas déposé à la cour une sûreté afin d'assurer le paiement de l'ordonnance alimentaire émise par la cour le *(date de l'ordonnance)*;

OU

(nom de la personne), dont la comparution est nécessaire à la solution équitable de la présente instance, a reçu signification d'une ordonnance de comparution et n'a pas comparu devant la cour aux moment et lieu fixés pour l'audience;

OU

(name of person), whose attendance is necessary for a just determination of this proceeding, is not likely to attend in response to the Order to Attend;

(nom de la personne), dont la comparution est nécessaire à la solution équitable de la présente instance, risque de ne pas comparaître en réponse à l'ordonnance de comparution;

YOU ARE ORDERED to arrest (name of respondent, or as may be) and bring him (her) before me, or such other judge as may then be presiding, or if the court is not then sitting, to deliver him (her) to a provincial correctional institution or other secure facility, there to be detained until he (she) can be brought before the court.

ORDRE VOUS EST DONNÉ d'arrêter (nom de l'intimé ou autre selon le cas) et de l'amener devant moi ou devant tout autre juge en fonction à ce moment-là ou, si la cour ne siège pas, de la conduire dans un établissement provincial de correction ou dans un autre lieu de détention pour y être détenu jusqu'à sa comparution devant la cour.

DATED at, this day of, 20.

FAIT à le 20.

.....
Judge of The Court of King's Bench of
New Brunswick, Family Division

.....
Juge à la Cour du Banc du Roi du
Nouveau-Brunswick, Division de la famille.

ATTESTED for The Court of King's Bench of New Brunswick by the seal of the court and the signature of the Administrator for the Judicial District of on the day of, 20.

ATTESTÉ au nom de la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick au moyen du sceau de la cour et de la signature de l'administrateur de la circonscription judiciaire de le 20.

.....
(administrator)

.....
(administrateur)

Court
Seal

Sceau de
la Cour

**APPENDIX OF FORMS
FORM 73D**

NOTICE OF CLAIM BY RESPONDENT

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE OF CLAIM BY RESPONDENT
(FORM 73D)**

TO
(party other than the applicant)

The respondent has claimed against you in his or her responding document to the application of A copy of the Notice of Application and a copy of the responding document are attached.

The proceeding will be heard at on the day of, 20..... at a.m. (or p.m.).

If you do not appear at the hearing, the respondent's claim against you may be heard or otherwise disposed of and an order may be made against you.

DATED:

.....
Administrator

.....
Address of Administrator

90-20; 99-71; 2021-17

**FORMULAIRE
FORMULE 73D**

AVIS DE DEMANDE PAR UN INTIMÉ

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE DEMANDE PAR UN INTIMÉ
(FORMULE 73D)**

DESTINATAIRE:

(la partie qui n'est pas le requérant)

L'intimé a formulé une demande contre vous dans son document de défense à la requête de Une copie de l'avis de requête et une copie du document de défense sont ci-annexées.

L'instance sera entendue à le 20 à h

Si vous ne comparez pas à l'audience, la demande formulée par l'intimé contre vous peut être entendue ou réglée autrement et une ordonnance peut être rendue contre vous.

DATE:

.....
Administrateur

.....
Adresse de l'administrateur

90-20; 99-71; 2021-17

APPENDIX OF FORMS
FORM 73E

ORDER TO ATTEND

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

ORDER TO ATTEND
(FORM 73E)

TO
(name of person whose attendance is required)

(Where person in default)

Because you have failed to pay an amount ordered to be paid under a support order dated
..... (date of support order), you are ordered to attend before the Court at
..... (time and place of hearing) to explain your default and show cause why the support order should
not be enforced.

OR

Because you have failed to file with the Court security to secure payment of the support order made by the Court on
..... (date of order), you are ordered to attend before the Court at
..... (time and place of hearing) to explain your default and show cause why the filing of
security should not be enforced.

At the hearing you must present a Financial Statement (see form attached).

(In any other case)

Because your attendance is required to give evidence material to the enforcement of a support order dated
..... (date of support order), you are ordered to attend before the Court at
..... (time and place of hearing) to give evidence in relation to the enforcement of the support order.

DATED, 20.....

.....
Administrator

.....
Address of court office

**FORMULAIRE
FORMULE 73E**

ORDONNANCE DE COMPARUTION

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE DE COMPARUTION
(FORMULE 73E)**

Destinataire:
(nom de la personne dont la présence est requise)

(Lorsque la personne est en défaut)

Puisque vous avez omis de payer le montant prescrit par une ordonnance alimentaire datée du *(date de l'ordonnance)*, il vous est ordonné de comparaître devant la cour à *(date, heure et endroit de l'audience)* afin d'expliquer votre défaut et d'exposer les motifs pour lesquels l'ordonnance alimentaire ne devrait pas être exécutée.

OU

Puisque vous avez omis de déposer auprès de la cour une sûreté garantissant le paiement de l'ordonnance alimentaire rendue par la cour le *(date de l'ordonnance)*, il vous est ordonné de comparaître devant la cour à *(date, heure et endroit de l'audience)* afin d'expliquer votre défaut et d'exposer les motifs pour lesquels le dépôt de la sûreté ne devrait pas être exécuté.

À l'audience, vous devrez présenter un état financier *(voir la formule ci-jointe)*.

(Dans les autres cas)

Puisque votre présence est requise pour fournir des éléments de preuve pertinents à l'exécution d'une ordonnance alimentaire datée du *(date de l'ordonnance)*, il vous est ordonné de comparaître devant la cour à *(date, heure et endroit de l'audience)* pour témoigner relativement à l'exécution de l'ordonnance alimentaire.

FAIT ce 20

.....
Administrateur

.....
Adresse du greffe

**APPENDIX OF FORMS
FORM 74A**

STATEMENT OF PROPERTY AND DEBTS

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**STATEMENT OF PROPERTY AND DEBTS
(FORM 74A)**

I, *(name and address of party)*, make oath *(or solemn affirmation)* and say that the particulars of my property and debts are accurately set out below to the best of my knowledge, information and belief.

(a) PROPERTY

(List all property that you own or the ownership of which you share with someone else. Where ownership is shared, name other owner or owners.)

(i) Land: *(Include leases, options and mortgages. Do not deduct encumbrances or costs of disposition from values.)*

Type of Property	Location	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
TOTALS (A)		\$.....	\$.....

(ii) Household and personal property:

Type of Property	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
Furniture	\$.....	\$.....
Appliances	\$.....	\$.....
Household Effects	\$.....	\$.....
Clothing	\$.....	\$.....
Jewellery	\$.....	\$.....
Motor Vehicles	\$.....	\$.....
Make and Model		
Year		
Boats, snowmobiles or other vehicles	\$.....	\$.....
Other <i>(specify)</i>	\$.....	\$.....
TOTALS (B)		\$.....

(iii) Savings and Pensions

Type of Property	Value	Value of My Interest
Cash	\$.....	\$.....
Bank Accounts	\$.....	\$.....
Canada Pension Funds	\$.....	\$.....
Other Pension Funds	\$.....	\$.....
R.R.S.P.'s	\$.....	\$.....
R.H.O.S.P.'s	\$.....	\$.....
Deposit Receipts	\$.....	\$.....
Other (<i>specify</i>)	\$.....	\$.....
TOTALS (C)	\$.....	\$.....

(iv) Securities: (*List stocks, bonds and other.*)

Type of Security	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
TOTALS (D)	\$.....	\$.....

(v) Life Insurance: (*List policies and cash surrender values.*)

Description of Policy	Cash Surrender Value	Value of My Interest
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
TOTALS (E)	\$.....	\$.....

(vi) Accounts Receivable: (*Give particulars of all business or personal debts owing to you.*)

Particulars	Value	Value of My Interest
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
TOTALS (F)	\$.....	\$.....

(vii) Business Interests: (Show any interest in unincorporated businesses and any interest in incorporated businesses not shown above under securities.)

Business Interest	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
TOTALS (G)	\$.....	\$.....

(viii) Other Property: (List all property not shown above.)

Description of Property	Estimated Current Market Value	Value of My Interest
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
TOTALS (H)	\$.....	\$.....
TOTALS (A to H)	\$..... (I) (Total Value of Property)	\$..... (J) (Total Value of My Interest in Property)

(b) DEBTS

(Give particulars and amounts owing on debts and liabilities, whether arising from personal or business dealings, including mortgages, other encumbrances and charges on property, loans, charge accounts, credit cards and other debts and include contingent liabilities such as guarantees.)

Type of Debt	Amount Owing	Amount of My Share of Debts
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
.....	\$.....	\$.....
TOTALS	\$..... (K) (Total Debts)	\$..... (L) (Total of My Share of Debts)

(c) **SUMMARY**

Total Value
of Property (I) \$

Total Debts (K) \$

Difference (I)-(K) \$

Total Value of
My Interest in
Property (J) \$

Total of My Share of
Debts (L) \$

Difference (J)-(L) \$

SWORN, etc.

87-122

**FORMULAIRE
FORMULE 74A**

DÉCLARATION RELATIVE AUX BIENS ET DETTES

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DÉCLARATION RELATIVE AUX BIENS ET DETTES
(FORMULE 74A)**

Je soussigné(e), (*nom et adresse de la partie*), déclare sous serment (*ou affirme solennellement*) que les détails concernant mes biens et dettes sont, autant que je sache, indiqués de façon exacte ci-dessous.

a) **BIENS**

(Énumérer tous les biens qui vous appartiennent ou dans lesquels vous détenez un droit de propriété avec une autre personne. Lorsque le droit de propriété est partagé, nommer l'autre ou les autres propriétaires.)

(i) **Bien-fonds:** *(y compris les baux, options et hypothèques. Ne pas les droits et charges grevant la propriété ou les frais de disposition des biens.)*

Genre de propriété	Emplacement	Valeur marchande réelle (estimée)	Valeur de mon droit
..... \$ \$
..... \$ \$
..... \$ \$
	TOTAUX (A) \$ \$

(ii) **Objets ménagers et biens personnels:**

Genre de propriété	Valeur marchande réelle (estimée)	Valeur de mon droit
Meubles \$ \$
Appareils ménagers \$ \$
Objets ménagers \$ \$
Vêtements \$ \$
Bijoux \$ \$
Véhicules à moteur \$ \$
<i>Marque et modèle</i>		
<i>Année.....</i>		
Bateaux, motoneiges ou autres véhicules \$ \$
Autres (<i>préciser</i>) \$ \$
	TOTAUX (B) \$

Formule 74A

(iii) Épargnes et pensions:

Genre de propriété	Valeur	Valeur de mon droit
Espèces \$ \$
Comptes en banque \$ \$
Fonds de pension du Canada \$ \$
Autres fonds de pension \$ \$
R.E.E.R. \$ \$
R.E.E.L. \$ \$
Certificats de dépôts \$ \$
Autres (<i>préciser</i>) \$ \$
TOTAUX (C) \$ \$

(iv) Valeurs mobilières: (*Dresser la liste des actions, obligations et autres.*)

Genre de valeurs mobilières	Valeur marchande réelle (estimée)	Valeur de mon droit
..... \$ \$
..... \$ \$
..... \$ \$
TOTAUX (D) \$ \$

(v) Assurance-vie: (*Dresser la liste des polices d'assurance ainsi que leur valeur de rachat.*)

Description de la police d'assurance	Valeur de rachat	Valeur de mon droit
..... \$ \$
..... \$ \$
..... \$ \$
TOTAUX (E) \$ \$

(vi) Comptes à recevoir: (*Décrire toutes les créances de nature commerciale ou personnelle.*)

Description des créances	Valeur	Valeur de mon droit
..... \$ \$
..... \$ \$
..... \$ \$
TOTAUX (F) \$ \$

Formule 74A

(vii) Intérêts dans une entreprise: (Indiquer vos intérêts dans des entreprises non constituées en corporation et vos intérêts dans les compagnies qui n'ont déjà été indiqués au chapitre des valeurs mobilières.)

Intérêt dans une entreprise	Valeur marchande réelle (estimée)	Valeur de mon droit
.....	\$	\$
.....	\$	\$
.....	\$	\$
TOTAUX (G)	\$	\$

(viii) Autres biens: (Indiquer tous les biens non décrits ci-dessus.)

Description des biens	Valeur marchande réelle (estimée)	Valeur de mon droit
.....	\$	\$
.....	\$	\$
.....	\$	\$
TOTAUX (H)	\$	\$

TOTAUX (A à H) \$(I) (Valeur totale des biens)\$(J) (Valeur totale de mon droit dans les biens décrits)
----------------	--	---

b) DETTES

(Indiquer le montant des comptes à payer à titre d'hypothèques, d'autres charges foncières, d'emprunts, de comptes d'achats à crédit et de cartes de crédit et autres dettes, qu'ils soient de nature personnelle ou commerciale, y compris le passif éventuel, telles les garanties et en donner les détails.)

Genre de dette	Montant de la dette	Montant de ma part des dettes
.....	\$	\$
.....	\$	\$
.....	\$	\$
TOTAUX\$(K) (Total des Dettes) \$(L) (Total de ma part des dettes)

Formule 74A

c) **RÉSUMÉ**

Valeur totale
des biens (I) \$

Total des dettes (K) \$

Solde (I)-(K) \$

Valeur totale de
mon droit dans
les biens (J) \$

Total de ma part
des dettes (L) \$

Solde (J) - (L) \$

FAIT SOUS SERMENT, etc.

87-122

**APPENDIX OF FORMS
FORM 74B**

STATEMENT OF PARTICULARS OF CONTRIBUTION TO PROPERTY

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**STATEMENT OF PARTICULARS OF CONTRIBUTION TO PROPERTY
(FORM 74B)**

I, *(name and address of party)*, make oath *(or solemn affirmation)* and say that the particulars of my contribution to the property or properties in question are accurately set out below to the best of my knowledge, information and belief. *(List the properties in question by a description sufficient to identify them and show the details of your contribution to each.)*

Description of Property	Contribution
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

SWORN, etc.
87-122

**FORMULAIRE
FORMULE 74B**

DÉCLARATION D'APPORT À L'ÉGARD DES BIENS

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**DÉCLARATION D'APPORT À L'ÉGARD DES BIENS
(FORMULE 74B)**

Je soussigné(e), (*nom et adresse de la partie*), déclare sous serment (*ou affirme solennellement*) que le détail de mon apport à l'égard des biens en question est, autant que je sache, indiqué de façon exacte ci-dessous. (*Donnez la liste des biens en question avec une description suffisante à leur identification et le détail de votre apport à l'égard de chacun d'eux*).

Description des biens	Apport
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

FAIT SOUS SERMENT, etc.

**APPENDIX OF FORMS
FORM 76A**

**FORMULAIRE
FORMULE 76A**

CONTEMPT ORDER

ORDONNANCE POUR OUTRAGE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**CONTEMPT ORDER
(FORM 76A)**

**ORDONNANCE POUR OUTRAGE
(FORMULE 76A)**

TO: Any Sheriff or other peace officer in New Brunswick

DESTINATAIRE: Tout shérif ou tout autre agent de la paix au Nouveau-Brunswick

This court has, on the day of , 20 , found that of is in contempt of court;

Cette cour a, le 20 , trouvé de coupable d'outrage au tribunal;

You are ordered to apprehend him and bring him before this court to answer for his contempt, or, if the court is not then sitting, to deliver him to a provincial correctional institution or other secure facility, to be detained there until he can be brought before this court.

Ordre vous est donné de l'arrêter et de l'amener devant cette Cour afin qu'il réponde à sa condamnation ou, si la cour ne siège pas à ce moment-là, de le conduire dans un établissement provincial de correction ou dans un autre lieu de détention pour y être détenu en attendant sa comparution devant cette Cour.

This order is signed and sealed for the Court of King's Bench by , Clerk of the Judicial District of , this day of , 20

La présente ordonnance est signée et scellée au nom de la Cour du Banc du Roi par , greffier de la circonscription judiciaire de , ce 20

.....
(clerk)
Court Seal

.....
(greffier)
Sceau de la Cour

This Contempt Order was obtained by , lawyer for , *(status in proceeding)*.

La présente ordonnance pour outrage a été obtenue par , avocat de *(position dans l'instance)*.

Name of firm *(if applicable)*:

Raison sociale (s'il y a lieu)

Business address:
85-5; 2022-86

Adresse professionnelle
85-5; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 76B**

ORDER FOR APPEARANCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**ORDER FOR APPEARANCE
(FORM 76B)**

TO: Any Sheriff or other peace officer in New Brunswick

You are ordered to cause of
. to appear before this court at
(address of court) on the day of
., 20 at a.m. *(or p.m.) (or forthwith)*
to show why he should not be held in contempt of court
and to comply with any order which the court may make.

If, to comply with this order, it appears to you to be necessary to take into custody and hold him until his appearance before this court, you are ordered to do so.

This order is signed and sealed for the Court of King's Bench by, Clerk of the Judicial District of, this day of, 20

.....
(clerk)

*Court
Seal*

85-5; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 76B**

ORDONNANCE DE COMPARUTION

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**ORDONNANCE DE COMPARUTION
(FORMULE 76B)**

DESTINATAIRE: Tout shérif ou tout autre agent de la paix au Nouveau Brunswick

ORDRE VOUS EST DONNÉ de faire comparaître . . .
. de devant cette
Cour siégeant à *(adresse de la cour)*
. le 20 à h *(ou immédiatement)*,
afin qu'il expose les raisons pour lesquelles il ne devrait pas être reconnu coupable d'outrage au tribunal et qu'il se conforme à toute ordonnance que la Cour rendra.

Si pour vous conformer à cette ordonnance il vous semble nécessaire de détenir jusqu'à sa comparution devant cette Cour, ordre vous est donné de le faire.

La présente ordonnance est signée et scellée au nom de la Cour du Banc du Roi par greffier de la circonscription judiciaire de, ce 20

.....
(greffier)

*Sceau de
la Cour*

85-5; 2022-86

**APPENDIX OF FORMS
FORM 77A**

NOTICE OF NON-ACCEPTANCE OF QUICK RULING

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

NOTICE OF NON-ACCEPTANCE OF QUICK RULING

(FORM 77A)

The defendant *(or as may be)*, , does not accept the Quick Ruling given by the Honourable Mr. Justice dated the day of , 19

Date:

.....
*Solicitor for the defendant
(or as may be)*

Formule 77A

**FORMULAIRE
FORMULE 77A**

**AVIS DE REFUS D'ACCEPTER LA DÉCISION
RENDUE SELON LA PROCÉDURE ACCÉLÉRÉE**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE REFUS D'ACCEPTER LA DÉCISION
RENDUE SELON LA PROCÉDURE ACCÉLÉRÉE**

(FORMULE 77A)

Le défendeur *(ou selon le cas)* refuse d'acquiescer à la décision par voie accélérée rendue par Monsieur le juge le 19.....

FAIT le 19.....

.....
*Avocat du défendeur
(ou selon le cas)*

APPENDIX OF FORMS
FORM 77B

JUDGMENT ON QUICK RULING

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

JUDGMENT ON QUICK RULING

(FORM 77B)

In accordance with the Quick Ruling made by the Honourable Mr. Justice, dated the day of, 19., It Is Ordered That:

(Where applicable)

1. The defendant pay to the plaintiff the sum of \$.
2. The defendant give the plaintiff possession of land described as follows:
.....
3. The defendant deliver to the plaintiff goods described as follows:
4. The defendant (or plaintiff) pay to the plaintiff (or defendant) his costs relating to fees in the sum of \$., plus disbursements.

The plaintiff's (or defendant's) disbursements are assessed at \$.

The records of this court show the address of the defendant (plaintiff) to be

DATED at, this day of, 19

.....
(clerk)

Court
Seal

.....
(address of court office)

**FORMULAIRE
FORMULE 77B**

JUGEMENT RENDU SELON LA PROCÉDURE ACCÉLÉRÉE

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

JUGEMENT RENDU SELON LA PROCÉDURE ACCÉLÉRÉE

(FORMULE 77B)

Conformément à la décision rendue selon la procédure accélérée par Monsieur le juge
le 19., il est ordonné que :

(suivant les besoins)

1. Le défendeur verse au demandeur la somme de \$.
2. Le défendeur rend au demandeur la possession du bien-fonds désigné ci-dessous:
3. Le défendeur délivre au demandeur les objets décrits ci-dessous :
4. Le défendeur (*ou demandeur*) rembourse au demandeur (*ou défendeur*), à titre de dépens, des honoraires s'élevant à \$. et les débours.

Les débours du demandeur (*ou défendeur*) sont calculés à \$.

L'adresse du défendeur (ou demandeur) selon les archives de cette cour est la suivante :

FAIT à le 19.

.....
(greffier)

*Sceau de
la Cour*

.....
(adresse du greffe)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 79A**

NOTICE WHETHER ACTION UNDER RULE 79

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE WHETHER ACTION UNDER RULE 79
(FORM 79A)**

TO:

TAKE NOTICE that the plaintiff states that this action and any related proceedings are:

(select one of the following)

() continuing under Rule 79.

() continuing under the ordinary procedure.

DATED at, this day of, 20.

2006-45

Solicitor for plaintiff

**FORMULAIRE
FORMULE 79A**

**AVIS DE CONTINUATION OU NON DE L'ACTION
DANS LE CADRE DE LA RÈGLE 79**

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE CONTINUATION OU NON DE L'ACTION
DANS LE CADRE DE LA RÈGLE 79
(FORMULE 79A)**

DESTINATAIRES :

SACHEZ que le demandeur indique que cette action et les instances afférentes sont :

(indiquer un choix)

- () continuées dans le cadre de la règle 79.
- () continuées dans le cadre de la procédure ordinaire.

FAIT à le 20.

Avocat du demandeur

**APPENDIX OF FORMS
FORM 79B**

NOTICE REQUIRING ATTENDANCE

(Court, Court File Number, Style of Proceeding)

**NOTICE REQUIRING ATTENDANCE
(FORM 79B)**

TO:

TAKE NOTICE that the plaintiff *(or as may be)* requires the attendance of the following persons at the trial of this action:

(list the names of the deponents of the Affidavits of Witnesses and experts whose attendance at trial is required under Rule 79.06(7))

DATED at , this day of , 20.

Solicitor for plaintiff *(or as may be)*

2006-45

**FORMULAIRE
FORMULE 79B**

AVIS DE COMPARUTION

(Cour; N° du dossier; Intitulé de l'instance)

**AVIS DE COMPARUTION
(FORMULE 79B)**

DESTINATAIRES :

SACHEZ QUE le demandeur (*ou selon le cas*) exige la comparution des personnes suivantes au procès :

(noms des déposants des affidavits de témoins et des experts dont la comparution au procès est exigée en application de la règle 79.06(7))

FAIT à le 20.....

2006-45

Avocat du demandeur (*ou selon le cas*)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 81A**

**FORMULAIRE
FORMULE 81A**

APPLICATION

REQUÊTE

Claim No _____

N° du dossier _____

IN THE COURT OF KING’S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

COUR DU BANC DU ROI
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

BETWEEN:

ENTRE :

Applicant(s)

requérant(s)

and

et

Respondent(s)

intimé(s)

**APPLICATION
(FORM 81A)**

**REQUÊTE
(FORMULE 81A)**

Applicant

Requérant

Address for service: _____
(street and number)

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(city, town, village) (province) (postal code)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

E-mail address (if any): _____

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Fax number (if any): _____

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

Solicitor for applicant

Avocat du requérant

Name of solicitor for applicant: _____

Nom de l’avocat du requérant : _____

Name of solicitor’s firm (if applicable): _____

Raison sociale (s’il y a lieu) : _____

Address for service: _____
(street and number)

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(city, town, village) (province) (postal code)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

E-mail address (if any): _____

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Telephone number: _____

Numéro de téléphone : _____

Fax number (if any): _____

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province, state, country) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province, état, pays) (code postal)

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (s'il y a lieu) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

*** NOTE: THIS FORM IS USED FOR THE FOLLOWING KINDS OF SUPPORT:**

(a) CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*;

(b) SPOUSAL SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT*; AND

(c) SUPPORT FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD UNDER THE *FAMILY LAW ACT*.

TO THE RESPONDENT(S):

A COURT PROCEEDING HAS BEEN STARTED AGAINST YOU IN THIS COURT. THE DETAILS ARE SET OUT ON THE ATTACHED PAGES.

*** REMARQUE : CETTE FORMULE SERT POUR LES ALIMENTS ÉNUMÉRÉS CI-DESSOUS :**

a) LES ALIMENTS POUR ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE* OU LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*;

b) LES ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE*;

c) LES ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*.

AVIS À L'INTIMÉ OU AUX INTIMÉS :

UNE INSTANCE A ÉTÉ INTRODUITE CONTRE VOUS DEVANT LA PRÉSENTE COUR. LES PRÉCISIONS À CE SUJET FIGURENT SUR LES PAGES CI-JOINTES.

IF YOU WANT TO OPPOSE ANY CLAIM IN THIS PROCEEDING, you or your solicitor must prepare an Answer (Form 81C - a blank copy should be attached). **YOU HAVE ONLY 20 DAYS AFTER THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU (40 DAYS IF THIS APPLICATION IS SERVED ON YOU OUTSIDE CANADA) TO FILE AN ANSWER. IF YOU DO NOT, THE PROCEEDING WILL GO AHEAD WITHOUT YOU AND THE COURT MAY MAKE AN ORDER AND ENFORCE IT AGAINST YOU.**

Check the box if the following paragraph applies to your proceeding.

This proceeding includes a claim for support, property or exclusive possession of the marital home and the household goods. You **MUST** fill out a Financial Statement (Form 72J - a blank copy is attached), serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office with an Affidavit of Service (Form 18B) even if you do not answer this proceeding.

IF YOU WANT TO MAKE A CLAIM OF YOUR OWN, you or your solicitor must fill out the claim portion in the Answer, serve a copy on the applicant(s) and file a copy in the court office with an Affidavit of Service (Form 18B).

YOU SHOULD GET LEGAL ADVICE ABOUT THIS PROCEEDING RIGHT AWAY.

You are advised that:

- (a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;
- (b) the applicant intends to proceed in the _____ language;
- (c) you must indicate in your Answer the language in which you intend to proceed; and

SI VOUS SOUHAITEZ CONTESTER TOUTE DEMANDE DANS CETTE INSTANCE, vous ou votre avocat devez préparer une réponse (formule 81C – un exemplaire en blanc devrait être joint). **VOUS NE DISPOSEZ QUE DE 20 JOURS APRÈS AVOIR REÇU SIGNIFICATION DE LA PRÉSENTE REQUÊTE (40 JOURS SI VOUS EN AVEZ REÇU SIGNIFICATION À L'EXTÉRIEUR DU CANADA) POUR DÉPOSER UNE RÉPONSE. SI VOUS NE LE FAITES PAS, L'INSTANCE SE POURSUIVRA SANS VOUS ET LA COUR POURRA RENDRE UNE ORDONNANCE ET L'EXÉCUTER CONTRE VOUS.**

Cochez la case si le paragraphe ci-dessous s'applique à votre instance.

Cette instance comprend une demande d'aliments, une demande portant sur des biens ou une demande de possession exclusive du foyer matrimonial et des objets ménagers. Vous **DEVEZ** remplir un état financier (formule 72J – un exemplaire en blanc est joint), en signifier une copie au(x) requérant(s) puis en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un affidavit de signification (formule 18B), même si vous ne présentez pas de réponse dans cette instance.

SI VOUS SOUHAITEZ PRÉSENTER VOTRE PROPRE DEMANDE, vous ou votre avocat devez remplir la partie réservée à la demande dans la réponse, en signifier une copie au(x) requérant(s) puis en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un affidavit de signification (formule 18B).

VOUS DEVRIEZ OBTENIR DES CONSEILS JURIDIQUES AU SUJET DE CETTE INSTANCE IMMÉDIATEMENT.

Sachez que :

- a) dans la présente instance, vous avez le droit de produire des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;
- b) le requérant entend employer la langue _____;
- c) vous devez indiquer dans votre réponse la langue que vous entendez employer;

(d) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the administrator at least 7 days before the hearing.

d) si vous entendez employer l'autre langue officielle ou présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser l'administrateur au moins 7 jours avant l'audience.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by _____, Administrator of the Court, at _____, on the _____ day of _____, 20 ____.

CET AVIS est signé et scellé pour le compte de la Cour du Banc du Roi par _____, administrateur de la cour à _____, le _____ 20 ____.

(administrator)

(administrateur)

Court
Seal

Sceau de
la Cour

The address of the court is:

L'adresse de la cour est la suivante :

Telephone: _____

Téléphone : _____

FAMILY HISTORY

ANTÉCÉDENTS FAMILIAUX

APPLICANT:

REQUÉRANT :

Age: _____
Birth date: (day, month, year) _____

Âge : _____
Date de naissance (jour, mois, année) : _____

Resident in (city/town/village and province)

since (date) _____

Domicilié à (cité, ville, village et province)

depuis (date) _____

Gender on the day before this marriage:
 Male Female Another Gender

Genre à la veille du mariage:
 Masculin Féminin Autre genre

Last name at birth: _____

Nom de famille à la naissance : _____

Last name on the day before this marriage (if different than at birth): _____

Nom de famille à la veille du mariage (si différent de celui à la naissance) : _____

Given name(s) on the day before this marriage:

Prénom(s) à la veille du mariage :

Marital status on the day before this marriage:

État matrimonial à la veille du mariage :

Divorced before?

- No
 Yes (*place and date of previous divorce*)

RESPONDENT:

Age: _____
Birth date: (*day, month, year*) _____

Resident in (*city/town/village and province/state/country*)

since (*date*) _____

Gender on the day before this marriage:

- Male Female Another Gender

Last name at birth: _____

Last name on the day before this marriage (*if different than at birth*): _____

Given name(s) on the day before this marriage:

Marital status on the day before this marriage:

Divorced before?

- No
 Yes (*place and date of previous divorce*)

RELATIONSHIP DATES:

- Married on (*date*) _____
 Separated on (*date*) _____
 Started living together
on (*date*) _____
 Never lived together
 Still living together

Déjà divorcé?

- Non
 Oui (*lieu et date du divorce précédent*)

INTIMÉ :

Âge : _____
Date de naissance (*jour, mois, année*) : _____

Domicilié à (*cité, ville, village et province, état, pays*)

depuis (*date*) _____

Genre à la veille du mariage:

- Masculin Féminin Autre genre

Nom de famille   la naissance : _____

Nom de famille   la veille du mariage (*si diff rent de celui à la naissance*) : _____

Prénom(s)   la veille du mariage :

 tat matrimonial à la veille du mariage :

Déjà divorcé?

- Non
 Oui (*lieu et date du divorce précédent*)

LIEN AVEC L'AUTRE PARTIE :

- Nous nous sommes mariés le (*date*) _____.
 Nous nous sommes séparés le (*date*) _____.
 Nous avons commencé à vivre ensemble
le (*date*) _____.
 Nous n'avons jamais vécu ensemble.
 Nous vivons toujours ensemble.

THE CHILD(REN)

List all children involved in this case, even if no claim is made for these children.

Full legal name	Age	Birth Date (day, month, year)	Resident in (city/town/village and province)	Now Living With (name of person and relationship to child)

ENFANT(S) :

Énumérez tous les enfants concernés dans cette instance, même si aucune demande n'est présentée à leur égard.

Nom et prénom officiels	Âge	Date de naissance (jour, mois, année)	Domicilié à (cité, ville, village et province)	Habite actuellement avec (nom de la personne et lien de parenté avec l'enfant)

PREVIOUS PROCEEDINGS OR AGREEMENTS

Have the parties or the children been in a court proceeding before?

No Yes

Have the parties made a written agreement dealing with any matter involved in this proceeding?

No Yes (Give date of agreement. Indicate which of its terms are in dispute. Attach an additional page if you need more space.)

Have the parties agreed to a parenting plan?

No Yes (Attach a copy.)

OTHER COURT PROCEEDINGS

If you are applying for a parenting order, a contact order or an order for child support, spousal support or support for a dependant who is not a child, you will need to tell the court about:

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or the other party to the proceeding, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

The judge will use this information to help ensure that any orders made in this court proceeding do not conflict with other orders or proceedings.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to this proceeding or any of the

INSTANCES OU ACCORDS ANTÉRIEURS

Les parties ou les enfants ont-ils déjà pris part à une instance?

Non Oui

Les parties ont-elles conclu un accord écrit au sujet d'une question en litige dans cette instance?

Non Oui (Indiquez la date de l'accord et les conditions de celui-ci qui sont en litige. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

Les parties ont-elles convenu d'un plan parental?

Non Oui (Annexez une copie.)

AUTRES INSTANCES JUDICIAIRES

Si vous demandez une ordonnance parentale, une ordonnance de contact ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant, d'un époux ou d'une personne à charge qui n'est pas un enfant, vous devrez mentionner à la cour :

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance vous concernant ou concernant l'autre partie à l'instance;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de cette instance n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou les enfants sont les

children: (Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)

suites : (Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)

CLAIM BY APPLICANT

I ASK THE COURT FOR THE FOLLOWING:
(Claims below include claims for interim orders.)

Claims under the <i>Divorce Act</i> (Check boxes in this column only if you are asking for a divorce.)	Claims under the <i>Family Law Act</i>	Claims relating to property under the <i>Marital Property Act</i>
<input type="checkbox"/> a divorce <input type="checkbox"/> support for me <input type="checkbox"/> support for the child(ren) – table amount <input type="checkbox"/> support for the child(ren) – other than table amount <input type="checkbox"/> parenting time in respect of child(ren) <input type="checkbox"/> decision-making responsibility in respect of child(ren)	<input type="checkbox"/> support for me <input type="checkbox"/> support for the child(ren) – table amount <input type="checkbox"/> support for the child(ren) – other than table amount <input type="checkbox"/> parenting time in respect of child(ren) <input type="checkbox"/> decision-making responsibility in respect of child(ren) <input type="checkbox"/> restraining/ non-harassment order <input type="checkbox"/> exclusive possession of marital home <input type="checkbox"/> exclusive possession of household goods	<input type="checkbox"/> exclusive possession of marital home <input type="checkbox"/> exclusive possession of household goods <input type="checkbox"/> freezing family assets <input type="checkbox"/> sale of family assets

DEMANDE DU REQUÉRANT

JE DEMANDE À LA COUR CE QUI SUIT :
(Les demandes ci-dessous comprennent les demandes d'ordonnances provisoires.)

Demandes présentées sous le régime de la <i>Loi sur le divorce</i> (Cochez les cases de la présente colonne uniquement si vous demandez un divorce.)	Demandes présentées sous le régime de la <i>Loi sur le droit de la famille</i>	Demandes portant sur des biens présentées sous le régime de la <i>Loi sur les biens matrimoniaux</i>
<input type="checkbox"/> un divorce <input type="checkbox"/> des aliments pour moi-même <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table) <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table) <input type="checkbox"/> du temps parental à l'égard d'un ou de plusieurs enfants <input type="checkbox"/> des responsabilités décisionnelles à l'égard d'un ou de plusieurs enfants	<input type="checkbox"/> des aliments pour moi-même <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table) <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table) <input type="checkbox"/> du temps parental à l'égard d'un ou de plusieurs enfants <input type="checkbox"/> des responsabilités décisionnelles à l'égard d'un ou de plusieurs enfants <input type="checkbox"/> une injonction ou une ordonnance de non-harcèlement <input type="checkbox"/> la possession exclusive du foyer matrimonial <input type="checkbox"/> la possession exclusive des objets ménagers	<input type="checkbox"/> la possession exclusive du foyer matrimonial <input type="checkbox"/> la possession exclusive des objets ménagers <input type="checkbox"/> le gel des actifs familiaux <input type="checkbox"/> la vente des actifs familiaux

<p>Other claims</p> <p><input type="checkbox"/> declaration of parentage under the <i>Family Services Act</i></p> <p><input type="checkbox"/> costs</p> <p><input type="checkbox"/> prejudgment interest</p>

<p>Autres demandes</p> <p><input type="checkbox"/> une déclaration de filiation présentée sous le régime de la <i>Loi sur les services à la famille</i></p> <p><input type="checkbox"/> les dépens</p> <p><input type="checkbox"/> les intérêts antérieurs au jugement</p>

Give details of the order that you want the court to make. *(Include any amounts of support (if known) and the names of the children for whom support, parenting time or decision-making responsibility is claimed.)*

Donnez des précisions au sujet de l'ordonnance que vous demandez à la cour. *(Indiquez les montants que vous demandez à titre d'aliments (s'ils sont connus) et les noms des enfants à l'égard desquels vous demandez les aliments, le temps parental ou les responsabilités décisionnelles.)*

IMPORTANT FACTS SUPPORTING MY CLAIM FOR DIVORCE

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE MA REQUÊTE EN DIVORCE

- Separation:** The spouses have lived separate and apart since *(date)* _____ and
 - have not lived together again since that date in an unsuccessful attempt to reconcile.
 - have lived together again during the following period(s) in an unsuccessful attempt to reconcile: *(Give dates.)*
- Adultery:** The respondent has committed adultery. *(Give details. It is not necessary to name any other person involved but, if you do name the other person, then you must serve this Application on the other person.)*
- Cruelty:** The respondent has treated the applicant with physical or mental cruelty of such a kind as to make continued cohabitation intolerable. *(Give details.)*

- Séparation :** Les époux sont séparés depuis le *(date)* _____ et
 - n'ont pas vécu ensemble depuis cette date dans une vaine tentative de réconciliation.
 - ont vécu ensemble pendant la ou les périodes suivantes dans une vaine tentative de réconciliation : *(Précisez les dates.)*
- Adultère :** L'intimé a commis l'adultère. *(Précisez. Il n'est pas nécessaire de nommer une autre personne, mais si vous le faites, vous devez alors lui signifier la présente requête.)*
- Cruauté :** L'intimé a fait preuve d'une telle cruauté physique ou mentale à l'égard du requérant que la cohabitation est devenue intolérable. *(Précisez.)*

IMPORTANT FACTS SUPPORTING MY OTHER CLAIM(S)

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE MES AUTRES DEMANDES

(Set out below facts supporting your claim(s). Attach an additional page if you need more space.)

(Énoncez ci-dessous les faits à l'appui de vos autres demandes. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

Put a line through any blank space left on this form. If additional space is needed, extra pages may be attached.

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente formule. Au besoin, joignez des pages supplémentaires.

DECLARATION OF APPLICANT

- I certify that I am aware of my duties under
 - section 5 of the *Family Law Act*.
 - sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DÉCLARATION DU REQUÉRANT

- J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application
 - de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.
 - des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20____.

FAIT à _____, le _____ 20____.

Signature of Applicant

Signature du requérant

SOLICITOR'S CERTIFICATE

ATTESTATION DE L'AVOCAT

My name is: _____ and I am the applicant's solicitor in this court proceeding. I certify that I have complied with the requirements of

- section 6 of the *Family Law Act*.
- section 7.7 of the *Divorce Act*.

Je m'appelle _____ et je suis l'avocat du requérant dans cette instance. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20____.

FAIT à _____, le _____ 20____.

Signature of Solicitor

Signature de l'avocat

**APPENDIX OF FORMS
FORM 81AA**

**FORMULAIRE
FORMULE 81AA**

APPLICATION FOR CONTACT ORDER

REQUÊTE EN ORDONNANCE DE CONTACT

Claim No _____

N° du dossier _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

COUR DU BANC DU ROI
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

BETWEEN:

ENTRE :

Applicant(s)

requérant(s)

and

et

Respondent(s)

intimé(s)

**APPLICATION FOR CONTACT ORDER
(FORM 81AA)**

**REQUÊTE EN ORDONNANCE DE CONTACT
(FORMULE 81AA)**

Applicant

Requérant

Address for service: _____
(street and number)

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(city, town, village) (province) (postal code)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

E-mail address (if any): _____

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Fax number (if any): _____

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

Solicitor for applicant

Avocat du requérant

Name of solicitor for applicant: _____

Nom de l'avocat du requérant : _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Raison sociale (s'il y a lieu) : _____

Address for service: _____
(street and number)

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(city, town, village) (province) (postal code)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

E-mail address (if any): _____

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Telephone number: _____

Numéro de téléphone : _____

Fax number (if any): _____

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province, state, country) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province, état, pays) (code postal)

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (s'il y a lieu) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

TO THE RESPONDENT(S):

A COURT PROCEEDING HAS BEEN STARTED AGAINST YOU IN THIS COURT. THE DETAILS ARE SET OUT ON THE ATTACHED PAGES.

IF YOU WANT TO OPPOSE THIS APPLICATION, you or your solicitor must prepare and file an affidavit in response to the application in accordance with the Rules of Court. **IF YOU DO NOT FILE A RESPONDING AFFIDAVIT, THE PROCEEDING WILL GO AHEAD WITHOUT YOU AND THE COURT MAY MAKE AN ORDER AND ENFORCE IT AGAINST YOU.**

YOU SHOULD GET LEGAL ADVICE ABOUT THIS PROCEEDING RIGHT AWAY.

AVIS À L'INTIMÉ OU AUX INTIMÉS :

UNE INSTANCE A ÉTÉ INTRODUITE CONTRE VOUS DEVANT LA PRÉSENTE COUR. LES PRÉCISIONS À CE SUJET FIGURENT SUR LES PAGES CI-JOINTES.

SI VOUS SOUHAITEZ CONTESTER CETTE REQUÊTE, vous ou votre avocat devez préparer et déposer un affidavit en réponse à la requête conformément aux Règles de procédure. **SI VOUS NE LE FAITES PAS, L'INSTANCE SE POURSUIVRA SANS VOUS ET LA COUR POURRA RENDRE UNE ORDONNANCE ET L'EXÉCUTER CONTRE VOUS.**

VOUS DEVRIEZ OBTENIR DES CONSEILS JURIDIQUES AU SUJET DE CETTE INSTANCE IMMÉDIATEMENT.

You are advised that:

(a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;

(b) the applicant intends to proceed in the _____ language;

(c) you must indicate in your affidavit the language in which you intend to proceed; and

(d) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the administrator at least 7 days before the hearing.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by _____, Administrator of the Court, at _____, on the _____ day of _____, 20____.

(administrator)

Court
Seal

The address of the court is:

Telephone: _____

FAMILY HISTORY

APPLICANT:

Age: _____

Birth date: (day, month, year) _____

Resident in (city/town/village and province) _____

since (date) _____

Sachez que :

a) dans la présente instance, vous avez le droit de produire des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;

b) le requérant entend employer la langue _____;

c) vous devez indiquer dans votre affidavit la langue que vous entendez employer;

d) si vous entendez employer l'autre langue officielle ou présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser l'administrateur au moins 7 jours avant l'audience.

CET AVIS est signé et scellé pour le compte de la Cour du Banc du Roi par _____, administrateur de la cour à _____, le _____ 20____.

(administrateur)

Sceau de
la Cour

L'adresse de la cour est la suivante :

Téléphone : _____

ANTÉCÉDENTS FAMILIAUX

REQUÉRANT :

Âge : _____

Date de naissance (jour, mois, année) : _____

Domicilié à (cité, ville, village et province) _____

depuis (date) _____

RESPONDENT:

Age: _____
Birth date: (day, month, year) _____
Resident in (city/town/village and province/state/country)

since (yyyy/mm/dd) _____

INTIMÉ :

Âge : _____
Date de naissance (jour, mois, année) : _____
Domicilié à (cité, ville, village et province, état, pays)

depuis (date) _____

PREVIOUS PROCEEDINGS OR AGREEMENTS

Have the parties made a written agreement concerning contact with a child?

- No Yes (Give date of agreement. Indicate which of its terms are in dispute. Attach an additional page if you need more space.)

Have the parties or the child(ren) been in a court proceeding before?

- No Yes

Have the parties agreed to a parenting plan?

- No Yes (Attach a copy.)

You will need to tell the court about:

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or the respondent, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

The judge will use this information to help ensure that any orders made in this court proceeding do not conflict with other orders or proceedings.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to this proceeding or any of the children: (Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)

INSTANCES OU ACCORDS ANTÉRIEURS

Les parties ont-elles conclu un accord écrit concernant des contacts à l'égard d'un enfant?

- Non Oui (Indiquez la date de l'accord et les conditions de celui-ci qui sont en litige. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

Les parties ou les enfants ont-ils déjà pris part à une instance?

- Non Oui

Les parties ont-elles convenu d'un plan parental?

- Non Oui (Annexez une copie.)

Vous devrez mentionner à la cour :

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance vous concernant ou concernant l'intimé;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue dans cette instance n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou tout enfant sont les suivantes : (Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)

CLAIM BY APPLICANT

I ASK THE COURT FOR THE FOLLOWING:

(Claim below includes claim for interim order.)

Contact Order under the

- Family Law Act*
- Divorce Act*

(Note: If you are seeking a contact order under the Divorce Act, you must obtain the court's permission to bring this application.)

Name of Child

Date of Birth

(day, month, year)

My relationship to the child(ren) in this proceeding:

The respondent's relationship to the child(ren) in this proceeding: _____

The present contact arrangements with respect to the child(ren) are:

DEMANDE DU REQUÉRANT

JE DEMANDE À LA COUR CE QUI SUIT :

(La demande ci-dessous comprend une demande d'ordonnance provisoire.)

Ordonnance de contact en application de la

- Loi sur le droit de la famille*
- Loi sur le divorce*

(Rem : Si vous demandez une ordonnance de contact sous le régime de la Loi sur le divorce, vous devez obtenir la permission de la cour pour présenter cette requête.)

Nom de l'enfant

Date de naissance

(jour, mois, année)

Ma relation avec l'enfant ou les enfants dans cette instance : _____

La relation de l'intimé avec l'enfant ou les enfants dans cette instance : _____

Les dispositions actuelles en matière de contact avec l'enfant ou les enfants sont comme suit :

I am asking for contact with the child(ren) as follows:

Je demande d'avoir des contacts avec l'enfant ou les enfants selon les modalités qui suivent :

I rely on the attached documents in support of my application

Je me fonde sur les documents ci-joints à l'appui de ma requête :

- Existing written agreement or previous order
- Affidavit in support of my claim for a contact order

- _____

- Accord écrit actuel ou ordonnance antérieure
- Affidavit à l'appui de ma demande d'ordonnance de contact

- _____

DECLARATION OF APPLICANT

I certify that I am aware of my duties under

- section 5 of the *Family Law Act*.
- sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DÉCLARATION DU REQUÉRANT

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application

- de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

DATED at _____, this
_____ day of _____, 20_____.

FAIT à _____,
le _____ 20_____.

signature of applicant

signature du requérant

SOLICITOR'S CERTIFICATE

My name is: _____ and
I am the applicant's solicitor in this court proceeding. I
certify that I have complied with the requirements of

- section 6 of the *Family Law Act*.
- section 7.7 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this
_____ day of _____, 20_____.

signature of solicitor

ATTESTATION DE L'AVOCAT

Je m'appelle _____
et je suis l'avocat du requérant dans cette instance.
J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____,
le _____ 20_____.

signature de l'avocat

APPENDIX OF FORMS
FORM 81B

AFFIDAVIT IN SUPPORT OF CLAIM FOR PARENTING ORDER

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

AFFIDAVIT IN SUPPORT OF CLAIM FOR PARENTING ORDER
(FORM 81B)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Form 81B

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

(If you need more space, attach extra pages.)

My name is (full legal name) _____

My date of birth is (day, month, year) _____

I live in:

(city, town, village)

(province, state, country)

I make oath (or solemnly affirm) and say that the following is true:

(Write "N/A" if any of the sections do not apply to you or the child(ren).)

1. During my life, I have also used or been known by the following names:

2. The child(ren) in this proceeding is/are:

Child's full legal name	Birth date (day, month, year)	Age	Full legal name(s) of parent(s)	Name(s) of all people the child lives with now (Include address if the child does not live with you.)	My relationship to the child (Specify if parent, grandparent, family friend, etc.)

3. I am also the parent of or have acted as a parent (for example, as a step-parent, legal guardian, etc.) to the following child(ren): (Include the full names and birth dates of any child(ren) not already listed in section 2.)

Child's full legal name	Birth date (day, month, year)	My relationship to the child (Specify if parent, step-parent, grandparent, family friend, etc.)	Name(s) of person(s) with whom the child lives now (if the child is under 19 years of age)

4. I am or have been a party in the following court proceeding(s) involving parenting time or decision-making responsibility with respect to any child: (Include the child(ren) in this proceeding and any other child(ren). Do not include child protection court proceedings in this section. Attach a copy of any parenting orders you have.)

Court location	Names of parties in this proceeding	Name(s) of child(ren)	Court orders made (Include dates of orders.)

5. I have been a party or person responsible for the care of a child in the following child protection court proceeding(s): (Attach a copy of any relevant court order(s) or endorsement(s) you have.)

Court location	Names of people involved in the proceeding	Court orders made (Include dates of orders.)

6. I have been found guilty of the following criminal offence(s) for which I have not received a pardon:

Charge	Approximate date of finding of guilt	Sentence received

7. I am now charged with the following criminal offence(s):

Charge	Date of next court appearance	Terms of release while waiting for trial <i>(Attach copy of bail or other release conditions, if any.)</i>

8. The following additional facts should be considered when determining the child(ren)'s best interests:

9. To the best of my knowledge, since birth, the child(ren) in this proceeding has/have lived with the following caregiver(s): *(including a parent, legal guardian, foster parent, group home, etc.)*

Child's Name	Name(s) of Caregiver(s)	Period(s) of Time with Caregiver(s) <i>(day, month, year to day, month, year)</i>

10. My plan for the care and upbringing of the child(ren) is as follows:

a) I plan to live at the following address:

(street and number)

(city, town, village) (province, state, country) (postal code)

b) The following people (other than the child(ren) involved in this proceeding) will be living with me:

Full legal name and other names this person has used	Birth date <i>(day, month, year)</i>	Relationship to you	Has a child of this person ever been in the care of Child Protection Services?	Has this person been found guilty of a criminal offence (for which he/she has not received a pardon) or is he/she currently facing criminal charges? <i>(If yes, give details.)</i>

c) Decisions for the child(ren) (including education, medical care, religious upbringing, extra-curricular activities, etc.) will be made as follows:

jointly by me and *(name(s) of person(s))* _____

by me

by *(name(s) of person(s))* _____
(If necessary, provide additional details below.)

d) I am a stay-at-home parent.

I work: full time. part time.

I attend school: full time. part time.

at: *(Specify the name of your place of work or school.)* _____

I anticipate that my plans for work and/or school may change as follows: *(Complete if you know or expect that you will be doing something different from that you are doing now.)*

e) The child(ren) will attend school, daycare or be cared for by others on a regular basis as follows:

f) My plan for the child(ren) to have regular contact with others, including the child(ren)'s parent(s) and family members, is as follows:

g) Check the appropriate box:

The child(ren) does not/do not have any special medical, educational, mental health or developmental needs.

- The child or one or more of the children has/have the following special needs and will receive support and services for those needs as follows: *(If a child does not have special needs, you do not have to include information about that child below.)*

Name of child	Special need(s)	Description of child's needs	Support or service child will be receiving <i>(Include the names of any doctors, counsellors, treatment centres, etc. that are or will be providing support or services to the child.)</i>
	<input type="checkbox"/> medical <input type="checkbox"/> educational <input type="checkbox"/> mental health <input type="checkbox"/> developmental <input type="checkbox"/> other		
	<input type="checkbox"/> medical <input type="checkbox"/> educational <input type="checkbox"/> mental health <input type="checkbox"/> developmental <input type="checkbox"/> other		
	<input type="checkbox"/> medical <input type="checkbox"/> educational <input type="checkbox"/> mental health <input type="checkbox"/> developmental <input type="checkbox"/> other		

h) I will have support from the following relatives, friends or community services in caring for the child(ren):

11. I acknowledge that the court needs up-to-date and accurate information about my plan in order to make a parenting order in the best interests of the child(ren). If, at any time before a final order is made in this proceeding,

- a) there are any changes in my life or circumstances that affect the information provided in this affidavit, or
- b) I discover that the information in this affidavit is incorrect or incomplete,

I will immediately file and serve either:

- a) an updated Affidavit in Support of Claim for Parenting Order (Form 81B); or

Form 81B

b) if the correction or change is minor, an affidavit describing the correction or change and indicating any effect it has on my plan for the care and upbringing of the child(ren).

_____ (Initial here to show you have read this section and you understand it.)

SWORN TO)
(or SOLEMNLY)
AFFIRMED))
before me)
at _____)
in the Province, State or Country)
of _____)
this _____ day)
of _____, 20__ .)
_____))
A Commissioner of Oaths /)
A Notary Public (if outside)
New Brunswick))

_____) Signature of Applicant or Respondent

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 81B**

AFFIDAVIT À L'APPUI D'UNE DEMANDE D'ORDONNANCE PARENTALE

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**AFFIDAVIT À L'APPUI D'UNE DEMANDE D'ORDONNANCE PARENTALE
(FORMULE 81B)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81B

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village)

_____ (province, état, pays)

_____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)

_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village)

_____ (province)

_____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

(Au besoin, joignez des feuilles supplémentaires.)

Je m'appelle (*nom et prénom officiels*) _____

Ma date de naissance est le (*jour, mois, année*) _____

J'habite à :

_____ (cité, ville, village)

_____ (province, état, pays)

_____ (code postal)

Je déclare sous serment (*ou par affirmation solennelle*) **que les renseignements ci-dessous sont véridiques :**

(Inscrivez « S.O. » si une section ne s'applique pas à vous ou à l'enfant ou aux enfants.)

1. Au cours de ma vie, j'ai aussi utilisé les noms ci-dessous ou été connu sous ces noms :

2. L'enfant ou les enfants dans cette instance s'appellent :

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance (jour, mois, année)	Âge	Nom(s) et prénom(s) officiels du père ou de la mère ou des deux	Nom(s) de la ou des personnes avec lesquelles l'enfant habite présentement (Indiquez l'adresse si l'enfant n'habite pas avec vous.)	Mon lien par rapport à l'enfant (Précisez le lien : par exemple, père ou mère, grand-père ou grand-mère, ami de la famille, etc.)

3. Je suis également le père ou la mère de l'enfant ou des enfants suivants ou j'ai agi en tant que père ou mère de celui-ci ou de ceux-ci (par exemple, en tant que beau-père ou belle-mère, tuteur légal, etc.) : (Indiquez les nom(s) et prénom(s) officiels ainsi que la date de naissance de l'enfant ou des enfants qui n'ont pas déjà été énumérés à la section 2.)

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance (jour, mois, année)	Mon lien par rapport à l'enfant (Précisez le lien : par exemple, père ou mère, beau-père ou belle-mère, grand-père ou grand-mère, ami de la famille, etc.)	Nom(s) de la ou des personnes avec lesquelles l'enfant habite présentement (si l'enfant est âgé de moins de 19 ans)

4. Je suis ou j'ai été partie à l'instance ou aux instances suivantes portant sur le temps parental ou les responsabilités décisionnelles à l'égard d'un enfant : (Incluez l'enfant ou les enfants dans cette instance et tout autre enfant. N'indiquez pas dans cette section les instances portant sur les services de protection de l'enfance. Joignez une copie de toute ordonnance parentale que vous détenez.)

Emplacement de la cour	Noms des parties à l'instance	Nom(s) de l'enfant ou des enfants	Ordonnances judiciaires rendues (Indiquez la date des ordonnances.)

5. J'ai été partie à l'instance ou aux instances suivantes portant sur la protection d'un enfant ou j'ai été une personne chargée des soins à donner dans de telles instances : *(Joignez une copie de toute ordonnance judiciaire ou inscription pertinente que vous détenez.)*

Emplacement de la cour	Noms des personnes qui sont concernées par l'instance	Ordonnances judiciaires rendues <i>(Indiquez la date des ordonnances.)</i>

6. J'ai été reconnu coupable de l'infraction ou des infractions criminelles suivantes pour laquelle ou lesquelles la réhabilitation ne m'a pas été octroyée :

Accusation	Date approximative de la déclaration de culpabilité	Peine imposée

7. Je suis présentement accusé de l'infraction ou des infractions criminelles suivantes :

Accusation	Date de la prochaine comparution au tribunal	Conditions de la mise en liberté en attendant le procès <i>(Joignez une copie des conditions de la liberté sous caution ou d'une autre mise en liberté, le cas échéant.)</i>

8. Les faits supplémentaires ci-dessous devraient être considérés pour déterminer ce qui est dans l'intérêt supérieur de l'enfant ou des enfants :

9. Au mieux de ma connaissance, l'enfant ou les enfants dans cette instance ont habité, depuis leur naissance, avec le ou les fournisseurs de soins suivants : (notamment un père ou une mère, un tuteur légal, un parent nourricier, un foyer de groupe, etc.)

Nom de l'enfant	Nom(s) du ou des fournisseurs de soins	Période(s) passée(s) avec le ou les fournisseurs de soins (du jour, mois, année au jour, mois, année)

10. Mon programme concernant les soins à donner à l'enfant ou aux enfants et leur éducation est le suivant :

a) Je me propose d'habiter à l'adresse suivante :

_____ (numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province, état, pays) _____ (code postal)

b) Les personnes suivantes (autres que les enfants concernés par cette instance) habiteront avec moi :

Nom et prénom officiels de cette personne et autres noms qu'elle a utilisés	Date de naissance (jour, mois, année)	Lien par rapport à vous-même	Un enfant de cette personne a-t-il déjà été confié aux soins des services de protection de l'enfance?	Cette personne a-t-elle été reconnue coupable d'une infraction criminelle (pour laquelle la réhabilitation ne lui a pas été octroyée) ou est-elle actuellement sous le coup d'accusations au criminel? (Dans l'affirmative, donnez des précisions.)

c) Les décisions à l'égard de l'enfant ou des enfants (notamment en ce qui a trait à l'éducation, aux soins médicaux, à l'enseignement religieux ou aux activités parascolaires, etc.) seront prises :

- conjointement par moi-même et par (nom(s) de la ou des personnes) _____
- par moi-même
- par (nom(s) de la ou des personnes) _____
(S'il y a lieu, donnez des précisions supplémentaires ci-dessous.)

Formule 81B

d) Je suis un père ou une mère au foyer.

Je travaille : à temps plein. à temps partiel.

Je fais des études : à temps plein. à temps partiel.

chez/à (au) : *(Précisez le nom de votre lieu de travail ou de votre établissement d'enseignement.)*

Je m'attends à ce que mes projets de travail ou d'études, ou les deux, changent de la façon suivante : *(Ne remplir que si vous prévoyez faire ou savez que vous ferez quelque chose de différent de ce que vous faites actuellement.)*

e) L'enfant ou les enfants fréquenteront l'école ou la garderie ou seront régulièrement confiés aux soins d'autres personnes comme suit :

f) Je prendrai les mesures suivantes pour que l'enfant ou les enfants puissent communiquer régulièrement avec d'autres personnes, notamment leur père, leur mère, ou les deux, et les membres de leur famille :

g) Cochez la case applicable :

L'enfant ou les enfants n'ont pas de besoins spéciaux en matière de soins médicaux, d'éducation, de santé mentale ou de développement.

L'enfant ou un ou plusieurs enfants ont les besoins spéciaux suivants et recevront le soutien et les services qui satisfont à ces besoins comme suit : *(Si un enfant n'a pas de besoins spéciaux, vous n'avez pas à fournir de renseignements à son sujet ci-dessous.)*

Nom de l'enfant	Besoins spéciaux touchant	Description des besoins de l'enfant	Soutien ou service que recevra l'enfant <i>(Indiquez notamment les noms des médecins, des conseillers, des centres de traitement, etc. qui fournissent ou fourniront du soutien ou des services à l'enfant.)</i>
	<input type="checkbox"/> les soins médicaux <input type="checkbox"/> l'éducation <input type="checkbox"/> la santé mentale <input type="checkbox"/> le développement <input type="checkbox"/> autre		

Formule 81B

	<input type="checkbox"/> les soins médicaux <input type="checkbox"/> l'éducation <input type="checkbox"/> la santé mentale <input type="checkbox"/> le développement <input type="checkbox"/> autre		
	<input type="checkbox"/> les soins médicaux <input type="checkbox"/> l'éducation <input type="checkbox"/> la santé mentale <input type="checkbox"/> le développement <input type="checkbox"/> autre		

h) Je bénéficierai du soutien des membres de la famille, des amis ou des services communautaires suivants pour ce qui est des soins à fournir à l'enfant ou aux enfants :

11. Je reconnais que la cour requiert des renseignements exacts et à jour sur mon programme afin de rendre une ordonnance parentale qui est dans l'intérêt supérieur de l'enfant ou des enfants. Si, avant qu'une ordonnance définitive ne soit rendue dans cette instance :

- a) ou bien des changements se produisent dans ma vie ou dans mes circonstances qui ont une incidence sur les renseignements fournis dans le présent affidavit;
- b) ou bien je me rends compte que les renseignements qui figurent dans le présent affidavit sont inexacts ou incomplets,

je signifierai et déposerai immédiatement :

- a) ou bien un affidavit à l'appui d'une demande d'ordonnance parentale (formule 81B), mis à jour;
- b) ou bien, si la correction ou le changement est mineur, un affidavit qui décrit la correction ou le changement et en indique l'incidence sur mon programme concernant les soins à donner à l'enfant ou aux enfants et leur éducation.

_____ (Apposez vos initiales ici pour indiquer que vous avez lu cette section et que vous la comprenez.)

Formule 81B

FAIT SOUS SERMENT
(ou PAR AFFIRMATION
SOLENNELLE)

devant moi,

à _____

province, état ou pays d _____

le _____ 20__.

Commissaire aux serments /
Notaire (si l'affidavit est souscrit à
l'extérieur du Nouveau-Brunswick)

Signature du requérant ou de l'intimé

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 81C

ANSWER

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

ANSWER
(FORM 81C)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Form 81C

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (*if any*): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (*if applicable*): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____

Fax number (*if any*): _____

Added respondent (*if any*)

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (*if any*): _____

Solicitor for added respondent (*if any*)

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (*if applicable*): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____

Fax number (*if any*): _____

* **NOTE: THIS FORM IS USED FOR THE FOLLOWING KINDS OF SUPPORT:**

- (a) **CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*;**
 - (b) **SPOUSAL SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT*; AND**
 - (c) **SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT* FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD.**
-

INSTRUCTIONS: Financial Statement

COMPLETE A FINANCIAL STATEMENT (Form 72J) IF:

- you are making or responding to a claim for spousal support under the *Divorce Act* or support under the *Family Law Act* for a dependant who is not a child; or
- you are responding to a claim for child support; or
- you are making a claim for child support in an amount different from the table amount specified under the Child Support Guidelines.

You must complete all parts of the Financial Statement **UNLESS** you are **ONLY** responding to a claim for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines **AND** you agree with the claim. In that case only complete A of the Financial Statement.

COMPLETE A FINANCIAL STATEMENT (Form 72J) IF:

- you are making or responding to a claim for property or exclusive possession of the marital home and the household goods; or
 - you are making or responding to a claim for property or exclusive possession of the marital home and the household goods together with other claims for relief.
-

TO THE APPLICANT(S):

If you are making a claim against someone who is not an applicant, insert the person's name and address below:

AND TO: (full legal name) _____ **an added respondent,**
of (address of added party) _____

My name is (full legal name) _____

1. I agree with the following claims(s) made by the applicant:

2. I do not agree with the following claim(s) made by the applicant:

3. I am asking that the applicant’s claim (except for the parts with which I agree) be dismissed with costs.

4. I am making a claim of my own.

(If you are making a claim, attach a “Claim by Respondent” page. Otherwise, do not attach a “Claim by Respondent” page.)

5. The FAMILY HISTORY, as set out in the application is correct.
 is not correct.

(If it is not correct, attach your own FAMILY HISTORY page and underline those parts that are different from the applicant’s version. If you had agreed to a parenting plan, attach a copy.)

6. The important facts supporting my position in section 2 are as follows:

(Set out below the facts supporting your position. Attach an additional page if you need more space.)

7. DECLARATION OF RESPONDENT

For proceedings under the Family Law Act

I certify that I am aware of my duties under section 5 of the Family Law Act.

For proceedings under the Divorce Act

I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the Divorce Act.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Respondent

8. SOLICITOR’S CERTIFICATE

My name is: _____ and

I am the respondent’s solicitor in this proceeding.

I certify that I have complied with the requirements of section 6 of the Family Law Act.

I certify that I have complied with the requirements of section 7.7 of the Divorce Act.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor

CLAIM BY RESPONDENT

Fill out a separate Claim by Respondent for each person against whom you are making your claim(s).

9. THIS CLAIM IS MADE AGAINST

- THE APPLICANT
- AN ADDED PARTY, whose name is: *(full legal name)* _____

10. I ASK THE COURT FOR THE FOLLOWING:

(Claims below include claims for interim orders.)

Claims under the <i>Divorce Act</i> <i>(Check boxes in this column only if you are asking for a divorce.)</i>	Claims under the <i>Family Law Act</i>	Claims relating to property under the <i>Marital Property Act</i>
<input type="checkbox"/> a divorce <input type="checkbox"/> support for me <input type="checkbox"/> support for the child(ren) – table amount <input type="checkbox"/> support for the child(ren) – other than table amount <input type="checkbox"/> parenting time in respect of the child(ren) <input type="checkbox"/> decision-making responsibility in respect of the child(ren)	<input type="checkbox"/> support for me <input type="checkbox"/> support for the child(ren) – table amount <input type="checkbox"/> support for the child(ren) – other than table amount <input type="checkbox"/> parenting time in respect of the child(ren) <input type="checkbox"/> decision-making responsibility in respect of the child(ren) <input type="checkbox"/> restraining/ non-harassment order <input type="checkbox"/> exclusive possession of marital home <input type="checkbox"/> exclusive possession of household goods	<input type="checkbox"/> exclusive possession of marital home <input type="checkbox"/> exclusive possession of household goods <input type="checkbox"/> freezing family assets <input type="checkbox"/> sale of family assets
Other claims <input type="checkbox"/> declaration of parentage under the <i>Family Services Act</i> <input type="checkbox"/> costs <input type="checkbox"/> prejudgment interest		

Give details of the order that you want the court to make. *(Include any amounts of support (if known) and the name(s) of the child(ren) for whom support, parenting time or decision-making responsibility is claimed.)*

IMPORTANT FACTS SUPPORTING MY CLAIM(S)

(Set out below the facts supporting your claim(s). Attach an additional page if you need more space.)

11. OTHER COURT PROCEEDINGS

If you are applying for a parenting order, a contact order, or an order for child support, spousal support or support for a dependant who is not a child, you will need to tell the court about:

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or the other party to the proceeding, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

The judge will use this information to help ensure that any orders made in this court proceeding do not conflict with other orders or proceedings.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to this proceeding or any of the children:
(Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)

Put a line through any blank space left on this form.

12. DECLARATION BY RESPONDENT

For proceedings under the Family Law Act

I certify that I am aware of my duties under section 5 of the *Family Law Act*.

For proceedings under the Divorce Act

I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Respondent

13. SOLICITOR'S CERTIFICATE

My name is: _____ and I
am the respondent's solicitor in this proceeding.

- I certify that I have complied with the requirements of section 6 of the *Family Law Act*.
- I certify that I have complied with the requirements of section 7.7 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 81C**

RÉPONSE

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**RÉPONSE
(FORMULE 81C)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81C

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province, état, pays)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Intimé joint (*le cas échéant*)

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province, état, pays)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé joint (*le cas échéant*)

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

* REMARQUE : CETTE FORMULE SERT POUR LES ALIMENTS ENUMÉRÉS CI-DESSOUS :

- a) LES ALIMENTS POUR ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE* OU LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*;
- b) LES ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE*;
- c) LES ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*.

INSTRUCTIONS : État financier

REMP LISSEZ UN ÉTAT FINANCIER (formule 72J) SI, selon le cas :

- vous présentez une demande d'aliments pour époux que prévoit la *Loi sur le divorce* ou une demande d'aliments pour une personne à charge qui n'est pas un enfant que prévoit la *Loi sur le droit de la famille*, ou vous y répondez;
- vous répondez à une demande d'aliments pour enfant;
- vous présentez une demande d'aliments pour enfant d'un montant qui diffère de celui qui est précisé dans les tables des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Vous devez remplir toutes les parties de l'état financier **SAUF SI** vous répondez **UNIQUEMENT** à une demande d'aliments pour enfant dont le montant est précisé dans les tables des lignes directrices sur les aliments pour enfant **ET** que vous êtes d'accord avec la demande. Dans ce cas, ne remplissez que la partie A de l'état financier.

REMP LISSEZ UN ÉTAT FINANCIER (formule 72J) SI, selon le cas :

- vous présentez une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer matrimonial et des objets ménagers, ou vous y répondez;
- vous présentez une demande portant sur des biens ou une demande portant sur la possession exclusive du foyer matrimonial et des objets ménagers, assortie d'autres demandes de redressement, ou vous y répondez.

AU(X) REQUÉRANT(S) :

Si vous présentez une demande contre une personne qui n'est pas le requérant, indiquez ses nom et adresse ci-dessous.

ET À : *(nom et prénom officiels)* _____, **intimé joint, domicilié au**
(adresse de la partie) _____

Je m'appelle *(nom et prénom officiels)* _____

1. Je suis d'accord avec la ou les demandes ci-dessous que présente le requérant :

Formule 81C

2. Je ne suis pas d'accord avec la ou les demandes ci-dessous que présente le requérant :
3. Je demande que la demande du requérant (sauf les parties avec lesquelles je suis d'accord) soit rejetée avec dépens.
4. Je présente ma propre demande.
(Si vous présentez une demande, joignez la page intitulée « Demande de l'intimé ». Il n'est pas nécessaire de la joindre si vous ne présentez pas de demande.)
5. Les ANTÉCÉDENTS FAMILIAUX, tels qu'ils sont énoncés dans la requête, sont exacts.
 ne sont pas exacts.

(S'ils sont inexacts, joignez votre propre page d'ANTÉCÉDENTS FAMILIAUX et soulignez les parties qui diffèrent de la version du requérant. Si vous aviez convenu d'un plan parental, annexez une copie.)

6. Les faits importants à l'appui de la position que j'avance à la section 2 sont les suivants :
(Énoncez ci-dessous les faits en question. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

7. DÉCLARATION DE L'INTIMÉ

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le droit de la famille

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le divorce

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____ 20_____.

Signature de l'intimé

8. ATTESTATION DE L'AVOCAT

Je m'appelle _____ et je suis l'avocat de l'intimé dans cette instance.

J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.

J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____ 20_____.

Signature de l'avocat

DEMANDE DE L'INTIMÉ

Remplissez une page distincte pour chaque personne contre laquelle vous présentez vos demandes.

9. LA PRÉSENTE DEMANDE EST PRÉSENTÉE CONTRE

- LE REQUÉRANT
- UNE PARTIE JOINTE, soit (nom et prénom officiels) _____

10. JE DEMANDE À LA COUR CE QUI SUIT :

(Les demandes ci-dessous comprennent les demandes d'ordonnances provisoires.)

Demandes présentées sous le régime de la <i>Loi sur le divorce</i> (Cochez les cases de la présente colonne uniquement si vous demandez un divorce.)	Demandes présentées sous le régime de la <i>Loi sur le droit de la famille</i>	Demandes portant sur des biens présentées sous le régime de la <i>Loi sur les biens matrimoniaux</i>
<input type="checkbox"/> un divorce <input type="checkbox"/> des aliments pour moi-même <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table) <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table) <input type="checkbox"/> du temps parental à l'égard d'un ou de plusieurs enfants <input type="checkbox"/> des responsabilités décisionnelles à l'égard d'un ou de plusieurs enfants	<input type="checkbox"/> des aliments pour moi-même <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme figurant dans la table) <input type="checkbox"/> des aliments pour un ou plusieurs enfants (somme autre que celle figurant dans la table) <input type="checkbox"/> du temps parental à l'égard d'un ou de plusieurs enfants <input type="checkbox"/> des responsabilités décisionnelles à l'égard d'un ou de plusieurs enfants <input type="checkbox"/> une injonction ou une ordonnance de non-harcèlement <input type="checkbox"/> la possession exclusive du foyer matrimonial <input type="checkbox"/> la possession exclusive des objets ménagers	<input type="checkbox"/> la possession exclusive du foyer matrimonial <input type="checkbox"/> la possession exclusive des objets ménagers <input type="checkbox"/> le gel des actifs familiaux <input type="checkbox"/> la vente des actifs familiaux
<p>Autres demandes</p> <input type="checkbox"/> une déclaration de filiation présentée sous le régime de la <i>Loi sur les services à la famille</i> <input type="checkbox"/> les dépens <input type="checkbox"/> les intérêts antérieurs au jugement		

Donnez des précisions au sujet de l'ordonnance que vous demandez à la cour. (Indiquez les montants que vous demandez à titre d'aliments (s'ils sont connus) et le nom des enfants à l'égard desquels vous demandez des aliments, du temps parental ou des responsabilités décisionnelles.)

FAITS IMPORTANTS À L'APPUI DE MES DEMANDES

(Énoncez ci-dessous les faits à l'appui de vos demandes. Joignez des pages supplémentaires au besoin.)

11. AUTRES INSTANCES JUDICIAIRES

Si vous demandez une ordonnance parentale, une ordonnance de contact ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant, d'un époux ou d'une personne à charge qui n'est pas un enfant, vous devrez mentionner à la cour :

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance vous concernant ou concernant l'autre partie à l'instance;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de cette instance n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou les enfants sont les suivantes :
(Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)

Tracez une ligne en travers de tout espace laissé en blanc sur la présente formule.

12. DÉCLARATION DE L'INTIMÉ

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le droit de la famille

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le divorce

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____ 20_____.

Signature de l'intimé

Formule 81C

13. ATTESTATION DE L'AVOCAT

Je m'appelle _____ et je suis l'avocat de l'intimé dans cette instance.

- J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____ 20_____.

Signature de l'avocat

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 81D

REPLY

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

REPLY
(FORM 81D)

Check the appropriate box.

- I am the applicant.
- I am the added respondent.

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

_____ (city, town, village) _____ (province) _____ (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

_____ (city, town, village) _____ (province) _____ (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (*if any*): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (*if applicable*): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____

Fax number (*if any*): _____

Added respondent (*if any*)

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (*if any*): _____

Solicitor for added respondent (*if any*)

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (*if applicable*): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____

Fax number (*if any*): _____

* **NOTE: THIS FORM IS USED FOR THE FOLLOWING KINDS OF SUPPORT:**

- (a) **CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*;**
 - (b) **SPOUSAL SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT*; AND**
 - (c) **SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT* FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD.**
-

INSTRUCTIONS: Financial Statement

COMPLETE A FINANCIAL STATEMENT (Form 72J) IF:

- you are responding to a claim for spousal support under the *Divorce Act* or support under the *Family Law Act* for a dependant who is not a child; or
- you are responding to a claim for child support.

You must complete all parts of the Financial Statement **UNLESS** you are **ONLY** responding to a claim for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines **AND** you agree with the claim. In that case only complete A of the Financial Statement.

COMPLETE A FINANCIAL STATEMENT (Form 72J) IF:

- you are responding to a claim for property or exclusive possession of the marital home and the household goods; or
 - you are responding to a claim for property or exclusive possession of the marital home and the household goods together with other claims for relief.
-

TO ALL PARTIES:

1. My name is (*full legal name*) _____
2. I agree with the following claims(s) made by the respondent in his/her Answer:
3. I do not agree with the following claim(s) made by the respondent:
4. I am asking that the respondent's claim (except for the parts with which I agree) be dismissed with costs.
5. The important facts supporting my position in section 3 are as follows:
(*Set out below the facts supporting your position. Attach an additional page if you need more space.*)

Form 81D

Put a line through any space left on this form.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Applicant or Added Respondent

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 81D**

RÉPLIQUE

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**RÉPLIQUE
(FORMULE 81D)**

Cochez la case applicable :

Je suis :

- le requérant.
 l'intimé joint.

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81D

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province, état, pays)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Intimé joint (*le cas échéant*)

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province, état, pays)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé joint (*le cas échéant*)

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

* REMARQUE : CETTE FORMULE SERT POUR LES ALIMENTS ENUMÉRÉS CI-DESSOUS :

- a) LES ALIMENTS POUR ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE* OU LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*;
- b) LES ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE*;
- c) LES ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*.

INSTRUCTIONS : État financier

REMP LISSEZ UN ÉTAT FINANCIER (formule 72J) SI, selon le cas :

- vous répondez à une demande d'aliments pour époux que prévoit la *Loi sur le divorce* ou à une demande d'aliments pour une personne à charge qui n'est pas un enfant que prévoit la *Loi sur le droit de la famille*;
- vous répondez à une demande d'aliments pour enfant.

Vous devez remplir toutes les parties de l'état financier **SAUF SI** vous répondez **UNIQUEMENT** à une demande d'aliments pour enfant dont le montant est précisé dans les tables des lignes directrices sur les aliments pour enfant **ET** que vous êtes d'accord avec la demande. Dans ce cas, ne remplissez que la partie A de l'état financier.

REMP LISSEZ UN ÉTAT FINANCIER (formule 72J) SI, selon le cas :

- vous répondez à une demande portant sur des biens ou à une demande portant sur la possession exclusive du foyer matrimonial et des objets ménagers;
- vous répondez à une demande portant sur des biens ou à une demande portant sur la possession exclusive du foyer matrimonial et des objets ménagers, assortie d'autres demandes de redressement.

À TOUTES LES PARTIES :

1. Je m'appelle (*nom et prénom officiels*) _____.
2. Je suis d'accord avec la ou les demandes ci-dessous que présente l'intimé dans sa réponse :
3. Je ne suis pas d'accord avec la ou les demandes ci-dessous que présente l'intimé :
4. Je demande que la demande de l'intimé (sauf les parties avec lesquelles je suis d'accord) soit rejetée avec dépens.
5. Les faits importants à l'appui de la position que j'avance à la section 3 sont les suivants :
(*Énoncez ci-dessous les faits en question. Joignez des pages supplémentaires au besoin.*)

Formule 81D

FAIT à _____, le _____ 20_____.

Signature du requérant ou de l'intimé joint

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 81E

CONFERENCE NOTICE

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

CONFERENCE NOTICE
(FORM 81E)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province, state, country) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

TO: (name of party or parties or solicitor(s)) _____

A

? **CASE CONFERENCE**

? **SETTLEMENT CONFERENCE**

WILL BE HELD at (place of conference) _____

at _____ (time) **on** (date) _____

You must participate at the time and date by coming to court at the address set out above.

IF YOU DO NOT PARTICIPATE AS SET OUT ABOVE, THE PROCEEDING MAY GO ON WITHOUT YOU OR THE COURT MAY DISMISS THE PROCEEDING.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

(Case Management Master)

**FORMULAIRE
FORMULE 81E**

AVIS DE CONFÉRENCE

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**AVIS DE CONFÉRENCE
(FORMULE 81E)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81E

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village)

_____ (province, état, pays)

_____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)

_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village)

_____ (province)

_____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

DESTINATAIRE(S) : (*nom de la ou des parties ou de l'avocat ou des avocats*) _____

UNE

? **CONFÉRENCE PRÉALABLE À L'INSTANCE**

? **CONFÉRENCE DE RÈGLEMENT AMIABLE**

SE TIENDRA au (*lieu de la conférence*) _____

à _____ h _____ le (*date*) _____

Vous êtes tenu de participer à la conférence aux heure et date prévues en vous présentant à la cour à l'adresse indiquée ci-dessus.

SI VOUS NE PARTICIPEZ PAS À LA CONFÉRENCE, L'INSTANCE PEUT ALLER DE L'AVANT SANS VOUS OU LA COUR PEUT LA REJETER.

FAIT à _____, le _____ 20_____.

(*Conseiller-maître chargé de la gestion des causes*)

**APPENDIX OF FORMS
FORM 81F**

**FORMULAIRE
FORMULE 81F**

MOTION TO CHANGE

MOTION EN MODIFICATION

Claim No _____

N° du dossier _____

IN THE COURT OF KING’S BENCH
OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

COUR DU BANC DU ROI
DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

BETWEEN:

ENTRE :

Applicant(s)

requérant(s)

and

et

Respondent(s)

intimé(s)

**MOTION TO CHANGE
(FORM 81F)**

**MOTION EN MODIFICATION
(FORMULE 81F)**

This is a motion to change: *(Check the appropriate box.)*

Motion en modification : *(Cochez la case applicable.)*

the agreement for support between the parties, dated _____, filed with the court on _____

d’un accord en matière d’aliments conclu entre les parties le _____ et déposé auprès de _____ la _____ cour _____ le _____

the order of _____, judge of The Court of King’s Bench of New Brunswick, dated _____

d’une ordonnance de _____, juge à la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, rendue le _____

Applicant

Requérant

Address for service: _____
(street and number)

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(city, town, village) (province) (postal code)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

E-mail address *(if any)*: _____

Adresse électronique *(le cas échéant)* : _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Fax number *(if any)*: _____

Numéro de télécopieur *(le cas échéant)* : _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province, state, country) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

*** NOTE: THIS FORM IS USED FOR THE FOLLOWING KINDS OF SUPPORT:**

(a) CHILD SUPPORT UNDER THE DIVORCE ACT OR THE FAMILY LAW ACT;

(b) SPOUSAL SUPPORT UNDER THE DIVORCE ACT; AND

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (s'il y a lieu) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province, état, pays) (code postal)

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (s'il y a lieu) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (le cas échéant) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (le cas échéant) : _____

*** REMARQUE : CETTE FORMULE SERT POUR LES ALIMENTS ENUMÉRÉS CI-DESSOUS :**

a) LES ALIMENTS POUR ENFANT QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE OU LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE;

b) LES ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE;

(c) SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT* FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD.

c) LES ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*.

TO: (name of the party(ies)) _____

DESTINATAIRE(S) : (Nom de la ou des parties) _____

(Name of party bring motion) _____
has brought a motion to change:

(Nom de la partie qui présente la motion) _____
a présenté
une motion en modification de :

the agreement for support between you and (name of the party making the motion) _____, dated _____.

l'accord en matière d'aliments conclu entre vous et (nom de la partie qui présente la motion) _____ le (date) _____.

the order of _____, judge of The Court of King's Bench of New Brunswick, dated _____.

l'ordonnance de _____, juge à la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, rendue le _____.

YOU MUST APPEAR on (date) _____
at (time) _____ at (address of court) _____

VOUS DEVEZ COMPARAÎTRE le (date) _____
à _____ h _____ au (adresse de la cour) _____

(To be completed by the party making the motion - check the box of any paragraph that applies to your proceeding.)

(À remplir par la partie qui présente la motion – cochez la case du paragraphe qui s'applique à votre instance.)

This proceeding does not include any claim to change support, and a Financial Statement is therefore not attached.

Cette instance ne comprend pas de demande de modification des aliments et par conséquent, un état financier n'est pas joint.

This proceeding only includes a claim to change child support in accordance with the table amount specified under the Child Support Guidelines and a Financial Statement is therefore not attached.

Cette instance ne comprend qu'une demande de modification des aliments pour enfant selon le montant précisé dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant et par conséquent, un état financier n'est pas joint.

This proceeding includes one or more of the following:
- a claim to change spousal support under the *Divorce Act*,
- a claim to change support under the *Family Law Act* for a dependant who is not a child, or

Cette instance comprend l'une ou plusieurs des demandes suivantes :
- une demande de modification des aliments pour époux sous le régime de la *Loi sur le divorce*;
- une demande en modification des aliments pour une personne à charge qui n'est pas un enfant sous le régime de la *Loi sur le droit de la famille*;

- a claim to change child support, but not including a claim to change child support in accordance with the table amount specified under the Child Support Guidelines.

A blank Financial Statement and the income information required by the Child Support Guidelines are attached. You **MUST** fill out a Financial Statement (Form 72J), serve a copy on the party(ies) making the motion to change and file a copy in the court office with an Affidavit of Service (Form 18B) even if you do not respond to this proceeding.

IF YOU CONSENT TO THE CHANGES BEING SOUGHT IN THIS MOTION, you or your solicitor must complete the Consent Motion to Change (Form 81I - a blank copy should be attached) and return a copy to the party(ies) making the motion within 20 days after being served (40 days if the Motion to Change is served on you outside Canada). The party(ies) making the motion may then file the consent with the court and may obtain a court order based on the consent. If a case conference date or a motion date has been scheduled, you do not need to attend on that date unless specifically directed by the court to do so.

IF YOU WISH TO OPPOSE ANY CHANGE BEING SOUGHT IN THIS MOTION OR WISH TO REQUEST A CHANGE OF YOUR OWN, you or your solicitor must complete the Response to Motion to Change (Form 81H - a blank copy should be attached), serve a copy on the party (ies) making the motion and file a copy in the court office with an Affidavit of Service (Form 18B). **YOU HAVE ONLY 20 DAYS AFTER THIS MOTION TO CHANGE IS SERVED ON YOU (40 DAYS IF THE MOTION TO CHANGE IS SERVED ON YOU OUTSIDE CANADA) TO SERVE AND FILE A RESPONSE TO MOTION TO CHANGE. IF YOU DO NOT, THE PROCEEDING WILL GO AHEAD WITHOUT YOU AND THE COURT MAY MAKE AN ORDER AND ENFORCE IT AGAINST YOU.**

- une demande de modification des aliments pour enfant, autre qu'une demande de modification des aliments pour enfant selon le montant précisé dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Un état financier en blanc ainsi que les renseignements sur le revenu qu'exigent les lignes directrices sur les aliments pour enfant sont joints. Vous **DEVEZ** remplir un état financier (formule 72J), en signifier une copie à la partie ou aux parties qui présentent la motion en modification puis en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un affidavit de signification (formule 18B), même si vous ne répondez pas à cette instance.

SI VOUS DONNEZ VOTRE CONSENTEMENT AUX MODIFICATIONS DEMANDÉES DANS LA PRÉSENTE MOTION, vous ou votre avocat devez remplir la motion en modification sur consentement (formule 81I – un exemplaire en blanc devrait être joint) et en retourner une copie à la partie ou aux parties qui présentent la motion dans les 20 jours après en avoir reçu signification (40 jours si vous en avez reçu signification à l'extérieur du Canada). La ou les parties qui présentent une motion pourront alors déposer le consentement auprès de la cour et obtenir une ordonnance fondée sur le consentement. Si la date de la conférence préalable à l'instance ou de l'instruction de la motion a été fixée, vous n'avez pas à comparaître à cette date à moins que la cour ne vous enjoigne expressément de le faire.

SI VOUS SOUHAITEZ CONTESTER UNE MODIFICATION DEMANDÉE DANS LA PRÉSENTE MOTION OU SOUHAITEZ DEMANDER VOTRE PROPRE MODIFICATION, vous ou votre avocat devez remplir la réponse à la motion en modification (formule 81H – un exemplaire en blanc devrait être joint), en signifier une copie à la partie ou aux parties qui présentent la motion puis en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un affidavit de signification (formule 18B). **VOUS NE DISEZ QUE DE 20 JOURS APRÈS AVOIR REÇU SIGNIFICATION DE LA PRÉSENTE MOTION EN MODIFICATION (40 JOURS SI VOUS EN AVEZ REÇU SIGNIFICATION À L'EXTÉRIEUR DU CANADA) POUR SIGNIFIER ET DÉPOSER UNE RÉPONSE À LA MOTION EN MODIFICATION. SI VOUS NE LE FAITES PAS, L'INSTANCE SE POURSUIVRA SANS VOUS ET LA COUR POURRA RENDRE UNE ORDONNANCE ET L'EXÉCUTER CONTRE VOUS.**

NOTE: If you wish to make your own claim to change support, you **MUST** also fill out a Financial Statement (Form 72J), serve a copy on the party(ies) making the motion and file a copy in the court office with an Affidavit of Service (Form 18B) **UNLESS** your only claim for support is for child support in the table amount specified under the Child Support Guidelines.

REMARQUE : Si vous souhaitez présenter votre propre demande de modification des aliments, vous **DEVEZ** également remplir un état financier (formule 72J), en signifier une copie à la partie ou aux parties qui présentent la motion puis en déposer une copie au greffe, accompagnée d'un affidavit de signification (formule 18B), **SAUF SI** votre unique demande d'aliments consiste en une demande d'aliments pour enfant dont le montant est précisé dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

YOU SHOULD GET LEGAL ADVICE ABOUT THIS PROCEEDING RIGHT AWAY.

VOUS DEVRIEZ OBTENIR DES CONSEILS JURIDIQUES AU SUJET DE CETTE INSTANCE IMMÉDIATEMENT.

You are advised that:

Sachez que :

(a) you are entitled to issue documents and present evidence in the proceeding in English or French or both;

a) dans la présente instance, vous avez le droit de produire des documents et de présenter votre preuve en français, en anglais ou dans les deux langues;

(b) the applicant intends to proceed in the _____ language;

b) le requérant entend employer la langue _____;

(c) you must indicate in your Response the language in which you intend to proceed; and

c) vous devez indiquer dans votre réponse la langue que vous entendez employer;

(d) if you intend to proceed in or present evidence in the other official language, an interpreter may be required and you must so advise the administrator at least 7 days before the hearing.

d) si vous entendez employer l'autre langue officielle ou présenter votre preuve dans cette autre langue, les services d'un interprète pourront être requis et vous devrez en aviser l'administrateur au moins 7 jours avant l'audience.

THIS NOTICE is signed and sealed for the Court of King's Bench by _____, Administrator of the Court, at _____, on the _____ day of _____, 20____.

CET AVIS est signé et scellé pour le compte de la Cour du Banc du Roi par _____, administrateur de la cour à _____, le _____ 20____.

(administrator)

(administrateur)

Court Seal

Sceau de
la Cour

The address of the court is:

L'adresse de la cour est la suivante :

Telephone: _____

Téléphone : _____

CLAIM BY *(name of party(ies) making the motion)*

DEMANDE DE *(nom de la ou des parties qui présentent la motion)*

I REQUEST THE COURT TO CHANGE THE EXISTING ORDER OR SUPPORT AGREEMENT BY MAKING AN ORDER AS FOLLOWS: *(Complete only those items that affect the terms of the agreement or order that you are seeking to change.)*

JE DEMANDE À LA COUR DE MODIFIER L'ACCORD EN VIGUEUR OU L'ORDONNANCE EN VIGUEUR PORTANT SUR LES ALIMENTS EN RENDANT UNE ORDONNANCE COMME SUIV : *(Ne remplissez que les points portant sur les conditions de l'accord ou de l'ordonnance que vous voulez faire modifier.)*

Parenting time / decision-making responsibility

1. A parenting order that allocates to *(names(s) of party(ies))* _____ parenting time and decision-making responsibility with respect to the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))* _____

Temps parental / responsabilités décisionnelles

1. Une ordonnance parentale qui attribue à *(nom de la ou des parties)* _____ du temps parental et des responsabilités décisionnelles à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____

2. A parenting order that allocates to *(name(s) of party(ies))* _____ parenting time with respect to the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))* _____ as follows: *(Give details.)* _____

2. Une ordonnance parentale qui attribue à *(nom de la ou des parties)* _____ du temps parental à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____ comme suit : *(Donnez des précisions.)* _____

3. A parenting order that allocates to *(names(s) of party(ies))* _____ and _____ shared parenting time and shared decision-making responsibility with respect to the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))* _____

3. Une ordonnance parentale qui attribue à *(noms des parties)* _____ et _____ du temps parental et des responsabilités décisionnelles partagés à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____

4. An order for the following living / parenting time arrangements for the child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))* _____

4. Une ordonnance portant sur les arrangements suivants quant aux modalités de logement de l'enfant ou des enfants et au temps parental à son ou à leur égard : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____

Child support

5. Order(s) dealing with child support as follows:

The agreement/order for child support, dated _____, be terminated for the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))* _____ effective on *(date)* _____.

Based on the payer's annual income of \$_____, *(name of party)*_____ pay to *(name of party)* _____ the amount of \$_____ per month for the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))* _____

with payments to begin on *(date)* _____.

This amount is the table amount listed in the Child Support Guidelines.

This amount is more than the table amount listed in the Child Support Guidelines.

This amount is less than the table amount listed in the Child Support Guidelines.

Starting on *(date)*_____, *(name of party)*_____ pay to *(name of party)* _____ the amount of \$_____ for the following special or extraordinary expenses:

Child's Name	Type of Expense	Total Amount of Expense	Payer's Share	Terms of Payment <i>(frequency of payment, date due, etc.)</i>
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

Aliments pour enfant

5. Une ou plusieurs ordonnances alimentaires pour enfant modifiées comme suit :

L'accord ou l'ordonnance portant sur les aliments pour enfant daté du _____ prendra fin à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____

au *(date)* _____.

Compte tenu du revenu annuel du débiteur qui s'élève à _____ \$, *(nom de la partie)* _____ versera à *(nom de la partie)* _____ la somme de _____ \$ par mois pour l'enfant ou les enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____

à compter du *(date)* _____.

Cette somme correspond à celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Cette somme est supérieure à celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Cette somme est inférieure à celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

À compter du *(date)* _____, *(nom de la partie)* _____ versera à *(nom de la partie)* _____ la somme de _____ \$ au titre des dépenses spéciales ou extraordinaires suivantes :

Nom de l'enfant	Genre de dépenses	Montant total de la dépense	Part du débiteur	Modalités de paiement <i>(fréquence des paiements, date d'échéance, etc.)</i>
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

		\$	\$	
		\$	\$	

		\$	\$	
		\$	\$	

Other: *(Give details.)*

Autre modification : *(Donnez des précisions.)*

6. Order dealing with the outstanding child support owed as follows:

6. Des ordonnances traitant du montant des aliments en souffrance pour enfant portant ce qui suit :

The child support owed to *(name of recipient)* _____ be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____.

Le montant des aliments pour enfant dû à *(nom du bénéficiaire)* _____ sera fixé à _____ \$ au *(date)* _____.

(Name of payer) _____ pay to *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing is paid.

(Nom du débiteur) _____ versera à *(nom du bénéficiaire)* _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du *(date)* _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

Spousal support under the Divorce Act

Aliments pour époux que prévoit la Loi sur le divorce

7. An order that the spousal support be changed as follows:

7. Une ordonnance alimentaire pour époux sera modifiée comme suit :

The agreement/order for spousal support, dated _____ be terminated effective _____ *(date)* _____.

L'accord ou l'ordonnance alimentaire pour époux daté du _____ prendra fin au *(date)* _____.

(Name of party) _____ pay spousal support to *(name of party)* _____ in the amount of \$ _____ per month, effective on *(date)* _____.

(Nom de la partie) _____ versera à *(nom de la partie)* _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du *(date)* _____ au titre d'aliments pour époux.

Other *(Give details of the order you are requesting the court to make.)*

Autre : *(Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.)*

8. An order that the outstanding spousal support owed be paid as follows:

8. Une ordonnance portant que le montant des aliments en souffrance pour époux soit payée comme suit :

The spousal support owed to *(name of recipient)* _____ be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____.

Le montant des aliments pour époux dû à *(nom du bénéficiaire)* _____ sera fixé à _____ \$ au *(date)* _____.

(Name of payer) _____
pay to (name of recipient) _____
the amount of \$ _____ per month, with
payments to begin on (date) _____
until the full amount owing is paid.

(Nom du débiteur) _____
versera à (nom du bénéficiaire) _____
la somme de _____ \$ par mois à
compter du (date) _____
jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

Support under the Family Law Act for a dependant who is not a child

9. An order that the support be changed as follows:

The agreement/order for support, dated _____ be terminated effective (date) _____.

(Name of party) _____
pay support to (name of party) _____
in the amount of \$ _____ per month, effective on (date) _____.

Other (Give details of the order you are requesting the court to make.)

10. An order that the outstanding support owed be paid as follows:

The support owed to (name of recipient) _____ be fixed at \$ _____ as of (date) _____.

(Name of payer) _____
pay to (name of recipient) _____
the amount of \$ _____ per month,
with payments to begin on (date) _____
until the full amount owing is paid.

Other court orders

11. I request that the term(s) of the order of _____, judge of The Court of King's Bench of New Brunswick, dated _____, for (give details) _____ be changed as follows: (Give details of the order you are requesting the court to make.)

Aliments pour une personne à charge qui n'est pas un enfant que prévoit la Loi sur le droit de la famille

9. Une ordonnance portant que les aliments soient modifiés comme suit :

L'accord ou l'ordonnance portant sur les aliments daté du _____ prendra fin au _____ (date) _____.

(Nom de la partie) _____
versera à (nom de la partie) _____
la somme de _____ \$ par mois à compter du (date) _____ au titre d'aliments.

Autre : (Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.)

10. Une ordonnance portant que le montant des aliments en souffrance soit payé comme suit :

Le montant des aliments dû à (nom du bénéficiaire) _____ sera fixé à _____ \$ au (date) _____.

(Nom du débiteur) _____
versera à (nom du bénéficiaire) _____
la somme de _____ \$ par mois à compter du (date) _____
jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

Autres ordonnances

11. Je demande que la ou les conditions de l'ordonnance de _____, juge à la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, rendue le (date) _____, portant sur (Précisez.) _____ soient modifiées comme suit : (Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.)

12. I request the court to make the following order:

12. Je demande à la cour de rendre l'ordonnance suivante :

The information and facts supporting my motion to change are set out in the Change Information Form (Form 81G) attached.

Les renseignements et les faits à l'appui de ma motion en modification sont énoncés dans la formule de renseignements visant une modification (formule 81G) ci-jointe.

DECLARATION OF THE PARTY MAKING THE MOTION

DÉCLARATION DE LA PARTIE QUI PRÉSENTE LA MOTION

I certify that I am aware of my duties under

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application

- section 5 of the *Family Law Act*.
- sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

- de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

FAIT à _____, le _____ 20_____.

Signature of Party Making the Motion

Signature de la partie qui présente la motion

SOLICITOR'S CERTIFICATE

ATTESTATION DE L'AVOCAT

My name is: _____ and I am the solicitor for the party making the motion. I certify that I have complied with the requirements of

Je m'appelle _____ et je suis l'avocat de la partie qui présente la motion. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- section 6 of the *Family Law Act*.
- section 7.7 of the *Divorce Act*.

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

FAIT à _____, le _____ 20_____.

Signature of Solicitor

Signature de l'avocat

APPENDIX OF FORMS
FORM 81G

CHANGE INFORMATION FORM

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

CHANGE INFORMATION FORM
(FORM 81G)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province, state, country) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

*** NOTE: THIS FORM IS USED FOR THE FOLLOWING KINDS OF SUPPORT:**

- (a) CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*;
- (b) SPOUSAL SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT*; AND
- (c) SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT* FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD.

DECLARATION OF THE APPLICANT (OR THE RESPONDENT, AS THE CASE MAY BE)

For proceedings under the Family Law Act

I am the _____, and I certify that I am aware of my duties under section 5 of the *Family Law Act*.

For proceedings under the Divorce Act

I am the _____, and I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Applicant (or Respondent, as the case may be)

SOLICITOR'S CERTIFICATE

My name is: _____ and I am the solicitor for the _____. I
certify that I have complied with the requirements of

section 6 of the *Family Law Act*.

section 7.7 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor

PART 1 - GENERAL INFORMATION

My name is (*full legal name*) _____

I live in:

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

and I make oath (or solemnly affirm) that the following is true:

1. I am the applicant respondent

2. The applicant, (*applicant's full legal name*) _____

was born on (*date of birth*) _____

lives in (*city, town, village and province*) _____

and, at the present time, is married living in a spousal relationship

separated other (*Specify*) _____

The applicant is the support recipient

support payer

3. The respondent, (*respondent's full legal name*) _____

was born on (*date of birth*) _____

lives in (*city, town, village and province*) _____

and, at the present time, is married living in a spousal relationship

separated other (*Specify*) _____

The respondent is the support recipient

support payer

4. The applicant and the respondent:

started living together on (*date*) _____

were married on (*date*) _____

never lived together

Form 81G

separated on (date) _____

were divorced on (date) _____

5. The following chart gives basic information about the child(ren) in this proceeding: *(List all child(ren) involved in this proceeding, even those for whom no support is being claimed.)*

Child's full legal name	Age	Birth Date (day, month, year)	Lives in (city, town, village and province)	Now living with (name of person and relationship to child)	Support claimed for child? (YES or NO)

6. I have attached a copy of the existing agreement court order that contains the term(s) to be changed.

7. The existing arrangements regarding parenting time and decision-making responsibility with respect to the child(ren) are as follows:

Child's Name	Parenting Time/Decision-Making Arrangements

8. The details of the existing agreement/order with respect to support are as follows:

Date of agreement or order	Present child support payment	Other terms of child support	Present support payment (if any) for spouse or person living in a spousal relationship
	\$ _____ per _____		\$ _____ per _____

9. The payment status of the existing agreement/order as of today is as follows:

- all payments have been made
- arrears are owing as follows:

Child support owed to recipient	Support owed to spouse or person living in a spousal relationship
\$ _____	\$ _____

Other Court Proceedings

10. If you are applying for a parenting order, a contact order, or an order for child support, spousal support or support for a dependant who is not a child, you will need to tell the court about:

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or the other party to the proceeding, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

The judge will use this information to help ensure that any orders made in this court proceeding do not conflict with other orders or proceedings.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to this proceeding or any of the children: *(Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)*

PARENTING TIME/DECISION-MAKING RESPONSIBILITY
(Complete only if you are requesting a change to a parenting order.)

11. I request that *(name(s) of party(ies))* _____ have parenting time and decision-making responsibility allocated under a parenting order with respect to the following child(ren):

Name of Child	Birth Date	Parenting Time/ Decision-making Arrangements

12. I request that *(name(s) of party(ies))* _____ have parenting time allocated under a parenting order with respect to the following child(ren):

Name of Child	Birth Date	Parenting Time Arrangements

OR

13. I request that *(name(s) of party(ies))* _____ and _____ have shared parenting time and shared decision-making responsibility allocated under a parenting order with respect to the following child(ren):

Name of Child	Birth Date	Shared Parenting Time/ Decision-making Arrangements

14. I request the following living / parenting time arrangements for the child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*
15. The order I am requesting the court to make is in the best interests of the child(ren) for the following reasons: *(Give details.)*

CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*
(Complete this portion only if you are requesting a change in child support.)

16. I am asking to change the child support in the agreement/order because:

- The agreement/order was made before the applicable Child Support Guidelines came into effect.
- The following change in circumstances has taken place: *(Give details of change in circumstances.)*
- The parties agree to the termination of the support agreement/order, dated _____, for the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

as of *(date)* _____.
- Other: *(Give details.)*

17. I request that the child support be changed as follows:

- The agreement/order for child support, dated _____, be terminated for the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

effective on *(date)* _____.
- Based on the payer's annual income of \$ _____, *(name of party)* _____ pay child support to *(name of party)* _____ in the amount of \$ _____ per month for the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

with payments to begin on *(date)* _____.
- This amount is the table amount listed in the Child Support Guidelines.
- This amount is different from the table amount listed in the Child Support Guidelines.
(If this box is checked, you must complete section 18.)
- Starting on *(date)* _____, *(name of party)* _____ pay to *(name of party)* _____ the amount of \$ _____ for the following special or extraordinary expenses:

Form 81G

Child's Name	Type of Expense	Total Amount of Expense	Payer's Share	Terms of Payment (frequency of payment, date due, etc.)
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

Other: (Give details.)

18. I am requesting that child support be changed to an amount that is different from the table amount listed in the Child Support Guidelines. The reason(s) for my request is/are that:

The parties agree to a different amount. I have attached a separate sheet to this form that explains why this is an appropriate amount of child support.

As can be seen from sections 5 and 7 above, the parties have shared parenting time with respect to the child(ren). (The payer has a child not less than 40% of the time.)

I have attached a separate sheet to this form that compares the table amounts from the Child Support Guidelines for each of the parties and shows the increased cost of the shared parenting time arrangements, as well as the financial circumstances of each party and of each child for whom support is claimed.

The parties agree to this arrangement and I have attached a separate sheet to this form that explains why this is an appropriate amount of child support.

As can be seen from sections 5 and 7 above, each of the parties has a majority of the parenting time with respect to one or more of the children. (Each party has a child more than 60% of the time.) I have attached a separate sheet to this form that calculates the difference between the amount that each party would otherwise pay to the other under the Child Support Guidelines.

A child is 19 or more years old and I have attached to this form a separate sheet that calculates the amount of support for this child.

A child contributes to his/her own support and I have attached to this form a separate sheet that shows the amount of the child's own income and/or assets.

The payer's annual income is over \$150,000 and I have attached to this form a separate sheet that calculates the amount of support that I want to be included in an order.

Under the agreement/order, (name(s) of child(ren)) _____ is/are the subject of special provisions that I have detailed on a separate sheet that I have attached to this form.

The payer stands in the place of a parent to (name(s) of child(ren)) _____ and I have attached to this form a separate sheet that gives the details of another parent's duty to pay support for this/these child(ren), as well as the details of the calculation of the amount of support requested.

The amount listed in the Child Support Guidelines would cause undue hardship to me or to the child(ren) for whom support is claimed. I have attached to this form a separate sheet that compares the standards of living of the parties and calculates the amount of support that should be paid.

19. I request that the outstanding child support owed be paid as follows:

- The child support owed to *(name of recipient)* _____ be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____.
- (Name of payer)* _____ pay to *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing is paid.

SPOUSAL SUPPORT UNDER THE DIVORCE ACT
(Complete only if you are asking for a change in spousal support.)

20. I am requesting a change to the spousal support in the agreement/order because:

- The following change in circumstances has taken place: *(Give details of change in circumstances.)*
- Spousal support should no longer be paid as of *(date)* _____ for the following reasons: *(Give details.)*
- The parties consent to the termination of the agreement/order, dated _____, as of *(date)* _____.
- Other: *(Specify.)*

21. I request that the spousal support be changed as follows:

- The agreement/order, dated _____, be terminated effective on *(date)* _____.
- (Name of party)* _____ pay to *(name of party)* _____ the amount of \$ _____ per month, effective on *(date)* _____.
- Other: *(Give details of the order you are requesting the court to make.)*

22. I request that the outstanding spousal support owed be paid as follows:

- The spousal support owed to *(name of recipient)* _____ be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____.
- (Name of payer)* _____ pay to *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing is paid.

**SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT*
FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD**
(Complete only if you are asking for a change in support.)

23. I am requesting a change to the support for a dependant in the agreement/order because:

- The following change in circumstances has taken place: *(Give details of change in circumstances.)*
- The support should no longer be paid as of *(date)* _____ for the following reasons: *(Give details.)*
- The parties consent to the termination of the agreement/order, dated _____, as of *(date)* _____.
- Other: *(Specify.)*

24. I request that the support for a dependant be changed as follows:

- The agreement/order, dated _____, be terminated effective on *(date)* _____.
- (Name of party)* _____ pay to *(name of party)* _____ the amount of \$ _____ per month, effective on *(date)* _____.
- Other: *(Give details of the order you are requesting the court to make.)*

25. I request that the outstanding support owed to a dependant be paid as follows:

- The support owed to *(name of recipient)* _____ be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____.
- (Name of payer)* _____ pay to *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing is paid.

OTHER
(Complete if applicable.)

26. I ask that the term of the order of _____, judge of The Court of King's Bench of New Brunswick, dated _____, for *(Give details.)* _____ be changed as follows: *(Give details of the order you are requesting the court to make.)*

27. I request the court to make this order for the following reasons:

PART 3 - INFORMATION FROM SUPPORT RECIPIENT

DO NOT COMPLETE THIS PART IF THE PARTIES ARE ONLY CONSENTING TO TERMINATE A SUPPORT OBLIGATION OR IF THE MOTION TO CHANGE DOES NOT INCLUDE A CLAIM TO CHANGE CHILD SUPPORT.

My name is *(full legal name)* _____

I live in:

(city, town, village) (province, state, country) (postal code)

and I make oath (or solemnly affirm) that the following is true:

33. I am the support recipient in this case.
Fill in sections 34 and 35 only if:

- *the change that you are requesting is for an amount that is different from the Child Support Guidelines;*
- *the change that you are requesting relates to a child:*
 - *over the age of 19 years,*
 - *for whom the payer stands in the place of a parent, or*
 - *with respect to whom the payer exercises not less than 40% of parenting time over the course of the year;*
- *where there are two or more children, each party exercises the majority of parenting time with one or more children;*
- *the payer's annual income as determined under the guidelines is more than \$150,000;*
- *either party claims that an order according to the guidelines would result in undue hardship; or*
- *there is a claim for special or extraordinary expenses.*

34. I have attached the following financial information about myself:

- (a) a copy of every personal income tax return that I filed with the Canada Revenue Agency for the 3 most recent taxation years;
- (b) a copy of every notice of assessment and re-assessment from the Canada Revenue Agency of those returns; and
- (c) *(applies only if you are an employee)* proof of this year's earnings from my employer as required by clause 21(1)(c) of the Child Support Guidelines.
 (applies only if you are self-employed, or you are a partner in a partnership or you control a corporation or are a beneficiary under a trust) the documents listed in one or more of clauses 21(1)(d), (e), (f) and (g) of the Child Support Guidelines.

35. My total income

- will be \$_____ for this year;
- was \$_____ for last year; and
- was \$_____ for the year before that.

36. My financial statement is attached. is not attached.

SWORN TO)
 (or SOLEMNLY)
 AFFIRMED))
)
 before me)
)
 at _____)
)
 in the Province, State or Country)
)
 of _____)
)
 this _____ day)
)
 of _____, 20____.)
)
)
)
)
)
)
 _____)
 A Commissioner of Oaths /)
 A Notary Public (if outside)
 New Brunswick))

Signature of Applicant or Respondent

**FORMULAIRE
FORMULE 81G**

FORMULE DE RENSEIGNEMENTS VISANT UNE MODIFICATION

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**FORMULE DE RENSEIGNEMENTS VISANT UNE MODIFICATION
(FORMULE 81G)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81G

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province, état, pays)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)

_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village)

(province)

(code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

*** REMARQUE : CETTE FORMULE SERT POUR LES ALIMENTS ENUMÉRÉS CI-DESSOUS :**

- a) **LES ALIMENTS POUR ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE* OU LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*;**
- b) **LES ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE*;**
- c) **LES ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE***

DÉCLARATION DU REQUÉRANT (OU DE L'INTIMÉ, SELON LE CAS)

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le droit de la famille

Je suis le/l' _____ et j'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le divorce

Je suis le/l' _____ et j'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature du requérant (ou de l'intimé, *selon le cas*)

ATTESTATION DE L'AVOCAT

Je m'appelle _____ et je suis l'avocat du/de _____. dans cette instance. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature de l'avocat

PARTIE 1 — RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Je m'appelle (*nom et prénom officiels*) _____

J'habite à :

(cité, ville, village)

(province, état, pays)

(code postal)

et je déclare sous serment (ou par affirmation solennelle) que les renseignements ci-dessous sont véridiques :

1. Je suis le requérant. l'intimé.

2. Le requérant (*nom et prénom officiels*) _____

est né le (*date de naissance*) _____

habite à (*cité, ville, village et province*) _____

et, à l'heure actuelle : est marié. vit dans une relation conjugale.
 est séparé. autre : (*Précisez.*) _____

Le requérant est le bénéficiaire des aliments.
 le débiteur des aliments.

3. L'intimé (*nom et prénom officiels*) _____

est né le (*date de naissance*) _____

habite à (*cité, ville, village et province*) _____

et, à l'heure actuelle : est marié. vit dans une relation conjugale.
 est séparé. autre : (*Précisez.*) _____

L'intimé est le bénéficiaire des aliments.
 le débiteur des aliments.

Formule 81G

4. Le requérant et l'intimé :

- ont commencé à vivre ensemble le (date) _____.
- se sont mariés le (date) _____.
- n'ont jamais vécu ensemble.
- se sont séparés le (date) _____.
- ont divorcé le (date) _____.

5. Le tableau ci-dessous donne les renseignements de base au sujet de l'enfant ou des enfants concernés par cette instance : (Énumérez tous les enfants concernés, même ceux pour lesquels des aliments ne sont pas demandés.)

Nom et prénom officiels de l'enfant	Âge	Date de naissance (jour, mois, année)	Habite à (cité, ville, village et province)	Habite maintenant avec (nom de la personne et lien de parenté avec l'enfant)	Des aliments sont-ils demandés (OUI ou NON)

6. Je joins une copie de l'accord en vigueur de l'ordonnance en vigueur qui comprend la ou les conditions à modifier.

7. Les arrangements existants quant au temps parental et aux responsabilités décisionnelles à l'égard de l'enfant ou des enfants sont les suivants :

Nom de l'enfant	Arrangements quant au temps parental et aux responsabilités décisionnelles

Formule 81G

8. Voici les détails de l'accord en vigueur ou de l'ordonnance en vigueur à l'égard des aliments :

Date de l'accord ou de l'ordonnance	Aliments actuels pour enfant	Autres conditions relatives aux aliments pour enfant	Aliments actuels (le cas échéant) pour la personne qui est mariée ou qui vit dans une relation conjugale
	_____ \$ <i>par</i> _____		_____ \$ <i>par</i> _____

9. Voici où en sont les paiements prévus par l'accord ou l'ordonnance en vigueur :

- tous les paiements ont été faits
- des arriérés sont dus comme suit :

Montant des aliments pour enfant dû au bénéficiaire	Montant des aliments dû à la personne qui est mariée ou qui vit dans une relation conjugale
\$	\$
\$	\$

Autres instances judiciaires

10. Si vous demandez une ordonnance parentale, une ordonnance de contact ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant ou d'un époux ou d'une personne à charge qui n'est pas un enfant, vous devrez mentionner à la cour :

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance vous concernant ou concernant l'autre partie à l'instance;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de cette instance n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou les enfants sont les suivantes :
(Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)

TEMPS PARENTAL/RESPONSABILITÉS DÉCISIONNELLES
(Ne remplir que si vous demandez la modification d'une ordonnance parentale.)

11. Je demande que du temps parental ou des responsabilités décisionnelles soient attribués à (*nom de la ou des parties*) _____ en vertu d'une ordonnance parentale à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants :

Nom de l'enfant	Date de naissance	Arrangements quant au temps parental et aux responsabilités décisionnelles

12. Je demande que du temps parental soit attribué à (*nom de la ou des parties*) _____ en vertu d'une ordonnance parentale à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants :

Nom de l'enfant	Date de naissance	Arrangements quant au temps parental

OU

13. Je demande que (*noms des parties*) _____ et _____ se partagent le temps parental et les responsabilités décisionnelles à l'égard de l'enfant ou des enfants qui suivent en vertu d'une ordonnance parentale :

Nom de l'enfant	Date de naissance	Arrangements quant au partage du temps parental et des responsabilités décisionnelles

14. Je demande les arrangements suivants quant aux modalités de logement de l'enfant ou des enfants et au temps parental à son ou à leur égard : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)*

15. L'ordonnance que je demande à la cour de rendre est dans l'intérêt supérieur de l'enfant ou des enfants pour les raisons suivantes : *(Donnez des précisions.)*

ALIMENTS POUR ENFANT
(QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE OU LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE)
(Ne remplir que si vous demandez la modification des aliments pour enfant.)

16. Je demande la modification des aliments pour enfant qui sont indiqués dans l'accord ou l'ordonnance parce que :

L'accord a été conclu ou l'ordonnance a été rendue avant l'entrée en vigueur des lignes directrices applicables sur les aliments pour enfant.

Le changement de circonstances suivant est survenu : *(Précisez la nature du changement.)*

Les parties ont convenu de mettre fin à l'accord ou à l'ordonnance daté du _____, à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____, au (date) _____.

Autre raison : *(Donnez des précisions.)*

17. Je demande que les aliments pour enfant soit modifiés comme suit :

L'accord ou l'ordonnance daté du _____ doit prendre fin à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____ au (date) _____.

Compte tenu du revenu annuel du débiteur qui s'élève à _____ \$, *(nom de la partie)* _____ doit verser des aliments à *(nom de la partie)* _____ au montant de _____ \$ par mois pour l'enfant ou les enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____ à compter du (date) _____.

Cette somme correspond à celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Cette somme est différente de celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant. *(Si vous cochez cette case, vous devez remplir l'article 18.)*

Formule 81G

À compter du (date) _____, (nom de la partie) _____ doit verser à (nom de la partie) _____ la somme de _____ \$ au titre des dépenses spéciales ou extraordinaires suivantes :

Nom de l'enfant	Genre de dépenses	Montant total de la dépense	Part du débiteur	Modalités de paiement (fréquence des paiements, date d'échéance, etc.)
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

Autre modification : (Précise.)

18. Je demande que les aliments pour enfant soient ramenés à une somme différente de celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant pour la ou les raisons suivantes :

Les parties ont convenu d'une somme différente. Je joins à cette formule une feuille distincte où j'explique pourquoi la somme est adéquate à titre d'aliments pour enfant.

Comme le montrent les articles 5 et 7 ci-dessus, les parties se partagent le temps parental à l'égard de l'enfant ou des enfants. (Le débiteur a un enfant avec lui au moins 40 % du temps.)

Je joins à cette formule une feuille distincte où je compare les sommes figurant dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant pour chacune des parties et où je montre l'augmentation du coût de l'arrangement quant au partage du temps parental, ainsi que la situation financière de chaque partie et de chaque enfant pour lequel des aliments sont demandés.

Les parties ont convenu de cet arrangement et je joins à cette formule une feuille distincte où j'explique pourquoi la somme est adéquate à titre d'aliments pour enfant.

Comme le montrent les articles 5 et 7 ci-dessus, les parties ont chacune la majorité du temps parental à l'égard d'un ou de plusieurs enfants (chacun a un enfant avec lui plus de 60% du temps). Je joins à cette formule une feuille distincte où j'indique la différence entre la somme que chaque partie paie actuellement et la somme qu'elle aurait à payer à l'autre autrement en vertu des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Un enfant a 19 ans ou plus et je joins à cette formule une feuille distincte où j'indique le montant des aliments pour cet enfant et les calculs qui justifient ce montant.

Un enfant subvient en partie à ses besoins et je joins à cette formule une feuille distincte où j'indique son revenu et ses éléments d'actif.

Le revenu annuel du débiteur dépasse 150 000 \$ et je joins à cette formule une feuille distincte où j'indique le montant des aliments que je désire voir inclure dans une ordonnance et les calculs qui justifient ce montant.

Selon l'accord ou l'ordonnance, (nom de l'enfant ou des enfants) _____ fait/font l'objet de dispositions spéciales que j'explique sur une feuille distincte ci-jointe.

Le débiteur tient lieu de père ou de mère de (*nom de l'enfant ou des enfants*) _____ et je joins à cette formule une feuille distincte où je précise l'obligation qu'à un autre père ou une autre mère de payer des aliments pour cet enfant ou ces enfants, ainsi que les calculs qui justifient le montant des aliments demandés.

La somme indiquée dans les lignes directrices sur les aliments pour enfant nous occasionnerait des difficultés excessives, à moi-même ou à l'enfant ou aux enfants pour lesquels les aliments sont demandés. Je joins à cette formule une feuille distincte où je compare le niveau de vie des parties et où j'indique le montant des aliments qui devrait être versé et les calculs qui justifient ce montant.

19. Je demande que le montant des aliments en souffrance pour enfant soit payé comme suit :

Le montant des aliments dû à (*nom du bénéficiaire*) _____ doit être fixé à _____ \$ au (*date*) _____.

(*Nom du débiteur*) _____ doit verser à (*nom du bénéficiaire*) _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du (*date*) _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE
(Ne remplir que si vous demandez la modification des aliments pour époux.)

20. Je demande la modification des aliments pour époux indiquée dans l'accord ou l'ordonnance parce que :

Le changement de circonstances qui suit est survenu : (*Précisez la nature du changement.*)

Le versement des aliments pour époux devrait prendre fin à compter du (*date*) _____ pour les raisons suivantes : (*Donnez des précisions.*)

Les parties consentent à ce que l'accord ou l'ordonnance daté du _____ prenne fin au (*date*) _____.

Autre raison : (*Donnez des précisions.*)

21. Je demande que les aliments pour époux soient modifiés comme suit :

L'accord ou l'ordonnance daté du _____ doit prendre fin au (*date*) _____.

(*Nom de la partie*) _____ doit verser à (*nom de la partie*) _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du (*date*) _____.

Autre modification : (*Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.*)

22. Je demande que le montant des aliments en souffrance pour époux soit payé comme suit :

Le montant des aliments dû à (*nom du bénéficiaire*) _____ doit être fixé à _____ \$ au (*date*) _____.

(Nom du débiteur) _____ doit verser à (nom du bénéficiaire) _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du (date) _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

**ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT
QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE
(Ne remplir que si vous demandez la modification des aliments.)**

23. Je demande la modification des aliments pour une personne à charge indiqués dans l'accord ou l'ordonnance parce que :

- Le changement de circonstances qui suit est survenu : *(Précisez la nature du changement.)*
- Le versement des aliments devrait prendre fin à compter du (date) _____ pour les raisons suivantes : *(Donnez des précisions.)*
- Les parties consentent à ce que l'accord ou l'ordonnance daté du _____ prenne fin au (date) _____.
- Autre raison : *(Donnez des précisions.)*

24. Je demande que les aliments pour une personne à charge soient modifiés comme suit :

- L'accord ou l'ordonnance daté du _____ doit prendre fin au (date) _____.
- (Nom de la partie) _____ doit verser à (nom de la partie) _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du (date) _____.
- Autre modification : *(Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.)*

25. Je demande que le montant des aliments en souffrance pour une personne à charge soit payé comme suit :

- Le montant des aliments dû à (nom du bénéficiaire) _____ doit être fixé à _____ \$ au (date) _____.
- (Nom du débiteur) _____ doit verser à (nom du bénéficiaire) _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du (date) _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

**AUTRES DEMANDES
(À remplir s'il y a lieu.)**

26. Je demande que la condition de l'ordonnance de _____, juge à la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, rendue le _____, portant sur *(Précisez.)* _____ soit modifiée comme suit : *(Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.)*

27. Je demande à la cour de rendre cette ordonnance pour les raisons suivantes :

FAIT SOUS SERMENT)	
(ou PAR AFFIRMATION)	
SOLENNELLE))	
)	
devant moi,)	
)	
à _____)	
)	
province, état ou pays d _____)	
)	
le _____ 20__.)	
)	
)	
)	
)	
_____)	_____
Commissaire aux serments /)	Signature du requérant ou de l'intimé
Notaire (si l'affidavit est souscrit à)	
l'extérieur du Nouveau-Brunswick))	

PARTIE 2 – RENSEIGNEMENTS SUR LE DÉBITEUR DES ALIMENTS

NE REMPLISSEZ PAS LA PRÉSENTE PARTIE SI LES PARTIES CONSENTENT UNIQUEMENT À METTRE FIN À UNE OBLIGATION ALIMENTAIRE OU SI LA MOTION EN MODIFICATION NE COMPREND PAS DE DEMANDE DE MODIFICATION DES ALIMENTS POUR ENFANT.

Je m'appelle (*nom et prénom officiels*) _____

J'habite à :

_____	_____	_____
(cité, ville, village)	(province, état, pays)	(code postal)

et je déclare sous serment (ou par affirmation solennelle) que les renseignements ci-dessous sont véridiques :

28. Je suis le débiteur des aliments dans cette instance.

29. Je joins les renseignements financiers suivants à mon sujet :

- a) une copie de mes déclarations de revenus personnelles que j'ai remises à l'Agence du revenu du Canada pour les trois dernières années d'imposition;
- b) une copie de mes avis de cotisation et de nouvelle cotisation que j'ai reçus de l'Agence du revenu du Canada à l'égard de ces déclarations;
- c) (ne s'applique que si vous êtes un employé) une preuve des gains que j'ai tirés d'un emploi cette année comme l'exige l'alinéa 21(1)c) des lignes directrices sur les aliments pour enfant.
 (ne s'applique que si vous êtes un travailleur indépendant, si vous êtes membre d'une société de personnes ou si vous contrôlez une société ou êtes bénéficiaire d'une fiducie) les documents énumérés à l'un ou plusieurs des alinéas 21(1)d), e), f) et g) des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

30. Mon revenu total :

- sera de _____ \$ cette année;
- était de _____ \$ l'année dernière;
- était de _____ \$ l'année d'avant.

31. Compte tenu de mon revenu annuel, la somme qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant à l'égard de (nombre d'enfants) _____ enfant(s) est de _____ \$ par mois.

32. Mon état financier : est joint. n'est pas joint.

FAIT SOUS SERMENT)
(ou PAR AFFIRMATION)
SOLENNELLE))
)
devant moi,)
)
à _____)
)
province, état ou pays d _____)
)
le _____ 20____.)
)
)
)
)
)
_____))
Commissaire aux serments /) Signature du requérant ou de l'intimé
Notaire (si l'affidavit est souscrit à)
l'extérieur du Nouveau-Brunswick))

PARTIE 3 – RENSEIGNEMENTS SUR LE BÉNÉFICIAIRE DES ALIMENTS

NE REMPLISSEZ PAS LA PRÉSENTE PARTIE SI LES PARTIES CONSENTENT UNIQUEMENT À METTRE FIN À UNE OBLIGATION ALIMENTAIRE OU SI LA MOTION EN MODIFICATION NE COMPREND PAS DE DEMANDE DE MODIFICATION DES ALIMENTS POUR ENFANT.

Je m'appelle (*nom et prénom officiels*) _____

J'habite à :

_____ (cité, ville, village)

_____ (province, état, pays)

_____ (code postal)

et je déclare sous serment (ou par affirmation solennelle) que les renseignements ci-dessous sont véridiques :

33. Je suis le bénéficiaire des aliments dans cette instance.

Remplir les sections 34 et 35 seulement si, selon le cas :

- vous demandez une somme différente de celle qui figure dans les lignes directrices sur les aliments pour enfant;

- la modification que vous demandez concerne un enfant :

- soit de plus de 19 ans,

- soit pour lequel le débiteur tient lieu de père ou de mère,

- soit à l'égard duquel le débiteur a au moins 40 % du temps parental au cours de l'année;

- s'il y a plus d'un enfant, chaque partie a la majorité du temps parental à l'égard d'un ou de plusieurs enfants;

- le revenu annuel du débiteur, calculé selon les lignes directrices, dépasse 150 000 \$;

- l'une ou l'autre partie prétend qu'une ordonnance fixant la somme à celle qui figure dans les lignes directrices occasionnerait des difficultés excessives;

- il existe une demande au titre de dépenses spéciales ou extraordinaires.

34. Je joins les renseignements financiers suivants à mon sujet :

a) une copie de mes déclarations de revenus personnelles que j'ai remises à l'Agence du revenu du Canada pour les trois dernières années d'imposition;

b) une copie de mes avis de cotisation et de nouvelle cotisation que j'ai reçus de l'Agence du revenu du Canada à l'égard de ces déclarations;

c) (*ne s'applique que si vous êtes un employé*) une preuve des gains que j'ai tirés d'un emploi cette année comme l'exige l'alinéa 21(1)c) des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

(*ne s'applique que si vous êtes un travailleur indépendant, si vous êtes membre d'une société de personnes ou si vous contrôlez une société ou êtes bénéficiaire d'une fiducie*) les documents énumérés à l'un ou plusieurs des alinéas 21(1)d), e), f) et g) des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Formule 81G

35. Mon revenu total :

- sera de _____ \$ cette année;
- était de _____ \$ l'année dernière;
- était de _____ \$ l'année d'avant.

36. Mon état financier : est joint. n'est pas joint.

FAIT SOUS SERMENT
(ou PAR AFFIRMATION
SOLENNELLE)

devant moi,

à _____

province, état ou pays d _____

le _____ 20__.

Commissaire aux serments /
Notaire (si l'affidavit est souscrit à
l'extérieur du Nouveau-Brunswick)

Signature du requérant ou de l'intimé

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 81H

RESPONSE TO MOTION TO CHANGE

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

RESPONSE TO MOTION TO CHANGE
(FORM 81H)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

_____ (city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

_____ (city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

*** NOTE: THIS FORM IS USED FOR THE FOLLOWING KINDS OF SUPPORT:**

- (a) CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*;
- (b) SPOUSAL SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT*; AND
- (c) SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT* FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD.

DECLARATION OF THE PARTY RESPONDING TO THE MOTION

For proceedings under the Family Law Act

I certify that I am aware of my duties under section 5 of the *Family Law Act*.

For proceedings under the Divorce Act

I certify that I am aware of my duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of party responding to the motion

SOLICITOR’S CERTIFICATE

My name is: _____ and I am the solicitor for the party responding to the motion.

I certify that I have complied with the requirements of

- section 6 of the *Family Law Act*.
- section 7.7 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor

PART 1 - GENERAL INFORMATION

My name is (*full legal name*) _____

I live in:

(city, town, village) (province, state, country) (postal code)

and I make oath (or solemnly affirm) that the following is true:

1. I am the applicant respondent
2. I am the support payer
 support recipient
3. I agree with the information set out in sections 1 to 8 of the Change Information Form (Form 81G), dated _____.
- I agree with the information set out in sections 1 to 8 of the Change Information Form (Form 81G), dated _____, EXCEPT as follows: (*Give details of the information with which you do not agree and attach any documents that support your position.*)
4. I agree with the claims made by (*name of person bringing the motion to change*) _____ in sections _____ of the Motion to Change (Form 81F), dated _____.
- I disagree with the claims made by (*name of person bringing the motion to change*) _____ in sections _____ of the Motion to Change (Form 81F), dated _____.
5. I request that the motion to change (except for the parts with which I agree) be dismissed with costs.

CLAIM BY PARTY RESPONDING TO THE MOTION

(Complete only if you are requesting the court to change the existing order or support agreement.)

6. I am requesting the court to make a change of my own, the details of which are set out below:

PARENTING TIME/DECISION-MAKING RESPONSIBILITY

(Complete only if you are requesting a change to a parenting order.)

7. I request that *(name(s) of party(ies))* _____ have parenting time and decision-making responsibility allocated under a parenting order with respect to the following child(ren):

Name of Child	Birth Date	Parenting Time/ Decision-making Arrangements

8. I request that *(name(s) of party(ies))* _____ have parenting time allocated under a parenting order with respect to the following child(ren):

Name of Child	Birth Date	Parenting Time Arrangements

OR

9. I request that *(name(s) of party(ies))* _____
and _____
have shared parenting time and shared decision-making responsibility allocated under a parenting order with respect to the following child(ren):

Name of Child	Birth Date	Shared Parenting Time / Decision-making Arrangements

10. I request the following living / parenting time arrangements for the child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

11. The order I am requesting the court to make is in the best interests of the child(ren) for the following reasons: *(Give details.)*

Other Court Proceedings

12. If you are applying for a parenting order, a contact order, or an order for child support, spousal support or support for a dependant who is not a child, you will need to tell the court about:

- any criminal or child protection cases or orders that involve you or the other party to the proceeding, or
- any restraining or protection orders or applications against one of you.

The judge will use this information to help ensure that any orders made in this court proceeding do not conflict with other orders or proceedings.

The following are all other court proceedings involving one or both parties to this proceeding or any of the children: *(Give the name of the court, the court file number, the kind of order the court was asked to make and what order, if any, the court made. If the proceeding is not yet completed, give its current status.)*

CHILD SUPPORT UNDER THE DIVORCE ACT OR THE FAMILY LAW ACT
(Complete this portion only if you are requesting a change in child support)

13. I am asking to change the child support in the agreement/order because:

- The agreement/order was made before the applicable Child Support Guidelines came into effect.
- The following change in circumstances has taken place: *(Give details of change in circumstances.)*

The parties agree to the termination of the support agreement/order, dated _____, for the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

_____ as of *(date)* _____.

Other: *(Give details.)*

14. I request that the child support be changed as follows:

The agreement/order for child support, dated _____, be terminated for the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

_____ effective on *(date)* _____.

Based on the payer's annual income of \$ _____, *(name of party)* _____ pay child support to *(name of party)* _____ in the amount of \$ _____ per month for the following child(ren): *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

_____ with payments to begin on *(date)* _____.

This amount is the table amount listed in the Child Support Guidelines.

This amount is different than the table amount listed in the Child Support Guidelines.
(If this box is checked, you must complete section 15.)

Starting on *(date)* _____, *(name of party)* _____ pay to *(name of party)* _____ the amount of \$ _____ for the following special or extraordinary expenses:

Child's Name	Type of Expense	Total Amount of Expense	Payer's Share	Terms of Payment <i>(frequency of payment, date due, etc.)</i>
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

Other: *(Give details.)*

15. I am requesting that child support be changed to an amount that is different than the table amount listed in the Child Support Guidelines. The reason(s) for my request is/are that:

The parties agree to a different amount. I have attached a separate sheet to this form that explains why this is an appropriate amount of child support.

The parties have shared parenting time with respect to the child(ren). (*The payer has a child not less than 40% of the time.*)

I have attached a separate sheet to this form that compares the table amounts from the Child Support Guidelines for each of the parties and shows the increased cost of the shared parenting time arrangements, as well as the financial circumstances of each party and of each child for whom support is claimed.

The parties agree to this arrangement and I have attached a separate sheet to this form that explains why this is an appropriate amount of child support.

Each party has a majority of the parenting time with respect to one or more of the children. (*Each party has a child more than 60% of the time.*) I have attached a separate sheet to this form that calculates the difference between the amount that each party would otherwise pay to the other under the Child Support Guidelines.

A child is 19 or more years old and I have attached to this form a separate sheet that calculates the amount of support for this child.

A child contributes to his/her own support and I have attached to this form a separate sheet that shows the amount of the child's own income and/or assets.

The payer's annual income is over \$150,000 and I have attached to this form a separate sheet that calculates the amount of support that I want to be included in an order.

Under the agreement/order, (*name(s) of child(ren)*) _____ is/are the subject of special provisions that I have detailed on a separate sheet that I have attached to this form.

The payer stands in the place of a parent to (*name(s) of child(ren)*) _____ and I have attached to this form a separate sheet that gives the details of another parent's duty to pay support for this/these child(ren), as well as the details of the calculation of the amount of support requested.

The amount listed in the Child Support Guidelines would cause undue hardship to me or to the child(ren) for whom support is claimed. I have attached to this form a separate sheet that compares the standards of living of the parties and calculates the amount of support that should be paid.

16. I request that the outstanding child support owed be paid as follows:

The child support owed to (*name of recipient*) _____ be fixed at \$ _____ as of (*date*) _____.

(*Name of payer*) _____ pay to (*name of recipient*) _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on (*date*) _____ until the full amount owing is paid.

SPOUSAL SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT*
(Complete only if you are asking for a change in spousal support.)

17. I am requesting a change to the spousal support in the agreement/order because:

- The following change in circumstances has taken place: *(Give details of change in circumstances.)*
- Spousal support should no longer be paid as of *(date)* _____ for the following reasons: *(Give details.)*
- The parties consent to the termination of the agreement/order, dated _____, as of *(date)* _____.
- Other: *(Specify.)*

18. I request that the spousal support be changed as follows:

- The agreement/order, dated _____, be terminated effective on *(date)* _____.
- (Name of party)* _____ pay to *(name of party)* _____ the amount of \$ _____ per month, effective on *(date)* _____.
- Other: *(Give details of the order you are requesting the court to make.)*

19. I request that the outstanding spousal support owed be paid as follows:

- The spousal support owed to *(name of recipient)* _____ be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____.
- (Name of payer)* _____ pay to *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing is paid.

SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT*
FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD
(Complete only if you are asking for a change in support.)

20. I am requesting a change to the support for a dependant in the agreement/order because:

- The following change in circumstances has taken place: *(Give details of change in circumstances.)*
- The support should no longer be paid as of *(date)* _____ for the following reasons: *(Give details.)*
- The parties consent to the termination of the agreement/order, dated _____, as of *(date)* _____.

Other: *(Specify.)*

21. I request that the support for a dependant be changed as follows:

The agreement/order, dated _____, be terminated effective on *(date)* _____.

(Name of party) _____ pay to *(name of party)* _____ the amount of \$ _____ per month, effective on *(date)* _____.

Other: *(Give details of the order you are requesting the court to make.)*

22. I request that the outstanding support owed to a dependant be paid as follows:

The support owed to *(name of recipient)* _____ be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____.

(Name of payer) _____ pay to *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing is paid.

OTHER
(Complete if applicable.)

23. I ask that the term of the order of _____, judge of The Court of King's Bench of New Brunswick, dated _____, for *(Give details.)* _____ be changed as follows: *(Give details of the order you are requesting the court to make.)*

24. I request the court to make the order set out in section 23 for the following reasons:

25. I request the court to make the following additional order:

26. I request the court to make the order set out in section 25 for the following reasons:

SWORN TO)
(or SOLEMNLY)
AFFIRMED))
before me)
at _____)
in the Province, State or Country)

PART 3 - INFORMATION FROM SUPPORT RECIPIENT

DO NOT COMPLETE THIS PART IF THE PARTIES ARE ONLY CONSENTING TO TERMINATE A SUPPORT OBLIGATION OR IF THE MOTION TO CHANGE DOES NOT INCLUDE A CLAIM TO CHANGE CHILD SUPPORT.

My name is *(full legal name)* _____

I live in:

_____ (city, town, village)

_____ (province, state, country)

_____ (postal code)

and I make oath (or solemnly affirm) that the following is true:

32. I am the support recipient in this case.

Fill in sections 33 and 34 only if:

- *the change that you are requesting is for an amount that is different from the Child Support Guidelines;*
- *the change that you are requesting relates to a child:*
 - *over the age of 19 years,*
 - *for whom the payer stands in the place of a parent, or*
 - *with respect to whom the payer exercises not less than 40% of parenting time over the course of the year;*
- *where there are two or more children, each party exercises the majority of parenting time with one or more children;*
- *the payer's annual income as determined under the guidelines is more than \$150,000;*
- *either party claims that an order according to the guidelines would result in undue hardship; or*
- *there is a claim for special or extraordinary expenses.*

33. I have attached the following financial information about myself:

- (a) a copy of every personal income tax return that I filed with the Canada Revenue Agency for the 3 most recent taxation years;
- (b) a copy of every notice of assessment and re-assessment from the Canada Revenue Agency of those returns; and
- (c) *(applies only if you are an employee)* proof of this year's earnings from my employer as required by clause 21(1)(c) of the Child Support Guidelines.
 - (applies only if you are self-employed, or you are a partner in a partnership or you control a corporation or are a beneficiary under a trust)* the documents listed in one or more of clauses 21(1)(d), (e), (f) and (g) of the Child Support Guidelines.

**FORMULAIRE
FORMULE 81H**

RÉPONSE À LA MOTION EN MODIFICATION

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**RÉPONSE À LA MOTION EN MODIFICATION
(FORMULE 81H)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81H

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village)

_____ (province, état, pays)

_____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)

_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village)

_____ (province)

_____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

*** REMARQUE : CETTE FORMULE SERT POUR LES ALIMENTS ENUMÉRÉS CI-DESSOUS :**

- A) **LES ALIMENTS POUR ENFANT (QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE OU LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE);**
- B) **LES ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE;**
- C) **LES ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE.**

DÉCLARATION DE LA PARTIE QUI RÉPOND À LA MOTION

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le droit de la famille

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le divorce

J'atteste que je suis conscient des obligations qui me sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature de la partie qui répond à la motion

ATTESTATION DE L'AVOCAT

Je m'appelle _____ et je suis l'avocat de la partie qui répond à la motion dans cette instance. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature de l'avocat

PARTIE 1 — RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Je m'appelle (*nom et prénom officiels*) _____

J'habite à :

(cité, ville, village)

(province, état, pays)

(code postal)

et je déclare sous serment (ou par affirmation solennelle) que les renseignements ci-dessous sont véridiques :

1. Je suis le requérant. l'intimé.
2. Je suis le débiteur des aliments.
 le bénéficiaire des aliments.
3. Je suis d'accord avec les renseignements énoncés aux articles 1 à 8 de la formule de renseignements visant une modification (formule 81G), datée du _____.
 Je suis d'accord avec les renseignements énoncés aux articles 1 à 8 de la formule de renseignements visant une modification (formule 81G), datée du _____, À L'EXCEPTION de ce qui suit : (*Donnez des précisions sur les renseignements avec lesquels vous n'êtes pas d'accord et joignez tout document à l'appui de votre position.*)
4. Je suis d'accord avec les demandes que présente (*nom de la personne qui présente la motion en modification*) _____, lesquelles sont énoncées aux articles _____ de la motion en modification (formule 81F), datée du _____.
 Je ne suis pas d'accord avec les demandes que présente (*nom de la personne qui présente la motion en modification*) _____, lesquelles sont énoncées aux articles _____ de la motion en modification (formule 81F), datée du _____.

5. Je demande que la motion en modification (sauf les parties avec lesquelles je suis d'accord) soit rejetée avec dépens.

DEMANDE DE LA PARTIE QUI RÉPOND À LA MOTION
(Ne remplir que si vous demandez à la cour de modifier l'accord en vigueur ou l'ordonnance en vigueur portant sur les aliments.)

6. Je demande à la cour d'apporter la modification que je propose. Les précisions à ce sujet sont énoncées ci-dessous :

TEMPS PARENTAL/RESPONSABILITÉS DÉCISIONNELLES
(Ne remplir que si vous demandez la modification d'une ordonnance parentale.)

7. Je demande que du temps parental et des responsabilités décisionnelles à l'égard de l'enfant ou des enfants qui suivent soient attribués à *(nom de la ou des parties)* _____ en vertu d'une ordonnance parentale :

Nom de l'enfant	Date de naissance	Arrangements quant au temps parental et aux responsabilités décisionnelles

8. Je demande que du temps parental à l'égard de l'enfant ou des enfants qui suivent soient attribués à *(nom de la ou des parties)* _____ en vertu d'une ordonnance parentale :

Nom de l'enfant	Date de naissance	Arrangements quant au temps parental

OU

9. Je demande que (nom des parties) _____ et _____ se partagent le temps parental et les responsabilités décisionnelles à l'égard de l'enfant ou des enfants qui suivent en vertu d'une ordonnance parentale :

Nom de l'enfant	Date de naissance	Arrangements quant au partage du temps parental et des responsabilités décisionnelles

10. Je demande les arrangements suivants quant aux modalités de logement de l'enfant ou des enfants et au temps parental à son ou à leur égard : (nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)

11. L'ordonnance que je demande à la cour de rendre est dans l'intérêt supérieur de l'enfant ou des enfants pour les raisons suivantes : (Donnez des précisions.)

Autres instances judiciaires

12. Si vous demandez une ordonnance parentale, une ordonnance de contact ou une ordonnance alimentaire au profit d'un enfant ou d'un époux ou d'une personne à charge qui n'est pas un enfant, vous devrez mentionner à la cour :

- toute affaire ou ordonnance pénale ou de protection de l'enfance vous concernant ou concernant l'autre partie à l'instance;
- toute ordonnance ou demande d'interdiction ou de protection contre l'un ou l'autre d'entre vous.

Le juge utilisera ces renseignements pour s'assurer que toute ordonnance rendue en vertu de cette instance n'est pas en conflit avec d'autres ordonnances ou instances.

Toutes les instances judiciaires impliquant une ou les deux parties à cette instance ou les enfants sont les suivantes : (Donnez le nom de la cour, le numéro du dossier, le genre d'ordonnance demandée et l'ordonnance rendue par la cour, s'il y a lieu. Si l'instance n'a pas été menée à conclusion, dites à quelle étape elle se trouve.)

ALIMENTS POUR ENFANT
(QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE OU LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE)
(Ne remplir que si vous demandez la modification des aliments pour enfant.)

13. Je demande la modification des aliments pour enfant indiqués dans l'accord ou l'ordonnance parce que :

- L'accord a été conclu ou l'ordonnance a été rendue avant l'entrée en vigueur des lignes directrices applicables sur les aliments pour enfant.
- Le changement de circonstances suivant est survenu : *(Précisez la nature du changement.)*
- Les parties ont convenu de mettre fin à l'accord ou à l'ordonnance daté du _____, à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____, au (date) _____.
- Autre raison : *(Donnez des précisions.)*

14. Je demande que les aliments pour enfant soient modifiés comme suit :

- L'accord ou l'ordonnance daté du _____ doit prendre fin à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____ au (date) _____.
- Compte tenu du revenu annuel du débiteur qui s'élève à _____ \$, *(nom de la partie)* _____ doit verser des aliments à *(nom de la partie)* _____ au montant de _____ \$ par mois pour l'enfant ou les enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____ à compter du (date) _____.
- Cette somme correspond à celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.
- Cette somme est différente de celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant. *(Si vous cochez cette case, vous devez remplir l'article 15.)*
- À compter du (date) _____, *(nom de la partie)* _____ doit verser à *(nom de la partie)* _____ la somme de _____ \$ au titre des dépenses spéciales ou extraordinaires suivantes :

Nom de l'enfant	Genre de dépenses	Montant total de la dépense	Part du débiteur	Modalités de paiement <i>(fréquence des paiements, date d'échéance, etc.)</i>
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

Formule 81H

		\$	\$	
		\$	\$	

Autre modification : *(Précisez.)*

15. Je demande que les aliments pour enfant soient ramenés à une somme différente de celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant pour la ou les raisons suivantes :

Les parties ont convenu d'une somme différente. Je joins à cette formule une feuille distincte où j'explique pourquoi la somme est adéquate à titre d'aliments pour enfant.

Les parties partagent le temps parental à l'égard de l'enfant ou des enfants. *(Le débiteur a un enfant avec lui au moins 40 % du temps.)*

Je joins à cette formule une feuille distincte où je compare les sommes figurant dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant pour chacune des parties et où je montre l'augmentation du coût de l'arrangement quant au partage du temps parental, ainsi que la situation financière de chaque partie et de chaque enfant pour lequel des aliments sont demandés.

Les parties ont convenu de cet arrangement et je joins à cette formule une feuille distincte où j'explique pourquoi la somme est adéquate à titre d'aliments pour enfant.

Les parties ont chacune la majorité du temps parental à l'égard d'un ou de plusieurs enfants *(chacun a un enfant avec lui plus de 60% du temps)*. Je joins à cette formule une feuille distincte où j'indique la différence entre la somme que chaque partie paie actuellement et la somme qu'elle aurait à payer à l'autre autrement en vertu des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Un enfant a 19 ans ou plus et je joins à cette formule une feuille distincte où j'indique le montant des aliments pour cet enfant et les calculs qui justifient ce montant.

Un enfant subvient en partie à ses besoins et je joins à cette formule une feuille distincte où j'indique son revenu et ses éléments d'actif.

Le revenu annuel du débiteur dépasse 150 000 \$ et je joins à cette formule une feuille distincte où j'indique le montant des aliments que je désire voir inclus dans une ordonnance et les calculs qui justifient ce montant.

Selon l'accord ou l'ordonnance, *(nom de l'enfant ou des enfants)* _____ fait/font l'objet de dispositions spéciales que j'explique sur une feuille distincte ci-jointe.

Le débiteur tient lieu de père ou de mère de *(nom de l'enfant ou des enfants)* _____ et je joins à cette formule une feuille distincte où je précise l'obligation qu'à un autre père ou une autre mère de payer des aliments pour cet enfant ou ces enfants, ainsi que les calculs qui justifient le montant des aliments demandé.

La somme indiquée dans les lignes directrices sur les aliments pour enfant nous occasionnerait des difficultés excessives, à moi-même ou à l'enfant ou aux enfants pour lesquels les aliments sont demandés. Je joins à cette formule une feuille distincte où je compare le niveau de vie des parties et où j'indique le montant des aliments qui devrait être versé et les calculs qui justifient ce montant.

16. Je demande que le montant des aliments en souffrance pour enfant soit payé comme suit :

Le montant des aliments dû à (*nom du bénéficiaire*) _____ doit être fixé à _____ \$ au (*date*) _____.

(*Nom du débiteur*) _____ doit verser à (*nom du bénéficiaire*) _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du (*date*) _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE
(Ne remplir que si vous demandez la modification des aliments pour époux.)

17. Je demande la modification des aliments pour époux indiqués dans l'accord ou l'ordonnance parce que :

Le changement de circonstances qui suit est survenu : (*Précisez la nature du changement.*)

Le versement des aliments pour époux devrait prendre fin à compter du (*date*) _____ pour les raisons suivantes : (*Donnez des précisions.*)

Les parties consentent à ce que l'accord ou l'ordonnance daté du _____ prenne fin au (*date*) _____.

Autre raison : (*Donnez des précisions.*)

18. Je demande que les aliments pour époux soient modifiés comme suit :

L'accord ou l'ordonnance daté du _____ doit prendre fin au (*date*) _____.

(*Nom de la partie*) _____ doit verser à (*nom de la partie*) _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du (*date*) _____.

Autre modification : (*Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.*)

19. Je demande que le montant des aliments en souffrance pour époux soit payé comme suit :

Le montant des aliments pour époux dû à (*nom du bénéficiaire*) _____ doit être fixé à _____ \$ au (*date*) _____.

(*Nom du débiteur*) _____ doit verser à (*nom du bénéficiaire*) _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du (*date*) _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

**LES ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT
QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LA DROIT DE LA FAMILLE
(Ne remplir que si vous demandez la modification des aliments.)**

20. Je demande la modification des aliments pour une personne à charge indiqués dans l'accord ou l'ordonnance parce que :

- Le changement de circonstances qui suit est survenu : *(Précisez la nature du changement.)*
- Le versement des aliments devrait prendre fin à compter du *(date)* _____ pour les raisons suivantes : *(Donnez des précisions.)*
- Les parties consentent à ce que l'accord ou l'ordonnance daté du _____ prenne fin au *(date)* _____.
- Autre raison : *(Donnez des précisions.)*

21. Je demande que les aliments pour une personne à charge soient modifiés comme suit :

- L'accord ou l'ordonnance daté du _____ doit prendre fin au *(date)* _____.
- (Nom de la partie)* _____ doit verser à *(nom de la partie)* _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du *(date)* _____.
- Autre modification : *(Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.)*

22. Je demande que le montant des aliments en souffrance pour une personne à charge soit payé comme suit :

- Le montant des aliments dû à *(nom du bénéficiaire)* _____ doit être fixé à _____ \$ au *(date)* _____.
- (Nom du débiteur)* _____ doit verser à *(nom du bénéficiaire)* _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du *(date)* _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

**AUTRES DEMANDES
(À remplir s'il y a lieu.)**

23. Je demande que la condition de l'ordonnance de _____, juge à la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, rendue le _____, portant sur *(Précisez.)* _____ soit modifiée comme suit : *(Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.)*

24. Je demande à la cour de rendre l'ordonnance énoncée à l'article 23 pour les raisons suivantes :

Formule 81H

25. Je demande à la cour de rendre l'ordonnance supplémentaire suivante :

26. Je demande à la cour de rendre l'ordonnance énoncée à l'article 25 pour les raisons suivantes :

FAIT SOUS SERMENT)
(ou PAR AFFIRMATION)
SOLENNELLE))
)
devant moi,)
)
à _____)
)
province, état ou pays d _____)
)
le _____ 20____.)
)
)
)
)
)
_____))
Commissaire aux serments /) Signature du requérant ou de l'intimé
Notaire (si l'affidavit est souscrit à)
l'extérieur du Nouveau-Brunswick))

PARTIE 2 – RENSEIGNEMENTS SUR LE DÉBITEUR DES ALIMENTS

NE REMPLISSEZ PAS LA PRÉSENTE PARTIE SI LES PARTIES CONSENTENT UNIQUEMENT À METTRE FIN À UNE OBLIGATION ALIMENTAIRE OU SI LA MOTION EN MODIFICATION NE COMPREND PAS DE DEMANDE EN MODIFICATION DES ALIMENTS POUR ENFANT.

Je m'appelle (*nom et prénom officiels*) _____

J'habite à : _____
(cité, ville, village) (province, état, pays) (code postal)

et je déclare sous serment (*ou par affirmation solennelle*) que les renseignements ci-dessous sont véridiques :

27. Je suis le débiteur des aliments dans cette instance.

28. Je joins les renseignements financiers suivants à mon sujet :

PARTIE 3 – RENSEIGNEMENTS SUR LE BÉNÉFICIAIRE DES ALIMENTS

NE REMPLISSEZ PAS LA PRÉSENTE PARTIE SI LES PARTIES CONSENTENT UNIQUEMENT À METTRE FIN À UNE OBLIGATION ALIMENTAIRE OU SI LA MOTION EN MODIFICATION NE COMPREND PAS DE DEMANDE EN MODIFICATION DES ALIMENTS POUR ENFANT.

Je m'appelle (*nom et prénom officiels*) _____

J'habite à :

_____ (cité, ville, village)

_____ (province, état, pays)

_____ (code postal)

et je déclare sous serment (ou par affirmation solennelle) que les renseignements ci-dessous sont véridiques :

32. Je suis le bénéficiaire des aliments dans cette instance.

Remplir les articles 33 et 34 seulement si, selon le cas :

- vous demandez une somme différente de celle qui figure dans les lignes directrices sur les aliments pour enfant;
- la modification que vous demandez concerne un enfant :
 - soit de plus de 19 ans,
 - soit pour lequel le débiteur tient lieu de père ou de mère,
 - soit à l'égard duquel le débiteur a du temps parental pendant au moins 40 % du temps au cours de l'année;
- s'il y a plus d'un enfant, chaque partie a la majorité du temps parental à l'égard d'un ou de plusieurs enfants;
- le revenu annuel du débiteur, calculé selon les lignes directrices, dépasse 150 000 \$;
- l'une ou l'autre partie prétend qu'une ordonnance fixant la somme à celle qui figure dans les lignes directrices occasionnerait des difficultés excessives;
- il existe une demande au titre de dépenses spéciales ou extraordinaires.

33. Je joins les renseignements financiers suivants à mon sujet :

- a) une copie de mes déclarations de revenus personnelles que j'ai remises à l'Agence du revenu du Canada pour les trois dernières années d'imposition;
- b) une copie de mes avis de cotisation et de nouvelle cotisation que j'ai reçus de l'Agence du revenu du Canada à l'égard de ces déclarations;
- c) (*ne s'applique que si vous êtes un employé*) une preuve des gains que j'ai tirés d'un emploi cette année comme l'exige l'alinéa 21(1)c) des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Formule 81H

(ne s'applique que si vous êtes un travailleur indépendant, si vous êtes membre d'une société de personnes ou si vous contrôlez une société ou êtes bénéficiaire d'une fiducie) les documents énumérés à l'un ou plusieurs des alinéas 21(1)d), e), f) et g) des lignes directrices sur les aliments pour enfant.

34. Mon revenu total :

- sera de _____ \$ cette année;
- était de _____ \$ l'année dernière;
- était de _____ \$ l'année d'avant.

35. Mon état financier : est joint. n'est pas joint.

FAIT SOUS SERMENT)
(ou PAR AFFIRMATION)
SOLENNELLE))
devant moi,)
à _____)
province, état ou pays d _____)
le _____ 20____.)
)
)
)
)
_____)
Commissaire aux serments /)
Notaire (si l'affidavit est souscrit à)
l'extérieur du Nouveau-Brunswick))

_____)
Signature du requérant ou de l'intimé

APPENDIX OF FORMS
FORM 811

CONSENT MOTION TO CHANGE

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

CONSENT MOTION TO CHANGE
(FORM 811)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

_____ (city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

_____ (city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

*** NOTE: THIS FORM IS USED FOR THE FOLLOWING KINDS OF SUPPORT:**

- (a) **CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*;**
- (b) **SPOUSAL SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT*; AND**
- (c) **SUPPORT UNDER THE *FAMILY LAW ACT* FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD.**

EACH OF YOU SHOULD CONSIDER GETTING A SOLICITOR'S ADVICE BEFORE SIGNING THIS CONSENT.

1. We know that each of us has the right to get advice from his or her own solicitor about this proceeding and understand that signing this consent may result in a final court order that will be enforced.
2. We have filed/are filing Financial Statements (Form 72J) with the court.
 We have agreed not to file any Financial Statements with the court.
3. We have attached the existing order or support agreement and request the court to make an order that changes that order or agreement as set out below:

4. DECLARATION OF THE APPLICANT AND THE RESPONDENT

For proceedings under the Family Law Act

We certify that we are aware of our duties under section 5 of the *Family Law Act*.

For proceedings under the Divorce Act

We certify that we are aware of our duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Applicant

Signature of Respondent

SOLICITORS' CERTIFICATES

5. My name is: _____ and I am the solicitor for the applicant. I certify that I have complied with the requirements of

section 6 of the *Family Law Act*.

section 7.7 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor for the Applicant

6. My name is: _____ and I am the solicitor for the respondent. I certify that I have complied with the requirements of

section 6 of the *Family Law Act*.

section 7.7 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor for the Respondent

PARENTING TIME/DECISION-MAKING RESPONSIBILITY
(Complete only if the parties are requesting a change in a parenting order.)

7. We agree that *(name(s) of party(ies))* _____ shall have parenting time and decision-making responsibilities allocated under a parenting order with respect to the following child(ren):

Child's full legal name	Birth Date <i>(day, month, year)</i>	Age	Sex

- We agree that *(name(s) of party(ies))* _____ shall have parenting time allocated under a parenting order with respect to *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

_____ as follows: *(Give details of parenting order.)*

OR

8. We agree that *(names of parties)* _____ and _____ shall have shared parenting time and shared decision-making responsibility allocated under a parenting order with respect to the following child(ren):

Child's full legal name	Birth Date <i>(day, month, year)</i>	Age	Sex

- We agree that the living/parenting time arrangements for the child(ren) *(name(s) and birth date(s) of child(ren))*

_____ shall be as follows:

CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*
(Complete only if the parties are requesting a change in child support.)

9. We agree to an order for child support that is:

- equal to or more than what is in the Child Support Guidelines.
- none (no child support).
- less than what is in the Child Support Guidelines for the following reasons:

10. The party receiving support is is not receiving assistance under the *Family Income Security Act*.

11. We agree that child support shall be as follows:

Based on the payer's annual income of \$_____, (name of party) _____ shall pay to (name of party) _____ the amount of \$_____ per month for the following child(ren): (name(s) and birth date(s) of child(ren))

_____ with payments to begin on (date) _____

Starting on (date)_____, (name of party)_____ shall pay to (name of party)_____ the amount of \$_____ for the following special or extraordinary expenses:

Child's Name	Type of Expense	Total Amount of Expense	Payer's Share	Terms of Payment (frequency of payment, date due, etc.)
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

(Complete only if the parties are agreeing to special or extraordinary expenses.) The recipient's total annual income is \$_____.

The agreement or order for child support, with respect to the child(ren) (name(s) and birth date(s) of child(ren)) _____ dated _____, shall be terminated as of (date)_____.

Complete if applicable:

12. We also agree that the outstanding child support owed be paid off as follows:

The child support owed to *(name of recipient)* _____ shall be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____ and *(name of payer)* _____ shall pay to *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing is paid.

SPOUSAL SUPPORT UNDER THE DIVORCE ACT
(Complete only if the parties are requesting a change in spousal support.)

13. We agree that the spousal support payments should be as follows:

(Name of party) _____ shall pay to *(name of party)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____.

The agreement or order for spousal support, dated _____, shall be terminated as of *(date)* _____.

14. We agree that the outstanding spousal support owed be paid off as follows:

The spousal support owed to *(name of recipient)* _____ shall be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____ and *(name of payer)* _____ shall pay *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing has been paid.

SUPPORT UNDER THE FAMILY LAW ACT FOR A DEPENDANT WHO IS NOT A CHILD

15. We agree that the support payments for a dependant should be as follows:

(Name of party) _____ shall pay to *(name of party)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____.

The agreement or order for support for a dependant, dated _____, shall be terminated as of *(date)* _____.

16. We agree that the outstanding support owed to a dependant be paid off as follows:

The support owed to *(name of recipient)* _____ shall be fixed at \$ _____ as of *(date)* _____ and *(name of payer)* _____ shall pay *(name of recipient)* _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on *(date)* _____ until the full amount owing has been paid.

OTHER
(Complete if applicable.)

17. We agree that paragraph(s) *(Specify which paragraphs of the order are to be changed.)*
_____ of the order of _____, judge of The Court of
King’s Bench of New Brunswick, dated _____ shall be changed as follows: *(Give details*
of the order you are requesting the court to make.)

The parties do not need to sign this consent at the same time. Each party must sign in the presence of his or her witness who shall sign immediately after that party.

NOTE: The witness cannot be one of the parties. If the witness does not know the party, the witness should see identification that proves that the person signing the consent is the same person who is a party to the consent.

Signature of Applicant

Signature of Respondent

Date of Applicant’s Signature

Date of Respondent’s Signature

Signature of Witness

Signature of Witness

Type or Print Name of Witness to Applicant’s Signature

Type or Print Name of Witness to Respondent’s Signature

Address of Witness

Address of Witness

Telephone Number of Witness

Telephone Number of Witness

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 811**

MOTION EN MODIFICATION SUR CONSENTEMENT

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**MOTION EN MODIFICATION SUR CONSENTEMENT
(FORMULE 811)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 811

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village)

_____ (province, état, pays)

_____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village)

_____ (province)

_____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

*** REMARQUE : CETTE FORMULE SERT POUR LES ALIMENTS ÉNUMÉRÉS CI-DESSOUS :**

- a) **LES ALIMENTS POUR ENFANT (QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE* OU LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*);**
- b) **LES ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DIVORCE*;**
- c) **LES ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT QUE PRÉVOIT LA *LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE*.**

CHACUN D'ENTRE VOUS DEVRAIT SONGER À CONSULTER UN AVOCAT AVANT DE SIGNER LE PRÉSENT CONSENTEMENT.

1. Nous savons que chacun d'entre nous a le droit de consulter son avocat au sujet de cette instance et comprenons que la signature du présent consentement peut donner lieu à une ordonnance définitive de la cour qui sera exécutée.
2. Nous avons déposé/Nous déposons les états financiers (formule 72J) auprès de la cour.
 Nous nous sommes mis d'accord pour ne pas déposer d'états financiers auprès de la cour.
3. Nous avons joint l'accord en vigueur ou l'ordonnance en vigueur portant sur les aliments et demandons à la cour de rendre une ordonnance modifiant cet accord ou cette ordonnance comme il est énoncé ci-dessous :

4. DÉCLARATION DU REQUÉRANT ET DE L'INTIMÉ

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le droit de la famille

- Nous attestons que nous sommes conscients des obligations qui nous sont imposées en application de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le divorce

- Nous attestons que nous sommes conscients des obligations qui nous sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature du requérant

Signature de l'intimé

ATTESTATIONS DES AVOCATS

5. Je m'appelle _____ et je suis l'avocat du requérant dans cette instance. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
 l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature de l'avocat du requérant

6. Je m'appelle _____ et je suis l'avocat de l'intimé dans cette instance. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
 l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature de l'avocat de l'intimé

TEMPS PARENTAL/RESPONSABILITÉS DÉCISIONNELLES

(Ne remplir que si les parties demandent la modification d'une ordonnance parentale.)

7. Nous sommes d'accord pour que du temps parental et des responsabilités décisionnelles à l'égard de l'enfant ou des enfants qui suivent soient attribués à (*nom de la ou des parties*) _____ en vertu d'une ordonnance parentale :

Formule 811

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance (jour, mois, année)	Âge	Sexe

Nous sommes d'accord que du temps parental à l'égard de l'enfant ou des enfants qui suivent (nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants) soit attribué à (nom de la ou des parties) _____

_____ en vertu d'une ordonnance parentale comme suit : (Donnez des précisions au sujet de l'ordonnance parentale.)

OU

8. Nous sommes d'accord pour que (noms des parties) _____ et _____ se partagent le temps parental et les responsabilités décisionnelles à l'égard de l'enfant ou des enfants qui suivent en vertu d'une ordonnance parentale :

Nom et prénom officiels de l'enfant	Date de naissance (jour, mois, année)	Âge	Sexe

Nous sommes d'accord pour que les arrangements quant aux modalités de logement de l'enfant ou des enfants suivants : (nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants) _____ et au temps parental à son ou à leur égard soient comme suit :

ALIMENTS POUR ENFANT (QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE OU LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE)
(Ne remplir que si vous demandez la modification des aliments pour enfant.)

9. Nous convenons d'une ordonnance portant sur les aliments pour enfant qui corresponde :

à une somme égale ou supérieure à celle qui figure dans les lignes directrices sur les aliments pour enfant.

Formule 811

- à un montant nul (pas d'aliments pour enfant).
- à une somme inférieure à celle qui figure dans les lignes directrices sur les aliments pour enfant pour les raisons suivantes :

10. La partie qui bénéficie des aliments reçoit ne reçoit pas d'assistance sous le régime de la *Loi sur la sécurité du revenu familial*.

11. Nous sommes d'accord pour que les aliments pour enfant soient payés comme suit :

Compte tenu du revenu annuel du débiteur qui s'élève à _____ \$, (*nom de la partie*) _____ doit verser à (*nom de la partie*) _____ la somme de _____ \$ par mois pour l'enfant ou les enfants suivants : (*nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants*) _____

à compter du (*date*) _____.

À compter du (*date*) _____, (*nom de la partie*) _____ doit verser à (*nom de la partie*) _____ la somme de _____ \$ au titre des dépenses spéciales ou extraordinaires suivantes :

Nom de l'enfant	Genre de dépenses	Montant total de la dépense	Part du débiteur	Modalités de paiement (<i>fréquence des paiements, date d'échéance, etc.</i>)
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

(*Ne remplir que si les parties conviennent de dépenses spéciales ou extraordinaires.*) Le revenu annuel total du bénéficiaire s'élève à _____ \$.

L'accord ou l'ordonnance portant sur les aliments pour enfant à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : (*nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants*) _____ daté du _____ doit prendre fin au (*date*) _____.

À remplir s'il y a lieu :

12. Nous sommes également d'accord pour que le montant des aliments en souffrance pour enfant soit payé comme suit :

Le montant des aliments pour enfant dû à (*nom du bénéficiaire*) _____ est fixé à _____ \$ au (*date*) _____ et (*nom du débiteur*) _____ doit verser à (*nom du bénéficiaire*) _____

_____ la somme de _____ \$ par
mois à compter du (date) _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

ALIMENTS POUR ÉPOUX QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE
(*Ne remplir que si vous demandez la modification des aliments pour époux.*)

13. Nous sommes d'accord pour que les aliments pour époux soient payés comme suit :

(Nom de la partie) _____ doit verser à (nom de la
partie) _____ la somme de _____ \$ par mois à
compter du (date) _____.

L'accord ou l'ordonnance portant sur les aliments pour époux daté du _____ doit prendre fin
au (date) _____.

14. Nous sommes d'accord pour que le montant des aliments en souffrance pour époux soit payé comme suit :

Le montant des aliments pour époux dû à (nom du bénéficiaire) _____ est fixé à
_____ \$ au (date) _____ et (nom du débiteur)
_____ doit verser à (nom du
bénéficiaire) _____ la somme de _____ \$
par mois à compter du (date) _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

**ALIMENTS POUR UNE PERSONNE À CHARGE QUI N'EST PAS UN ENFANT QUE PRÉVOIT
LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE**

15. Nous sommes d'accord pour que les aliments pour une personne à charge soient payés comme suit :

(Nom de la partie) _____ doit verser à (nom de la
partie) _____ la somme de _____ \$ par mois à
compter du (date) _____.

L'accord ou l'ordonnance portant sur les aliments pour une personne à charge daté du _____ doit
prendre fin au (date) _____.

16. Nous sommes d'accord pour que le montant d'aliments en souffrance pour une personne à charge soit payé
comme suit :

Le montant d'aliments dû à (nom du bénéficiaire) _____ est fixé à
_____ \$ au (date) _____ et
(nom du débiteur) _____ doit verser à (nom
du bénéficiaire) _____ la somme de
_____ \$ par mois à compter du (date) _____ jusqu'à ce que le montant intégral
dû soit payé.

AUTRES
(À remplir s'il y a lieu.)

17. Nous sommes d'accord pour que le ou les paragraphes (*Précisez quels paragraphes de l'ordonnance doivent être modifiés.*) _____ de l'ordonnance de _____, juge à la Cour du Banc du Roi du Nouveau-Brunswick, rendue le _____, soient modifiés comme suit : (*Donnez des précisions sur l'ordonnance que vous demandez à la cour de rendre.*)

Les parties n'ont pas besoin de signer le présent consentement en même temps, mais chacune d'elles doit le signer en présence d'un témoin qui le signe à son tour immédiatement après la partie.

REMARQUE : Le témoin ne peut être l'une des parties. Si le témoin ne connaît pas la partie, il devrait demander à voir une pièce d'identité qui prouve que le signataire du consentement est la même personne que celle qui est partie au consentement.

Signature du requérant

Signature de l'intimé

Date de la signature du requérant

Date de la signature de l'intimé

Signature du témoin

Signature du témoin

Dactylographiez le nom du témoin à la signature du requérant ou écrivez-le en caractères d'imprimerie.

Dactylographiez le nom du témoin à la signature de l'intimé ou écrivez-le en caractères d'imprimerie.

Adresse du témoin

Adresse du témoin

Numéro de téléphone du témoin

Numéro de téléphone du témoin

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 81J

CONSENT MOTION TO CHANGE CHILD SUPPORT

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

CONSENT MOTION TO CHANGE CHILD SUPPORT
(FORM 81J)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Form 81J

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (*if any*): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (*if applicable*): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (*if any*): _____

Telephone number: _____

Fax number (*if any*): _____

*** NOTE: THIS FORM IS USED TO REQUEST A CHANGE TO CHILD SUPPORT UNDER THE *DIVORCE ACT* OR THE *FAMILY LAW ACT*.**

Instructions to the Parties:

IF YOU ARE REQUESTING A CHANGE TO A CHILD SUPPORT TERM IN AN AGREEMENT THAT HAS NOT ALREADY BEEN FILED WITH THE COURT UNDER SECTION 79 OF THE *FAMILY LAW ACT*, YOU MUST FILE THE AGREEMENT BEFORE BRINGING THIS CONSENT MOTION TO CHANGE CHILD SUPPORT.

EACH OF YOU SHOULD CONSIDER GETTING A SOLICITOR'S ADVICE BEFORE SIGNING THIS CONSENT.

TO THE COURT:

This Motion to Change Child Support is filed by the parties with the consent of the applicant and the respondent.

We ask the court to make the order requested in this motion by relying on this form only.

1. We know that each of us has the right to get advice from his or her own solicitor about this proceeding and understand that signing this consent may result in a final court order that will be enforced.

2. DECLARATION OF THE APPLICANT AND THE RESPONDENT

For proceedings under the Family Law Act

We certify that we are aware of our duties under section 5 of the *Family Law Act*.

For proceedings under the Divorce Act

We certify that we are aware of our duties under sections 7.1 to 7.5 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Applicant

Signature of Respondent

SOLICITORS' CERTIFICATES

3. My name is: _____ and I am the solicitor for the applicant. I certify that I have complied with the requirements of

section 6 of the *Family Law Act*.

section 7.7 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor for the Applicant

4. My name is: _____ and I am the solicitor for the respondent. I certify that I have complied with the requirements of

section 6 of the *Family Law Act*.

section 7.7 of the *Divorce Act*.

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor for the Respondent

5. We have attached the existing agreement or order for child support and request the court to make an order that changes that order or agreement as set out below.

Check the following box(es) that apply:

6. The total annual income of the person paying support is \$_____.

The payer is is not self-employed.

7. Proof of the payer's income was provided to the recipient by: *(Check at least one.)*

Most recent income tax return

Most recent notice of income tax assessment

Current pay stub

- Business records
- Other (Provide details.)

8. (Name of party) _____ shall pay to (name of party) _____ the amount of \$ _____ per month for the following child(ren) (name(s) and birth date(s) of child(ren)) _____ with payments to begin on (date) _____.

9. This amount is the table amount listed in the Child Support Guidelines.
- This amount is more than the table amount listed in the Child Support Guidelines.
- This amount is less than the table amount listed in the Child Support Guidelines for the following reasons: (Give details.)

10. Starting on (date) _____, (name of party) _____ shall pay to (name of party) _____ the amount of \$ _____ for the following special or extraordinary expenses:

Child's Name	Type of Expense	Total Amount of Expense	Payer's Share	Terms of Payment (frequency of payment, date due, etc.)
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

(Complete sections 11 and 12 only if the parties are agreeing to special or extraordinary expenses.)

11. The recipient's total annual income is \$ _____.
12. Proof of income for the recipient was provided to the payer by: (Check at least one.)
- Most recent income tax return
 - Most recent notice of income tax assessment
 - Current pay stub
 - Business records
 - Other (Provide details.)

13. The agreement or order for child support, with respect to the child(ren) (*name(s) and birth date(s) of child(ren)*)

dated _____, should be terminated as of (*date*) _____.

Complete applicable sections if there is outstanding child support owing.

14. The child support owed to (*name of recipient*) _____ shall be fixed at \$ _____ as of (*date*) _____.

15. (*Name of payer*) _____ shall pay (*name of recipient*) _____ the amount of \$ _____ per month, with payments to begin on (*date*) _____ until the full amount owing is paid.

The parties do not need to sign this consent at the same time. Each party must sign in the presence of his or her witness who shall sign immediately after that party.

NOTE: The witness cannot be one of the parties. If the witness does not know the party, the witness should see identification that proves that the person signing the consent is the same person who is a party to the consent.

Signature of Applicant

Signature of Respondent

Date of Applicant's Signature

Date of Respondent's Signature

Signature of Witness

Signature of Witness

Type or Print Name of Witness to Applicant's Signature

Type or Print Name of Witness to Respondent's Signature

Address of Witness

Address of Witness

Telephone Number of Witness

Telephone Number of Witness

**FORMULAIRE
FORMULE 81J**

MOTION EN MODIFICATION DES ALIMENTS POUR ENFANT SUR CONSENTEMENT

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**MOTION EN MODIFICATION DES ALIMENTS POUR ENFANT SUR CONSENTEMENT
(FORMULE 81J)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)

_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81J

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province, état, pays) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

***REMARQUE : CETTE FORMULE SERT POUR DEMANDER UNE MODIFICATION DES ALIMENTS POUR ENFANT QUE PRÉVOIT LA LOI SUR LE DIVORCE OU LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE.**

Directives à l'intention des parties :

SI VOUS DEMANDEZ LA MODIFICATION D'UNE CONDITION RELATIVE AUX ALIMENTS POUR ENFANT PRÉVUE DANS UN ACCORD QUI N'A PAS ENCORE ÉTÉ DÉPOSÉ AUPRÈS DE LA COUR CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 79 DE LA LOI SUR LE DROIT DE LA FAMILLE, VOUS DEVEZ DÉPOSER L'ACCORD AVANT DE PRÉSENTER LA PRÉSENTE MOTION EN MODIFICATION DES ALIMENTS POUR ENFANT.

CHACUN D'ENTRE VOUS DEVRAIT SONGER À CONSULTER UN AVOCAT AVANT DE SIGNER LE PRÉSENT CONSENTEMENT.

À LA COUR :

La présente motion en modification des aliments pour enfant est déposée par les parties avec le consentement du requérant et de l'intimé.

Nous demandons à la cour de rendre l'ordonnance sollicitée dans la présente motion en se fondant uniquement sur la présente formule.

1. Nous savons que chacun d'entre nous a le droit de consulter son avocat au sujet de cette instance et comprenons que la signature du présent consentement peut donner lieu à une ordonnance définitive de la cour qui sera exécutée.

2. DÉCLARATION DU REQUÉRANT ET DE L'INTIMÉ

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le droit de la famille

Nous attestons que nous sommes conscients des obligations qui nous sont imposées en application de l'article 5 de la *Loi sur le droit de la famille*.

Pour les instances formées sous le régime de la Loi sur le divorce

Nous attestons que nous sommes conscients des obligations qui nous sont imposées en application des articles 7.1 à 7.5 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature du requérant

Signature de l'intimé

ATTESTATIONS DES AVOCATS

3. Je m'appelle _____ et je suis l'avocat du requérant dans cette instance. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature de l'avocat du requérant

4. Je m'appelle _____ et je suis l'avocat de l'intimé dans cette instance. J'atteste m'être conformé aux exigences prévues à

- l'article 6 de la *Loi sur le droit de la famille*.
- l'article 7.7 de la *Loi sur le divorce*.

FAIT à _____, le _____, 20_____.

Signature de l'avocat de l'intimé

5. Nous avons joint l'accord en vigueur ou l'ordonnance en vigueur portant sur les aliments pour enfant et demandons à la cour de rendre une ordonnance modifiant cet accord ou cette ordonnance comme il est énoncé ci-dessous.

Cochez la ou les cases qui s'appliquent :

6. Le revenu annuel total de la personne qui verse les aliments s'élève à _____ \$.

Le débiteur est n'est pas un travailleur indépendant.

Formule 81J

7. Les preuves relatives au revenu du débiteur ont été fournies au bénéficiaire au moyen : *(Cochez au moins une case.)*

- de la plus récente déclaration de revenus
- du plus récent avis de cotisation d'impôt sur le revenu
- d'un récent talon de chèque de paie
- de registres commerciaux
- d'une autre preuve *(Donnez des précisions.)*

8. *(Nom de la partie)* _____ doit verser à *(nom de la partie)* _____ la somme de _____ \$ par mois pour l'enfant ou les enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____ à compter du *(date)* _____.

9. Cette somme correspond à celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.
- Cette somme est supérieure à celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant.
- Cette somme est inférieure à celle qui figure dans la table des lignes directrices sur les aliments pour enfant pour les raisons suivantes : *(Donnez des précisions.)*

10. À compter du *(date)* _____, *(nom de la partie)* _____ doit verser à *(nom de la partie)* _____ la somme de _____ \$ au titre des dépenses spéciales ou extraordinaires suivantes :

Nom de l'enfant	Genre de dépenses	Montant total de la dépense	Part du débiteur	Modalités de paiement <i>(fréquence des paiements, date d'échéance, etc.)</i>
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

(Ne remplir les articles 11 et 12 que si les parties conviennent de dépenses spéciales ou extraordinaires.)

11. Le revenu annuel total du bénéficiaire s'élève à _____ \$.

12. Les preuves relatives au revenu du bénéficiaire ont été fournies au débiteur au moyen : *(Cochez au moins une case.)*

- de la plus récente déclaration de revenus
- du plus récent avis de cotisation d'impôt sur le revenu
- d'un récent talon de chèque de paie
- de registres commerciaux
- d'une autre preuve *(Donnez des précisions.)*

13. L'accord ou l'ordonnance portant sur les aliments pour enfant à l'égard de l'enfant ou des enfants suivants : *(nom et date de naissance de l'enfant ou des enfants)* _____ daté du _____ doit prendre fin au *(date)* _____.

Si un montant d'aliments à l'égard d'un ou des enfants est en souffrance, remplissez les articles ci-dessous qui s'appliquent.

14. Le montant d'aliments pour enfant dû à *(nom du bénéficiaire)* _____ est fixé à _____ \$ au *(date)* _____.

15. *(Nom du débiteur)* _____ doit verser à *(nom du bénéficiaire)* _____ la somme de _____ \$ par mois à compter du *(date)* _____ jusqu'à ce que le montant intégral dû soit payé.

Les parties n'ont pas besoin de signer le présent consentement en même temps, mais chacune d'elles doit le signer en présence d'un témoin qui le signe à son tour immédiatement après la partie.

REMARQUE : Le témoin ne peut être l'une des parties. Si le témoin ne connaît pas la partie, il devrait demander à voir une pièce d'identité qui prouve que le signataire du consentement est la même personne que celle qui est partie au consentement.

Signature du requérant

Signature de l'intimé

Date de la signature du requérant

Date de la signature de l'intimé

Signature du témoin

Signature du témoin

Dactylographiez le nom du témoin à la signature du requérant ou écrivez-le en caractères d'imprimerie.

Dactylographiez le nom du témoin à la signature de l'intimé ou écrivez-le en caractères d'imprimerie.

Formule 81J

Adresse du témoin

Adresse du témoin

Numéro de téléphone du témoin

Numéro de téléphone du témoin

2010-135; 2018-35; 2021-17; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 81K

CERTIFICATE OF SOLICITOR

Court File No _____

IN THE COURT OF KING’S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

CERTIFICATE OF SOLICITOR
(FORM 81K)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor’s firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Form 81K

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

I, _____, solicitor for the applicant (or the respondent, as the case may be) certify that remuneration for legal services in this proceeding will be paid for under a legal aid program. I ask that the filing fee in this proceeding be waived under Rule 81.20(2)(b).

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor for Applicant (or Respondent, as the case may be)

2010-135; 2018-35; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 81K**

CERTIFICAT D'AVOCAT

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**CERTIFICAT D'AVOCAT
(FORMULE 81K)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro du télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro du télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81K

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro du télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro du télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Je soussigné, _____, avocat du requérant (*ou de l'intimé, selon le cas*) certifie que les honoraires d'avocats dans la présente instance seront payés dans le cadre d'un programme d'aide juridique. Je demande la dispense du paiement des droits de dépôt dans la présente instance en vertu de la règle 81.20(2)b).

FAIT à _____, le _____ 20____

Signature de l'avocat du requérant (*ou de l'intimé, selon le cas*)

2010-135; 2018-35; 2022-86

APPENDIX OF FORMS
FORM 81L

NOTICE OF MOTION FOR LEAVE TO APPEAL

Court File No _____

IN THE COURT OF KING'S BENCH OF NEW BRUNSWICK
FAMILY DIVISION
JUDICIAL DISTRICT OF.....

BETWEEN:

Applicant(s)

and

Respondent(s)

NOTICE OF MOTION FOR LEAVE TO APPEAL
(FORM 81L)

Applicant

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)
_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for applicant

Name of solicitor for applicant: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village) (province) (postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

Form 81L

Respondent

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province, state, country)

(postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____ (work)

_____ (home)

Fax number (if any): _____

Solicitor for respondent

Name of solicitor for respondent: _____

Name of solicitor's firm (if applicable): _____

Address for service: _____
(street and number)

(city, town, village)

(province)

(postal code)

E-mail address (if any): _____

Telephone number: _____

Fax number (if any): _____

The applicant will apply under Rule 81.22 to _____, judge of the Family Division of
The Court of King's Bench of New Brunswick in the Judicial District of _____, at
_____, on the _____ day of _____, 20____, at _____ (time) for leave to appeal
from the order (or decision) of the Case Management Master dated the _____ day of _____, 20____. The
hearing will be held in _____.

The grounds of appeal are as follows:

The applicant intends to rely on the following affidavits or other evidence:

(List the affidavits or other evidence.)

Form 8IL

DATED at _____, this _____ day of _____, 20_____.

Signature of Solicitor for Applicant (*or* Signature of Applicant, *where not represented by a solicitor*)

2010-135; 2018-35; 2022-86

**FORMULAIRE
FORMULE 81L**

AVIS DE MOTION EN AUTORISATION D'APPEL

N° du dossier _____

COUR DU BANC DU ROI DU NOUVEAU-BRUNSWICK
DIVISION DE LA FAMILLE
CIRCONSCRIPTION JUDICIAIRE DE

ENTRE :

requérant(s)

et

intimé(s)

**AVIS DE MOTION EN AUTORISATION D'APPEL
(FORMULE 81L)**

Requérant

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat du requérant

Nom de l'avocat du requérant : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

_____ (cité, ville, village) _____ (province) _____ (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Formule 81L

Intimé

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province, état, pays) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____ (travail)
_____ (domicile)

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Avocat de l'intimé

Nom de l'avocat de l'intimé : _____

Raison sociale (*s'il y a lieu*) : _____

Adresse aux fins de signification : _____
(numéro et rue)

(cité, ville, village) (province) (code postal)

Adresse électronique (*le cas échéant*) : _____

Numéro de téléphone : _____

Numéro de télécopieur (*le cas échéant*) : _____

Le _____ 20 ___, à ___ h ___, le requérant demandera, en application de la règle 81.22, à _____, juge à la Division de la famille de la Cour du Banc du Roi dans la circonscription judiciaire de _____, l'autorisation d'interjeter appel de l'ordonnance (ou de la décision) du conseiller-maître chargé de la gestion des causes rendue le _____ 20 ___. L'audience se tiendra à _____.

Les moyens d'appel sont les suivants :

Le requérant entend s'appuyer sur les affidavits ou autres éléments de preuve suivants :

(Énumérez les affidavits et les autres éléments de preuve.)

Formule 81L

FAIT à _____, le _____ 20_____.

Signature de l'avocat du requérant (*ou signature du requérant, s'il n'est pas représenté par un avocat*)

2010-135; 2018-35; 2022-86